

DIARIO PALENTINO



Palencia Viernes, 22 de octubre de 1999

Año CXVIII. Número 18.342. 120 pesetas. 0,72 euros

1881



INTERNACIONAL
La actividad de las milicias proindonesias dificulta el regreso de miles de refugiados a Timor Oriental
PÁGINA 34

CASTILLA Y LEÓN González Vallvé confía que los Presupuestos del Estado incluyan la unión entre Palencia y Cantabria. PÁGINA 25

ESPAÑA Gobierno y PNV coinciden al afirmar que no tienen constancia de que ETA esté a punto de romper la tregua. PÁGINA 29



SOCIEDAD Ciudades Patrimonio estudian cómo compaginar protección y turismo. PÁGINA 53

INDICE	
PALENCIA	4
PROVINCIA	20
MONTAÑA	21
CERRATO	23
VEGA-CAMPOS	24
CASTILLA Y LEÓN	25
ESPAÑA	28
INTERNACIONAL	34
DEPORTES	42
AGENDA	51
SOCIEDAD	53
LOTERÍA	55
CINE	56

■ El PSC asume su papel de oposición y vaticina la agonía de Convergencia

El PP avisa a CiU que su apoyo es incompatible con un pacto con ERC

Esquerra ha pedido a Jordi Pujol que demuestre "patriotismo" aceptando un gobierno tripartito

El PP advirtió a Pujol que su apoyo es incompatible con un pacto de CiU con ERC, y señaló que un acuerdo en torno a la investidura de Pujol "exige un diálogo" y llegar a conclusiones comunes "previamente".

Así, Josep Piqué reconoció que el líder de CiU tiene "legitimidad" para intentar los pactos que considere oportunos pero advirtió que, desde el punto de vista del PP, un pacto con ERC es "incompatible" con el apoyo de su formación a CiU.

Entretanto, ERC calificó de "escenificaciones" la preferencia convergente de pactar con ellos e instó a Pujol a demostrar su "patriotismo" aceptando un gobierno tripartito.

Por su parte, el número dos de la candidatura de PSC, Joaquim Nadal, anunció que su partido asume su papel de oposición en la próxima legislatura, pero que, a diferencia de Pujol, los socialistas serán "garantía de propuestas constructivas, de estabilidad para el país, de voluntad de cambio y de alternativa seria".

PÁGINA 28



RUBÉN CACHO/EFE

LA POLICÍA 2000 FUNCIONARÁ ANTES DE FIN DE AÑO EN LA REGIÓN

El programa Policía 2000 se habrá puesto en marcha antes de que concluya el año en Castilla y León, según anunció ayer el director general de la Policía, Juan Cotino, quien presentó los nuevos medios materiales que se incluirán en este nuevo servicio. El programa de Policía 2000 «procuraremos que esté ya implantado antes del 31 de diciembre en toda la Comunidad», afirmó Cotino durante el acto celebrado en la Plaza Mayor de Valladolid.

PÁGINA 26

FUNDACIÓN SANTA MARÍA LA REAL

Restaurar San Zoilo tendrá un costo de mil millones

La Junta Rectora de la Fundación Santa María la Real de Aguilar de Campoo presentó ayer al presidente de la Diputación el Plan Director del Monasterio de San Zoilo de Carrión, un proyecto que prevé una inversión de 1.026 millones y que se desea terminar en ocho

años. Estará financiado por la Junta, el Obispado y Hospederías de San Zoilo, atendiendo cada parte las necesidades que más se ajusten a sus competencias. Igualmente presentaron a Enrique Martín el proyecto de la Enciclopedia del Románico.

PÁGINA 20

por sólo 875 ptas.
+ precio portada



Hoy Viernes con
Diario Palentino,
nuevo tomo de la
Enciclopedia Escolar

Crisol



Caza

Caza

VIVIR EN PALENCIA

La Tello Téllez
inicia hoy
el curso
académico

PÁGINAS 4 Y 5

4.000 firmas
reclaman
rebautizar
algunas calles

PÁGINA 8

Un muerto y
dos heridos
graves en un
accidente en
Villaherreros

PÁGINA 10

Hoy en DP

Cine



FOTO DENUNCIA



U. C.

PASOS IMPASABLES

Los palentinos pagamos impuestos por ser un deber, pero también tenemos el derecho a exigir. Y así nos responde el "cambio" del Ayuntamiento, con las calles llenas de grietas, baches, hoyos, badenes y mal alcantarillado. Sólo hace falta un paseo por calles céntricas y de mucha afluencia, como Marqués de Santillana, Martín Calleja, Obispo Fonseca, Berruguete, Paseo de N^a S^a de los Ángeles, Avda. de José Antonio, etc. Me siento indignado e impotente, pero vaya, como ejemplo, esta foto, en la calle de la Estación de Autobuses, con ese bache de 150x10x26 centímetros.- *Un ciudadano.*

LIQUIDACIÓN POR REFORMA

Bordados, Hilos, Pasamanería, Flecos, etc.

TRASLADO PROVISIONAL A:

Galería Juan de Castilla - Zona de la Catedral -

El Danubio

CARTAS AL DIARIO

Las cartas deben llegar escritas a máquina, con la identificación completa y comprobante y fotocopia del DNI. Puede figurar con seudónimos o iniciales cuando lo considere la dirección. La extensión no pasará de un folio. Diario Palentino no se responsabiliza de los contenidos de las cartas ni necesariamente los asume.

Invierno en los pueblos

Mucho se habla de la escasa población de los pueblos y de su constante disminución, pero hay que entender que estos pueblos pequeños pueden ser muy atractivos en verano, pero en invierno se despueblan más y la vida social queda casi anulada.

Es en estas épocas de frío y escasa luz solar cuando los pueblos se quedan bastante tristes. Y entonces hay que comprender un poco que la gente intente irse a los pueblos más grandes o a la ciudad, donde la vida es distinta.

Es natural que un pueblo pequeño, por mucho que se quiera hacer en ellos, no ofrezca las mismas oportunidades que una ciudad, don-

de hay más vida social y cultural y donde los hijos tienen sus colegios a mano.

Pero, a pesar de tener que pintar este panorama un tanto oscuro de los pueblos, en las épocas invernales, yo pienso que no todo está perdido y que nosotros, los mismos habitantes de estos lugares, debemos promover actividades que terminen con el aislamiento familiar y esa a veces terrible impresión de soledad. Por eso escribo esta carta, porque creo que en esos pueblos merece la pena dinamizar su vida social y cultural, la participación en los asuntos municipales y parroquiales. Y así se hace ya en algunos.

No estoy en contra de las llamadas semanas culturales, que me parecen estupendas, pero creo que las asociaciones no deben quedarse en eso, sino en una programa-

ción más continuada, para que esas convocatorias no sean flor de un día, no sean un episodio de excepción, sino algo más que completa otras actividades.

Y esas otras actividades pueden ser, por ejemplo, la tertulias sobre asuntos del pueblo, sobre cultura, sobre agricultura o lo que se propicie y convenga. Y pueden ser reuniones para entretenerse en juegos de mesa o para ver algunos espacios televisivos conjuntamente.

Y pueden ser las charlas, conferencias, proyecciones, lecciones o exposiciones encargadas a algún colaborador.

En esas reuniones se pueden sugerir mejoras para el pueblo, acciones comunitarias de embellecimiento y limpieza, paseos conjuntos, visitas más o menos guiadas a los edificios o lugares de

interés del municipio.

Si el tiempo lo permite, se pueden programar competiciones entre niños y entre mayores, se pueden resucitar viejos juegos, enseñando a los pequeños a utilizarlos como se usaron hace tiempos.

También se pueden organizar comidas o meriendas conjuntas, con aportaciones de cada uno. Se pueden hacer reuniones para recordar viejas leyendas, contar cuentos de antaño, recordar anécdotas e historias del pueblo, exponer costumbres, analizar las palabras usadas en el lugar o sus topónimos.

En fin, creo que con un poco de imaginación y de colaboración se podrían llenar todos los días del año con alguna actividad lúdica o cultural conjunta.

L. L. M.

HEMEROTECA

HACE 100 AÑOS

Piezas de la Comisión de Monumentos

La Comisión Provincial de Monumentos seguía con su labor de recogida de objetos de valor arqueológico de la provincia, unos por donación y otros por compra. Se estaba a la espera de encontrar un local donde se montara el Museo Provincial. Mientras tanto, la Comisión publicaba una relación de los objetos coleccionados y daba cuenta de la compra, por un precio casi simbólico, de la colección del señor Rico Sinobas, que, aunque residente en Madrid, había reunido numerosas obras arqueológicas palentinas.

HACE 75 AÑOS

Subasta del servicio de agua a la población

La Comisión de Policía Urbana del Ayuntamiento aprobó, tras unas largas deliberaciones, el arrendamiento del servicio de agua a la población, lo que se creía que resultaría más barato para el Ayuntamiento que comprar unas nuevas máquinas elevadoras que traspasaran el agua desde el río Carrión a los depósitos del Cerro del Otero. Al mismo tiempo se aprobaban las obras de alcantarillado en varias calles y plazas céntricas de la capital.

HACE 50 AÑOS

Brutal agresión a un guarda nocturno

Causó una desagradable impresión en la ciudad la brutal agresión sufrida por el guarda nocturno de las obras del alcantarillado de la Calle de Mariano Prieto. El guarda sufrió múltiples lesiones que fueron calificadas de pronóstico reservado. Un grupo de individuos, algunos con mucho vino en el cuerpo y en el alma, propinaron la paliza al guarda, que intentó impedirles el paso por las obras. Los dos agresores materiales fueron identificados y ellos mismos se entregaron, al día siguiente, a la autoridad.

HACE 25 AÑOS

Inauguración del Hotel Rey Sancho

Con la asistencia del gobernador civil, señor Rabanera, y diversas representaciones oficiales, tuvo lugar la inauguración pública del Hotel-Residencia "Rey Sancho de Castilla", situado en el complejo del Club La Ribera, en la Avenida de Ponce de León, junto al Puente de Hierro. Bendijo las instalaciones don Ángel Sancho y el consejero-delegado del Club propietario, don Pedro Pastor, pronunció unas palabras de ofrecimiento de las instalaciones, que ya habían entrado en servicio en el mes de septiembre.

¿Sabes la cantidad de cosas que caben en uno de nuestros módulos?
 Imágeneselo



PINO BAM®
Mueble macizo a la medida

Avda. Casado del Alisal, 49 - Teléfono 979 728 859 - PALENCIA



ORGANICE SU BIBLIOTECA
Librerías a medida en todos los estilos; y por mucho menos dinero del que Ud. piensa

PERSONAL

José Miguel Gil

José Miguel Gil, gerente de ONYX, empresa concesionaria del servicio de limpieza y recogida de basuras de Palencia, quiere hacer ver a los palentinos la importancia que tiene la construcción del Centro de Tratamiento de Residuos, que se ubicará junto al actual vertedero de Valdesenar y que ocupará una parcela de cinco hectáreas, cedida por el Ayuntamiento y la Diputación.

Con este Centro de Tratamiento de Residuos, se logrará mejorar mucho el medio ambiente y además se reciclarán bastantes de los productos que se arrojan a la basura.

Para el buen funcionamiento de este Centro, el señor Gil recuerda que es esencial la colaboración de todos los ciudadanos, que, aunque ahora no



conocen bien cómo funciona un Centro de este tipo, tendrán un tiempo para instruirse hasta llegar a la retirada selectiva de las basuras y su total colaboración con las nuevas formas de recogida y tratamiento.

Emilio Miranda

El empresario taurino Emilio Miranda, junto con el también empresario Gustavo Postigo, serán los próximos gestores de la Plaza de Toros de Palencia, después de que la Comisión de Hacienda eligiera su propuesta para la gestión del coso.

Con esta adjudicación, que deberá ser ratificada por el Pleno de la Diputación el próximo miércoles, día 27, se cierra un largo proceso para la adjudicación de la plaza por un nuevo período de seis años. Proceso que se abrió en abril pasado y que quedó paralizado en junio, al haber declarado desierto el concurso la institución provincial.

Tras nueva convocatoria, los señores Miranda y Postigo han logrado la adjudicación, que supone algunas novedades.

Koichiro Matsuura

El embajador japonés en Francia, Koichiro Matsuura, fue elegido el miércoles como director general de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura.

Matsuura sucede así al frente de la Unesco al español Federico Mayor Zaragoza, que llevaba doce años en el alto cargo de la ONU.

El diplomático japonés consiguió su elección en la tercera votación del Consejo Ejecutivo de la Unesco y se mostró muy contento por haber sido elegido.

En la pugna por el cargo y la final designación del embajador japonés se ha querido ver el peso de la economía de Japón en el contexto mundial y a que era apoyado por altos representantes.

EDITORIAL

El futuro de San Telmo

Al procurador socialista palentino José María Crespo le preocupa el futuro del Hospital Provincial San Telmo, dependiente de la Diputación, cuyo destino natural es la futura integración en la Red Sanitaria de Castilla y León. Crespo ha presentado una pregunta en las Cortes solicitando que el Ejecutivo autonómico le aclare si tienen pensado en un futuro privatizar dicho centro, lo que pondría en peligro a su entender no sólo la calidad del servicio que viene prestando sino también las condiciones laborales de su plantilla.

Hace bien el parlamentario regional en interesarse por algo que evidentemente no sólo le preocupa a él, sino a todos los ciudadanos de nuestra provincia. Bien es verdad, no obstante, que es el único hospital de la Comunidad cuya gestión no depende ya de la Consejería de Sanidad y si el resto de diputaciones han traspasado esa responsabilidad de sus centros sanitarios a la Junta, no tiene sentido que vayamos contra corriente y nos quedemos más solos que la una.

Tampoco se trata de traspasar la gestión del San Telmo a la administración regional por puro mimetismo y porque los demás lo han hecho. Ni mucho menos. Ni debe hacerse con una firma en blanco y sin todas las garantías que el caso requiere, tanto para asegurar e incluso mejorar la calidad de los servicios que viene prestando, como confirmar hasta el último detalle los derechos adquiridos por sus trabajadores.

Bajo estas premisas, si que creemos interesante que sin prisa, pero sin pausa, nuestro querido y entrañable Hospital Provincial vaya dando los pasos necesarios para integrarse en la red regional. Sencillamente porque ello contribuirá sin duda a su modernización y adecuación a las nuevas necesidades sanitarias -sin que ello suponga la más mínima crítica a su actual funcionamiento, sino todo lo contrario-, que requieran sin duda importantes inversiones y una institución como nuestra Diputación no puede afrontar a través de sus "pobres" presupuestos. San Telmo precisa de una inyección financiera muy importante para adaptar sus estructuras, sus medios técnicos y su plantilla de buenos profesionales a las necesidades de una provincia como la nuestra, que cuenta con otro hospital, el Río Carrión, aunque saturado y necesitado de una alternativa que disfrute de unas instalaciones similares.

Esto sólo se puede conseguir entrando en una nueva dinámica y bajo la gestión de una administración con muchas más posibilidades presupuestarias. El sistema elegido para la etapa de transición, un consorcio entre la Diputación y la Junta, entendemos que puede ser el método idóneo hasta que se decida el traspaso definitivo.

INFORMÁTICA EN FUTUREKIDS

FUTUREKIDS NIÑOS desde 4 años

FUTUREKIDS Adultos inicial Adultos avanzado

FUTUREKIDS Otra forma de aprender informática

FUTUREKIDS Líder mundial en enseñanza de informática

PEDRO FERNANDEZ DEL PULGAR, 5. ZONA PEATONAL ENTRE SAN MIGUEL Y CALLE MAYOR. TFO. 979 747 356 - E-mail jmsrcyl@futurnet.es

LAPIDARIO

"Es muy difícil que una generación como la nuestra pueda repetirse"

Miliki Payaso

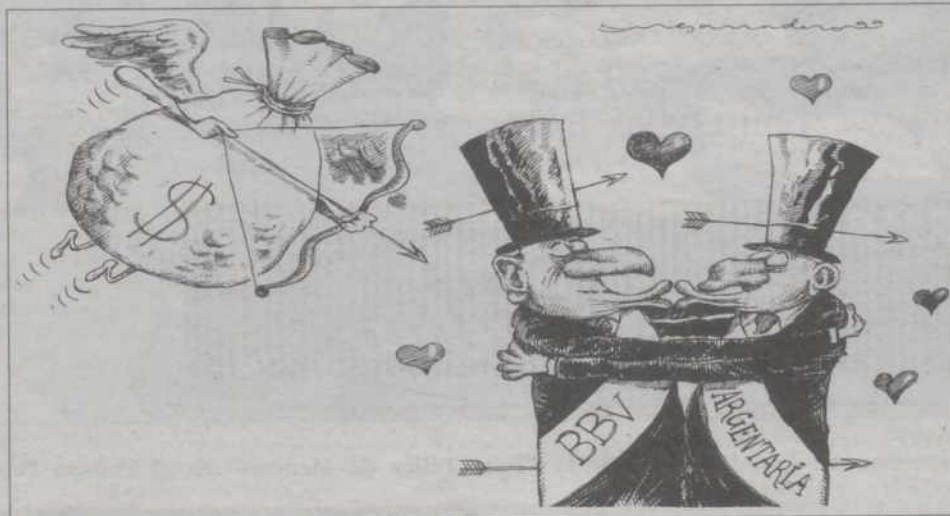
"La UE acepta pagar por pescar"

Franz Fischler Comisario de la UE de Agricultura y Pesca

"Lo que tienen que hacer los vascos, lejos de quedarse en casa, es explicar lo que somos"

Juan José Ibarretxe Presidente vasco

MESA MADERO



EL RETABLILLO

Cabreo

Ha llamado mucho la atención, en la sociedad palentina, el cabreo y la firmeza con que se han expresado los presidentes de la Confederación de Empresarios y de la Cámara de Comercio e Industria respecto a la poca atención que Palencia recibe en las inversiones previstas en los Presupuestos del Estado.

Sus planteamientos han sido de envite fuerte, porque Palencia no puede perder trenes que o pasan ahora o a lo mejor no pasan nunca o que cuando pasen sea ya tarde.

Su postura es, además, de gran respeto, pero de energética protesta. Y se ofrecen a ser interlocutores reales y comprometidos para que lleguen a Palencia las inversiones que están pidiendo las vías del progreso.

Ellos han planteado

con claridad las prioridades de nuestra provincia, recalando sus peticiones en las infraestructuras viarias necesarias para que por aquí llegue y continúe el desarrollo, para que Palencia no sea una provincia aislada, ya que, dada su situación, está pidiendo a gritos unas condiciones de comunicación que sean atractivas para el empresariado y la instalación de industrias.

Su protesta puede resumirse en sus palabras finales: "Si no actuamos con rapidez y eficacia, Palencia puede quedar semiaislada del desarrollo de la mitad norte peninsular".

Estas propuestas de los presidentes de la CPOE y la Cámara deben ser apoyadas por todos los estamentos y por todos los palentinos, a título colectivo y particular. Y hay que exigir a nuestros representantes en los parlamentos que hagan valer

con energía su representatividad y sus reivindicaciones. Nuestros políticos deben ser más luchadores por lo nuestro y se podría pedir su dimisión si su representación provincial no tienen respuestas.

Universidad

Como publicábamos el jueves en nuestras páginas, también ha bajado la matriculación en el Campus Universitario Palentino.

Como la cosa es nueva, pues ahora tendrán que venir los análisis. Pero el parecer, a bote pronto, es que la disminución del componente joven poblacional también se está detectando en las matriculaciones universitarias, a pesar del más fácil acceso a las enseñanzas superiores y el mayor poder adquisitivo de las familias.

Eso, sin duda, será un dato a tener en cuenta, a

la hora de programar las dotaciones universitarias, los programas de edificaciones y las titulaciones.

Nieves

Se han visto por nuestras montañas las primeras nieves importantes del año, aunque el temporal, bastante suave, no las ha hecho cuajar apenas, si no es en las coronillas de los picos más altos.

No se han dado incidencias reseñables ni la red viaria presenta dificultades.

Pero eso quiere decir que la nieve ya está en los altos, según los pronósticos del viejo refranero que vaticina las nevadas al acercarse la festividad de Todos los Santos.

Como parece que los temporales van a seguir todo lo que resta del mes, habrá que estar ojo avizor por si se producen incidencias de peligro.

DIARIO PALENTINO

Fundado en 1881

DECANO DE LA PRENSA PALENTINA

Editor:

Antonio Méndez Pozo

Presidente:

José Luis Alonso Almodóvar

Vicepresidente y Gerente TV y Radio:

Gregorio Méndez Ordóñez

Director:

Mariano Valero

Director Adjunto:

Guillermo Alonso

Redactor Jefe: Gonzalo Ortega Aragón

Redacción: Carmen Centeno, Jorge Cancho, Sonia Arnuncio, José Benito Iglesias, Jorge Liébana, Alberto Moreno, Alberto Abascal, Mercedes García, Luis Cabañes, Esther Marín, Ana Ramos y Ana Mencía. Fotografía: Rosa Marcos, Óscar Navarro, Enrique Caña y César Manso. Edición: Alfonso Alonso, Montaña Palentina: Ana García (Aguilar), Wifredo Román (Guardo). Cerrato: Luis Rivas, Vega-Campos: Cristina Esguevillas.

Director General

Jesús A. Bueno Ordóñez

Director Editorial

Vicente Ruiz de Mencía

Gerente

Javier Gutiérrez González

Directores departamento: José Manuel Sáenz de Cabezón (Admón y Financiero), Javier Hernández Revuelta (Publicidad), Agustín Sagredo (Org. y Desarrollo), Luis Santos (Informática).

CULTURA



MEDIO SIGLO DE INVESTIGACIÓN

CURSO 1999-2000 El discurso inaugural correrá a cargo del académico de la institución César González Mínguez

La "Tello Téllez de Meneses" presenta hoy la carpeta de láminas del Libro de Razón

PALENCIA/J.L.R.

El Salón de Actos del Palacio Provincial acoge hoy, a las 20,15 horas, la solemne apertura del curso académico 1999-2000 de la Institución Tello Téllez de Meneses.

La lectura de la memoria del pasado curso, a cargo del secretario general de la "Tello Téllez", Rafael Martínez González, dará paso al discurso inaugural que sobre "Poder, real, poder nobiliar y poder concejil en la Corona de Castilla en torno a 1300" ofrecerá el académico numerario César González Mínguez.

Después comenzarán los actos del L Aniversario de la Institución con la presentación del nuevo "Catálogo de publicaciones" y de la edición de la "Carpeta de láminas del Libro de Razón de las Escrituras y Papeles del Archivo de la Santa Iglesia de Palencia".

Reglamento

Los académicos de la Institución Tello Téllez de Meneses, antes del acto de apertura del curso, se reunirán en Consejo Pleno. Se plantearán, entre otros asuntos, dar un nuevo formato a la revista "Publicaciones" y la constitución de un consejo de redacción. También se hablará de creación de una comisión para la modificación del Reglamento.

En esta reunión, además, se abordará la confección de insignias, propuestas de actividades para el curso 1999-2000, el homenaje a los más antiguos y el programa del L Aniversario de la Institución.

El programa de esta efeméride incluye además una exposición bibliográfica, a primeros del próximo año, en Carrión de los Condes, y la presentación del libro de Pedro Miguel Barreda "Crónicas para un cincuentenario", que servirá para homenajear a los académicos en la persona de los dos más antiguos, Felipe Ruiz Martín y Esteban Ortega Gato.

El secretario general de la "Tello Téllez", Rafael Martínez,

La apertura del curso coincide con el inicio de los actos del L Aniversario. El programa incluye una exposición bibliográfica, la edición de una historia de la institución y el homenaje a los académicos.



Un momento de una reunión del Consejo Pleno de la "Tello Téllez de Meneses" en el Palacio Provincial de la calle Burgos.

ENRIQUE CAÑA

asegura que el hecho de celebrar el L Aniversario demuestra la vigencia de la institución.

Por otra parte, está en imprenta "Publicaciones N° 70", con textos de todos los académicos por orden de antigüedad. El de Felipe Ruiz sobre el discurso de ingreso en la Real Academia de la Historia de Ramón Carande; el de Esteban Ortega sobre

"Los Enríquez, almirantes de Castilla"; José María Fernández Nieto sobre "Palencia verso a verso".

CONSEJO

La "Tello Téllez" celebra Consejo Pleno y tratará la creación de una comisión para la modificación del Reglamento.

PUBLICACIONES NÚMERO 70

De Ramón Carande a la promoción de los intereses palentinos

"Publicaciones N° 70" incluye, entre otros, textos de Manuel Carrión sobre Domingo Largo; de Mariano Fraile sobre "El Cabildo de la Catedral a las puertas del siglo XXI".

Casilda Ordóñez escribe de textos de Miguel de Unamuno sobre Palencia; Pablo Lalanda de concentración parcelaria; Ángel Sancho de Museo Dio-

cesano; Juliana Luisa González de la Escuela Técnica Superior de Ingenierías Agrarias; Ángel Casas sobre "Palencia siglo XX, aproximación a un estudio sociológico de 100 años de historia".

María del Carmen Trapote aborda la figura de Ventura Padierno; Santiago Francia la de los palentinos en el antiguo régimen; César Albiñana da

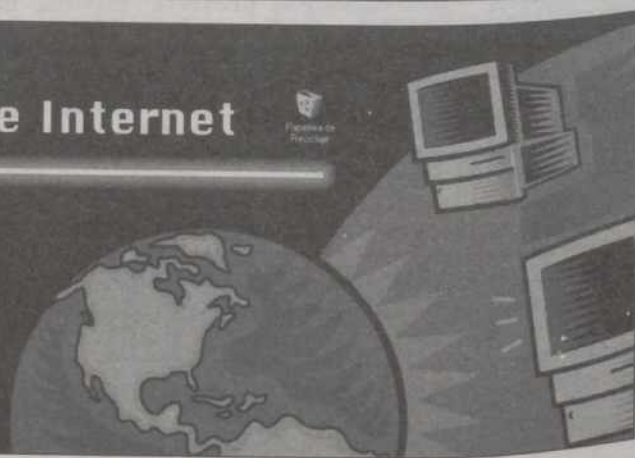
cuenta de "Dos caminos por Alar del Rey".

Manuel Revuelta habla de la recuperación de la conciencia artística; César González del "pactum e conveniencia" de 1223 entre Amusco y Monzón. San Antolín en el arte, el derribo del Arco del Mercado, poetas, toponimia y promoción de los intereses palentinos son otros asuntos.

especial informática e Internet

EL PRÓXIMO 26 DE OCTUBRE CON DIARIO PALENTINO
SUPLEMENTO ESPECIAL DE INFORMÁTICA, TELEFONÍA,
INTERNET Y NUEVAS TECNOLOGÍAS.

Empresas interesadas dirigirse al Departamento Comercial de DIARIO PALENTINO.
c/ Mayor 67. ☎ 979 74 04 17 y 979 74 02 58.



CULTURA



MEDIO SIGLO DE INVESTIGACIÓN



CÉSAR MANSO

Eloy Ybáñez Bueno, el último de los académicos de la "Tello Téllez" en tomar posesión.

Palentinista por vocación

J.L.R.

"CRÓNICAS para un cincuentenario", del académico la "Tello Téllez de Meneses" Pedro Miguel Barreda, narra el devenir de la institución que nació para promover y difundir los valores históricos, artísticos y literarios de Palencia y provincia.

El libro, que se presentará el próximo mes de marzo, está dedicado «a cuantos durante medio siglo han hecho realidad el proyecto cultural y palentinista de la Institución Tello Téllez de Meneses». La presentación de la publicación servirá para homenajear a los académicos, homenaje que se personalizará en los dos miembros más antiguos, Felipe Ruiz Martín y Esteban Ortega Cano.

Revista

Para Pedro Miguel Barreda, una de las obras más importantes de la Institución en su revista "Publicaciones", «porque es muy difícil publicar investigaciones». Destaca también el llamamiento de la "Tello Téllez", en 1988, a la celebración del Quinto Centenario del Descubri-

El próximo mes de marzo se presentará la historia de la Institución Tello Téllez de Meneses del académico Pedro Miguel Barreda

miento de América. Y la reacción ante el olvido de la Comisión Nacional del Quinto Centenario de los Reyes Católicos, «que se olvidó de Palencia y, sobre todo, de Dueñas»; así, desde la Institución se organizó en esta localidad un solemne acto.

La idea de constituir la "Tello Téllez" comenzó a gestarse en 1946. Años después, en 1949, la Diputación de Palencia la hizo suya y en sesión plenaria del 9 de abril de 1949 se aprobó su fundación y 22 se celebró el solemne acto de constitución. Nació con doce académicos de los veinte que fijaba el reglamento, para que esos, que eran mayoría, eligieran a los demás. La institución desde el principio quedó vinculada al Consejo Superior de Investigaciones Científicas.

Según Pedro Miguel Barreda, uno de los valores a destacar de la institución es que de ésta nació el Departamento de Cultura de la Diputación Provincial de Palencia.

La aceptación de académicos no palentinos resultó positiva

El autor del libro señala como fecha a recordar aquella en que tomó posesión la primera académica de la "Tello Téllez", Casilda Ordóñez, el 15 de marzo de 1971.

Coincidiendo con el XXV Aniversario nació la colección "Pallantia", que tiene en "Silva palentina" un libro cumbre de la bibliografía.

La "Tello Téllez" pasó por momentos de atonía, en opinión de Pedro Miguel Barreda. Muy positivo fue el cambio del Reglamento, en 1983, que permitió el ingreso en la institución de personalidades no palentinas.

Miembros de la Institución

Presidente-Patrono: D. Enrique Martín Rodríguez

Secretario general: D. Rafael Martínez González

Académicos Numerarios: D. Felipe Ruiz Martín (22-4-49)
D. Esteban Ortega Gato (22-4-49)
D. José María Fernández Nieto (16-12-57)
D. Manuel Carrión Gótz (17-4-61)
D. Mariano Fraile Hiosa (25-3-65)
D. Casilda Ordóñez Ferrer (15-3-71)
D. Pablo Lalanda Carrobes (31-5-71)
D. Ángel Sancho Campo (10-3-75)
D. Juliana-Luisa González Hurtado (28-11-75)
D. Ángel Casas Carnicero (17-2-80)
D. Carmen Trapote Sinovas (23-3-88)
D. Santiago Francia Lorenzo (26-5-88)
D. César Albiñana García-Quintana (6-3-92)
D. Manuel Revuelta González (4-5-92)
D. César González Minguez (29-5-92)
D. Rafael A. Martínez González (20-1-94)
D. Pedro M. Barreda Marcos (3-3-94)
D. Gonzalo Alcalde Crespo (12-12-95)
D. Javier Cortés Álvarez de Miranda (26-4-96)
D. Marcelino García Velasco (30-5-96)
D. Gonzalo Ortega Aragón (24-1-97)
D. Faustino Narganes Quijano (11-4-97)
D. Eloy Ybáñez Bueno (29-5-99)

Académicos electos: D. Enrique Fuentes Quintana
D. José María Pérez González

GENUS / Diario Palentino

Consulta de actas, archivos y hemerotecas

La "Tello Téllez de Meneses" aprobó la elaboración de una historia de la Institución para celebrar el L aniversario de su constitución. En principio iba a ser María Valentina Calleja la encargada de su redacción, pero una vez comprobado, después de que falleciera, que no había nada, el proyecto se encargó al académico Pedro Miguel Barreda.

Este comenzó el pasado mayo el trabajo, consultó las actas de las reuniones del Consejo Pleno de la Institución, los Archivos de la Diputación Provincial y las hemerotecas de *Diario Palentino* y Biblioteca Pública.

Con cariño habla de las de las actas "receta" de algunas sesiones, mientras fue secretario un médico, y de las dificultades en materia de fechas.

En libro, en un capítulo intermedio, aborda la evolución de la institución a través de los tres reglamentos por que se ha regido. Incluye

también unos apéndices relativos a asuntos que no directamente vinculados a la "Tello Téllez" tuvieron su trascendencia en otros ámbitos folklore, arqueología.

Pedro Miguel Barreda da cuenta también de la polémica que en la Institución se vivió entre las ciencias y las letras y las dificultades para publicar temas médicos.

El autor de esta historia alaba la labor la "Tello Téllez" en cuanto al número y calidad de las publicaciones en torno a Palencia y provincia y discrepa de aquellos que señalan un déficit en este asunto.

Nunca se ha llegado al número máximo de académicos establecido en el Reglamento. Pedro Miguel Barreda recuerda con dolor la pérdida de cinco entre 1998 y 1999. En la actualidad son 23 numerarios y dos electos. A lo largo de estos 50 años la "Tello Téllez" ha tenido 45 académicos.

NUNCA PREPARES UNA CITA A CIEGAS CON ALGUIEN QUE TE DIGA: "ME RECONOCERÁS FÁCILMENTE, TENGO UN GALLOPER"

Tecnología Mitsubishi. Equipamiento de serie con: aire acondicionado, llantas de aleación, dirección asistida...
Garantía de 3 años o 100.000 km.



por 2.710.000 ptas.*



LATRES, S.L. C/ Sevilla, 6. Palencia. Tel. 979 16 00 13. EXPOSICIÓN: C/ Los Tintes, 4. Palencia. Tel. 979 72 17 71 GALLOPER

MUNICIPAL

La Comisión de la Mujer aumenta la ayuda a la Casa de Acogida para maltratadas

PALENCIA

La Comisión de la Mujer informó favorablemente el pliego de condiciones técnicas y administrativas para la concesión del servicio de la Casa de Acogida para mujeres maltratadas. El Ayuntamiento de la capital va a incrementar la dotación económica anual de 3,8 a 5,4 millones de pesetas. La concesión de este servicio será por un año y prorrogable hasta el año 2003. Por su parte, la concejal de la Mujer indicó que es importante que estas mujeres tengan todo el apoyo.

Asimismo, dictaminó favorablemente dar tres subvenciones a varias empresas de la capital para contratar empleadas. Cada una de las empresas recibirá 300.000 pesetas. También dio el visto bueno a otras tres subvenciones para que las mujeres formen empresas. Estos proyectos están dentro del marco del proyecto Calidad Mujer Now.

Por otra parte, dio luz verde a la solicitud de la JOC-E y la Asociación Muriel para formar parte del Consejo Municipal de la Mujer.

COMISIÓN

Bienestar Social incrementa las subvenciones para la creación de empleo

PALENCIA

La Comisión de Bienestar Social dio el visto bueno al incremento de las subvenciones para la creación de empleo y promoción del empleo autónomo convocados por el programa Pléyades. El Ayuntamiento de la capital incrementará las ayudas de 4,5 a 7 millones de pesetas. Asimismo, las subvenciones para la creación del empleo autónomo aumentarán de 1 a 2 millones de pesetas.

Por otro lado, informó favorablemente la creación del Plan Especial de Actuación para la Accesibilidad. De este modo, se inicia el proyecto que el Ayuntamiento desea realizar en toda la ciudad, ya que uno de los puntos del programa del PSOE era la eliminación de las barreras arquitectónicas.

ACUERDOS La concesión de la Medalla de Oro a Las Edades se aprobará el día 28

El Ayuntamiento reclama por unanimidad los estudios de Ciencias del Trabajo para Palencia

PALENCIA/ANA MENCÍA

La Comisión de Gobierno aprobó ayer solicitar a la Universidad de Valladolid que pida a la Junta el título de licenciado en Ciencias del Trabajo. La moción que presentó ayer el grupo municipal socialista fue apoyada por el Partido Popular e Izquierda Unida.

Asimismo, dictaminó favorablemente celebrar un pleno extraordinario el día 28 para conceder la Medalla de Oro a la Fundación de las Edades del Hombre. Por otro lado, aprobaron conceder una licencia urbanística a Juan Manuel Esparza para realizar una discoteca en la Calle Mayor número 30, aunque el portavoz de Izquierda Unida, Mariano San Martín, votó en contra por cuestiones de seguridad.

Campo de la Juventud

Otro de los puntos que aprobó el equipo de Gobierno fue la reforma de la Plaza de la Constitución y de los espacios delimitados por las calles Miguel de Unamuno y Antonio Machado. En este punto, el grupo popular se abstuvo por considerar que el Ayuntamiento tiene que reformar totalmente la plaza.

Por otro lado, el Ayuntamiento destinará 20 millones de pesetas para aquellos jóvenes menores de 35 años que deseen adquirir una vivienda.

La Comisión de Gobierno aprobó conceder 750.000 pesetas a la asociación "San Nicolás de Bari" y "Amigos del Pueblo Saharaui", para permitir que niños de Tula (Rusia) y del Sáhara pasen el verano en Palencia.



ÓSCAR NAVARRO

La Escuela de Relaciones Laborales acogería la nueva titulación de Ciencias del Trabajo.

Las ayudas al Tercer Mundo fue otro de los temas que aprobó este órgano de Gobierno. El Ayuntamiento dará 750.000 pesetas a la asociación "San Nicolás de Bari" y "Amigos del

Pueblo Saharaui", para permitir que niños de Tula (Rusia) y del Sáhara puedan pasar el verano en la capital palentina. Por otro lado, acordó conceder 272.646 pesetas para sus-

tuir cinco quioscos. También aprobó dar 5,5 millones de pesetas a la empresa Desarrollo Vía Libre para que comience las obras de la eliminación de las barreras arquitectónicas.

RUEGOS

Las obras del campo de golf será financiadas por la Federación Española

Izquierda Unida solicitó al Ayuntamiento de la capital que dé una respuesta concreta respecto a las obras del campo de golf.

Por su parte, el edil de Urbanismo indicó que el campo lo dejó prácticamente hecho la anterior corporación y que la Federación de Golf pagará las obras que quedan por hacer.

Asimismo, pidió que instale los más pronto posible una señal de prohibido aparcar en las viviendas sociales de Francisco Vighi, ya que a la salida de la cochera de los pisos los coches aparcados dificultan la maniobra de salida de los vehículos del edificio.

Heliodoro Gallego señaló que se estudiará en breve.

PETICIONES

El PP pide mayor seguridad para los comerciantes tras la «oleada» de atracos

El PP pidió al equipo de Gobierno que intensifique la vigilancia en la ciudad, ya que en los últimos meses se han producido numerosos atracos con arma blanca y de fuego.

Por su parte, Gallego recordó al PP que la Junta Local de Seguridad se reunió una sola vez la anterior legislatura.

Igualmente, los populares solicitaron al equipo de Gobierno que realice un proyecto en

el Salón que sirva de base y delimite los usos y funciones que condicionarán el futuro desarrollo de la zona.

El primer edil aseguró que no se ha abandonado el proyecto del inmueble de la esquina que cierra El Salón y que muy pronto tendrán una reunión con los propietarios. También señaló que escucharán todas las propuestas de los colectivos para realizar un proyecto.

CUPÓN DE PROPUESTA



**Premio
RETABLILLOS
DE ORO '99**

VALORES HUMANOS

- ☐ Delegación de Misiones/Misioneros palentinos
- ☐ Presidenta de Médicos del Mundo
- ☐ Asociación San Nicolás de Bari
- ☐ Cáritas Diocesana
- ☐ Asoc. de Amigos del Pueblo Saharaui
- ☐ Otro

VALORES CULTURALES

- ☐ Edades del Hombre
- ☐ Universidad de Verano Casado del Alisal
- ☐ Fundación Santa María la Real de Aguilar
- ☐ Certamen de Cine Aguilar de Campoo
- ☐ Museo Diocesano
- ☐ Otro

VALORES DEPORTIVOS

- ☐ Jorge Alonso y Santiago Guerrero
- ☐ Tente Lagunilla y Ángel Villán
- ☐ Vuelta Ciclista a Palencia
- ☐ Isaac Viciosa
- ☐ Patronato Municipal de Deportes
- ☐ Otro

INSTITUCIONES

- ☐ Tello Téllez de Meneses por su 50º Aniversario
- ☐ Romí
- ☐ Fundación Hombres Nuevos
- ☐ Guanelianos
- ☐ Cruz Roja
- ☐ Otro

NOMBRE

DOMICILIO

LOCALIDAD

TELÉFONO

En cada cupón deben votarse a colectivos por cada una de las categorías y enviar o depositar en el Diario Palentino. Entre todos los cupones recibidos se sorteará un magnífico regalo. El plazo de entrega de los cupones termina el 25 de Octubre.

SANIDAD El número de contratos es insuficiente

La Junta de Personal del Hospital "Río Carrión" exige plena sustitución

La representación de los trabajadores se queja del poco caso que les hacen los directivos sanitarios del Insalud y piden apoyo social.

PALENCIA/CARMEN CENTENO

La falta de personal y de contrataciones eventuales para cubrir bajas y vacaciones es algo que los trabajadores del Hospital General "Río Carrión" vienen denunciando reiteradamente, a la vez que exigen soluciones a los responsables.

La Junta de Personal ha vuelto a hacerse eco de estas peticiones en su último pleno y ha redactado una nota de prensa, en la que dice que la calidad asistencial «está cada vez más deteriorada» y exige la plena sustitución de los profesionales durante sus vacaciones o cualquier tipo de incidencia, «como única forma de garantizar de forma continuada la calidad asistencial a los usuarios».

Afirma que sólo esa plena sustitución garantiza los más elementales derechos de los trabajadores, el respeto a su vida privada y familiar y la generación de empleo.

Soluciones y apoyo social

Pide en su nota de prensa, y así se lo ha hecho saber al director gerente del "Río Carrión", fórmulas para solucionar esta situación, por parte de los directivos sanitarios del Insalud.

También pide el apoyo de las distintas administraciones, especialmente Ayuntamiento y Diputación, por ser un proble-

ma que afecta a todos los palentinos y el de los distintos colectivos vecinales y de usuarios y ciudadanos, ya que al final son los perjudicados.



El 24 de junio pasado el Satse, sindicato mayoritario de enfermería, convocó una movilización en demanda de la plena sustitución. Ahora la Junta de Personal retoma esta exigencia. Foto: ROSA MARCOS

La Dirección dice que se camina hacia «lo óptimo»

Fernando Zamora, director médico del Hospital, respondió a las críticas, diciendo que los responsables de cada servicio proponen las sustituciones y se camina hacia «lo óptimo», aunque no pueda ser la sustitución total.

«Entre enero del 97 y junio del 99 se han creado 45 plazas netas, pasando la plantilla de 1.083 a 1.128. Los gastos de personal se han incrementado en 481 millones entre el 96 y el 99 y del año pasado a éste la contratación de mensualidades de trabajadores eventuales para cubrir vacaciones y bajas, han pasado de 522,5 a 571», señaló.

La Sociedad Mercantil Promociones ZUCAL, S.A., Comunica su traslado de domicilio social, de la calle Portillo de Doña María, 1 en Palencia, a la Avda. Manuel Rivera, 6 de esta misma plaza.
Fdo: Consejero Delegado



"ESTAMOS DANDO MUCHO QUE HABLAR."



HABLA TODO LO QUE QUIERAS Y MÁS. PORQUE AHORA, EN TIENDAS TELEFÓNICA TIENES HASTA 8.000 PESETAS* EN LLAMADAS POR LA COMPRA DE CUALQUIER PACK MOVISTAR ACTIVA.

ADEMÁS, SI ESCOGES EL PACK ACTIVA TRIUM, CON EL MODELO ASTRAL O EL MODELO GALAXY TE REGALAMOS UN PARAGUAS**.

HORARIO ININTERRUMPIDO DE LUNES A SÁBADO DE 10:00 A 20:30 H.

PALENCIA.
Felipe Prieto, 3.

Telefónica
MoviStar

Trium
MITSUBISHI MÓVILES

**Tiendas
Telefónica**
Pase sin llamar.

Telefónica

KACOBEO 99

*Para tarjetas comercializadas en Pack. 4.000 pts. saldo inicial + 3.000 pts. tras activar la tarjeta hasta el 2.11.99 inclusive + 1.000 pts. complementando y activando el cupón incluido en el pack.
**Promoción válida hasta el 2.11.99 o fin de existencias (3.000 uds.).

REVINDICACIÓN Consideran que la retirada de placas es un acto de «higiene democrática»

Gallego recibe 4.000 firmas reclamando el cambio de nombre de las calles franquistas

PALENCIA/ANA MENCIA

Miembros de Izquierda Castellana, Comisiones Obreras, PSOE e Izquierda Unida presentaron ayer al alcalde de la capital 4.000 firmas para que el Ayuntamiento cambie de nombre las calles franquistas de la ciudad.

«Consideramos injusto que personas relacionadas con la represión del régimen franquista sigan estando presentes en más de veinte calles y plazas de la capital», señaló ayer el responsable de Izquierda Castellana, Julio Ocampo.

La reapertura de la polémica sobre si deben o no sustituirse los nombres de las calles con reminiscencias franquistas, después de que UGT de Palencia aprobara el pasado mes presentar una propuesta al regidor municipal para que se sustituya el nombre de la Calle General Mola por el de Mayor Antigua. La sede provincial del sindicato, la llamada Casa del Pueblo, se ubica precisamente en esta calle.

En el informe indican que la supervivencia de las calles, plazas y avenidas son una humillación permanente a las víctimas y familiares de la represión franquista. «Consideramos que la retirada de las placas con tales nombres debe considerarse un acto de simple higiene democrática, que debería ser impulsada por todas las instituciones».

Comisión

Los promotores de la iniciativa fueron recibidos por el alcalde de Palencia, Heliodoro Gallego, quien les comunicó la inmediata creación de una comisión de expertos que analizará cada uno de las denominaciones de dichas calles para su sustitución. «Aún no sabemos que personas formarán esta comisión, porque tienen que ser palentinos que conozcan la historia de la ciudad».

Asimismo, el regidor municipal explicó que no va a revelar

Varios colectivos de la capital han entregado al regidor municipal un informe donde indican que la supervivencia de las calles, plazas y avenidas son una humillación permanente a las víctimas y familiares de la represión franquista.



ROSA MARCOS

Un momento de la reunión mantenida entre el alcalde y miembros de IU, CCOO e IC.

el nombre de las personas, ya que el próximo lunes en la Comisión de Participación Ciudadana tratarán este tema.

Por otro lado, recordó el juicio que se celebrará el martes próximo en el Juzgado de lo Penal de Palencia contra cinco vecinos de Valladolid que fueron detenidos mientras retiraban símbolos franquistas en la capital palentina, y anunció que «llegaremos hasta el Tribunal de Estrasburgo en el caso de que haya una condena si fuera necesario».

También indicó que en Burgos, el cambio de nombre de calles se hará en el 2001.

«Ésta es una reivindicación de los sectores progresistas y democráticos»

Julio Ocampo, dirigente de Izquierda Castellana, aseguró que «ésta es una reivindicación de todos los sectores progresistas y democráticos», al tiempo que recordó que «sería inconcebible que en Alemania o Italia se mantuvieran calles con los nombres de Hitler o Mussolini, porque ello está penado por la ley de estos países».

Igualmente, Ocampo aseguró que «es necesario llevar adelante esta transformación elemental, ya que los ciudadanos no pueden tener presente la época franquista».

Por su parte, el primer edil de la capital afirmó que «el proceso se hará sin ningún tipo de revancha, al igual que ya sucedió en otras ciudades de Castilla y León, como León

y Segovia, en las que dominó «el consenso, el diálogo, el acuerdo y la tolerancia de todos».

Asimismo, señaló que en Burgos se está llevando a cabo el cambio de nombres de dieciocho calles de la capital. «Debemos estudiar con todas las partes. No podemos precipitarnos, porque no debe existir rencor».

COFRADÍAS Se trata de que las instituciones apoyen la celebración

El alcalde de la capital se compromete a impulsar la Junta Pro-Semana Santa

PALENCIA/MERCEDES GARCÍA

La Hermandad de Cofradías de Palencia pidió ayer al alcalde de la capital que apoye la puesta en marcha de la Junta Pro-Semana Santa, con el fin de que la celebración sea cada vez más grande y obtenga el pleno respaldo de las Instituciones y de la sociedad palentina.

La Junta permitiría, además, programar adecuadamente todas las actividades y actos sin interferencias y emprender nuevas acciones para recuperar pasos procesionales antiguos y adquirir otros contemporáneos.

El presidente de la Hermandad, Antonio Merino Vitores, recordó a Gallego que aunque la Junta se constituyó legalmente en 1990, realmente no ha funcionado. De ahí, que ahora se pretenda dar un impulso a esta entidad, que estaría integrada por la propia Hermandad, por

el Ayuntamiento, la Junta, la Diputación, la Cámara, la CPOE, y entidades de ahorro como Caja España o Caja Due-ro.

Este tipo de organismo funcionan ya con éxito en ciudades castellano-leonesas como Valladolid o Zamora, donde la Semana Santa está muy arraigada.

Precisamente, la Hermandad de Cofradías se fijó en los estatutos que tenían estas juntas, para elaborar los de Palencia, que recogen también algunos parámetros de la normativa elaborada en 1990.

Al límite

«Los cofrades nos hemos dado cuenta que estamos trabajando al límite de nuestras posibilidades, por lo que considero que ha llegado ya la hora de que las instituciones y las empresas

privadas se impliquen», puntualizó Antonio Merino Vitores.

En la reunión celebrada en alcaldía, estuvieron además de los máximos responsables de la Hermandad de Cofradías Penitenciales, los concejales de Cultura y Festejos.

El presidente del colectivo, recordó que la Hermandad de Cofradías de Palencia cuenta con 5.000 cofrades, 23 pasos procesionales y que, recientemente, ha sido declarada Fiesta de Interés Turístico Regional. Además, destacó que Semana Santa Palentina cuenta con una importante tradición de más de 500 años.

La Hermandad aprovechó también el encuentro con el alcalde para recordarle la necesidad de buscar algún edificio en la ciudad para que Palencia cuente con un Museo de la Semana Santa.

SINDICATOS

CCOO propone soluciones irónicas para aumentar las inversiones palentinas

PALENCIA

CC.OO. ha remitido una carta al alcalde Heliodoro Gallego, «ante la grave situación generada por la propuesta de inversiones de los P.G.E. para nuestra provincia» en la que le solicita que «pongas a la venta, por el sistema de subasta o "chalequeo" tres concejales de tu partido, como única forma de llegar a la sensibilidad del Gobierno».

Irónicamente, desde este sindicato se ofrecen como «subastados» por una cantidad de entre 50.000 o 60.000 millones de pesetas por concejal. Cantidad que, de todos modos, consideran insuficiente «para comenzar a paliar las carencias de dotación e infraestructuras de la provincia».

En su comunicado denunciaban además que la propuesta de inversiones de los P.G.E. para nuestra provincia, «es una burla total para los palentinos y palentinas; condenando a nuestra provincia al aislamiento y al subdesarrollo, al negarnos incluso las mínimas infraestructuras en comunicación».

CC.OO. finaliza la carta enviada al alcalde socialista Heliodoro Gallego señalando que «de no llegar a cuajar esta negociación directamente por lo descarado, le proponemos una escisión temporal del partido, que dé lugar a un grupo de concejales, cuya negociación parece mucho más creíble».

LISTADO DE CALLES

- Avenida Calvo Sotelo.
- Comandante Ramírez.
- Comandante Velloso.
- General Amor.
- General Elorza.
- General Ferrer.
- General Franco.
- General Goded.
- General Mata.
- General Mola.
- General Ordóñez.
- General Queipo de Llano.
- General Sanjurjo.
- Héroes de Baleares.
- Héroes de Belchite.
- Héroes del Alcázar.
- José Antonio Primo de Rivera.
- Plaza y Calle Onésimo Redondo.
- Vázquez de Mella.
- Queipo de Llano.

12º DÍA

Hoy 22 de octubre,

Pryca pone a la venta **800** cintas de andar eléctricas plegables y **2.500** bicicletas de gimnasia magnéticas **y ni una más.**

~~19.995~~

14.995

~~67.900~~

59.995

**Bicicleta magnética
SUNTRACK**

- Imán ferrético
- Volante de inercia de 7 kg.
- Altura del sillín regulable
- Pedales con calapiés
- Computador digital multifunción
- Regulador de fuerza en el pedaleo.

ESTE PRODUCTO
SIN
INTERESES
EN 6 VECES

**Cinta de andar eléctrica
SUNTRACK**

- Motor eléctrico 220 v.
- Potencia: 736 w. (1hp)
- Ruedas de transporte
- Velocidad de 0 a 10 km/h.
- Botón de seguridad para parada inmediata
- Computador electrónico 6 funciones.

Puede que esta tarde quede alguna.

Mañana ¿quién sabe?



PRYCA

Te escuchamos.

¿Y MAÑANA?...

TOROS El actual empresario mantiene el recurso ante el Tribunal Superior de Justicia

Los colectivos taurinos piden que el futuro adjudicatario del coso cumpla lo anunciado

PALENCIA/ESTHER MARÍN

Los empresarios que se habían interesado en la adjudicación de la Plaza de Toros de Palencia y las peñas taurinas de la capital coinciden en señalar que el nuevo gestor del coso deberá cumplir todos los puntos incluidos en el pliego de condiciones de la oferta que presentó al concurso.

Aunque el Pleno que se celebrará el próximo miércoles en la Diputación aún debe ratificar el nombre de la nueva empresa que se encargará del ruedo de la avenida Campos Góticos entre el 2000 y el 2005, todos los grupos políticos han dado el visto bueno en Comisión de Hacienda a la oferta presentada por la UTE Emilio Miranda-Asuntos Diversos S.L., por lo que, en principio, esta empresa será la adjudicataria.

«Teníamos plena confianza en conseguirlo, porque cumplíamos con creces las tres cláusulas más importantes del pliego. Por un parte, nosotros presentamos la mejor oferta económica, a lo que se une nuestro interés en mejorar las instalaciones y en ofrecer dos novilladas de promoción, además de seis festejos», argumentó Gustavo Postigo, uno de los futuros adjudicatarios.

Por su parte, José Antonio Martínez Uranga, el otro empresario que presentó su oferta a concurso, señaló que «si la Diputación ha considerado esta opción como la mejor, pues que tengan suerte. Los pliegos eran muy parecidos y esperamos que cumplan lo prometido por el bien de la afición palentina».

Exigencias

Respecto a la opinión que el actual empresario de la Plaza de Toros de la capital, Pablo Chopera, tiene sobre la resolución

Los representantes de las peñas "El Regio" y Círculo Taurino Fila 13 consideran que el tiempo dirá si la Diputación Provincial ha elegido la oferta adecuada para gestionar la Plaza de Toros durante los próximos seis años.



ÓSCAR NAVARRO

El nuevo empresario gestionará el coso palentino entre las temporadas del 2000 al 2005.

ción de este concurso, «los resultados de estas fiestas lo han dicho todo, porque los palentinos están encantados. Yo me presenté a un primer concurso que se declaró desierto, algo que no aún no se me ha explicado, por lo que mantengo mi recurso ante el Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León, ya que mi oferta se acoplaba al pliego exigido para concursar».

Por su parte, las peñas taurinas de la capital aún no quieren hacer valoraciones, ya que deben pasar un cierto tiempo y comprobar el trabajo de los nuevos gestores, Emilio Miranda y Gustavo Postigo.

«Habrà que hacer un seguimiento del trabajo, ya que si se ha optado por esta empresa es porque ofrece más garantías», apuntó Jesús Merino, presidente de la Peña "El Regio".

En este sentido, el representante del Círculo Taurino Fila 13, Julián García, también hizo hincapié en pedir al nuevo adjudicatario que cumpla sus promesas. «Nuestra Plaza de Toros es de las mejores de la Comunidad y mantener o superar los cuatro mil abonos que tiene es muy difícil. Hay que dar un tiempo de margen, pero siempre exigiendo porque son profesionales».

BREVES

Hoy se contratarán las obras de la autovía Torrelavega a Los Corrales

MADRID/EFE

El Consejo de Ministros aprobará hoy, previsiblemente, las obras que se ejecutarán en la Autovía que une Cantabria con La Meseta por 13.000 millones de pesetas, según informaron fuentes oficiales.

En la reunión que mantendrán los miembros del Ejecutivo nacional se procederá a la contratación de estas obras correspondientes al tramo Torrelavega-Los Corrales de Buelna, que cuenta con una extensión de 12,5 kilómetros, perteneciente a la autovía que unirá La Meseta con la Comunidad Cantabria.

SOLIDARIDAD

Abierta la campaña de recogida de alimentos para el pueblo saharauí

PALENCIA

La Asociación de Amigos del Pueblo Saharaui de Palencia han comenzado la campaña de recogida de alimentos que organizan anualmente.

Los responsables de este colectivo esperan que lleguen a superarse las 14 toneladas de alimentos que fueron enviadas en la última campaña a los refugiados saharauis.

Los alimentos que se recogen son legumbres y azúcar, exclusivamente. Las personas que quieran contribuir con esta campaña deberán enviar las existencias a la Calle Mayor, número 148, frente a las Oficinas de Turismo.

SUCESOS

Un muerto y dos heridos graves en accidente de tráfico en Villaherreros

PALENCIA

Un muerto y dos heridos de carácter grave fue el trágico balance del accidente de tráfico ocurrido sobre las 22,00 horas del miércoles en la localidad palentina de Villaherreros, según informaron a este periódico fuentes del Subsector de Tráfico.

El suceso tuvo lugar en el kilómetro 185,387 de la carretera Nacional 120 (Logroño-Vigo), término de Villaherreros, cuando un turismo Opel M-3787-MJ, colisionó frontalmente con otro turismo, Mercedes P-3281-H.

Como consecuencia del impacto, el conductor del primer turismo siniestrado, Constanancio Álvarez de la Torre, de 64 años de edad, falleció en el acto, mientras que los ocupantes del Mercedes, Francisco Javier Barbero Río, de 65 años, y Concepción Barbero Martín, de 37 años, resultaron con heridas de carácter grave.

Funcionarios del Cuerpo Nacional de la Policía han detenido a un vecino de la capital, de 22 años de edad, por considerarlo supuestamente implicado en el tráfico de drogas. En el momento de la detención, llevada a cabo el pasado lunes, se le ocupó una pequeña cantidad de sustancias estupefacientes, al parecer, hachís.

Paralelamente, agentes de este mismo Cuerpo han arrestado a un joven de 20 años de edad, residente en la capital, como presunto autor de la agresión con resultado de lesiones ocurrida sobre las 3,00 horas del pasado domingo en el interior de un bar. Al parecer, el detenido golpeó a otra persona con un vaso.

Por último, un vecino de Palencia, de 44 años, ha sido detenido como presunto autor de los delitos de malos tratos y apropiación de un turismo, que denunció la víctima los pasados días 16 y 18.



ÓSCAR NAVARRO

ATENEA ABRE UNA TIENDA DE NOVIAS EN PALENCIA

Atenea ha abierto un establecimiento especializado en trajes de novia, sin olvidarse de todos sus complementos, desde la lencería a los zapatos. En este comercio se puede encontrar también todo para la primera comunión y, cómo no, trajes de fiesta y de vestir. Se encuentra situado en el pasaje de la calle Mayor, 14, bajo la dirección de Asun Barcenilla, experta conocedora del sector. El establecimiento cuenta con modelos exclusivos, que podrán verse en la tienda o en el desfile que realizará el 13 de noviembre en el Hotel Castilla Vieja.

EDUCACIÓN La Comisión de Mediación pidió explicaciones sobre la denegación al "Tello Téllez"

El director provincial averiguará por qué han obtenido la jornada continua otras provincias

PALENCIA/C. CENTENO

Gregorio Vaquero se comprometió ante los representantes sindicales de UGT, CCOO, ANPE, CSIF y STEs a averiguar las razones que han llevado al Ministerio de Educación y Ciencia a conceder a centros docentes de otras provincias de Castilla y León la jornada continua, a pesar de no tener proyectos completos y carecer de garantías suficientes, mientras el colegio "Tello Téllez" de Palencia, «con proyecto y garantías», sigue sin tenerla.

La Comisión de Mediación, en la que están representados los cinco sindicatos, pidió explicaciones al director provincial del MEC sobre sus declaraciones durante la presentación del curso 1999-2000, en las que aseguró que ningún centro palentino había solicitado la jornada continua, cuando el "Tello Téllez" sí la había pedido.

No se presentó correctamente

Su respuesta fue que este colegio no ha presentado la solicitud correctamente, como se les dijo el pasado mes de febrero, de lo que la Dirección Provincial dedujo que no existía tal petición.

El director del centro docente adjuntó su petición a la de modificación de horario que hay que presentar al final de curso, de cara al siguiente periodo lec-

Los cinco sindicatos con representación en la educación no universitaria se reunieron ayer con Gregorio Vaquero y le plantearon este tema y el de las obras pendientes en algunos centros de la provincia.



ÓSCAR NAVARRO

El colegio Tello Téllez tendrá que volver a solicitar la jornada continua si quiere que se tenga en cuenta, ya que la solicitud para este curso no fue la correcta, según ha explicado el director provincial.

tivo, dando por hecho que esa era la forma correcta de pedir la jornada continua.

Otro de los temas planteados por la Comisión en su reunión

mensual con el director provincial, fue el de las obras pendientes al comienzo del curso, como las del colegio "Villa y Tierra" de Saldaña y el instituto

de Villamuriel. Las primeras han finalizado en su totalidad, cocina incluida, y las del segundo podrían concluir en enero del 2000.

CULTURA

Exposición de fotografías sobre las fiestas en el barrio Avenida de Madrid

PALENCIA

La Asociación de Vecinos del barrio Avenida de Madrid inaugura esta noche una exposición de fotografías que recogerá todas las instantáneas publicadas por *Diario Palentino* durante la semana de las fiestas del barrio.

El centro socio-cultural acogerá a partir de las siete y media de la tarde una muestra con fotografías de los principales actos festivos celebrados en las calles del barrio Avenida de Madrid con motivo de sus fiestas patronales de San Pedro, celebradas a finales del pasado mes de junio.

Competiciones deportivas, danzas populares, juegos infantiles y otras actividades recreativas han sido immortalizadas por los redactores gráficos de *Diario Palentino*, quien ha cedido las fotografías para que los vecinos del barrio Avenida de Madrid puedan contemplar los mejores momentos de la semana de fiestas San Pedro 99.

La muestra se mantendrá abierta en el centro socio-cultural de la asociación vecinal durante quince días, hasta que sea clausurada el próximo 5 de noviembre.

Moviline Optima

Tu Pack por 12.000* ptas.



con 12.000 ptas. en llamadas.

Además con cada recarga de 5.000 ptas., 1.000 ptas. de regalo.**

* Promoción válida hasta el 02-11-99. Precio de venta al público recomendado por Telefónica Móviles para todos sus distribuidores. Impuestos indirectos incluidos.

** Promoción válida hasta el 31/10/99.

Telefonica
Moviline

Llama al 14 39 www.moviline.com

UNIVERSIDAD Se han editado 103.055 publicaciones, entre la general, las específicas y la agenda

La Guía del Curso 1999-2000, herramienta imprescindible para los alumnos del Campus

Los nuevos estudiantes universitarios palentino han recibido con su sobre de matrícula este libro de bolsillo, que reúne toda la información necesaria.

PALENCIA/CARMEN CENTENO

No es éste el primer curso que se edita la Guía Universitaria, pero sí la primera vez que se unifican criterios y se lleva a cabo una única edición tanto de esta herramienta general de consulta, como de las guías específicas por escuelas y titulaciones. Esto ha permitido a la Universidad de Valladolid un ahorro de 8 millones de pesetas.

El coste de los 103.055 ejemplares de las guías general y específicas y de las agendas universitarias ha sido de 13.841.000 pesetas, pero de haberse hecho por separado, es decir, la Universidad la suya y cada Campus o cada escuela las particulares, se habría elevado a 22 millones.

Los más de 103.000 ejemplares corresponden a 68 publicaciones. De ellos, 15.000 son de la Guía Universitaria, 48.055 de las de titulaciones y los 40.000 ejemplares restantes de las agendas de centro.

Naturalmente, la Guía Universitaria no ha llegado a los 37.000 estudiantes matriculados en la Universidad de Valladolid, pero sí a los alumnos que se han acercado por primera vez a los estudios superiores.

Imprescindibles para los de 1º

«Los de 2º, 3º, 4º y 5º tienen ya las guías de años anteriores, que llevan editándose desde hace una década, y salvo peque-

ñas modificaciones, mantienen lo sustancial. Los que verdaderamente las necesitan, para no perderse en un mundo que les resulta desconocido e inabarcable, son los de 1º, y a todos se les ha entregado esta guía universitaria y la específica de su titulación con el sobre de matrícula», explica el vicerrector del Campus palentino.

Enrique Delgado añade que la guía general acerca al joven universitario a la organización de su nuevo ámbito académico, a los centros y estudios de los Campus de Valladolid, Palencia, Segovia y Soria, a las becas y ayudas, planes de estudio, titulaciones, programas internacionales, asociaciones, servicios de orientación, información, comunicación, asistenciales, culturales y deportivos.

CÓMODA

Las guías generales y de titulaciones son cómodas de manejar y consultar, tanto por su tamaño como por la estructura que tienen, agrupando en capítulos temáticos todos aquellos datos útiles para el alumno.

No faltan en esta guía del curso 1999-2000 las referencias a colegios mayores, residencias universitarias y comedores, infraestructuras y comunicaciones, la Fundación General de la Universidad y agenda.

«Al que llega por primera vez no le basta el tablón de anuncios. Tampoco le basta con saber cuál es su programa obligatorio. Necesita conocer las opciones y los contenidos que ha de elegir voluntariamente, la bibliografía, las fechas de exámenes y los servicios específicos de su escuela o su facultad, y para eso tiene la guía específica», dice Enrique Delgado.



ROSA MARCOS

El vicerrector, Enrique Delgado Huertos, con la publicación.

La Universidad de Palencia tiene nueve guías específicas

En el Campus de Palencia, hay 9 guías específicas: 1 de la Escuela de Educación, 1 de Relaciones Laborales y 7 de la Escuela Técnica Superior de Ingenierías Agrarias.

«La Escuela de Educación venía editando su guía, con fondos propios, desde el cur-

so 88-89, con lo que suponía de gasto desmedido. El curso pasado empezó a editar una Relaciones Laborales y ahora, gracias a la unificación de criterios, tenemos cubiertas de forma similar todas las necesidades», concluye el vicerrector palentino.

ALUMNOS

El mes próximo comenzarán a funcionar las nuevas paradas de ACUP

PALENCIA/C. C.

Las tres nuevas paradas incorporadas este curso por la Asociación Cultural Universitaria Palentina (ACUP) al transporte de alumnos a Valladolid, en los barrios de Pan y Guindas, Ave María y San Juanillo, aún no han empezado a funcionar.

El vicepresidente de ACUP, Francisco-Javier Amor, explica este retraso en base a las dificultades que está ocasionando el control exacto del tiempo, ya que con la incorporación de las nuevas paradas se incrementa el número de semáforos y aumenta también el recorrido, con lo que es necesario saber con exactitud la duración del viaje y los horarios reales de paso de los autobuses por esos lugares.

«Tenemos que hacer un control exhaustivo de los tiempos, cronómetro en mano, porque los universitarios de estas zonas -unos doscientos en total- tienen que saber exactamente los horarios y nosotros tenemos que conocer la duración del viaje a Valladolid», señala.

La previsión es ultimar las mediciones en los próximos días y poner en funcionamiento las tres paradas a principios de noviembre.

Primera asamblea de curso

Mañana sábado, ACUP celebrará la primera de sus tres asambleas ordinarias de curso. Se celebrará en la Biblioteca Pública a las 10,30 en primera convocatoria y a las 11 en segunda.

En la misma se renovarán los cargos de defensor del socio y de los responsables de las distintas secciones, además de aprobar la actualizada agrupación deportiva.

CAMPUS Las clases darán comienzo el día 25

El rector preside hoy la presentación de la carrera de Ingeniero Agrónomo

PALENCIA

Hoy viernes se celebra la presentación oficial de la nueva titulación de Ingeniero Agrónomo, con un acto académico en la ETS de Ingenierías Agrarias. Las clases comenzarán el 25.

En la presentación intervendrá el director de la Escuela, Fernando Franco Jubete. A continuación lo hará el decano del Colegio de Ingenieros Agrónomos de Castilla y León y Cantabria, Gonzalo Medina-Bocos. Hablará de los antecedentes y las perspectivas de futuro de esta ingeniería superior.

El acto se completará con las intervenciones del coordinador general de Educación y Cultura de la Junta de Castilla y León, Francisco-Javier Álvarez Guisasaola; el director general de Alimentación del MAPA, Fernando Zamácola Garrido, y el rector de la Universidad de Valladolid, Jesús Mª Sanz Serna.

A juicio de Fernando Franco, esta nueva titulación de segundo ciclo cierra el proceso de crecimiento y transformación «de la humilde y precaria escuela universitaria creada hace 27 años», ubicada en un edificio de la Plaza de Abilio Calderón.

Recuerda el traslado a su actual emplazamiento en la Avenida de Madrid en el curso 85-86 y cómo ha pasado de impartir una titulación a 230 alumnos con 22 profesores y 3 empleados a siete titulaciones para 1.900 alumnos, con 120 profesores y 35 empleados.

No olvida tampoco que en 1992 la titulación le fue concedida a la Escuela de León, a pesar de los cinco años de trámites, memorias y consecución de apoyos que llevaba a sus espaldas la de Palencia.

Concluye subrayando que la puesta en marcha de la titulación este curso 1999-2000 com-



ROSA MARCOS

Edificio de la Escuela Técnica Superior de Ingenierías Agrarias, donde se impartirá Agrónomos.

pleta la formación universitaria agrícola y forestal que puede ofrecerse en España y apuesta por «un largo camino de mejora y perfeccionamiento».

Entre los proyectos cita la Estación de Mecánica Agrícola de Castilla y León, el Centro Tecnológico Agroalimentario con el apoyo del sector empre-

sarial, una bodega comercial experimental en Dueñas, dentro de la D.O. Cigales, y un parque temático agroambiental para hacer prácticas.

¿por qué cuando un coche te gusta
y es potente, consume demasiado?

¿por qué cuando te gusta
y consume poco, no es potente?

¿por qué cuando consume poco
y es potente, no te gusta el coche?

porque tú buscas algo **más**

ford**focus** TDdi



Nada es perfecto, pero aquí está la excepción que confirma la regla. El nuevo ford**focus** TDdi. Gracias a la más moderna tecnología de nuestros motores diesel de inyección directa, el nuevo ford**focus** es el coche de más **bajo consumo**, sin renunciar a las máximas prestaciones, agilidad de respuesta y confort. ford**focus** TDdi, coche del año 1999. Condúcelo y cambiarán tus expectativas para siempre.



ford focus TDdi desde **2.300.000 ptas.** (p.v.p. recomendado plan plever no incluido) ford focus TDdi disponible en versiones 3, 4, 5 puertas y wagon. Información y prueba: red de concesionarios ford, 902 442 442 ó www.ford.es

CLAUSURA 500 personas están invitadas a la clausura, entre ellas el ministro de Cultura "Memorias y Esplendores" cerrará sus puertas al público a las 18:30 horas del día 31

Si se mantiene la afluencia de las dos últimas semanas, el visitante número 600.000 podría pasar el viernes, 29 de noviembre.



PALENCIA/M.G.

La Fundación Edades del Hombre ha anunciado que la exposición cerrará sus puertas al público el día 31 a las 18:30 horas. Está previsto que las instituciones realicen el último recorrido institucional a las siete de la tarde, para posteriormente acudir a un acto institucional que tendrá lugar en la iglesia de San Pablo. El templo acogerá la entrega de la Medalla de Oro de la Ciudad y un concierto de despedida, que estará protagonizado por la Coral Vaccea.

La secretaría de la exposición ha invitado ya a 500 personas a la clausura, entre las que se encuentran el ministro de Educación y Cultura, Mariano Rajoy, y el secretario de Estado de Cultura, Miguel Ángel

Cortés. El listado de invitados incluye también al presidente de la Junta, a los consejeros y al responsable de Caja Duero, entre otros muchos.

La muestra acogerá antes de que cierre sus puertas alrededor de 600.000 visitantes, una cifra que según las previsiones se podría alcanzar el viernes, 29 de octubre, dos días antes de la clausura.

Cuando "Memorias y Esplendores" está a punto de decir adiós, Meléndez empieza a dedicar parte de su tiempo a preparar la próxima edición. Ayer viajó a Astorga con técnicos de Endesa para estudiar el proyecto de iluminación interior del templo maragato.

Hay que recordar que la citada empresa firmó un convenio con la Conferencia Episcopal para iluminar las catedrales españolas, que no lo estén.



CÉSAR MANSO

A las siete de la tarde del día 31 habrá un recorrido institucional para las autoridades, en el que ya no se explicarán las obras y tan sólo se escuchará música de fondo.

MÚSICA

El dúo Albada protagonizará el concierto vespertino

PALENCIA/M.G.

El dúo Albada, integrado por Emma Gómez y David Rollán, será el encargado de protagonizar el concierto que tendrá lugar el próximo sábado dentro de la visita vespertina. A lo largo de la velada se interpretarán obras de Miguel de Fuenllana, Luys Milán y José Marín. Asimismo, se escucharán piezas de Santiago de Murcia, Fernando Sor y Fernando Ferandiere.

Hay que recordar que Emma Gómez estudió canto con los profesores Ana Docampo y M^a Jesús Sanz, y realizó cursos de especialización vocal con Manuel Avenaño y Nestor Eidler. Debutó como solista de los coros "Orfeón Unión Ourensana", "Agromadas" y ha colaborado en el cuarteto "Gaudeamus".

David Rollán estudió guitarra con Jaime Catalá y Demetrio Ballesteros. Amplía su formación con Gerardo Arriago, Hans Brüderl, Manuel Estévez, Juan Carlos de Mulder, José Luis Rodrigo y José Tomás, entre otros. Realiza conciertos como solista, acompañante y en diversas formaciones. En 1998 entra a formar parte del Grupo de Música Antigua de la Universidad de Valladolid y desde 1996 es profesor de guitarra del Conservatorio de Música de esta ciudad.

Emma Gómez y David Rollán forman el dúo Albada en 1997, con el objetivo de investigar, estudiar e interpretar el amplio repertorio existente para voz y guitarra, y para voz e instrumentos antiguos de cuerda pulsada.

TURISMO

Las Edades del Hombre se promocionarán en EEUU

PALENCIA/M.G.

Los presidentes de las comunidades autónomas de Madrid, Cantabria y Castilla y León presentarán hoy en Valladolid la oferta turística que las tres regiones van a hacer de forma conjunta en Estados Unidos, en colaboración con Iberia y Tour-España.

Al acto acudirán los presidentes de las tres comunidades, Alberto Ruiz Gallardón, José Joaquín Martínez Sieso y Juan José Lucas, así como la secretaria de Estado de Comercio, Turismo y PYMES, Elena Pisonero.

La promoción se llevará a cabo en Chicago y Nueva York del 25 al 29 de noviembre, y contará con la presencia de empresarios relacionados con el mundo del turismo de las tres comunidades. Concretamente,

de la provincia de Palencia acudirán tres empresarios.

El director general de Turismo, Dionisio Miguel Recio, adelantó ayer a Diario Palentino que de Castilla y León se dará a conocer, sobre todo, su patrimonio, su gastronomía y sus actividades culturales. Dentro de este último aspecto se va a dar una especial relevancia al proyecto puesto en marcha por Las Edades del Hombre, anunciando las próximas ediciones de Astorga, en el 2000, y de Zamora en el 2001.

El propio comisario general de la Fundación Edades del Hombre, Antonio Meléndez, tiene previsto acudir hoy en Valladolid a la presentación oficial de esta promoción turística que se va a hacer de Madrid, Cantabria y Castilla y León en Estados Unidos.

COLEGIO

Los arquitectos solicitan una modernización del Área de Urbanismo

PALENCIA/M.G.

El Colegio de Arquitectos de Palencia se reunió ayer con el alcalde de la capital para comentarle algunas de sus inquietudes.

El colectivo comenzó pidiendo una potenciación del Área de Urbanismo del Ayuntamiento, tanto en recursos humanos como materiales. «Consideramos prioritaria una informatización de este servicio, con el fin de que pueda atender las demandas de documentación de forma mucho más rápida y fluida de lo que lo hace en la actualidad», comentó Pablo Alario, responsable de la delegación palentina del Colegio de Arquitectos de León.

El alcalde respondió, al respecto, que el Ayuntamiento de la capital tiene previsto, de cara al próximo año, reforzar la plantilla de recursos humanos en este área, recuperar el sistema de información cartográfica y dotarla de recursos informáticos.

Solicitaron también la creación en el Área de Urbanismo de una oficina de gestión, que se encargue de producir suelo urbanizado, y que permitiría no sólo colaborar de forma activa con la iniciativa particular, sino también impulsar iniciativas públicas en materia de urbanismo.

En otro orden de cosas, el Colegio de Arquitectos demandó también que se acometiera una adaptación del Plan General de Ordenación Urbana a la ley vigente y manifestó su intención de celebrar unas jornadas sobre el P.G.O.U.

Otra demanda presentada por este colectivo es estar presente en la Mesa de Tráfico en el marco de la Comisión de Tráfico, para poder trasladar en ella sus iniciativas y valoraciones sobre determinados proyectos.

Finalmente, demandaron que se propicien los concursos públicos transparentes para las grandes obras o para otras singulares, en las que deberían valorarse el diseño y las soluciones alternativas.

Especial Calefacción

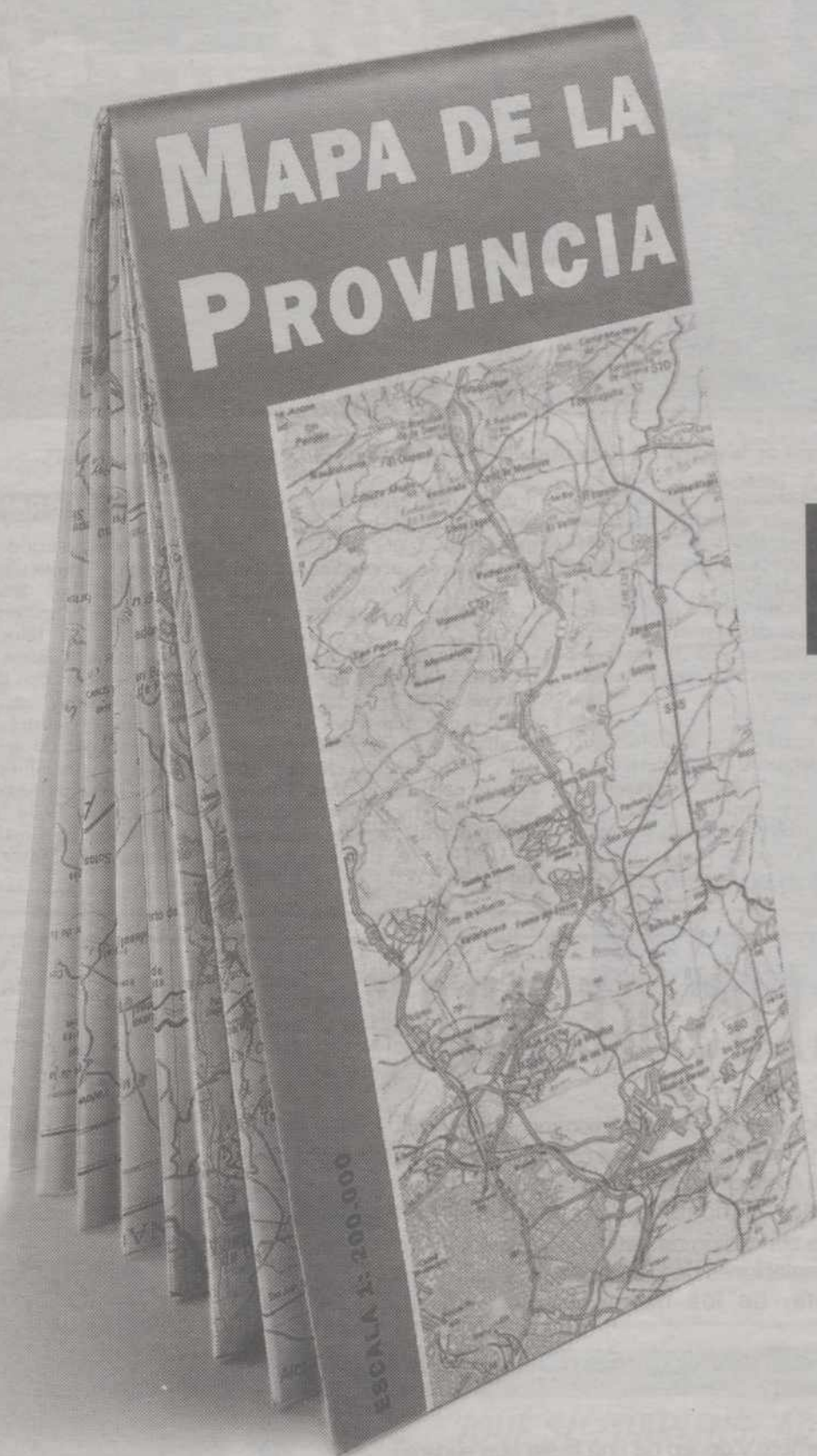
Próximo 5 de noviembre
con DIARIO PALENTINO



Empresas interesadas dirigirse al Departamento Comercial de DIARIO PALENTINO

c/ Mayor 67 Tel.: 979 74 04 17 y 979 74 02 58

Fecha límite de recepción de originales: 29 de octubre



LLAMADAS PROVINCIALES SIN COSTE DE ESTABLECIMIENTO

INFÓRMATE GRATIS EN EL 1414
www.uni2.es

Hasta ahora, en cada llamada provincial que haces te están cobrando dos veces: una por llamar y otra por hablar. Con Uni2 esto ha cambiado. Ya no pagas por conectar. Porque Uni2 ha eliminado el coste de establecimiento de llamada en las llamadas provinciales. Como ya lo hizo en las internacionales, en las interprovinciales y a móviles. Ya sólo pagas por hablar, con nuestras mejores tarifas. Los clientes de Uni2 ya tienen esta ventaja sin solicitarla. Si no eres cliente, llámanos.

UNI2
VAS A ADORAR EL TELÉFONO

JORNADAS UGT concluye el ciclo esta noche

La religión, un problema para poder aceptar la variedad de culturas

La decisión de dónde se deben situar los límites a las distintas creencias religiosas es el "quid" de la cuestión, según dijo el profesor José Enrique Bustos.

PALENCIA/ANA RAMOS

La religión se presenta como un gran problema para el Derecho a la hora de aceptar la multiculturalidad. Así lo reconoció ayer el profesor titular de Derecho Civil, José Enrique Bustos, quien definió la religión como «uno de los elementos nuevos que traen los inmigrantes y que se puede aceptar o no».

Entre las diferentes manifestaciones del citado aspecto religioso, cabe citar los distintos tipos de matrimonio, la poligamia o el caso en el que el padre impone a su hija con quién se tiene que casar. «La decisión de dónde deben situarse los límites supone la aceptación del problema», explicó Bustos.

En su planteamiento apuntó dos presupuestos. Por un lado, evitar el relativismo o el indiferentismo, y por otro, eludir la intolerancia. Y resumió en tres,

los criterios posibles a seguir en el caso de aceptar las distintas religiones: no aceptar el daño a otro, el rechazo del daño a sí mismo y los valores fundamentales de la organización político-jurídica del Estado.

CASO ESPAÑOL

Los musulmanes que hay en Ceuta y Melilla son un claro ejemplo de minorías nacionales. «Son una excelente prueba de lo que se nos avecina en la Península», según Jiménez Pernas

Minorías nacionales

Por su parte, el catedrático de Derecho Internacional Público, Carlos Jiménez Piernas, basó su intervención en el concepto «minorías nacionales», «un concepto que no es jurídicamente vinculante en la medida en que no ha habido acuerdo entre los diferentes estados para definirlo».

El principal problema que se plantea, desde el mismo momento en que se reconoce la existencia de minorías es, a juicio de Jiménez Pernas, que hay que atribuir derechos. Y a partir de ahí, la pregunta que



CÉSAR MANO

Momento de la cuarta jornada titulada "Multiculturalismo y Derecho Internacional".

hay que plantearse es a quién. «Algunos ejemplos de minorías nacionales son los pueblos indígenas o, en España, los gitanos», declaró.

Asimismo indicó que a estos grupos les definen una serie de características. La primera es que residen en ese territorio determinado y son ciudadanos de ese estado. En segundo lugar, mantienen vínculos sólidos, antiguos y duraderos con sus raíces. Además, presentan caracteres étnicos, religiosos, lingüísticos y culturales específicos. Otro de los rasgos que les definen es que existen en un

número representativo, aunque menor al de la población en la que viven. Y por último, tienen voluntad de preservar su cultura, su tradición y su lengua; y no están dispuestos a disolverse.

Isabel García Rodríguez, profesora titular de Derecho Internacional Privado, intervino como moderadora de "Multiculturalismo y Derecho Internacional", título de las charlas que ayer se celebraron dentro de las Jornadas "Hacia una sociedad multicultural", organizadas por la UGT y la Universidad de Alcalá.

PROGRAMA

En la clausura de las Jornadas "Multiculturalismo y Derecho" intervienen Virgilio Zapatero, catedrático de Filosofía del Derecho y Jaime Contreras, catedrático de Historia. Como moderador actuará Gabriel Coullat, presidente de la Audiencia Provincial de Palencia. Las charlas comenzarán a las 19,30 horas en el salón de Caja España de la Calle Mayor, 54.

Premios "RETABLILLOS DE ORO"

Diario Palentino instituye anualmente las distinciones "Retablillos de Oro" como público reconocimiento a las **instituciones**, figuras de la **cultura**, de los **valores humanos** y del **deporte**, en las que se contengan relevantes méritos de trabajo y servicios a Palencia y Castilla en sus respectivas actividades al cabo de los últimos doce meses, rindiendo así homenaje de exaltación en nombre de los palentinos. **Diario Palentino** convocará anualmente en el mes de septiembre la concesión de estas distinciones y las propuestas podrán hacerse a través del periódico por parte de representaciones de los diferentes sectores en los que recaen las distinciones o a propuesta, igualmente, de los miembros del jurado.

Los lectores de **DP** también podrán tomar parte activa en la elección de los premios con la propuesta de nombres a través de los cupones que se incluirán en nuestras páginas.

La entrega de los galardones tendrá lugar en el mes de noviembre y dentro de una fiesta que servirá para conmemorar el aniversario del periódico, que el pasado mes de mayo alcanzó sus 118 años de existencia.

La empresa **Diario Palentino** propondrá cada año la composición del jurado, que será presidido por un miembro del Consejo de Administración, que ha de votar y conceder estas distinciones, y en el que habrá un representante de las instituciones, otro del mundo de la cultura, otro del deporte, otro del mundo universitario, uno del periodismo y dos del **Diario Palentino**.

El 25 de octubre de cada año se cierra el plazo para hacer las propuestas correspondientes, y el fallo será inapelable.



ENTREVISTA

SEBASTIÁN ÁLVARO

DIRECTOR DE "AL FILO DE LO IMPOSIBLE"

«El hombre no podría vivir sin aventura»

”

El espacio es el futuro. Las próximas generaciones escalarán al Monte Olimpo de Marte, de 23 kilómetros de alto. En este trabajo, la curiosidad es fundamental».

ANA RAMOS

SU labor durante 13 años como técnico de sonido y su afición por el monte desde que era niño, le abrieron el camino en 1981 para dirigir el programa de documentales de aventuras "Al filo de lo imposible", que desde entonces emite TVE. Ayer participó en el ciclo de conferencias "Viajes y aventuras", organizado por Caja España.

-Desde que ocupó la dirección del programa se han emitido más de 100 capítulos distintos. ¿Cuáles recuerda con especial cariño?

-Son casi 15 años de trabajo durante los cuales han quedado patentes claros avances o rupturas con etapas anteriores. Uno de los que más recuerdos me trae es el programa del K2, la segunda montaña más alta del mundo y reputada como la más difícil por todas sus vertientes. Es el más autobiográfico.

Hay otros capítulos que han supuesto ruptura. Por ejemplo, el de "Aguas Blancas" -que fue la primera aventura de agua-; "Rodando por ti" -el primero de bicicleta de montaña-; "Pasajeros del viento" -una gran aventura de globo-; "Las reconstrucciones históricas" o "El último desafío". De la última etapa merece la pena señalar "El polo norte", uno de los que más nos

ha costado elaborar.

-¿Qué se siente después de haber filmado las 14 cumbres de más de 8.000 metros, los tres polos de la Tierra y las siete cumbres más altas de los seis continentes?

-Te das cuenta de que el mundo en el que vivimos es de una belleza abrumadora. Te ofrece una cierta visión de conjunto del planeta en el que vivimos. Los aventureros somos privilegiados por poder conocer y a la vez amar el planeta en el que habitamos. Sin aventura, el hombre no podría vivir.

-Algún lugar que desconoce y al que le gustaría ir.

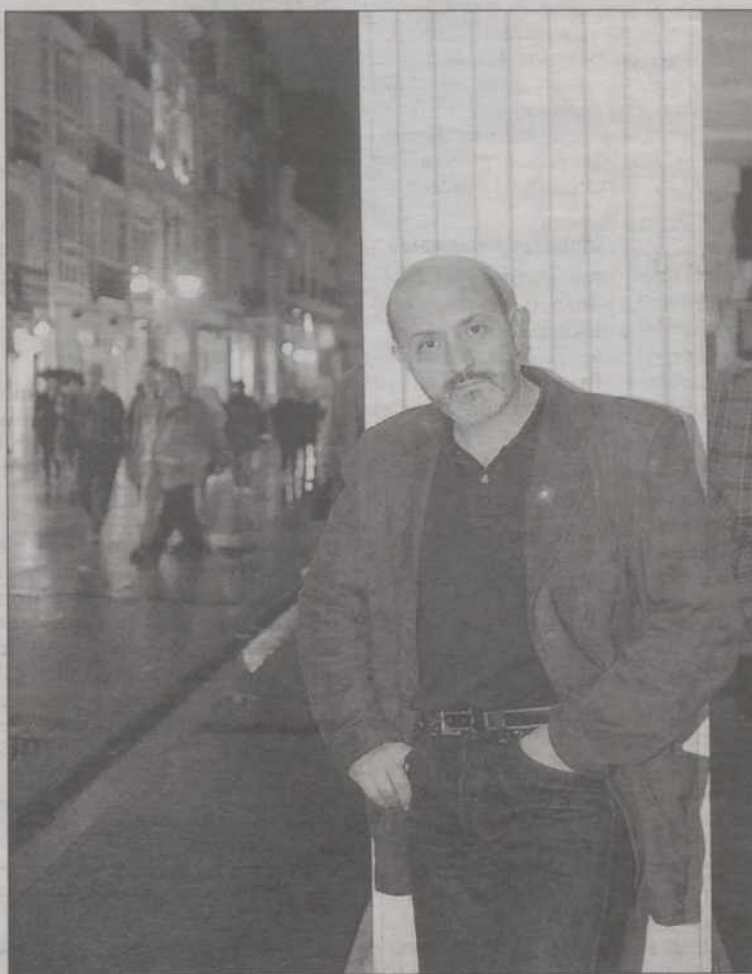
-A Siberia, porque lo conocemos pero no lo suficiente. También a la Antártida, donde volveremos el año que viene.

El espacio es el futuro. Las próximas generaciones escalarán el Monte Olimpo de Marte, de 23 kilómetros de alto.

-¿Qué cualidades cree necesarias para dedicarse a su trabajo?

-La curiosidad es fundamental. Y también ser un poco echado hacia delante y gozar de buena salud. Ser curioso invita a explorar, a estar atentos. La gente debe ser consciente de que la aventura debe hacerse con prudencia. Es un juego lúdico pero con riesgo.

-¿Cuáles son las claves del éxito de "Al filo de lo imposible"?



CÉSAR MANSO

Álvaro cree que la perseverancia es una de las claves de su éxito.

-La perseverancia, el esfuerzo y el trabajo de todo el equipo, que lo formamos entre seis y siete personas. Son ya 20 años apostando por distintos proyectos, muchas veces anónimamente. Hacemos un género documental para televisión muy elaborado.

-¿Qué proyectos tiene previs-

tos para el programa?

-En marzo próximo tenemos intención de viajar al Everest; seguro que será un proyecto espectacular. Además, vamos a continuar trabajando intensamente hasta que el cuerpo aguante el mismo nivel de producción y de aventura que hemos seguido hasta ahora.

Premios en festivales españoles y extranjeros

Sebastián Álvaro Lomba nació en Madrid en 1950 y comenzó a unir la aventura y el cine en la década de los setenta.

Ha conseguido varios premios en diversos festivales cinematográficos tanto de España (Jaca, Santander o Torrelló) como del extranjero (Banff, Antibes o Calcuta). Cabe destacar también la medalla de plata del Festival de Nueva York y el Premio Ondas 1995.

Con su cortometraje "Nueva dimensión" comenzó a realizar documentales en montañas de más de 8.000 metros. Fueron "Dimensión 8.000", "La aventura del K2" y "K2, la gran montaña", los primeros documentales de aventuras producidos por TVE. Más tarde, esas narraciones documentales se englobaron bajo el epígrafe "Al filo de lo imposible". Este trabajo ha dado como fruto más de 100 capítulos emitidos en los distintos canales de TVE.

Además de su labor como director de documentales, Sebastián Álvaro también desarrolla una labor como escritor y fotógrafo. Ha publicado las obras "Al filo de lo imposible", "Al filo de lo imposible, una aventura vivida" y "Tierra de aventura", su más reciente publicación.

Asimismo colabora asiduamente en diversos medios de prensa escrita; tales como "Suplemento Semanal", "El Mundo", "Desnivel" y "Grandes espacios".

Es poseedor de tres medallas militares por sus expediciones a los tres polos de La Tierra.

¡QUÉ SÍ!, DARLING, ADEMÁS DE COSTARNOS LA MITAD, EN LA EMPRESA TENEMOS UN DESCUENTO ADICIONAL DEL 15%.

la mitad

de las tarifas oficiales de Telefónica

En tus llamadas provinciales, interprovinciales, a la Unión Europea, EE.UU.,... Cada minuto que hables te costará la mitad. Y además, para tu empresa, puedes obtener descuentos adicionales de hasta un 15% por volumen de llamadas.

LLAMA GRATIS AL

14 28 Y APÚNTATE

www.lamitad.com

aLÓ
USA Solutions

AYUNTAMIENTO DE PALENCIA
Bienestar Social

22/10/99

CONCEJALIA DE
juventud
AYUNTAMIENTO DE PALENCIA

Número 10

Agenda Joven

CURSOS



CURSO DE ANIMACIÓN A LA PARTICIPACIÓN EN ASOCIACIONES JUVENILES

La Escuela de Animación y Tiempo Libre de la Concejalía de Juventud del Ayuntamiento de Palencia convoca un nuevo curso de Animación a la participación en Asociaciones juveniles, con una duración de 12 horas. El comienzo del mismo será el 25 de octubre hasta el 29 del mismo mes. El plazo de inscripción queda abierto. Recogida de solicitudes en la Concejalía de Juventud, C/ Doña Urraca, 9 en horas de oficina.

CURSO DE GARANTÍA SOCIAL CONCEJALÍA DE JUVENTUD

El Ayuntamiento de Palencia, a través de la Concejalía de Juventud, convoca dos cursos de Garantía Social:

- Ayudante de Restaurante-Bar.
- Auxiliar Dependiente de Comercio.

Tendrán prioridad aquellos solicitantes que lo hagan antes del 25-10-99. El Plazo de inscripción es hasta el 31 de noviembre. Solicitudes e información en la Concejalía de Juventud, C/ Dña. Urraca nº 9, Tfno: 979 70 63 24

CURSO DE ATENCIÓN AL PÚBLICO (PROGRAMA PLÉYADES)

La Concejalía de Juventud dentro del Programa Pléyades convoca un curso que pretende desarrollar en los jóvenes las capacidades necesarias para poder desenvolverse autónomamente en promociones, azafatas, dependientes de comercio, auxiliar administrativo. Constará de los siguientes módulos:

- Documentación Administrativa de la empresa.
- Gestión informatizada de la facturación y stocks.
- Gestión informatizada del comercio
- Ofimática de gestión administrativo-comercial.
- Gestión comercial de la empresa: escaparatisimo y atención al cliente.
- Orientación laboral.

La duración es de 200 horas. Comienzo el 29 de octubre de 1999. En horario de tarde. El número de plazas es de 20. Plazo de prescripción 22 de octubre de 1999.

Más información Concejalía de Juventud. C/ Dña. Urraca, 9 ó Servicio de Orientación Laboral.

C/ Dña. Urraca (Pasaje).

CURSO DE ORIENTACIÓN Y ADAPTACIÓN SOCIOLABORAL

La Asociación Independiente de Mujeres Empresarias organiza un curso de orientación y adaptación sociolaboral. La iniciación del curso será el 26 ó 27 de octubre. El curso consta de 4 módulos:

- Empresa.
- Servicio al cliente.
- Marketing
- Recursos Humanos.

Para recoger las inscripciones y más información en la C/ Pintor Oliva, 2 Entrepunta, en horario de 16:00 a 20:00. Teléfono: 979-741602 / 629-829716.

CURSOS DE IDIOMAS 1999/2000

La Fundación General de la Universidad de Valladolid junto con el Vicerrectorado de Relaciones Internacionales de la misma Universidad organizan y gestionan en el Campus universitario de Palencia cursos de idiomas de inglés, francés, italiano y portugués para el curso 1999/2000. El lugar de la celebración será en E.T.S. de Ingenierías Agrarias para inglés y francés y en la Escuela de Educación y Escuela de Relaciones Laborales para inglés, portugués e italiano.

La duración del curso será del 2 de noviembre de 1999 al 10 de mayo del 2000. El plazo de inscripción será del 4 al 22 de octubre de 1999, de 10:00 a 14:00 h.

El lugar de inscripción en el Vicerrectorado del Campus de Palencia, E.T.S. de Ingenierías Agrarias. Avda Madrid, 57, Palencia.

Para más información llamar al teléfono 983 423 549/ 983 423 014. <http://www.uva.es>

BEGAS.



BECAS TRINIDAD ARROYO

La Fundación Trinidad Arroyo concede 208 becas para Secundaria y Medicina. Los requisitos para optar a las siguientes becas es estar matriculado en el instituto Jorge Manrique, incluida la sección de Villamuriel o en la Facultad de Medicina de Valladolid durante el curso 1999-2000, procedente del centro citado y no tener asignaturas pendientes de cursos previos. El plazo fijado es del 15 de septiembre al 31 de octubre. Todos aquellos estudiantes que quieran solicitar la beca pueden adquirir un impreso en la Conserjería del instituto Jorge Manrique al precio de 200 pesetas.

MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y CULTURA

La Secretaría General de Educación convoca unas ayudas de desplazamiento para los alumnos de ciclos formativos de

grado medio y de grado superior que realicen durante el curso 1999-2000 prácticas obligatorias en empresas. Los destinatarios a estas ayudas serán estudiantes y los requisitos son: podrán optar los alumnos que ostenten la condición de becarios de la convocatoria general de becas del Ministerio de Educación y Cultura del curso 1997-1998, 1998-1999. La dotación será de 25.000 pts para aquellos que realicen más de 300 horas de prácticas y 50.000 pts para los que realicen más de 400 horas.

El plazo para presentar las instancias termina el 30 de noviembre de 1999 debiéndolas presentar en el centro docente donde estén matriculados en el curso 1998-1999 o lo hayan estado en el 1997-1998.

CONVOCATORIA DE 22 BECAS

La Fundación Empresa Pública, en colaboración con Tabacalera, S.A. convoca 22 becas, para realizar prácticas durante un año (noviembre 99/ noviembre 2000), con una dotación de 1.650.000 pts, para Ingenieros Superiores Industriales y de 990.000 pts, para el resto de titulaciones. Estas cantidades serán incrementadas en 270.000 pts si la concesión de la beca conlleva el desplazamiento del domicilio habitual.

Las solicitudes deberán poseer alguna de las siguientes titulaciones con validez oficial en España:

- Ingeniero Superior Industrial.
- Licenciado en Informática.
- Licenciado en CC. Empresariales.
- Diplomado en Informática.

En todos los casos será imprescindible un buen nivel de inglés.

Los destinos inicialmente previstos, sin descartarse otros, son:

- Ingenieros: Barcelona, Logroño, Madrid, Oviedo, Sevilla y Andújar.
- Informáticos: Madrid.
- Empresariales: Barcelona, Madrid, Oviedo, Sevilla y Andújar.

El impreso de solicitud que deberán formalizar, obligatoriamente, los candidatos a estas becas, deberá solicitarse por escrito adjuntando un sobre-adhesivo tamaño folio con nombre, apellidos y domicilio del interesado y un franqueo de 75 pts a:

"FUNDACIÓN EMPRESA PÚBLICA" Convocatoria 22 becas F.E.P. - TABACALERA. Plaza Marqués de Salamanca, nº 8-3ª planta. 28006 MADRID

El plazo de presentación de solicitudes concluirá el 27 de octubre de 1999.

AYUDAS PARA LOS ALUMNOS DE GARANTÍA SOCIAL

El Ministerio de Educación y Cultura ofrece ayudas a los alumnos que estén cursando los Programas de Garantía Social, con el

fin de proporcionarles una formación profesional básica, para incorporarse a la vida activa. Requisitos para solicitarla: alumnos matriculados en un Programas de Garantía Social, debidamente autorizado por la correspondiente Administración educativa. El importe de las ayudas será de 50.000 pts., el periodo de disfrute de la misma será el curso 99/2000. El plazo de solicitud el 29-10-99.

Para más información dirigirse al Ministerio de Educación y Cultura. Secretaría General de Educación y Formación Profesional. Los Madrazos, 15-17, 28014 MADRID, Tfno: 91 5221100.

OFERTA DE EMPLEO PÚBLICO



PLAZAS MILITAR DE EMPLEO

Se convocan plazas para el cuerpo Militar de Empleo de la categoría de Tropa y Marinería Profesionales. La titulación que se requiere es Graduado Escolar, Certificado de Escolaridad consultar bases. El número de plazas es de 5.776 el plazo de presentación de instancias es el 28-10-99. Convocatoria Boletín Oficial del Estado 29-09-99. Esta convocatoria corresponde a la cuarta incorporación.

67 PLAZAS DE ENFERMERÍA

La Generalidad de Cataluña convoca 67 plazas de Diplomado en Enfermería. La titulación requerida consultar bases del diario oficial de la Generalidad de Cataluña de fecha 07-10-99. El número de plazas son 34 libres y 33 de promoción interna. El plazo de presentación de instancias es 08-11-99.

GUARDIAS POLICÍA LOCAL

El Ayuntamiento de Pontevedra convoca 8 plazas de Policía Local. La titulación requerida consultar bases Boletín Oficial de la Provincia de Pontevedra, de fecha 26-05-99. El plazo de presentación de instancias 30-10-99, convocatoria del Boletín Oficial del Estado de fecha 11-10-99.

CONCURSOS Y PREMIOS



CONCURSO DE FOTOGRAFÍA "RINCONES DE PALENCIA 99"

El Ayuntamiento de Palencia, a través del Departamento de Turismo, convoca el IV Concurso de Fotografías en Diapositivas, con el fin de fomentar la actividad turística de la ciudad.

BASES:

1- El tema de las diapositivas será: La Ciudad de Palencia reflejada total o parcialmente, en cualquiera de sus perspectivas artísticas, urbanísticas,

panorámicas, folklóricas, etc.

2- Los participantes se podrán presentar de forma individual o colectiva.

3- Las diapositivas se presentarán en dos sobres, en el 1º diapositiva con lema, y en el 2º se incluirán los datos personales o del colectivo que lo haya realizado. Deberán remitirse a: Departamento de Turismo, IV Concurso de Fotografías "Rincones de Palencia 99", C/ Mayor nº 7-34001 PALENCIA

4- El número máximo de diapositivas por participante será de 4 por cada autor, siendo cada una de ellas originales. (No premiadas ni publicadas).

5- Podrán participar en el mismo, profesionales y aficionados a la fotografía de cualquier procedencia y nacionalidad.

6- Se presentarán diapositivas en tamaño standar de 35 mm (24x36).

El plazo de presentación de diapositivas finaliza el próximo día 12 de Noviembre a las 12,00 h.

Más información Departamento de Turismo, C/ Mayor nº7, Tno.: 979 718100

PREMIO CASA DE AMÉRICA

El objetivo que se pretende con este premio es estimular la reflexión y el estudio de los principales aspectos que caracterizan lo iberoamericano: la investigación sobre hombres, ideas e instituciones, movimientos y fuerzas políticas, sociales y culturales más representativas de Iberoamérica y su proyección de futuro. El galardón se otorgará a la persona, grupo de personas o institución académica que, a juicio del jurado, presente el mejor trabajo de investigación, original e inédito, sobre cualquier aspecto relacionado con las relaciones iberoamericanas. El plazo de presentación 30 de octubre de 1999. Más información: Casa de América. Tribuna Americana. Aula Simón Bolívar. Pº de Recoletos, 2. 28001 Madrid, Tel.: 91 595 48 36.

ECOCONCURSO

La Secretaría de Joven y Brillante convoca el ECOCONCURSO tendrá lugar en Madrid, los trabajos estarán relacionados con la conservación y mejora del Medio Ambiente, pudiendo ser proyectos en fase de ejecución, haberse llevado a la práctica en 1998-1999, o ser proyectos inéditos. El primer premio es de dos millones de pts, pudiendo ogorgar el jurado hasta cinco accésits de 100.000 pts. cada uno.

El plazo para participar en dicho concurso es hasta el 30 de octubre de 1999. Presentación de los trabajos en Secretaría de Joven y Brillante. C/ Zurbano, 70-28010 MADRID. TI.: 902 78 00 00.

CARNET PARA EL BONOBÚS

Recordar a todos los jóvenes estudiantes comprendidos entre 12 y 26 años inclusive, que pueden solicitar el carnet del bus hasta el día 31 de Enero del 2000, en la Concejalía de Juventud, C/ Dña. Urraca, nº 9, Tno.: 979 70 63 24. Este año como novedad se entregará en el acto.

CONCEJALIA DE
juventud
AYUNTAMIENTO DE PALENCIA
C/ Doña Urraca, 9 34005 Palencia

Centralita 979 70 63 24
Centro de Información Juvenil
Extensiones: 28 / 29 / 30
Escuela de Tiempo Libre
Extensión: 23
Participación Juvenil
y Asociacionismo
Extensión: 21

Empleo
Extensiones: 24 / 25 / 26 / 27
Tfno. Directo: 979 70 62 44
Administración y Gestión
Tfno. Directo: 979 70 62 46 / 70 62 47
Fax: 979 70 62 45
Correo Electrónico:
juven1@iconet.es



DE SERIE: SERVODIRECCIÓN ELÉCTRICA DUALDRIVE™ • ELEVALUNAS ELÉCTRICOS DELANTEROS • AIRBAG CONDUCTOR • FOLLOW-ME-HOME™ • CIERRE CENTRALIZADO

Nuevo Fiat Punto. Nace una Nueva Especie. Una combinación perfecta entre confort y deportividad, entre líneas sólidas y originales. Un nuevo equilibrio entre prestaciones y tecnología. **Récord en habitabilidad.** El Nuevo Fiat Punto es líder de su categoría en cuanto a espacio interior, capacidad de maletero: ¡297 litros!, y practicidad: hasta 26 vanos portaobjetos. **Confort incomparable.** El Nuevo Fiat Punto tiene servodirección eléctrica Dualdrive™ con función Push & Park, nueva suspensión trasera de mayor estabilidad y confort,

y una elevada insonorización del motor y del habitáculo. **La potencia consume poco.** El Nuevo Punto JTD es el primero de su clase que incorpora el nuevo motor turbodiesel de sobrepresión directa Unijet Common Rail. **Detalles de superclase.** El Trip Computer, el Follow-Me-Home™, o los elevalunas eléctricos activos sin llave de contacto, son sólo parte de una lista innumerable de detalles. Con el Nuevo Fiat Punto nace un modo más avanzado de viajar, una nueva fórmula de entender el movimiento. Una Nueva Especie.

Infórmese 902 30 30 32 ó www.fiat.es

Fiat Financiera

NOS MUEVE LA PASIÓN. FIAT

CARRIÓN DE LOS CONDES

Un empresario deberá pagar 25 millones por la muerte de un obrero

PALENCIA/JORGE CANCHO

Un empresario de Carrión de los Condes del sector del metal deberá indemnizar con 25 millones de pesetas a los familiares de un empleado que falleció al golpearle en la cabeza la piedra de una máquina esmeriladora con la que estaba trabajando.

En la sentencia de la Audiencia Provincial de Palencia -a la que ha tenido acceso *Diario Palentino*- se condena a Roberto Carlos Calle Santos, gerente de la empresa "Castellana de Repuestos y Maquinaria, S.L." al pago de una multa de 600.000 pesetas como autor de una falta de imprudencia leve con resultado de muerte.

Los hechos ocurrieron sobre las 18,00 horas del 20 de noviembre del 97, cuando Abraham Martínez Mayordomo, de 43 años de edad, se encontraba en el centro de trabajo realizando actividades laborales en una máquina esmeriladora.

En ese momento se rompió la protección de la piedra, por lo que ésta, de unos 60 kilos de peso, se salió de su soporte y le golpeó al obrero en la cabeza ocasionándole el fallecimiento instantáneo.

Durante la vista oral, que se celebró el pasado 16 de septiembre, el ministerio fiscal había acusado al empresario de un delito de homicidio por imprudencia con

resultado de muerte, por el que habían pedido una pena de dos años de prisión y una indemnización de 18 millones. Idéntico delito le imputó la acusación particular, si bien solicitaba un año de cárcel y 30 millones de indemnización. Por su parte, la defensa solicitó la libre absolución de su patrocinado.

Falta de seguridad

El Tribunal reconoce que la máquina que ocasionó la

ACUSACIÓN

Fiscal y acusación particular le imputaron un delito de homicidio por imprudencia con resultado de muerte, por el que pedían 2 años de cárcel y una indemnización de 18 y 30 millones, respectivamente.

muerte tenía un defecto de fabricación. No obstante, subraya que la causa del accidente no cabe imputarla, en exclusiva, a esta circunstancia, «ya que la máquina tenía carcasa de seguridad que no cumplió la función de con su cometido».

Además, la Sala advierte que la esmeriladora debiera haber estado anclada al suelo y sin embargo se encontraba apoyada en unos tablones, «lo que provocaba vibraciones que coadyuvaban a la rotura de la piedra».

A mayor abundamiento señala que los tornillos de sujeción de las carcasas de protección no estaban embutidos, «lo que hubiera evitado su cercamiento por la piedra y la pérdida de sujeción».

En la sentencia, que no es firme al admitir recurso ante el Supremo, se condena subsidiariamente al pago de la indemnización a la compañía de seguros.



ENRIQUE CAÑA

Un momento de la reunión de la Fundación Santa María la Real con el representante provincial.

DIPUTACIÓN El presidente de la Institución accede a la vicepresidencia Santa María la Real cifra la restauración de San Zoilo en más de 1.000 millones

PALENCIA/ESTHER MARÍN

Miembros de la Fundación Santa María la Real de Aguilar de Campoo se reunieron ayer con el presidente de la Diputación -al que dieron la bienvenida como vicepresidente- y le presentaron el Plan Director del Monasterio de San Zoilo de Carrión, un proyecto que prevé una inversión de 1.026 millones de pesetas y que se desea terminar en ocho años.

El Plan Director del monumento artístico de Carrión será financiado por la Junta de Castilla y León, el Obispado de Palencia y Hospederías de San Zoilo, atendiendo cada una de las partes las necesidades que más se ajusten a sus competencias.

En la reunión -en la que se encontraban presentes el presi-

La Junta Rectoral de la Fundación presentó a Enrique Martín el proyecto de la Enciclopedia del Románico y de la residencia de ancianos de Aguilar.

dente de la Fundación, Enrique Fuentes Quintana, y el miembro de la Junta Rectoral, José María Pérez "Peridis"- también se dio a conocer el proyecto de la Enciclopedia del Románico, que será presentada en el 2002, cuando Salamanca sea la ciudad europea de la cultura.

Además, el encuentro sirvió para poner de manifiesto la voluntad de ampliar el proyecto de la residencia de ancianos que se está construyendo en Aguilar de Campoo y cuyo presupuesto alcanza los 200 millones.

«En la actualidad el proyecto contempla 66 plazas, pero vamos a redactar un estudio para poder conseguir las cien, ya que además de generar empleo a través de las escuelas-taller, cuando se ponga en marcha podrán trabajar en ella cincuenta personas», argumentó Juan Carlos Prieto, director general de la Fundación.

Además, Enrique Martín se comprometió a abonar los seis millones que se aprobaron el año pasado para cubrir gastos de la Fundación aguilareña.

DIPUTACIÓN

La nueva tesorera comenzará a trabajar en el Plan de Saneamiento

PALENCIA/E.M.

La Diputación Provincial ha cubierto recientemente la plaza de tesorera, que a partir de ahora será ocupada por Inmaculada Grajal Caballero.

Aunque la nueva tesorera ya conocía el funcionamiento de la Institución, estos primeros días están siendo de toma de contacto, «para analizar la situación financiera y ponernos a trabajar», señaló Inmaculada Grajal, que además está habilitada como interventora.

El tema más importante que la funcionaria tendrá que estudiar es el de la elaboración del Plan de Saneamiento, que la Institución Provincial tiene que poner en marcha para disminuir el endeudamiento que posee.

«Es la tarea más acuciante, pero por ahora tengo que ponerme al día», señaló la tesorera.

SALDAÑA En el I Encuentro Cultural Solidario

El colectivo de voluntariado social anima a los mayores a seguir viviendo con ilusión

SALDAÑA/INÉS QUIJANO

Decenas de mayores de varios puntos de la provincia acudieron ayer al acto inaugural de las I Jornadas Culturales Solidarias organizadas por la Asociación de Voluntariado Social de Saldaña. Estuvieron representadas las agrupaciones de mayores de Osorno, Bahillo, Villambroz, Velilla del Río Carrión, Sahagún (León), así como Saldaña y los municipios que conforman la Comarca de La Vega, disculpando a última hora su ausencia Carrión de los Condes.

La inauguración corrió a cargo de Lupi Díez -presidenta y fundadora del colectivo de voluntariado social de Saldaña que promueve las jornadas- quien recordó que «ser voluntario es algo muy serio, es un compromiso con uno mismo para dar testimonio de entrega a los demás». La ponente no olvidó apuntar que la asociación

que ella preside cuenta con una treintena de voluntarios que trabajan en varias disciplinas.

Despertar conciencias

Diez añadió que las jornadas de Saldaña deben servir a los mayores como un ejemplo «de autocultura y despertar de conciencias», haciendo además hincapié en que las mismas las habían preparado y organizado los voluntarios «con mucho cariño y trabajo» para que los presentes disfrutasen «ya que este es el Año Internacional de los Mayores».

Antes de finalizar su intervención, Lupi Díez señaló dirigiéndose a los mayores que «la alegría y la ilusión son factores importantes en la vida de los seres humanos y todos tenemos que ser valientes, joviales y vivir en amistad».

A continuación, Fernando Urgellés, concejal de Cultura



ÓSCAR NAVARRO

Lupi Díez, presidenta del colectivo organizador del encuentro.

del Ayuntamiento de Saldaña, instó a los participantes en las jornadas a «realizar todas las cosas con ilusión y alegría porque, aunque se es viejo por la edad, se puede no envejecer por dentro».

Tras el acto de apertura, todos los mayores se trasladaron hasta el Museo de San Pedro para, a continuación, participar en un almuerzo de

hermandad. Con posterioridad, todos los presentes recorrieron la villa, acudiendo después a contemplar la actuación del coro de mayores de la villa, el recital de poesía de un grupo de autores locales, así como a la parodia sobre "La Lechera" realizada por una actriz saldañesa. Una obra teatral y una mesa redonda sobre Tercera Edad completarán las jornadas.

AGUILAR Están dirigidos a docentes de Infantil, Primaria y Enseñanza Secundaria

Los profesores de la comarca participan en dos ciclos formativos que promueve el CPR

AGUILAR/ANA GARCÍA

El Centro de Profesores y Recursos (CPR) de Aguilar ha organizado, junto con la Dirección Provincial del MEC, la Junta de Castilla y León y el Fondo Social Europeo, un curso sobre "La educación del consumidor en la ESO" dirigido al profesorado de Educación Secundaria.

El plazo de inscripción al mismo finalizará el próximo 28 de octubre. Los objetivos son potenciar una visión crítica del funcionamiento y valores imperantes en la sociedad de consumo, analizando su funcionamiento, sus carencias, desequilibrios y riesgos.

Además se pretende analizar el tema transversal de la educación del consumidor en la Educación Secundaria.

Los contenidos se basarán en el consumo dentro de la psicología adolescente, consumo de alcohol y tabaco y efectos de la publicidad y el marketing.

La duración del mismo será de treinta horas durante el mes de noviembre a diciembre y las plazas ofertadas veinte.

Proyectos para los niños

El CPR imparte en la actualidad otro curso sobre "Metodología de proyectos en Educación Infantil y Educación Primaria" a un total de 20 profesores.

Los educadores están adquiriendo conocimientos básicos para entender mejor

Ambos cursos se desarrollan en el edificio del Centro de Profesores y Recursos de la localidad. El Fondo Social Europeo colabora en uno de ellos, las plazas de acceso son limitadas y el plazo de inscripción finaliza este mes.



Una de las aulas donde se imparten los cursos destinados a profesores y educadores.

el tipo de inquietudes y curiosidades que rodea la mente de los alumnos más pequeños.

Para ello se profundiza en el conocimiento del método de proyectos, adquieren pautas,

estrategias y materiales que facilitan el diseño y elaboración del mismo.

El coordinador de este ciclo es Donato Manjón Gordón, asesor de Educación Pri-

maria, junto con la maestra Sonsoles Herrero González. El curso terminará el próximo 3 de noviembre con una valoración del proyecto y la evaluación de la actividad.

AGUILAR Tras recibir críticas de los populares El edil de IU confirma que posee licencia de obras y que ha respetado la ley

AGUILAR/A.G.

El concejal de Izquierda Unida del Ayuntamiento de Aguilar asegura al Partido Popular que está en posesión de una licencia de obras, que solicitó para la realización de un cerramiento en su jardín particular.

Según un comunicado elaborado por el propio Vidal Vilda, «desde el 23 de julio del año 1997 poseo la licencia de obra número 231/97 que me permite realizar el cerramiento del jardín de mi vivienda en las condiciones que allí se detallan y que son idénticas para cada uno de los 42 vecinos que vivimos en las viviendas de precio tasado -que no chalets adosados-», aclara.

Anexa a una de las paredes del cerramiento, se ha realizado

del mismo material una caseta de 5x1x1,4 metros que, según el edil de IU «sirve para guardar allí algunos «trastos» para el cuidado del jardín».

Además, comenta que la obra se ha venido ejecutando en la medida de sus posibilidades económicas y que quedó finalizada antes de conocer que sería concejal en el Ayuntamiento. Como prueba alega que «se puede preguntar a los vecinos, familiares y amigos si es cierto o no».

Acusaciones

Vidal Vilda reconoce que las acusaciones que se han realizado contra él «son mentiras puesto que yo no he contravenido ningún acuerdo de nin-

na comunidad de vecinos, sencillamente porque no existe ninguna comunidad de vecinos. No entiendo que se me pida gallardía moral para disculparme

ante mis vecinos por hacer algo como el resto de ellos», argumenta Vilda. Por último señala que «todos estos términos se podrían haber aclarado si el PP

hubiera utilizado los medios institucionales que tiene a su alcance para pedirme aclaraciones antes de salir a la prensa acusándome sin fundamento».



A.G.

El edil de IU reprocha a los populares que no hubieran preguntado sus dudas en una Comisión de Gobierno y hayan sacado el tema a los medios de comunicación «con acusaciones sin fundamento».

AGUILAR DE CAMPOO

Comienzan los preparativos de la Semana de Cine y finaliza Corto-Circuito

AGUILAR/A.G.

El grupo de organización y coordinación de la Semana de Cine Español de Aguilar está ultimando los preparativos y actividades que se desarrollarán desde el día 4 al 11 de diciembre, con motivo de este evento que rinde cada año homenaje al cine de producción nacional.

Al mismo tiempo, finaliza en noviembre la primera edición dedicada al mundo del cortometraje, promovido por la Asociación "Corto-Circuito". El público dispone de seis sesiones más para elegir y votar los cortometrajes, que entrarán en el concurso oficial del festival.

Al final de la sesión del próximo sábado, los votos deberán repartirse entre los trabajos de Jesús Del Cerro, que presenta el corto "La isla de la tortuga"; "Si lo se no vengo (a mi propio entierro)" dirigido por Manolo Gómez; el cortometraje de Javier Pato García "Pulgarcito ya no sueña con ser Gulliver", además de "Paraísos artificiales" y "Cazadores", ambos obra del director Ancho Mañas.

El sábado 30 de octubre, durante la proyección se verán "Bancos" de A. Rodríguez y Santiago A.; "Cría zapatos y te sacarán los Cordones" de Isabel de Ocampo; "Fallaste corazón" de Javier Peña y Amparo Ballesteros y "Los Díaz felices" de Chiqui Carabante.

Este último director ha realizado durante los últimos meses varios anuncios publicitarios parara la televisión y su corto se encuentra fuera de concurso al haberse proyectado en la anterior Semana de Cine.



PALENCIA. PUNTO Y SEGUIDO

RESUMEN GRÁFICO DE LA EXPOSICIÓN "MEMORIAS Y ESPLENDORES".

DIARIO PALENTINO

Patrocina: Caja Duero

AGUILAR DE CAMPOO

12 a 21 de octubre

BIBLIOTECA PÚBLICA

MANTINOS Los impulsores esperan que el Ayuntamiento realice gestiones administrativas

Promociones Industriales quiere construir un polígono de 80.000 metros cuadrados

MANTINOS/WIFREDO ROMÁN

La empresa Promociones Industriales Mantinos S.L. ha elaborado un proyecto para ubicar en el pueblo un polígono industrial de 80.000 metros cuadrados, de los que 30.000 serían ocupados por su empresa de transformación maderera. En la actualidad, los promotores de la nueva industria y del polígono se encuentran a la espera de que el Ayuntamiento realice algunas gestiones administrativas, que harán posible que puedan iniciarse las obras.

Los impulsores afirmaron sentirse deseosos de «comenzar los trabajos cuanto antes», toda vez que un ambicioso proyecto ha sido elaborado y la sociedad que debe ejecutarlo está constituida. Así, sólo restan los necesarios pasos municipales y la notificación de la Junta y del Miner de las posibles ayudas que se recibirán.

Innovación

La futura empresa se dedicará a la producción de estacas y de muebles de madera para el interior y el exterior de los domicilios. En su proyecto, contemplan la utilización de tratamientos novedosos que posibilitarán la conservación de sus productos para el exterior.

«Hasta la fecha, el 90 por ciento de las piezas de madera que reciben el tratamiento que daremos vienen del extranjero y permiten que los productos permanezcan al aire libre sin sufrir trastorno por el clima y los organismos», apuntan.



WIFREDO ROMÁN

Promociones Industriales Mantinos pretende ubicar una empresa de trabajo con madera.

La empresa utilizará un tratamiento especial para la madera que la hace invulnerable a los daños medioambientales y de organismos. Además, ha adquirido el compromiso de buscar nuevas industrias para el futuro polígono.

En cuanto al futuro polígono de Mantinos, será construido en el plazo de un año, a partir del comienzo de los trabajos y en la firma del acuerdo entre empresa y Ayuntamiento se recoge que el

Consistorio recibirá 2.000 metros cuadrados de suelo industrial más una cantidad de dinero.

A su vez, Promociones Industriales Mantinos -cuya empresa maderera requerirá

una inversión de 555 millones y que podría generar hasta 20 empleos- ha adquirido el compromiso de buscar a nuevas empresas para que se asienten en los restantes 50.000 metros cuadrados del polígono.

JUNTA

Una parte del Plan Regional Forestal se dedicará a restaurar zonas mineras

LEÓN/EFE

El vicepresidente primero y consejero de Medio Ambiente, José Manuel Fernández Santiago, afirmó ayer que una parte de los 21.500 millones de pesetas del Plan Regional Forestal para el 2000 se invertirá en recuperar los espacios afectados por escombreras y minería a cielo abierto en Palencia y León.

Santiago subrayó la necesidad de reforestar estas zonas con las especies propias de cada lugar e incluso mantener algunos de los lugares transformados por la actividad minera, al tiempo que manifestó que con estas actuaciones se puede crear nuevos empleos «estables y socialmente considerados».

Este es el tema central de las Jornadas organizadas por UGT en León, que tratan sobre el impacto de la actividad minera y donde se pondrá de manifiesto el estudio realizado por la Universidad de León sobre la viabilidad de la recuperación de estas zonas mineras, análisis que se llevó a cabo en la cuenca carbonífera de Fabero (León), pero que es extrapolable a todas las cuencas mineras.

GUARDO

En todo el país sólo existen tres centros similares

La Escuela de Vidrio intercambia sus monitores con el centro de La Granja

GUARDO/W.R.

Los monitores de talla de la Escuela de Vidrio de Guardo se han desplazado al centro de enseñanza de La Granja y serán sustituidos durante 15 días por responsables llegados desde Segovia. Con este intercambio de profesores, se persigue que los alumnos y los docentes aumenten su campo de conocimientos ya que, según manifestaron en la Escuela, «cada monitor tiene una forma de trabajar y éstos trasladados permiten el aprendizaje de nuevas enseñanzas».

Pablo Nevado Rincón, coordinador de los talleres de la Escuela del Vidrio de la Real Fábrica, visitó Guardo durante la jornada de ayer y anunció que «antes de fin de año, visitará la Escuela de Guardo la monitora de horno de La Granja, para impartir las técnicas de fusing y termoformado a los alumnos. De este

modo, podrán dominar campos alternativos a los que vienen aprendiendo en Guardo, donde hasta ahora sólo habían trabajado en talla y decoración».

El motivo que ha llevado a los responsables de las enseñanzas a ampliar las técnicas

ALUMNOS

La Escuela cuenta con 30 alumnos, divididos en dos grupos que rotativamente trabajan en los talleres de talla y decoración del vidrio. Antes de fin de año recibirán enseñanzas sobre nuevas técnicas a cargo de monitores de La Granja, para que dominen otras formas de trabajo.

un encuentro con el alcalde de Guardo, José Calderón, en el que conversaron sobre el futuro de la Escuela de Vidrio de la localidad montañesa. La reunión, que supuso una primera toma de contacto, no ofreció resoluciones concretas, pero sí sirvió para que las dos partes mostraran su

disposición en que el centro continúe con su actividad formativa.

La Escuela guardense de tratamiento del vidrio comenzó su ciclo educativo de dos años a mediados del pasado mes de noviembre. En total, 30 alumnos se han inscrito en la iniciativa y trabajan en dos talleres distintos que conocen rotativamente, el de talla y el de decoración.

En la actualidad, sólo existen espacios formativos similares en La Granja, Santiago y Cartagena, además del ubicado en Guardo. Estas escuelas, que comenzaron a ser creadas en los años 90 a partir de la Real Fábrica de Segovia, pretenden que los alumnos desarrollen sus propios talleres y cooperativas artesanales una vez finalizado el ciclo educativo, que finaliza tras dos años.

El centro guardense cuenta con un presupuesto de 62 millones de pesetas -de los que el 70 por ciento procede de los fondos Miner- y fue posible su puesta en marcha tras un convenio entre el Centro Nacional del Vidrio y el Ayuntamiento norteño.

Reunión

Pablo Nevado celebró a su vez

GUARDO

Los cursos formativos de Castileón 2.000 reciben una ayuda de 300 millones

GUARDO

El Patronato para el desarrollo de la Formación en las Zonas Mineras del Carbón ha aprobado la firma de un convenio entre la Fundación, la empresa Castileón 2.000 y el organismo educativo Amblin Investment Corporation s.a. De acuerdo con lo acordado, la Fundación asume el compromiso de financiar parte de los cursos de formación que deberán realizar los aspirantes a ser empleados en las futuras granjas porcinas de Castileón.

Según se hizo público en el día de ayer, la cantidad económica que se ha comprometido a desembolsar la Fundación para los cursos rondaría los 300 millones de pesetas.

Acuerdo

El acuerdo firmado recoge que Amblin Investment Corporation dará formación a 200 jóvenes de la zona de Guardo, preparándoles teórica y prácticamente para el trabajo en granjas con alto componente tecnológico.

Por su parte, Castileón 2.000 se compromete a dar empleo a un alto porcentaje de aquellos alumnos que superen el periodo de formación, garantizando al menos la creación de 120 puestos de trabajo.

El convenio acordado ha sido impulsado por el Instituto para la Reestructuración de la Minería del Carbón y Desarrollo Alternativo de las Comarcas Mineras del Ministerio de Industria y Energía, como una actuación de las incluidas en su programa de Reactivación de las Cuencas Mineras del Carbón. Las granjas comenzarán a edificarse en breve en la zona.

GUARDO

La muestra fotográfica de Diario Palentino sobre Las Edades se inaugura mañana

GUARDO/W.R.

La exposición fotográfica itinerante de Diario Palentino sobre «Memorias y Esplendores» podrá verse a partir de mañana en la Casa de la Cultura de Guardo. A las 12 horas tendrá lugar la apertura de la muestra, que permanecerá en la localidad montañesa hasta el próximo día 1 y ha sido posible gracias a la colaboración de Caja Duero.

Mariano Valero, director del diario afirmó que «hemos querido acercar a la provincia la exposición que permanece en la capital a través de imágenes, ya pensamos que son fotografías de gran atractivo». El trabajo, realizado durante los últimos meses por los fotógrafos Enrique Caña, Oscar Navarro, César Manso, Rosa Marcos y Raquel Burgos, será desplazado posteriormente hasta las poblaciones de Carrión, Saldaña, Venta de Baños y Paredes de Nava.

Con anterioridad, las fotografías que recogen la relevante muestra artística provincial han permanecido expuestas en la Biblioteca Municipal de Aguilar de Campoo.

DUEÑAS La empresa Hera Holding ha realizado prospecciones en distintas parcelas

El "Monte de la Villa" podría acoger una planta para el tratamiento de residuos

DUEÑAS/L.M.RIVAS CILLEROS Directivos de la empresa Hera Holding, especializada en la gestión de residuos industriales no tóxicos, continúan haciendo las gestiones oportunas para encontrar la ubicación idónea de la planta de reciclaje de residuos que tienen previsto instalar en la localidad de Dueñas.

Según confirmaron distintas fuentes consultadas por este rotativo, esta empresa de capital madrileño y con plantas en Barcelona y Colombia, ha realizado varias perforaciones en el "Monte de la Villa", para obtener muestras del terreno en el que prácticamente, con total seguridad, se ubicará esta industria para el tratamiento de residuos industriales.

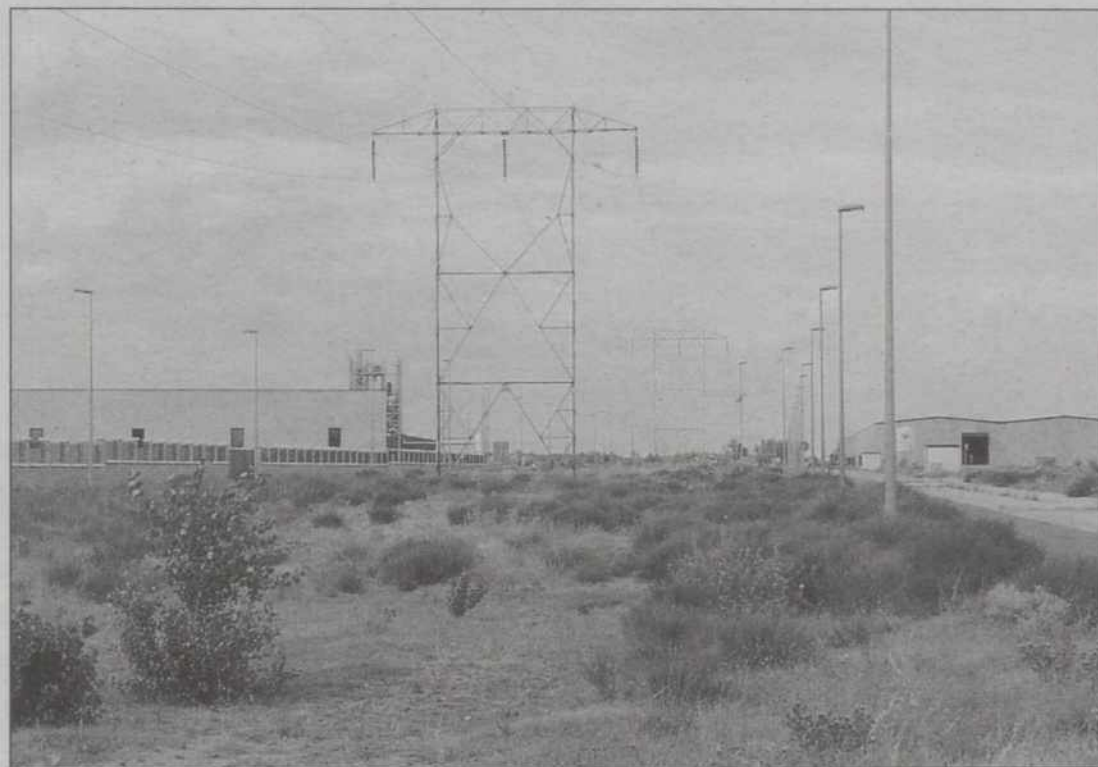
Asimismo, directivos de la empresa han mantenido reuniones con los responsables municipales para determinar la ubicación idónea -que no será el área industrial de la localidad- puesto que la parcela elegida debe estar en un lugar alejado del cauce del Pisuerga y debe presentar las medidas de seguridad adecuadas ante posibles filtraciones.

Resultados

Aunque no se conocen con exactitud los resultados de la catas efectuadas con el pertinente informe favorable del técnico municipal -si que existe una determinación prácticamente definitiva del lugar en el que se implantará la industria de tratamiento.

Dichas industria, dadas sus peculiares características, necesita una amplia zona, no sólo para instalar la planta donde se reciclarán los residuos sino también para crear un espacio adecuado donde situar la mercancía a tratar.

Directivos de la industria mantienen periódicamente contactos con la Corporación para localizar una parcela que esté alejada del cauce del Pisuerga y presente una composición idónea ante posibles filtraciones.



LUIS RIVAS

Las parcelas del Polígono no son las adecuadas para albergar este tipo de industria.

Las visitas que han venido realizando en los últimos meses representantes de esta empresa, pretenden agilizar definitivamente la localización de un lugar que se ajuste a las exigencias que plantean las diferentes administraciones en materia medioambiental.

Las administraciones, en diversos encuentros mantenidos con responsables municipales, han señalado la necesidad de encontrar una localización que reúna unas con-

diciones orográficas, de accesos y cercanía a la población determinadas.

Capacidad

Hera Holding podría gestionar no sólo los desechos industriales de Dueñas sino los de toda la provincia, creando al efecto 50 puestos de trabajo.

Esta empresa recogería los residuos y los transportaría hasta las industrias encargadas de su reciclaje, mientras

que el resto de los desechos no aprovechables serían vertidos en una zona pensada para ser repoblada con vegetación posteriormente.

Cabe recordar que la práctica mayoría de los miembros de la Corporación eldanense han visitado las instalaciones de la empresa en Barcelona para comprobar el sistema que utiliza Hera Holding para tratar adecuadamente y a gran escala los residuos industriales.

VILLAMURIEL

La utilización del pabellón polideportivo del nuevo IES será compartida

VILLAMURIEL/L.M.RIVAS

La utilización del Pabellón Polideportivo con el que está dotado en nuevo Instituto de Enseñanza Secundaria de Villamuriel de Cerrato, será compartida por el MEC y el Ayuntamiento.

Este extremo fue confirmado el alcalde de la localidad, Rafael Vázquez Sedano, quien indicó que esta opción es posible, «debido al acuerdo que se alcanzó en el momento de la cesión de los terrenos. Nosotros cedíamos el terreno y a cambio, el pabellón puede ser utilizado para actividades municipales».

De este forma se complementan y amplían las infraestructuras y las posibilidades de la práctica deportiva en la localidad cerrateña, que ya cuenta con otro pabellón cubierto.

Asfaltado

Mientras, la lluvia, elemento que ha aparecido a principios de esta semana, ha sido la culpable de que las labores de asfaltado de la nueva calle de acceso al instituto -previstas para esta semana- se retrasen unos días.

Así lo confirmaron desde el Ayuntamiento de Villamuriel de Cerrato, entidad que se ha hecho cargo de estas labores, que no estaban incluidas en el convenio inicial, y que permitirán la construcción de una nueva vía circulatoria dotada de sendos espacios para los peatones a ambos lados.

Hace varias semanas que se ha rellenado y compactado el suelo por lo que en cuanto sea posible, se procederá a asfaltar la calle que dará acceso al centro educativo.

Tal y como señalaron fuentes municipales, el importe total de estas obras de acondicionamiento de la entrada y entornos del Instituto de Enseñanza Secundaria rondará los 10 millones de pesetas.

TORQUEMADA El párroco pidió ayer a Rosa Cuesta que la Junta colabore

Los vecinos ya han recaudado 5 millones para rehabilitar la ermita de Valdesalce

TORQUEMADA/L.M.RIVAS

La colecta popular que se está realizando para obtener fondos con destino a la reparación del complejo histórico-religioso que forma la ermita de Valdesalce de Torquemada, ha logrado recaudar cinco millones de pesetas, que sumados a los cinco millones con los que el párroco inició la colecta, suman diez millones de pesetas.

Esto supone el 60 por ciento del montante total que se precisa para hacer frente a los 17 millones que cuesta la materialización del proyecto de mejora de la cubierta del templo.

Donato Gómez, párroco y alma mater de esta iniciativa, que apela a la sensibilidad y la solidaridad de vecinos y devotos de la Virgen de Valdesalce para permitir la pervivencia de la ermita, se reunió en la mañana de ayer con la delegada territorial de la Junta, Rosa Cuesta,

a quien explicó las gestiones que se están realizando para obtener el dinero necesario para arreglar el templo, al tiempo que pidió que colaborara la Junta.

La delegada, según el párroco de Torquemada, se mostró receptiva y dialogante, y le invitó a que la tuviera informada del estado en el que hallan las gestiones encaminadas a conseguir esos 17 millones.

Rosa Cuesta se comprometió, además, a mediar ante diferentes entidades de cara a obtener esa suma.

«Se ha mostrado muy interesada en la obra que se va a hacer para recuperar Valdesalce», explicó Donato Gómez, quien aseguró que la delegada

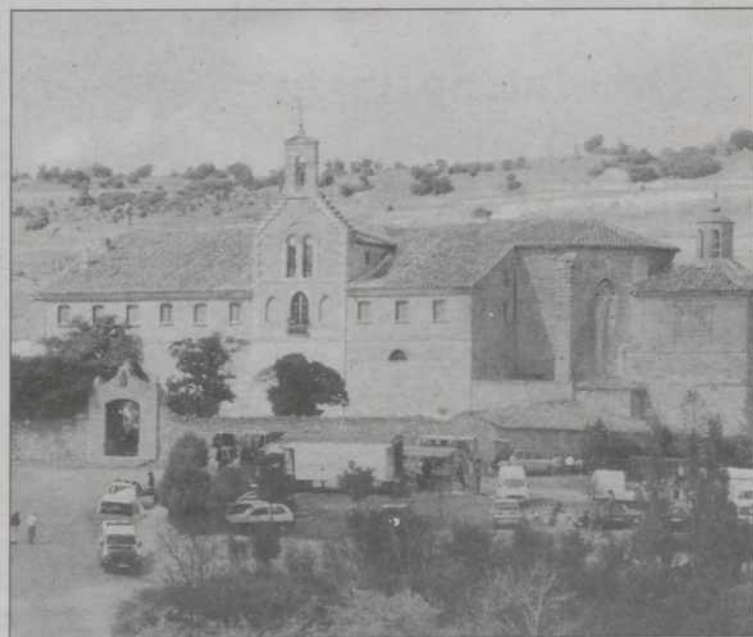
territorial se sorprendió gratamente al conocer que es la segunda obra de gran magnitud que se quiere realizar con aportaciones de vecinos del pueblo en los últimos 5 años.

ARREGLOS

La última gran obra en la ermita de Valdesalce data de hace cinco años y costó 21 millones, «de los que 13 se consiguieron gracias a la generosidad de los vecinos y de los fieles», recuerda el párroco.

Apoyos

Hasta el momento -desde que se conoció la necesidad de obtener esos 17 millones para corregir el deterioro sufrido por los 645 metros de cubierta del templo debido al efecto irreversible de las inclemencias climatológicas- se han conseguido 1,7 millones a través de las aportaciones de 67 vecinos del pueblo y otros 2,4 millones que han sido remitidos por 81 hijos del pueblo que acuden a la loca-



Valdesalce precisa 17 millones para evitar su progresivo deterioro.

lidad en verano. Además, se ha reunido un millón más a través de una rifa y de la venta de objetos vinculados a Valdesalce.

A esto hay que añadir los cinco millones de pesetas que tenía ahorrados la parroquia, lo que

eleva la suma definitiva a 10 millones de pesetas.

Donato Gómez reconoció que la tarea de lograr los 17 millones no es nada fácil «porque no se puede estar continuamente pidiendo a la gente».

MONZÓN Se abordaron los depósitos urbanos, los de la azucarera y el proceso de depuración

Una veintena de personas participaron en las III Jornadas sobre Gestión de Residuos

MONZÓN/C. ESGUEVILLAS

Los residuos urbanos fermentables fue el título genérico de la ponencia que la bióloga Gloria Giralda expuso a 22 participantes de las Jornadas Medioambientales que, por tercer año consecutivo, se están desarrollando en Monzón de Campos.

Cómo distinguir, seleccionar y tratar los diferentes residuos urbanos que se originan en el municipio de Monzón, los de la azucarera y la función de las depuradoras, fueron los temas centrales que durante cuatro horas expuso Gloria Giralda en el salón de actos del Ayuntamiento.

La bióloga se detuvo especialmente en el análisis de la bolsa de basura que se forman en los hogares, la comparación y distinción de los elementos que la forman y los recursos alternativos «ya que, con las nuevas leyes en materia de residuos, será obligatoria la recogida selectiva de basuras». Giralda, propuso dos sistemas mixtos de recogida basados en la colocación de contenedores de metal, plásticos, papel, cristal y materias orgánicas y la selección de estos mismos elementos desde los mismos hogares, como uno de los sistemas más efectivos.

También mostró, la sismología que se aplica en la elaboración de los envases de plásticos para su distinción, uno de los elementos más difíciles de seleccionar por su variedad y sus diferentes aplicaciones y reciclajes.

Estadística

Como dato estadístico, informó que «en Castilla y León se crea un kilo de basura por día y por habitante, datos que coinciden con el resto de la

La bióloga Gloria Giralda se detuvo especialmente en el análisis de la bolsa de basura que se genera en los hogares, la comparación y distinción de los elementos residuales que se depositan y los recursos alternativos.



CÉSAR MANZO

Imagen de los participantes en las distintas sesiones celebradas en Monzón.

población nacional». Para Gloria Giralda «es muy importante reducir el consumo de basuras exigiendo en las compras envoltorios adecuados, despreciando aquellos que no aportan nada al producto, encareciéndolo, y que sólo crean basura. Reutilizar y reparar las cosas que se estropean también reduce la formación de basuras».

La gestión de los residuos agrícolas, ganaderos, industriales y urbanos es el prin-

cipal asunto de estas jornadas organizadas por el Centro de Desarrollo Rural del Carrión y Ucieza, que con una duración de 16 horas, dieron comienzo al pasado día 18 y finalizaron ayer con el tema «La aplicación de los residuos en la agricultura».

Durante el seminario han participado jóvenes estudiantes en su mayoría de Monzón, Paredes, Frechilla, Palencia, Villada, Amusco, Villaldeván, Rivas y Guardo.

Entre los perfiles de los participantes, se encuentra sobre todo estudiantes de Educación Social, varios guardias civiles que amplían conocimientos para su promoción en el Servicio de Protección Natural (Seprona), parados, carpinteros, mecánicos y ayudantes de cocina, todos interesados en mejorar su formación medioambiental. El gran ausente ha sido el agricultor y ganadero, sector al que también afectaban las jornadas.

FRÓMISTA Al no hacer efectiva la tasa fijada

La Diputación instará a varios municipios a pagar el servicio contra incendios

FRÓMISTA/C. E.

El vicepresidente de la Diputación, Antonio Herrero, recibió a una delegación de la Corporación Municipal de Frómista encabezada por la alcaldesa, el teniente alcalde y dos bomberos. Durante la audiencia, los ediles comunicaron la deuda contraída por varios municipios aledaños que han solicitado los servicios del Parque de Bomberos.

Antonio Herrero aseguró que se aplicará la ordenanza municipal sobre tasas para el cobro de los servicios de bomberos. Además, desde la institución provincial, también se remitirán misivas a los ayuntamientos afectados aconsejando el pago de dichas facturas.

Los concejales, que preguntaron sobre la resolución de los

Planes Provinciales, hicieron hincapié en la necesidad de mejorar las instalaciones del Frontón Municipal, ubicado detrás de la carretera provincial, debido al peligro que existe para los jugadores, que se adentran en la calzada con el fin de recuperar las pelotas que caen a la vía.

El proyecto municipal incluye una red metálica más alta y la construcción de una estructura lateral. También insistieron en la ayuda para la mejora de las piscinas municipales con el fin de equipararlas a la normativa vigente.

San Martín

Sobre las demandas para la rehabilitación de la iglesia de San Martín, el representante



RAQUEL BURGOS

El grupo socialista pidió ayuda a la Diputación.

provincial les remitió al Departamento de Cultura de la Diputación.

Otro de los asuntos que llevaron en la carpeta de peticiones fue la construcción de una estación de autobuses en Frómista, para cuyo proyecto cuentan con una marquesina

donada por Caja España. Al respecto, Antonio Herrero explicó que es el gobierno regional el organismo más adecuado en estos momentos para realizar dicha inversión, por lo que aconsejó solicitar el proyecto a la Junta de Castilla y León.

MONZÓN

La APA pide al MEC que repare de forma urgente la calefacción del colegio público

MONZÓN/C. E.

La Junta Directiva de la Asociación de Padres de Alumnos de Monzón se reunió ayer para adoptar las medidas de presión que se adaptarán para conseguir el arreglo inminente del sistema de calefacción del Colegio Público de la localidad. Durante la reunión, y ante la promesa de la Dirección Provincial de Educación de una inminente solución, se acordó establecer un periodo de espera hacia la mitad de la semana próxima antes de ejecutar un plan de actuaciones, como un plantón de padres a la entrada del colegio, o la inasistencia de los alumnos a las aulas.

Con la llegada del frío los alumnos y profesores del Colegio Honorato del Val se han visto sorprendidos con un ambiente gélido al no funcionar el sistema de calefacción, un problema del que tuvo conocimiento la Dirección Provincial de Educación a principios de curso y cuyo proyecto está a la espera de aprobación urgente. El problema afecta a unos 132 niños que acuden desde Amusco, San Cebrián, Manquillos, Rivas, Monzón, Fuentes de Valdepero y Husillos.

El centro es un edificio de 26 años de antigüedad que presenta deficiencias en su construcción, al igual que la mayoría de los colegios comarcales construidos en la misma época, instalado a nivel del río Carrión bajo la sombra del Castillo.

A la frialdad de sus locales hay que añadir una extensa estructura con una arquitectura llena de tejadillos, lo que supone una pérdida de calor constantes. A esto hay que sumar, la ausencia total de sistemas de aislamientos. En los últimos tres años se han acometido obras de reparación como la instalación de ventanas de aluminio y doble cristal en algunas de las dependencias, pero aún faltan más.

FRÓMISTA

El técnico de la Junta Antonio Núñez hablará sobre el proceso de depuración del agua

FRÓMISTA/C. E.

El jefe de la Sección de Infraestructuras Medioambientales de la Junta de Castilla y León, Antonio Núñez, pronunciará hoy en la antigua Biblioteca Municipal de la villa una conferencia sobre «La historia del agua, proceso de depuración».

La ponencia, que tendrá lugar a partir de las 19.30 horas, forma parte del programa de la Semana Cultural dedicada al medio ambiente y la ecología, que ha sido organizada por el Consistorio fromistaño y que se desarrolla desde el pasado 16 de octubre.

Las actividades que se llevan a cabo van encaminadas a la sensibilización de todos los sectores de la población en el cuidado del medio ambiente a través de talleres de reciclaje, conferencias, videos y excursiones.

El consejero asegura que de cada 100 pesetas, 85 se destinarán directamente a inversión

Vallvé confía en que el presupuesto estatal incluya la unión entre Palencia y Cantabria

El consejero de Fomento, José Luis González Vallvé, se mostró ayer optimista respecto a la posibilidad de que los presupuestos del Estado para el año 2000 incluyan la unión de Palen-

cia con Cantabria a través de una autovía. El consejero, que presentó ayer sus presupuestos en las Cortes regionales (64.618 millones de pesetas), explicó las grandes líneas eco-

nómicas de su departamento, aunque no contó con el apoyo del resto de grupos políticos que lo criticaron por «insolidario» y «poco favorecedor de políticas sociales».

MARIBEL BARRANTE/ICAL
VALLADOLID

El consejero de Fomento de la Junta, José Luis González Vallvé, recordó ayer durante su comparecencia ante la comisión respectiva de las Cortes regionales para explicar sus presupuestos, que la unión de Palencia con Cantabria por autovía es «una obra que compete a la administración estatal», a pesar de lo cual mostró su confianza en que el «buen hacer» de los parlamentarios de la Comunidad supondría que los presupuestos del Estado incluyan una partida económica para esta obra.

González Vallvé, presentó las grandes líneas de su presupuesto en toda la Comunidad, que asciende a 64.618 millones de pesetas, de los que, según apuntó, el 85 por ciento se destinará directamente a inversión.

En este apartado, anunció su intención de actuar en la conservación de 1.000 kilómetros de carreteras, en la mejora y construcción de 400 kilómetros, en la modernización de 200 kilómetros de vías férreas, en la supresión de pasos a nivel, en la realización de 1.500 actuaciones en viviendas protegidas, en la financiación de 2.000 actuaciones en vivienda rural o en la realización de 600 intervenciones de rehabilitación del patrimonio arquitectónico.

Asimismo, precisó que se acometerá al menos una actuación de suelo por provincia, se desarrollarán las subdirectrices de ordenación del territorio en las capitales, se renovará el 20 por ciento del parque informático de la Junta y se desarrollará la puesta en marcha del bono de transporte modal en la Comunidad.



RUBÉN CACHO/EFE

González Vallvé (i.) y Raúl de la Hoz, procurador del PP.

La convocatoria, por primera vez, del concurso público para la atención global de los servicios telefónicos y de telecomunicaciones de la Junta, la creación de un Fondo de Productividad dotado con 114 millones de pesetas en el capítulo I (Personal) y lograr el acceso a Internet de 10.000 familias con escolares en la

Región, fueron otro de los proyectos presentados por el titular de Fomento.

Fondos Miner

El consejero se refirió también a los fondos Miner, anunciando que las inversiones previstas estarán contratadas antes de finales de año y destacando el

«visible incremento que experimentan las dotaciones presupuestarias para el programa Miner».

Por direcciones generales, el consejero explicó que a recuperación y conservación arquitectónica se destinará 2.260 millones de pesetas, mientras que en ordenación y promoción de viviendas se invertirán 1.000 millones y el área de carreteras y otras infraestructuras del transporte dispondrá de 35.093 millones, siendo este el capítulo que experimenta un mayor crecimiento.

Sin embargo, González Vallvé no contó con el apoyo de los grupos de la oposición que rechazaron su presupuesto. Así, el portavoz socialista, Antonio Losa, aseguró que «lo único que el consejero se ha traído de Bruselas ha sido su sueldo» precisando que en Europa «se ha dejado la solidaridad, la cohesión y el reparto equitativo de la riqueza».

Losa calificó los presupuestos como «escasos» y aseguró que están «falseados» porque el nivel de inversiones «es tan malo que causa sonrojos». En concreto, el portavoz socialista cuestionó el reparto provincial de inversiones, señalando que algunas como Salamanca se sitúan un 50 por ciento por debajo de la media.

Precisamente, acerca de una posible reducción de su salario, también se pronunció ayer González Vallvé, señalando que se trata de una cuestión «desagradable a nivel personal» y explicando que «ha solicitado», aunque sin precisar a quien, «que se den una solución al problema». El consejero insistió en que su homologación «se realizó automáticamente» de acuerdo con la normativa en vigor.

celebración del Consejo, que la Junta tiene previsto poner en marcha una sociedad de fomento de energías renovables con el objetivo de lograr un mayor aprovechamiento energético de la Comunidad. Pérez Tabernero explicó que a través de esta sociedad se potenciará «el desarrollo tecnológico en materia energética», impulsando el uso de los biocombustibles, la biomasa agrícola y forestal o las energías eólica y solar, de manera que se contribuya a «crear un clima más favorable para el desarrollo de posibles iniciativas empresariales».

De momento, la Junta iniciará los estudios técnicos para determinar el capital social de la misma, su composición accionarial o sus objetivos y necesidades de financiación, ya que servirá para complementar la labor que viene desarrollando el Ente Regional de la Energía.

En opinión de Pérez Tabernero, la puesta en marcha de esta sociedad permitirá «un considerable ahorro energético a las empresas», y contribuirá a generar riqueza «en las zonas menos favorecidas».

Las Cortes tramitan crear una comisión de investigación sobre el CES

□ VALLADOLID/M.B.-ICAL.- La Mesa de las Cortes de Castilla y León admitió ayer a trámite la solicitud realizada por los grupos de la oposición, PSOE y Grupo Mixto, para crear una comisión de investigación en torno a las posibles irregularidades cometidas por el Consejo Económico y Social y por las que fue condenado Juan Manuel García Verdugo, ex-presidente del citado organismo.

La comisión se creará automáticamente si en el plazo de 15 días ninguno de los grupos con representación en la Cámara muestra su oposición a la misma, algo que sólo podría realizar el PP ya que el resto de los grupos, es decir, PSOE y Grupo Mixto, han sido los solicitantes.

En caso de que el PP se decida a oponerse a su creación, el asunto será llevado a una sesión plenaria en la que deberá debatirse para su aprobación o rechazo.

La petición de los grupos de oposición se basa en la sentencia que condenó a José Manuel García Verdugo y en ella se reclaman responsabilidades del presidente de la Junta, Juan José Lucas, al ser un cargo ratificado por el gobierno regional.

Por otro lado, la Mesa de las Cortes admitió a trámite la solicitud de comparecencia de los consejeros de Presidencia, Jesús Mañueco y Sanidad y Bienestar Social, Carlos Fernández Carriedo, para explicar los expedientes de segregación de municipios y la adjudicación de viajes del «Club de los 60».

El CES pide una mejora de su sede

□ VALLADOLID/M.B.-ICAL.- El presidente del Consejo Económico y Social (CES), Pablo Muñoz Gallego, pidió ayer apoyo a los grupos parlamentarios, durante su comparecencia en las Cortes para presentar los presupuestos de esta institución para el 2000, para buscar una sede que permita al organismo que preside «realizar adecuadamente el trabajo diario».

Muñoz explicó que el trabajo del CES se realiza actualmente en una superficie de 530 metros cuadrados que «debe al menos duplicarse» para que se desarrolle correctamente.

En cuanto al presupuesto, que ascienden a 166.327 millones de pesetas, con un incremento del 2,82 por ciento respecto al año anterior, contó con el apoyo de todos los grupos parlamentarios que lo calificaron como «realista», «austerio» y «equilibrado».

La Junta concede ayudas a Aguilar de Campoo en programas de atención a la primera infancia

Una subvención global de 63 millones de pesetas destinada a varios municipios de la Comunidad para programas de atención a la primera infancia y una inversión de 47 millones, parte de los cuales se des-

tinarán a la realización de una base documental de los vertederos en varias provincias de la comunidad, son algunos de los puntos abordados ayer por el Consejo de Gobierno de la Junta.

□ VALLADOLID/M.B.-ICAL.- La aprobación de una línea de ayudas destinada a la realización de programas para el desarrollo de servicios de atención a la primera infancia, es decir, por importe de 62 millones de pesetas, que beneficiará a varios ayuntamientos de la Comunidad, entre ellos, Aguilar de Campoo (Palencia), Burgos capital y Briviesca (Burgos), fue uno de los asuntos que abordó ayer el Consejo de Gobierno de la Junta.

En concreto, la ayuda destinada al ayuntamiento de Aguilar de Campoo servirá para la creación y puesta en funcionamiento de los servicios, mien-

tras que en las referidas a los dos municipios de Burgos, se utilizará para el mantenimiento de los existentes.

Por otro lado, y dentro de esta misma línea, la Junta concederá 3 millones de pesetas a las direcciones provinciales del Mec de todas las provincias de la Comunidad, con la excepción de Soria, para la realización de programas de atención temprana en las escuelas de educación infantil dependientes de la administración regional.

Por otro lado, el Consejo de Gobierno aprobó también una inversión de 46,6 millones de pesetas, de las que 32 millones se dedicarán a la elaboración

de una base documental de los vertederos de residuos de las provincias de Burgos, León y Salamanca. Estos estudios, tienen por objeto la realización de un inventario de los vertederos existentes en cada provincia, tipificación de los residuos, elaboración de propuestas de sellado de los vertederos inventariados y priorización de las inversiones en función del impacto que producen en el medio ambiente.

Sociedad de energías renovables

Por otro lado, el consejero de Industria, José Juan Pérez Tabernero, anunció ayer, tras la

Juan Cotino asistió ayer en Valladolid a la entrega de vehículos

Este año se implantará en toda la comunidad la Policía 2000

El director general de la Policía, Juan Cotino, aseguró ayer que el modelo «Policía 2000», instaurado hace ya seis meses en otras capitales del país para disminuir la delincuencia y mejorar el servicio al ciu-

dadano, estará implantado en toda Castilla y León antes del próximo día 31 de diciembre, pese a los continuos retrasos habidos hasta el momento. Así lo anunció ayer en Valladolid Cotino.

□ VALLADOLID/E.P.- Cotino, en su breve alocución ante los agentes que se hallaban en la Plaza Mayor junto a 34 motocicletas y 10 coches patrulla, resaltó el éxito que la aplicación de este nuevo modelo de policía ha supuesto en otras grandes capitales del Estado y explicó que gracias a él los ciudadanos de Valladolid y del resto de la Comunidad verán incrementada su seguridad, pese a los ya bajos índices de delincuencia que se registran en ella.

El director general de la Policía, quien inauguró también en la sede de la Delegación del Gobierno los cursos de formación dirigidos a los equipos de dirección de las unidades del Plan 2000, declinó pronunciarse sobre las críticas que dicho

modelo ha generado entre los sindicatos policiales porque «la respuesta tengo que dársela a los ciudadanos, que son los que demandan tener más seguridad y más policía en la calle, una policía que se asienta, como pilares básicos, en la proximidad, la especialización contra el delito organizado y en la colaboración con otras fuerzas e instituciones».

Por su parte, el alcalde de Valladolid, Javier León de la Riva, se mostró convencido del éxito de la implantación del modelo en Valladolid, «contando con el precedente de la Policía de Barrio que hoy cubre el cien por cien de la ciudad y que ha tenido una espléndida acogida por parte de los vallisoletanos».

Para aproximar el servicio policial a los ciudadanos, Valladolid ha sido dividida en 31 subsectores y cinco sectores, en cada uno de los cuales estará implantado un Módulo Integral de Proximidad (MIP), facilitando con ello una mayor integración del policía en la zona donde presta su servicio y acomodando a este a las demandas específicas de sus ciudadanos.

De los cinco MIPs en que ha sido dividida la ciudad, tres corresponden a la Comisaría de Distrito de Las Delicias y los otros dos al de Las Eras. Del total de la plantilla de la Policía Nacional en Valladolid, 705 agentes, un total de 300 ha sido descentralizado para poder desempeñar las tareas contempladas por el Plan 2000.

Caja España y las cooperativas agrarias de la región se unen en los planes de pensiones

□ VALLADOLID/EFE.- Caja España y la Unión Regional de Cooperativas Agrarias de Castilla y León (URCACYL) firmaron ayer un acuerdo mediante el cual colaborarán para que los agricultores y ganaderos de la comunidad se adhieran a planes de pensiones, informó la entidad de ahorro.

Con este acuerdo, Caja España facilita la adhesión de los miembros de las cooperativas, unos 75.000 en Castilla y León, a un plan de pensiones individual, promovido y subvencionado por la Junta de Castilla y León, que URCACYL recomendará a sus socios.

El objetivo de estos planes es complementar las pensiones del régimen de la Seguridad Social, y rejuvenecer el sector, al asegurar una jubilación efectiva al agricultor, según dichas fuentes.

El acuerdo fue suscrito por el gerente agrario de

Caja España, Javier Palmero Ramos, y Ricardo Martín Gutiérrez, presidente de URCACYL, que aglutina a más de 170 cooperativas agroganaderas de Castilla y León.

El sistema de previsión contempla un excelente tratamiento fiscal, además de las subvenciones previstas por la Junta para aproximadamente un 65 por ciento de este colectivo, de acuerdo con los requisitos exigidos por la propia Junta, informó ayer la entidad de ahorro.

URCACYL se encargará de promover activamente la adhesión a este plan de pensiones, al reconocer que Caja España está en disposición de ofrecer el mejor servicio financiero.

Ambas entidades establecerán una estrategia común y realizarán las acciones necesarias para la difusión del mismo.

Caja Ávila convertirá con 1.500 millones el Palacio de los Serrano en un centro cultural

□ ÁVILA/EFE.- La Caja de Ahorros de Ávila compró a la Diputación abulense el Palacio de los Serrano (S. XVI) por 158 millones de pesetas tras formalizar ayer la escritura de venta el director de la entidad de ahorro, Antonio Martín, y el presidente de la institución provincial, Sebastián González.

Caja Ávila, que presentó la única oferta de compra de este edificio situado en pleno centro de la capital, destinará el inmueble a biblioteca pública universitaria, tal y como figura en las obligaciones que aparecen en el pliego.

Las obras de rehabilitación y adaptación del edificio, cuyo coste se estima entre 1.000 y 1.400 millones de pesetas, deberán comenzar en doce meses y el plazo máximo de duración de los trabajos será de cinco años.

En este sentido, Martín apuntó que la adjudicación de

las obras se producirá en seis meses, con el fin de que el rehabilitado inmueble pueda ser inaugurado un año y medio más tarde. Los trabajos de restauración correrán a cargo de la Obra Social y Cultural de la Caja de Ahorros de Ávila, que además de instalar en el edificio una biblioteca universitaria, también lo dedicará a actividades relacionadas con la investigación, la cultura, la educación, la enseñanza y la asistencia social.

Por su parte, la Diputación Provincial destinará los 158 millones obtenidos de la venta del inmueble «al consorcio provincial para la gestión medioambiental de la provincia», según señaló en rueda de prensa Sebastián González.

La compra del inmueble se produjo tres semanas después de que el pleno de la Diputación aprobara la enajenación del Palacio en favor de la entidad.



Firma ayer de la venta del inmueble del XVI de la Diputación a la entidad de ahorro.

TODOS LOS DOMINGOS

toma nota

GUÍA DEL INVERSOR

DIARIO PALENTINO

Los DOMINGOS tienes cuatro páginas de información bursátil con todo lo que necesitas saber sobre la evolución de los mercados durante la semana y las cotizaciones más interesantes.

PASEANTE EN CORTES

Ni usted ni yo

JULIÁN LACALLE

NUNCA he entendido que el Gobierno cierre los debates generalmente en sede parlamentaria y resulta más increíble aún que sea el último en hablar en la sesión de control al Ejecutivo.

La preeminencia del Gobierno está en la Moncloa y mientras, la oposición debe prevalecer en el Parlamento.

No hace falta decir que el Reglamento del Congreso en nada contribuye a agilizar los debates y que uno de los fracasos de Federico Trillo en esta legislatura es no haber aprobado su reforma.

Es difícil que un diputado de la oposición tenga éxito cuando formula una pregunta al Gobierno en el Congreso.

El ministro de turno cierra el mini-debate y guarda para esa última intervención amoral político si el enfrentamiento ha sido fuerte.

Con estas dificultades inherentes a la propia estructura de la sesión de control al Gobierno, el miércoles Joaquín Almunia vapuleó políticamente a José María Aznar, en una cuestión tan importante como es el uso que hace de RTVE cada partido que llega al poder.

Aznar esperaba seguramente que Almunia le lanzara una auténtica diatriba por el comportamiento de quienes mandan en RTVE, las informaciones, los tiempos, las manipulaciones y demás defectos de los que adolece el ente público.

Pues no. El líder socialista le presentó al presidente del Gobierno toda una propuesta para el futuro del RTVE, con el fin de hacer al ente independiente del poder político.

Le propuso que el director general sea elegido por el Parlamento y que el Ente Público dependa de un Consejo Audiovisual con representantes sociales y profesionales.

Ese "ni tu ni yo, ni usted ni yo, ni ustedes ni nosotros" que le espetó Almunia a Aznar, llevaba también implícito el reconocimiento de un pasado, bajo mandato socialista, donde también se instrumentalizó el Ente Público.

Y, lógicamente, hacía referencia a un presente también lamentable, donde la objetividad informativa es una entelequia.

El planteamiento de Joaquín Almunia, oferta incluida, pilló a José María Aznar en fuera de juego y como el líder socialista se había apartado del guión no hubo casi respuesta.

El presidente del Gobierno recurrió al "y tú más", que no es precisamente ya de una gran altura política o intelectual.

Como decía hoy un diputado nacionalista "Almunia le metió un gol a Aznar por toda la escuadra".

Aunque el jefe del Ejecutivo se fuera por los Cerros de Ubeda, que sepa Almunia que los profesionales que no hemos estado en ninguno de los abrevaderos del poder, ni en el pasado ni en el presente, aceptamos su propuesta para RTVE y se la recordaremos cuando el Partido Socialista vuelva al poder.

Ahora le falta a Almunia abordar esa interpelación que anunció Alfredo Pérez Rubalcaba con motivo de la depuración que se desarrolló este verano.

Una interpelación que debe abrir un debate sobre la situación de los medios de comunicación, porque no sé si sabrá Almunia que en uno de esos medios ocupado y dirigido por periodistas de abrevadero salió tarde y con dificultades su iniciativa de interpelar a Aznar.

El caso es que más que una interpelación merecería la pena escribir hasta un libro con lo que ha sucedido en los medios de comunicación en estos tres años.

Sólo el análisis de cómo determinados medios han apoyado a Pujol ante las elecciones generales cuando le denostaban hace poco tiempo merecería ser objeto de una tesis doctoral.

¡Que país!

ARCOIRIS

El siglo de los centenarios

PEDRO CRESPO



En Europa toda -y máxime en España, con la tasa de natalidad más baja del continente y del planeta- no caminamos hacia un rejuvenecimiento de las naciones, sino hacia una sociedad que debiera ser más madura, más sabia y más prudente, por más vieja.

Una sociedad que estará dominada por las clases pasivas, por el manto supuestamente protector de la Seguridad Social, en sus aspectos tanto asistenciales sanitarios cuanto asistenciales económicos, y que deberá mantener un exquisito equilibrio con la parte activa, productiva, capaz de generar riqueza con su esfuerzo cotidiano y de atender las demandas de todos.

Una sociedad, también, con el fantasma de la gerontocracia pendiendo de las decisiones de los políticos, donde cada vez habrá más ancianos porque la esperanza de vida no deja de incrementarse, y en la que los conflictos generacionales serán cada vez más difíciles de evitar, porque serán tres las generaciones en liza.

Tendremos, todos, que cambiar de mentalidad, calibrar de nuevo nuestra mirada social y afrontar el hecho de que una persona de 60 años no está

al borde de la extinción -salvo por enfermedad o accidente- sino tan sólo un poco más allá de la mitad de su vida.

El ajuste -por ejemplo, en términos laborales- en este principio inmediato de siglo y de milenio, deberá ejecutarse con exquisita sensibilidad social -no solamente política- y sentido del equilibrio.

Deben los mayores, sin duda, dejar su sitio a los jóvenes, pero sin que ello represente renuncia alguna a la vida, encontrando otras motivaciones para sus impulsos, acaso nuevas ocupaciones, remuneradas o no, con objetivos asimismo renovados, para que las tensiones, por otra parte lógicas, no degeneren en fracturas sociales, en lucha abierta.

En el siglo que viene, un niño de cada dos -anuncian los médicos e investigadores, tras los penúltimos hallazgos sanitarios- será centenario.

No cabe ponerlo en duda, habida cuenta del progreso de las ciencias médicas, y en especial de la genética.

Pero la noticia tiene más de anuncio de cambio obligatorio, en cuanto al modelo de sociedad que les albergue, que de eslogan simplemente esperanzador y profiláctico.

FIRMA SINDICADA

Ya estamos todos fusionados

GUILLERMO DEL ALBA

AL final, como siempre, se ha impuesto la evidencia y lo que parecía un secreto a voces, las relaciones de tapadillo entre el BBV y Argentaria, se han convertido en un espléndido matrimonio en el que toda España ha podido participar de la alegría de los contrayentes.

Y ya con el anuncio oficial y con las cartas boca arriba, lo primero que llama la atención es las explicaciones que daban ambos presidentes para justificar su unión.

Aclaraban que todo se aceleró en un encuentro empresarial en el que coincidieron y en el que recordaron mutuamente la conveniencia de sentarse a hablar.

Y dicho y hecho.

Sólo un reducidísimo grupo de ocho personas participaron en la fontanería de la operación y a toda velocidad cuadraron números, recolocaron profesionales, obtuvieron apoyos políticos y todo listo para la firma.

Se pasaban por alto las reticencias que había en ambas casas y por destacados miembros de los respectivos staffs y consejos de administración a la fusión, se ignoraba una vez más la voz y el voto de los accionistas, y se embarcaban ambas entidades en un proceso que inevitablemente tenderá que arrojar un buen número de cadáveres laborales en el camino.

Claro que tanto uno como otro de los contrayentes tienen experiencias recientes en fusiones y adscripciones, con lo que previsiblemente se abreviará el trámite.

Lo cierto es que a la alegría y a las anunciadas bondades que se derivarán de la fusión no parecen sumarse los que, objetivamente, deberían ser los principales beneficiados de ella.

Y me refiero a los accionistas presentes y futuros de la entidad resultante.

El mercado ha dictado sentencia y no ha acogido con el mismo entu-

siasmo que los contrayentes el matrimonio bancario.

Y esa es una lectura que no conviene perder de vista.

El generoso anuncio del vicepresidente y consejero delegado de la entidad resultante, Pedro Luis Uriarte, lanzando las campanas al vuelo y tranquilizando a la parroquia accionaria con el compromiso de que en uno o dos ejercicios los beneficios van a ser espectaculares, tampoco parece que sirviera para confiar totalmente al personal.

Y esa es precisamente la gran paradoja de estas macrofusiones que contentan a todos menos a los que tiene que contentar.

Y eso sin contar que si cada vez que se fusiona un banco incorpora a sus siglas las de su pareja se puede acabar con todo el abecedario.

A ver quien es el guapo que dice así al tirón, BBVA, cuando todavía andamos tropezando con el BSCH.

Un lío, ya digo.

El PSC decide asumir su papel de oposición en el Parlamento de Cataluña

El PP advierte a CiU que su apoyo resulta «incompatible» con firmar un pacto con ERC

El PP advirtió ayer al presidente en funciones de la Generalitat, Jordi Pujol, que su apoyo es «incompatible» con un pacto de CiU con ERC y señaló que un acuerdo en torno a la inves-

tidura de Pujol entre CiU y PP «exige un diálogo» y llegar a conclusiones comunes «previamente». Así, el portavoz del Gobierno, Josep Piqué, reconoció que el líder de CiU tiene «le-

gitimidad» para intentar los pactos que considere oportunos pero advirtió que, desde el punto de vista del PP, un pacto con ERC es «incompatible» con el apoyo de su formación a CiU.

BARCELONA/E.P.-Asimismo, el secretario general del PP, Javier Arenas, subrayó, que su formación política no va a dar «cheques en blanco» a Pujol, ni apoyará un Gobierno CiU-ERC y aseguró que un acuerdo en torno a la investidura de Pujol entre CiU y PP «exige un diálogo» y llegar a conclusiones comunes «previamente».

Precisó que ese diálogo previo no tiene por qué estar reflejado en un documento por escrito, pero sí será un acuerdo «con luz y taquígrafos» guiado por el programa electoral, los compromisos de campaña y el respeto «absoluto» a la Constitución y el Estatuto de Autonomía.

También advirtió al dirigente de CiU de que si llega a un acuerdo con ERC, los «populares» no estarán ni apoyarán dicho pacto. Argumentó que es «público y notorio» que ERC presenta un proyecto «que no respeta la Constitución, que plantea modificaciones en el Estatuto y que sostiene la necesidad de independencia para Cataluña» algo con lo que el PP no tiene «elementos de entronques».

No obstante, puntualizó que el PP separa «con toda nitidez» el diálogo y la relación que mantiene con CiU en Congreso, Senado y acción de Gobierno, de las cuestiones catalanas, de ahí, en el supuesto de un pacto CiU-ERC, eso no va a interferir «en absoluto» en su relación en las Cortes.

«Las cuestiones de las que hablamos son muy serias. Aquí no se trata de ningún ataque de celos de nadie, sino de garantizar la estabilidad en España, que siga la confianza, el crecimiento económico y el del empleo. El resultado de las elecciones es un resultado que claramente beneficia a la estabilidad del Gobierno y beneficia también la relación del PP con CiU», señaló.

Por su parte, el presidente del PP de Cataluña, Alberto Fernández Díaz, aseguró que la negociación que se establezca con CiU hay que desligarla totalmente de la negociación en Madrid, y advirtió a Jordi Pujol que «se equivoca» si pretende «hacerle el puente o hacer trampas» y «negociar directamente con José María Aznar». Así, recordó que el propio Pujol estuvo diciendo a lo largo de la campaña que las elecciones catalanas y las negociaciones había que separarlas de forma rotunda de lo que se haga en Madrid.

Temas catalanes

«Se equivocan quienes creen que el ámbito Cataluña es clave en las elecciones generales a nivel español. El escenario político catalán es diferente del español y si Pujol quiere un acuerdo con el PP en el Parlamento catalán debe plantear sólo temas de Cataluña», dijo.



Jordi Pujol, ayer, acompañado del coronel Migueles y Nuria Gispert, en la Ciudad Judicial.



Alberto Fernández Díaz, presidente del PP, en rueda de prensa.

Advirtió también a Pujol de que no hay ninguna posibilidad de acuerdo con el PP si al propio tiempo CiU quiere pactar con Esquerra Republicana. En cualquier caso, dijo que es Pujol quien debe «mover ficha». Aseguró que «el voto del Partido Popular no está decidido» y que «no nos lanzaremos en los brazos de CiU».

Entretanto, ERC se refirió a las declaraciones de varios dirigentes de CiU que aseguraban que preferían llegar a un acuerdo con los independentistas antes que con el PP. Así, mediante un comunicado, calificó de «escenificaciones» la preferencia citada e instó a Pujol a demostrar su «patriotismo» aceptando la propuesta de un gobierno tripartito.

El propio vicesecretario general de ERC, Josep Huguet,

insistió en defender su propuesta de gobierno tripartito, que garantice una «mayoría holgada» para los cambios que quiere afrontar ERC, que «sólo participará en un gobierno con objetivos neoconstituyentes».

El número dos de la candidatura de PSC, Joaquim Nadal, anunció que su partido asume su papel de oposición en la próxima legislatura catalana, pero que, a diferencia de Pujol, los socialistas serán «garantía de propuestas constructivas, de estabilidad para el país, de voluntad de cambio y de alternativa seria».

«Se han acabado las elecciones y ahora es el momento de construir el futuro, lo que realizaremos con un trabajo intenso desde la posición que nos toque asumir, la cual asumiremos», afirmó Nadal.

Trias descarta convocar nuevas elecciones

El consejero de la Presidencia de la Generalitat en funciones, Xavier Trias, aseguró que CiU logrará configurar un gobierno estable, como ya sucedió en la pasada legislatura, en la que tampoco contaba con mayoría absoluta, por lo que ha descartado que se vuelvan a convocar elecciones de forma anticipada.

En declaraciones realizadas a los periodistas, Trias respondió al socialista Joaquim Nadal, quien apuntó como «muy probable» que CiU no pueda agotar la legislatura, y se preguntó si serán los socialistas «los que no serán capaces de mantener la estabilidad dentro de su propio grupo parlamentario debido a sus complicadas alianzas».

«Yo estoy convencido de que si nosotros hacemos las cosas bien hechas, con diálogo y con voluntad de apertura, el gobierno tendrá otros cuatro años como los que hemos pasado», apuntó.

De esta forma, Trias hizo también votos para que los partidos políticos aprovechen los próximos días para negociar y dialogar con la intención de buscar fórmulas para acercar sus programas, y se ha mostrado convencido de que CiU logrará crear un gobierno estable.

CRÓNICA PERSONAL

La broma de HB



PILAR CERNUDA

LA muchachada de HB lanza ahora una nueva idea, renunciar a presentarse a las elecciones generales y pedir a sus seguidores que se inclinen por la abstención. Pero van todavía más lejos cuando algunos de sus dirigentes insinúan que habrá que trabajar activamente para que eso sea así, lo que significa que muchos hayan entendido que lo que pretende el conglomerado Herri Batasuna-Euskal Herri-tarrok-ETA, es boicotear las elecciones de marzo o abril, tratando de que no se abran los colegios electorales o dificultando el acceso de los votantes a las mesas que les correspondan.

La estrategia es mala para todo el mundo excepto para HB, que tratará de capitalizar el numeroso voto abstencionista que se da regularmente en el País Vasco, y que la noche electoral sumará como propio, falsa y mendazmente. Pero es mala sobre todo para PNV y EA, que mantienen un pacto de estabilidad de gobierno con HB.

Porque el anuncio de ETA va a provocar que muchos vascos se alejaren de las urnas para no ser señalados con el dedo por los batasunos en las poblaciones pequeñas, y provocar también que muchos vascos prefieran quedarse el día de elecciones en casa por temor a los posibles incidentes que puedan producirse en los colegios electorales.

El anuncio de HB se produce cuando se acaban de vivir nuevos rebotes de violencia callejera y cuando se rumorea que ETA podría estar dispuesta a dar un nuevo paso en las negociaciones con el Gobierno; se produce cuando miembros del Gobierno expresan abiertamente su contrariedad por las buenas relaciones que mantienen los dirigentes del PNV con Álvarez Cascos, y se produce cuando el lehendakari Juan José Ibarretxe pone el acento en un nuevo plan de paz que, de ser aceptado por los partidos no nacionalistas, pondría la puntilla definitiva a un Pacto de Estella que en estos momentos aparece bastante debilitado.

Hay que estar muy atentos a lo que ocurre en el País Vasco, donde las cosas se están moviendo aunque apenas se percibe. No todo está bloqueado, a pesar de que en determinados momentos así lo parezca. HB celebra asamblea dentro de pocas semanas y elegirá una nueva mesa formada por un conglomerado de militantes de la antigua y la nueva hornada, la que no estuvo en prisión. Pero será ETA quien continúe marcando la estrategia de HB y sus calendarios.

Lo que ocurre es que la decisión de quedarse en casa en las elecciones generales no ha sentido bien ni a un sector de Herri Batasuna ni, por supuesto al PNV; y a lo mejor, por ahí empiezan los problemas para esa fuerza política que en los últimos tiempos se mueve en la confusión y ya no acepta siquiera el nombre, Euskal Herri-tarrok, con el que se autobautizó hace un año.

Están acusados de participar en el crimen del dirigente de HB y de su encubrimiento

El juez procesa a Sancristóbal, Amedo y otros siete imputados por el «caso Brouard»

El juez instructor del «caso Brouard», José Luis González Armengol, dio ayer por concluido el sumario, que trasladó a la Audiencia Provincial de Vizcaya, con el procesamiento de Julián San-

cristóbal, José Amedo y siete personas más. En el auto, el juez considera que el ex director general de Seguridad Julián Sancristóbal y los policías José Amedo y Miguel Planchuelo acorda-

ron el asesinato, hace quince años, del dirigente de Herri Batasuna Santiago Brouard, el cual fue materialmente cometido por José Luis Morcillo Pinillos y Miguel Ángel López Ocaña.

□ BILBAO/EFE.- González Armengol también procesa por su participación en la preparación del atentado y su posterior encubrimiento al ex teniente coronel de la Guardia Civil Rafael Masa, el ex jefe del Mando Único para la Lucha Contraterrorista, Francisco Álvarez; el ex jefe de la Brigada de Información, Antonio Rosino; el ex policía Michel Domínguez y al ex comisario general de Información, Jesús Martínez Torres, Santiago Brouard, el máximo dirigente de HASI (un partido político integrado en HB ya desaparecido), fue asesinado el 20 de noviembre de 1984 en Bilbao.

Por este crimen se celebró un juicio en 1993 en el que Miguel Ángel López Ocaña fue condenado a 33 años como autor material y Juan José Rodríguez, «El francés», a ocho años, como suministrador de las armas. En septiembre de 1997 el caso fue reabierto al ser detenido el empresario granadino José Luis Morcillo Pinillos, hasta entonces en paradero desconocido y ahora procesado como uno de los autores del asesinato.

Según el relato del juez González Armengol, el 7 de diciembre de 1983 Sancristóbal (entonces Gobernador de Vizcaya), Amedo, el jefe de información de la comisaría de Bilbao, Miguel Planchuelo; y otras personas ofrecieron el plan de asesinar a Brouard a varios mercenarios, entre ellos Mohand Talbi, reservándose Amedo la organización del atentado y con Sancristóbal como financiador de la operación.

Posteriormente se encomendó al teniente coronel de la Guardia Civil Rafael Masa para reclutar «sicarios» para el atentado, para lo que contactó con su «compadre» José Luis Morcillo Pinillos y con Miguel Ángel López Ocaña.

Para el asesinato se pagaron, con fondos reservados de la dirección de Seguridad, cincuenta millones de pesetas.



Juan Alberto Perote, ex responsable del Cesid, presenta su libro «Confesiones de Perote».

En su libro relata que entregó a Conde los «papeles del Cesid» El ex coronel Perote dice que los procesados en el «caso Lasa-Zabala» recibían órdenes

□ MADRID/E.P.-El ex coronel Juan Alberto Perote declaró ayer en la presentación de su libro «Confesiones de Perote. Revelaciones de un espía», que existen documentos que demuestran que los procesados en el «caso Lasa-Zabala» no actuaron por propia iniciativa sino que recibieron órdenes.

El antiguo jefe de la Agrupación Operativa del Cesid explicó que si el ex jefe de

Intxaurrondo, el general de la Guardia Civil Enrique Rodríguez Galindo, u otros procesados, son condenados, tendrán la oportunidad de decir que «los papeles de Perote» demuestran que «había alguien por encima», y que el «caso Lasa-Zabala» no fue «cosa de un grupo de guardias civiles locos».

En el libro, Perote reconoce que entregó a Mario Conde los

«papeles del Cesid», que incluían datos de la «guerra sucia» contra ETA en la etapa socialista. Añadió que no recibió ningún dinero, ya que no vendió ningún documento. Agregó que las negociaciones con Conde, representantes del Gobierno socialista y él mismo, pese a que todos querían arreglar las cosas, terminaron en un desastre del que se considera el principal perjudicado.

Garzón ordena prisión para tres de los detenidos en Navarra

□ MADRID/EFE.-El juez de la Audiencia Nacional Baltasar Garzón ordenó ayer prisión incondicional por dos delitos de terrorismo para tres de los cuatro presuntos miembros de un grupo «Y» de apoyo a ETA detenidos el martes en Pamplona y Tafalla, mientras que el cuarto quedó en libertad bajo fianza de 200.000 pesetas.

Según informaron fuentes jurídicas, los tres detenidos que ingresaron en prisión son David Zúñiga -quien fue conducido al centro penitenciario de Alcalá-Meco (Madrid)- y Rubén Orduña y Miren Itziar Zamakona -internados en la cárcel madrileña de Soto del Real-.

El joven que quedó en libertad bajo fianza, Iker Esparza, sufrió un mareo después de su detención y tuvo que ser trasladado al Hospital de Navarra, donde -según fuentes de la defensa de los detenidos- se realizó un informe en el que se aconsejaba que «se resolviera su situación legal cuanto antes».

Estas fuentes aseguran que, durante su declaración, los presuntos miembros del grupo «Y» negaron todos los hechos que les imputan y, concretamente, dos atentados cometidos en el barrio pamplonés de La Chantrea en 1997 y 1998.

El primero fue cometido el 2 de marzo de 1997 contra el domicilio de la ex parlamentaria foral del Partido Socialista de Navarra (PSN) Asun Apesteguía, contra el que lanzaron una decena de cócteles molotov.

El 10 de diciembre de 1998, un potente artefacto explosivo de fabricación casera estalló en la entrada de la vivienda de un guardia civil en el mismo barrio de Pamplona, provocando heridas a cinco vecinos.

EEUU vuelve a incluir a la banda ETA en su informe de organizaciones terroristas

□ MADRID/EFE.-La inclusión de ETA en el informe elaborado por el Departamento de Estado sobre organizaciones terroristas impedirá a los miembros de la organización terrorista obtener visados y recaudar fondos en Estados Unidos, según fuentes oficiales.

En un documento elaborado por la Administración española se recuerda que «las consecuencias jurídicas» de la inclusión de ETA en el informe norteamericano, hecho público este mes, «supone que Estados Unidos considera que ETA lleva a

cabo actividades terroristas y que esas actividades suponen una amenaza para la seguridad de los ciudadanos de los EE UU o para la seguridad nacional de este país».

El documento resalta también que, a partir de la inclusión en esa lista, «está expresamente prohibido que cualquier persona en los Estados Unidos o cualquier individuo sujeto a la jurisdicción norteamericana, facilite fondos o material de apoyo a toda organización de la lista. La única excepción es el suministro de medicinas o «material religioso».

El Gobierno desmiente una comunicación de ETA anunciando que la tregua se puede romper

□ MADRID/EFE.-El Gobierno desmintió ayer haber recibido una comunicación de ETA en la que le anuncia que la tregua se pueda romper, mientras que el PNV restó también credibilidad a esa información y su portavoz parlamentario, Iñaki Anasagasti, se mostró convencido de que la situación es «de tregua técnica; indefinida».

Estas declaraciones son una reacción a la información publicada por «La Razón», según la cual ETA comunicó el martes al Gobierno que la tregua «se puede romper en cualquier momento», y ha decidido que no permanecerá inactiva hasta las generales y prepara acciones «en todos los frentes».

Así, el ministro del Interior, Jaime Mayor Oreja, aseguró que

«resulta imposible» que la banda le haya hecho llegar esta comunicación ya que las conversaciones entre ETA y el Ejecutivo «están congeladas».

Mayor Oreja consideró que en el caso de que ETA decidiese volver a actuar no lo comunicaría, y -en un almuerzo con periodistas- opinó que el proceso abierto con la tregua será largo, ligado a circunstancias sociales y políticas, en el que «el final llegará cuando tenga que llegar» y en el que «tenemos que hacer las cosas bien».

Sin embargo, señaló que ETA no ha desaparecido: «es una realidad y hay que saber afrontar la etapa que resta para pasar del cese indefinido al definitivo», ya que «si han sido necesarios 30 años para llegar

al cese indefinido», la tregua no se convertirá en definitiva en unos meses, por lo que es conveniente «actuar sin precipitación» y «no bajar la guardia».

El portavoz del Gobierno, José Piqué, coincidió con el responsable de Interior en que el Ejecutivo «no tiene la menor constancia» de que ETA se plantease una ruptura de la tregua, y aseguró que la situación «es la misma que hace unos días». En declaraciones a los periodistas, Piqué desmintió «rotundamente» esa información.

El secretario general del PSE, Nicolás Redondo Terreros, denunció la existencia de un «ambiente amenazador para todos» en torno a un fin de la tregua por ETA, que busca imponer sus posiciones.

Argote entrega recibos de supuestos pagos de Interior a Gordillo y Carlos Granados

El abogado Jorge Argote entregó ayer a la juez Carmen Valcarce, que instruye el caso de la supuesta desviación irregular de los fondos reservados del Ministerio del Interior, unos documentos que dice haber recibido de forma anónima en su despacho.

□ MADRID/E.P.-El abogado aseguró desconocer si son auténticos y en los que figuran como perceptores de diversas cantidades de la Secretaría de Estado de la Seguridad el fiscal Ignacio Gordillo, el magistrado del Supremo y ex fiscal general del Estado, Carlos Granados, y el abogado Francisco Escobar.

En el recurso contra el auto de la juez que le acusa del delito de malversación de caudales públicos en esta causa, al que ha tenido acceso Europa Press, Argote solicita a Valcarce que verifique si dichos documentos son auténticos, mediante la declaración de las personas referidas y de los responsables de la Secretaría de Estado para la Seguridad en aquellas fechas, y, si fuera necesaria, a través de una prueba pericial caligráfica.

Argote señala que ayer recibió en su despacho un sobre, que encontró en el buzón, sin matasellos, ni destinatario ni remitente, que contenía siete documentos «en los que, al parecer, constan diversos pagos a profesionales, y a otras personas», según dice en el recurso.

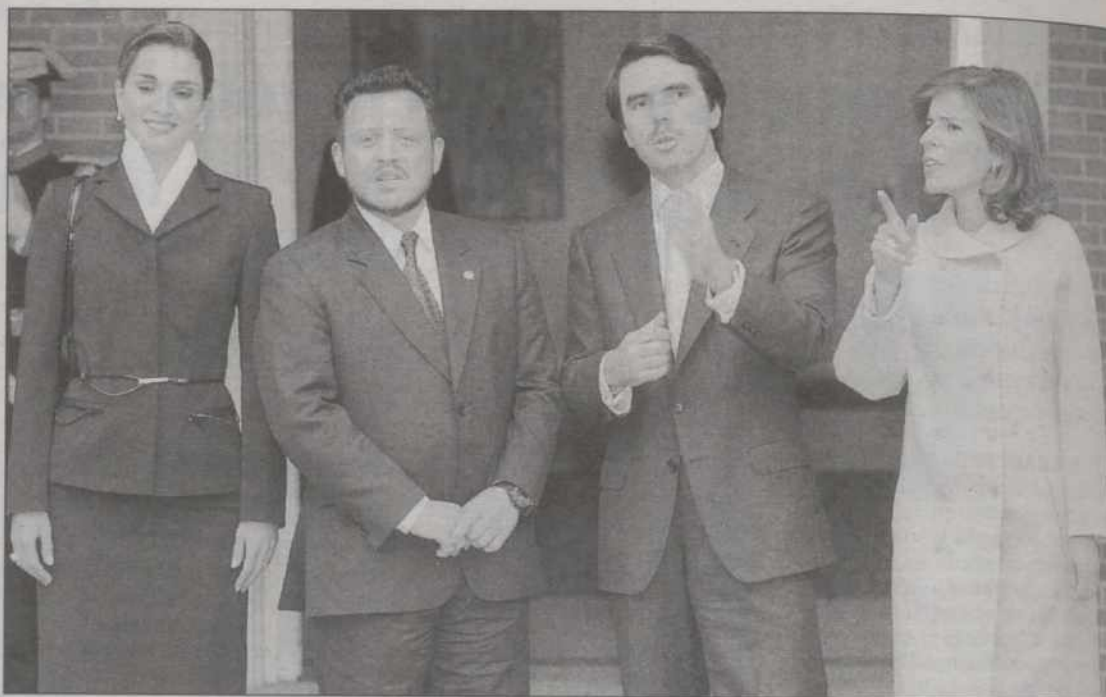
En concreto figuran como perceptores de cantidades Francisco Escobar, abogado que prestó sus servicios en el «caso Ufifa»; Carlos Granados, magistrado y ex fiscal general del Estado; Gordillo,

fiscal de la Audiencia Nacional; y dos más con un sello en el que consta «Secretaría de Gobierno de la Audiencia Nacional», afirma Argote en su recurso.

Según explicó Argote, tres de los documentos se refieren a supuestos pagos realizados por la Secretaría de Estado para la Seguridad a Ignacio Gordillo, con fechas 18 de marzo, 16 de febrero y 8 de julio de 1993. En cada uno de los recibidos dice: «He recibido de la secretaria de Estado para la Seguridad la cantidad de 280.000 pesetas correspondientes a las clases impartidas».

Otro de los documentos es una carta, con membrete oficial de la Comisión Nacional de Coordinación de Policía Judicial, firmada por Carlos Granados Pérez, con fecha 14 de enero de 1992, en la que dice: «He recibido de don Pedro García Juarranz, vocal asesor de la Secretaría de Estado para la Seguridad, la cantidad de dos millones de pesetas para los gastos de las comisiones provinciales de coordinación de la Policía Judicial».

Hay otros dos recibos que llevan los sellos de la Presidencia de la Audiencia Nacional y de la Secretaría de Gobierno de este órgano judicial, cada uno de ellos por 2 millones de pesetas. LLevan fecha de 2 de mayo y 18 de diciembre de 1992.



BERNARDO RODRÍGUEZ/EFE

El rey Abadala II y la reina Raina, junto a José María Aznar y Ana Botella, en La Moncloa.

El rey Abdalá se muestra dispuesto a recibir inversiones españolas

El Gobierno quiere incrementar su cooperación con Jordania

□ MADRID/EFE.-El presidente del Gobierno, José María Aznar, y el Rey Abdalá de Jordania coincidieron ayer en la necesidad de abrir nuevos cauces de cooperación económica entre ambos países y en trabajar conjuntamente para que no se detenga el proceso de paz en Oriente Medio.

La entrevista entre el monarca hachemí y el jefe del Ejecutivo español fue el acto principal de la segunda jornada de la visita de Estado a España de los Reyes de Jordania, que incluyó también una visita al Senado, un acto en la CEOE y la entrega de la Llave de Oro de Madrid de manos del alcalde, José María Álvarez del Manzano.

Tras una reunión de más de una hora y media con José María Aznar en el Palacio de la Moncloa, el Rey de Jordania agradeció al presidente del Gobierno el apoyo «crucial e importantísimo» de España para hacer avanzar el proceso de paz y recuperar la economía jordana, «en esta etapa tan difícil» tras la muerte su padre, el Rey Hussein.

El rey Abdalá agradeció «de todo corazón» al pueblo español, el Parlamento, el Gobierno y la Familia Real la acogida que le han brindado en su primera visita de Estado a un país de la UE, desde que llegó al trono en febrero.

El monarca hachemí subrayó el papel que ha desempeñado

el Ejecutivo español en el proceso de paz en Oriente Medio, desde la Conferencia de Paz de Madrid, «como los principales intervinientes en lograr que el proceso siga avanzando y que las partes sigan participando». A juicio del rey jordano, «este es un servicio que ha rendido España no a nuestra parte del mundo, sino al mundo entero».

El monarca hachemí recordó que Jordania está dispuesta a recibir las inversiones de las industrias españolas y a hacer de puente hacia otras naciones de Oriente Medio, mientras que Aznar resaltó la firma del acuerdo del protección recíproca de inversiones y la renovación de un protocolo financiero de 8.800 millones de pesetas.

La oposición urge al Gobierno a que apruebe la Ley de Extranjería

La nueva Ley de Conciliación Familiar pretende conjugar el trabajo con el cuidado de los hijos

El Pleno del Congreso aprobó ayer todas las enmiendas aportadas por el Senado a la Ley de Conciliación Familiar, un texto que obtiene así definitivamente luz verde y que permitirá a partir de ahora mayores

facilidades para conjugar el trabajo con el cuidado de los hijos y las personas mayores. La nueva ley se publicará próximamente en el Boletín Oficial del Estado para entrar en vigor tras este último trámite.

□ MADRID/EFE.-El ministro de Trabajo y Asuntos Sociales, Manuel Pimentel, se refirió a esta ley como «un hito de extraordinaria importancia» que «coloca a España en la vanguardia de Europa».

Las enmiendas planteadas al texto en el Senado fueron aprobadas en el Congreso por unanimidad, excepto la referida al artículo 20, que regula los permisos de maternidad y paternidad, que lo fue por 287 votos a favor y 6 en contra, así como el párrafo duodécimo de la exposición de motivos, referido a los tipos de permiso, que logró 173 votos afirmativos, 118 negativos y 3 abstenciones.

Los portavoces de los grupos señalaron durante el debate en el Congreso que las enmiendas emanadas del debate en el Senado eran de carácter básicamente «técnico» y que éstas mejoraban al redactado.

Sin embargo, el portavoz de

IU, Pedro Vaquero, subrayó que «las alforjas de esta ley vienen medio vacías» y criticó que la enmienda del Senado al artículo 20 «explicita la limitación» de que los periodos simultáneos de disfrute de esa excedencia no podrá exceder de 20 semanas, «y convierte en compartido lo que son derechos individuales».

Elvira Cortajarena, del PSOE, señaló que si esta ley ha sido calificada desde el PP y el Gobierno como «histórica» y «decisiva» para las políticas para la igualdad, sin embargo su debate y tramitación ha sido atípica y ahora ha sufrido un «acelere» que no se comprende. El proyecto de ley amplía el derecho a la reducción de jornada y excedencia a los trabajadores que tengan que ocuparse de personas mayores y enfermas, en línea con los cambios demográficos y el envejecimiento de la población.

Por otra parte, CiU, PNV, IU

y NI urgieron ayer al Gobierno para que la reforma de la Ley de Extranjería se apruebe en la presente legislatura, mientras desde Trabajo, su titular, Manuel Pimentel, manifestó que «no hay voluntad de pararla» y que sus noticias son de que el problema es técnico.

Aprobación de la ley

Una nueva polémica sobre la reforma de esta ley saltó ayer en los pasillos del Congreso a raíz de las declaraciones del ponente del PP, Diego Jordano, quien reconoció que medidas como la ampliación de la cobertura sanitaria o el reconocimiento del derecho a la educación para los inmigrantes suponen un coste, cuyo encaje presupuestario debe analizarse con detenimiento.

Por otra parte, el Congreso de los Diputados convalidó el real decreto ley sobre Firma



JOSÉ HUESCA/EFE

Federico Trillo saluda a Igor Ivanov, ministro ruso de Exteriores.

Digital, que impulsará el comercio electrónico en España, con los votos a favor de Partido Popular, CiU, PNV y Coalición Canaria y la oposición del PSOE y el Grupo Mixto.

El ministro de Fomento,

Rafael Arias-Salgado, defendió la urgencia de esta norma dada la importancia que el comercio electrónico va a alcanzar en los próximos años y la necesidad de dotarlo de las «mayores garantías posibles».

Folgado anuncia que cumplirá «con holgura» el objetivo del 1,1% en fin de año

El déficit del Estado se sitúa en el 1,3% del PIB por el pago de intereses

El déficit del Estado en términos de contabilidad nacional, criterio homologado por la Unión europea, se situó al finalizar septiembre en 1,16 billones de pesetas, cifra superior a un 49,9% a la registrada en el mismo periodo del año anterior y equivalente al 1,3% del PIB.

■ MADRID/E.P.-Los ingresos o recursos no financieros ascendieron a 13,07 billones de pesetas, con un crecimiento del 6,2 por ciento, y los gastos o empleos se situaron en 14,23 billones de pesetas, con un incremento del 8,8% respecto al mismo periodo del pasado año. Folgado resaltó que el comportamiento del déficit hasta septiembre no debe ser extrapolado o comparado con el objetivo para todo el año, situado en el 1,1% del PIB, debido a la concentración de pagos de intereses de la deuda en los nueve primeros meses del año, que ascendieron a 548.000 millones, el 27,8% más que la cifra registrada hasta el mismo periodo de 1998.

Esta cuantía supone el 88,1%

del total previsto para todo 1999. Así, aseguró que los menores pagos por este concepto previstos para los próximos meses provocarán el acercamiento del déficit acumulado mensual a las previsiones del Gobierno, sobre todo, a partir de noviembre. De esta forma, subrayó que «se cumplirá con holgura» el objetivo para fin de año, del 1,1% del PIB, en torno a los 995.000 millones de pesetas.

El superávit primario -déficit menos intereses alcanzó los 1,49 billones, equivalente al 1,7% del PIB, añadió. Asimismo, destacó que aunque el objetivo del Gobierno sigue siendo la reducción del déficit, el Ejecutivo realizará los mayores esfuerzos posibles en inversión pública.

Marruecos pide concesiones agrícolas y un acuerdo pesquero diferente a la UE

■ BRUSELAS/EFE.-El primer ministro marroquí, Abderramán Yusufi, dejó claro ayer en Bruselas que su país debe mejorar las exportaciones agrícolas a Europa y que se mantiene en la idea de no renovar «en los términos actuales» el acuerdo.

Yusufi, que acudió a Bruselas para participar en el coloquio «Marruecos-Europa: un destino común», dijo que su país «no se niega a hablar» de la pesca pero «se mantiene en la idea de que no se renueva el acuerdo».

El primer ministro no modificó la postura que Rabat ha expresado en los últimos meses respecto a las negociaciones de un nuevo

acuerdo pesquero, aunque admitió que ha invitado a Marruecos al comisario europeo de Agricultura y Pesca, Franz Fischler, para que presente propuestas.

En una rueda de prensa, explicó que cuando se cerraron las negociaciones del convenio actual, que expira el 30 de noviembre, se decidió prorrogarlo de tres a cuatro años para dar más tiempo a la flota europea a reconvertirse. Marruecos insiste en buscar «otras fórmulas de cooperación en materia de pesca», dado que el balance del acuerdo «ha sido nefasto». «Esperaremos a nuestros amigos europeos y les escucharemos», concluyó Yusufi.

PSOE y PA anuncian acciones contra Gil, acusado de apropiarse de 4.442 millones

■ MARBELLA/EFE.-Los grupos municipales del PSOE y del PA de Marbella anunciaron ayer que emprenderán acciones judiciales contra el alcalde de Marbella, Jesús Gil, y ambas formaciones esperan que la Fiscalía malagueña actúe de oficio ante las «gravidades de los hechos».

Al alcalde de Marbella se le acusa de apropiarse desde 1991 a 1995 de 4.442 millones de pesetas de las arcas municipales a través de cuatro sociedades fantasmas que emisionaron de facturas falsas.

Según manifestó la portavoz socialista, Isabel García

Marcos, el equipo jurídico estudia cuál sería la alternativa jurídica «más ágil», si la presentación de una denuncia en el Juzgado de Guardia, ante la Fiscalía malagueña, la Fiscalía Anticorrupción o, incluso, la Audiencia Nacional, ya que están presuntamente implicadas unas sociedades constituidas en Madrid.

García Marcos recordó al fiscal general del Estado que tiene «una deuda» con los ciudadanos de Marbella, ya que se han denunciado en ocasiones los supuestos desvíos de fondos municipales a fines particulares del regidor.

Relación entre el déficit de caja y la necesidad de financiación del Estado (enero-sept. 99)

Datos en miles de millones

Conceptos	Acumulado a finales de septiembre	
	1999	99/98 (%)
1. DÉFICIT DE CAJA NO FINANCIERO (acum.)	-1.180,2	39,7
2. AJUSTES	21,8	
Variación en derechos y obligaciones pendientes	442,3	
Ajuste por intereses del endeudamiento del Estado	29,3	
Enajenación de empresas públicas	-99,0	
Plusvalías del Banco de España	-378,2	
Otros ajustes	27,4	
3. NECESIDAD DE FINANCIACIÓN (1+2)	-1.158,4	
PIB utilizado (fiscal)	90.641,4 m.m.	
En porcentaje del PIB fiscal	-1,3	

«En el año 2000 tendríamos superávit presupuestario si hubiéramos decidido invertir lo mismo, en términos de PIB, que el resto de la UE; sin embargo creemos conveniente hacer un esfuerzo inversor superior a la media para evitar estrangulamientos productivos y acercarnos al nivel de renta media per cápita», destacó.

Por otro lado, si tenemos en cuenta el déficit en términos de caja -ingresos y gastos registrados en la caja del Estado sin los ajustes necesarios para el cómputo en términos de contabilidad nacional-, el déficit no

financiero del Estado se elevó hasta septiembre a 1,18 billones de pesetas, un 39,7% más que en ese periodo del año anterior.

Folgado explicó que los ingresos en términos de caja ascendieron a 13,25 billones (+3,9%) y estuvieron condicionados por los menores ingresos por privatizaciones registrados (98.900 millones) frente a los 586.000 millones contabilizados en los nueve primeros meses de 1998. La recaudación por impuestos directos creció un 4,4% gracias al aumento del Impuesto de Sociedades en un 20,6%, hasta los 1,64 billones.

En libertad los implicados en el caso de fraude de ayudas europeas

■ MURCIA/EFE.- El funcionario Herminio R., salió ayer en libertad bajo fianza de cien mil pesetas, tras prestar declaración ante la juez Concepción Roig, titular del Juzgado de Instrucción número 2 de Murcia, que entiende del caso del presunto fraude a las ayudas procedentes de la Unión Europea.

Al cierre de esta edición, la magistrada y el fiscal especial para la represión de delitos económicos de la Región, José María Alcázar, habían tomado declaración a siete de las diez personas detenidas el pasado martes por la Unidad de Investigación Fiscal de la Guardia Civil por un supuesto fraude de 200 millones.

La titular del juzgado declaró que su intención es tomar declaración a lo largo la noche a los otros tres detenidos que restan por ser interrogados. Estos son un segundo empleado de Alvalle, y otros dos detenidos.

PSOE, PNV, BNG, NI, IpC y EA creen que el texto es «regresivo»

Acebes reclama el apoyo de los grupos para aprobar el Estatuto de la Función Pública

■ MADRID/EFE.-El ministro de Administraciones Públicas, Angel Acebes, reclamó ayer a los grupos parlamentarios su apoyo para aprobar el Estatuto Básico de la Función Pública, que recalco ha surgido con «una voluntad de consenso».

Durante el debate del Proyecto de Ley del Estatuto Básico de la Función Pública en el pleno del Congreso de los Diputados, que contó con el apoyo del PP y CIU, Acebes subrayó que la aprobación del Estatuto permitirá acabar con «la ausencia de un modelo único debido a la proliferación de normas».

Para Acebes, el Estatuto, fruto del acuerdo firmado en 1998 por los sindicatos de la función pública y el Ministerio de Administraciones Públicas y que afecta a más de dos millones de funcionarios, establece un ámbito jurídico adecuado con un modelo homogéneo a la vez que respeta las competencias de las autonomías.

Los grupos parlamentarios PSOE, PNV, Bloque Nacionalista Gallego (BNG), Nueva Izquierda Inicialista Per Catalunya, Eusko Alkartasuna, coincidieron en que el texto es regresivo, no avanza en la modernización de la administración y regula más de lo establecido por la Constitución.

Acebes dijo que el texto pretende «mejorar, agilizar y acercar más al ciudadano los servicios de la Función Pública, motivando a los empleados públicos para cumplir de forma eficiente sus tareas» y agregó que prevé una Administración Pública «eficaz, equilibrada, austera y descentralizada». Como novedades, citó la posibilidad de aprobar varias ofertas de empleo público en un año y la establecimiento de una carrera para los funcionarios.



JOSÉ HUESCA/EFE

Cándido Méndez, en la manifestación de los trabajadores públicos.

UGT se manifiesta contra el acuerdo para los funcionarios

■ Unos cinco mil delegados de las federaciones y uniones de UGT se manifestaron ayer contra el Gobierno, por el acuerdo salarial de los funcionarios, y algunos de sus dirigentes criticaron duramente a CCOO por haber suscrito, junto con CSIF, dicho pacto el 24 de septiembre.

Esta ocasión ha sido la primera, desde 1988, en

que UGT, que no firmó el acuerdo, ha convocado en solitario una gran manifestación de ámbito confederal, porque considera rota la unidad de acción con los dirigentes de CCOO.

Al término de una marcha por una de las principales vías madrileñas, que transcurrió sin incidentes, los delegados de UGT se concentraron en el

Pabellón de la Ciudad Deportiva del Real Madrid para escuchar al secretario general Cándido Méndez, y a otros dirigentes.

Méndez dijo en su mitin que el recinto (con un aforo de 5.000 personas) estaba «a rebosar» y que esa imagen reflejaba el «compromiso» de UGT con los trabajadores de la función pública.

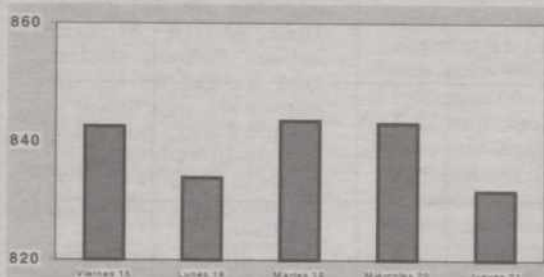
MERCADOS

Comentario

Bolsas nacionales

	Cierre	Dif. diaria	Dif. anual (%)
Ibex 35	9.270,2	-135,40	-1,440
Ibex Financiero	8.486,2	-249,50	-2,856
Ibex Utilities	16.141,7	-83,60	-0,515
Ibex Ind. y Varios	6.274,5	-55,80	-0,881
IGB	831,63	-11,45	-1,358
BARCELONA	699,51	-4,51	-0,641
BILBAO	1.314,07	-18,91	-1,419
VALENCIA	690,22	-9,30	-1,329

Indice General Madrid (Semanal)



BBV Y ARGENTARIA LLENAN DE PESIMISMO EL MERCADO

MADRID
EFE

Las fuertes caídas de los títulos del BBV y Argentaría han llenado de pesimismo el mercado español, que al cierre de la sesión se dejaba un 1,44 por ciento, en una jornada en la que los números rojos han invadido la mayor parte de las bolsas internacionales.

Así, el índice general de la Bolsa de Madrid cerró la sesión con pérdidas de 11,45 puntos, un 1,36 por ciento, hasta los 9.270,2 puntos, mientras que el principal indicador del mercado bursátil español, el Ibex-35, caía 135,40 puntos, un 1,44 por ciento, y se colocaba en los 9.270,20 puntos.

Las explicaciones que los responsables del BBV y Argentaría han ofrecido sobre los proyectos y objetivos del futuro BBVA no han terminado de convencer al mercado, según los analistas, y las acciones de ambos bancos han sufrido un serio castigo, en torno al cuatro por ciento.

Al cierre, los títulos del BBV cedían un 4,07 por ciento hasta los 12,48 euros (2.076 pesetas), mientras que Argentaría perdía un 3,88 por ciento y sus acciones se cotizaban a 20,56 euros (3.421 pesetas).

Los mercados europeos, pese a la decisión del Banco Central Europeo (BCE) de mantener el precio oficial del dinero en el 2,5 por ciento, también se han mostrado pesimistas y se han dejado arrastrar por la fuerte caída de Wall Street en su apertura.

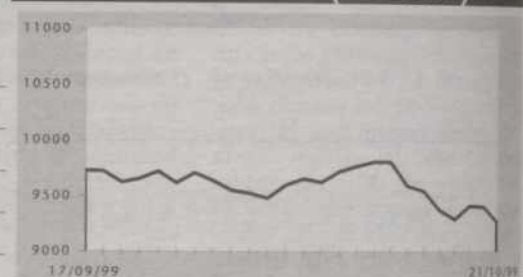
Bolsas internacionales

	Cierre	Dif. diaria	Dif. anual (%)
N.York (DJ Jones)	10.225,8	-166,50	-1,602
Londres (FT-100)	5.939,3	-67,40	-1,122
Tokio (Nikkei)	17.448,2	-86,50	-0,493
Frankfurt (DAX)	5.246,49	-44,74	-0,846
París	4.602,39	+24,56	+0,536
Milán	22.669,	-54,00	-0,238
Hong-Kong	10.263,9	+22,80	+0,223
Brasil	11.184,	-91,00	-0,807
México	5.064,69	-59,21	-1,156

Valores españoles en Nueva York

	Último	Fecha
Argentaría	44,63	21/10/1999
BBV	13,44	21/10/1999
Endesa	19,56	21/10/1999
Repsol	20,13	21/10/1999
SCH	9,94	21/10/1999
Telefónica	47,25	21/10/1999

Indice IBEX-35 (Mensual)



Suben y bajan

Valor	Cierre	Dif%	Valor	Puntos	Dif%
Prosegur	7,9	9,57	Enaco	6,49	-10,24
El Aguila	8,48	4,56	Amper	6,89	-5,49
Befesa	10,47	2,15	Picking Pack	0,18	-5,26
Seda Barna	4,33	1,88	Funespaña	15	-5,00
Sniace	1,13	1,80	Campofrío	12,18	-4,32

Caja España



MERCADO CONTINUO

Títulos Cierre (Pts/Euros) Dif Volumen Max. Min. Max/año. Min/año.

Alimentación

Azúcar-Rio	2.579 / 15,50	-0,50	19.644	16,01	15,20	20,10	13,52
Barril de Lay	4.539 / 27,10	0,00	1.494	27,10	27,00	36,00	27,00
Baril. Roca	1.799 / 10,57	-0,25	1.494	10,45	10,40	12,05	10,00
Baril. y Baril	1.457 / 9,96	0,00	4.259	10,15	9,96	13,78	9,40
Campofrío	2.027 / 12,08	-0,56	21.336	12,05	12,05	15,12	12,05
CMS	2.093 / 12,40	0,05	1.095	12,40	12,35	14,00	9,00
El Aguila	1.411 / 8,48	0,37	45.481	8,48	8,00	10,25	7,95
Kaja	1.894 / 23,10	-0,46	1.550	23,10	23,10	32,00	20,00
Onco	1.388 / 7,10	0,10	10.525	7,12	7,00	8,56	6,90
Repsol	2.213 / 13,30	-0,25	2.750	13,30	13,30	15,09	11,50
Repsol	1.755 / 10,71	-0,09	2.000	10,40	10,30	12,91	9,40
Roca	245 / 1,40	-0,02	805.298	1,40	1,40	1,96	1,30
SCH	1.574 / 10,06	-0,05	4.797	10,10	10,00	10,76	9,92
Telcel	2.441 / 14,97	-0,10	2.650.721	15,45	14,71	21,44	14,35
Telefonos	747 / 4,49	-0,13	884.238	4,49	4,32	10,54	4,00
Telefonos	1.289 / 7,81	-0,05	117.994	7,89	7,71	13,00	7,50

Automóviles

Volkswagen	1.389 / 7,75	-0,10	1.334	7,75	7,70	11,00	7,30
Volkswagen	8.965 / 54,00	0,00	80	51,95	52,35	77,20	46,40

Bancos

Adriática	5.528 / 31,80	-0,10	8.850	36,20	31,80	42,30	32,80
Argentaría	3.421 / 20,56	-0,51	9.532.149	20,45	20,25	25,00	19,00
Adriática	5.548 / 31,80	-0,10	80	36,00	31,75	37,95	34,35
B. Hispano	11.314 / 68,00	0,00	9	66,90	66,00	76,25	60,00
Brasile	2.596 / 15,40	-0,10	13.536	15,40	15,40	16,25	10,50
Brasile	5.996 / 36,15	-0,09	37.135	37,00	35,00	42,55	27,00
BBV	2.076 / 12,48	-0,10	13.625.997	12,48	12,35	15,00	11,00
BBV	1.582 / 9,39	-0,10	9.038.571	9,39	9,30	10,40	8,90
Caixa	2.279 / 13,70	-0,15	13.223	13,70	13,70	20,00	13,40
Caixa	2.795 / 16,90	-0,05	37	16,90	16,90	20,00	16,90
Caixa	231 / 1,37	-0,01	6.118	1,37	1,37	1,74	1,30
Caixa	2.404 / 15,00	-0,10	12.400	15,00	15,00	17,40	15,00
Caixa	2.007 / 12,30	-0,10	2.440	12,30	12,30	15,40	12,00
Caixa	1.280 / 11,90	-0,15	5.611	12,25	11,90	14,00	11,00
Caixa	6.886 / 41,20	-0,06	13.340	41,20	41,20	54,35	40,90
Caixa	10.651 / 61,00	-0,15	396.340	61,00	61,00	74,40	56,90
Caixa	1.379 / 8,29	0,01	31.352	8,30	8,20	10,00	7,90
Caixa	1.689 / 10,00	0,00	3	10,00	10,00	12,00	10,00
Caixa	1.539 / 9,13	0,01	3.599	9,15	9,12	10,25	8,40

Cementos y Construcciones

Acciona	3.310 / 43,89	-0,05	105.174	43,80	43,80	60,50	42,00
ACS	3.630 / 21,80	-0,15	234.252	21,70	21,65	26,00	21,40
Agroman	1.096 / 6,39	-0,11	14.969	6,70	6,50	12,00	6,00
C. Portland	6.935 / 25,48	0,48	1.030	25,50	25,50	37,50	24,50
Cimentación	7.884 / 46,00	-0,15	2.225	46,00	46,00	60,75	36,75
Empresas	1.489 / 9,47	-0,10	125.130	9,48	9,40	12,75	9,15
ICC	3.775 / 22,30	-0,04	804.394	22,30	22,25	27,50	22,00
Repsol	2.755 / 16,32	0,05	251.489	16,40	16,35	21,00	16,10
Repsol	1.266 / 7,42	-0,10	308.144	7,40	7,40	11,30	7,40
Repsol	4.041 / 25,49	-0,09	9.945	25,50	25,50	37,10	24,40
Repsol	9.339 / 56,00	-0,40	394	56,00	56,00	65,50	50,00
Repsol	1.340 / 6,36	-0,15	126.222	6,36	6,30	10,20	6,10
Repsol	2.099 / 12,25	0,00	15.221	12,25	12,25	15,90	9,50

Títulos Cierre (Pts/Euros) Dif Volumen Max. Min. Max/año. Min/año.

Comercio y Seguros

Adriática	1.377 / 10,36	0,01	9.880	10,40	10,22	16,45	10,25
Adriática	3.421 / 20,56	-0,10	97.890	20,56	20,25	27,00	20,50
Argentaría	3.421 / 20,56	-0,10	97.890	20,56	20,25	27,00	20,50
Argentaría	3.421 / 20,56	-0,10	97.890	20,56	20,25	27,00	20,50
Argentaría	3.421 / 20,56	-0,10	97.890	20,56	20,25	27,00	20,50
Argentaría	3.421 / 20,56	-0,10	97.890	20,56	20,25	27,00	20,50
Argentaría	3.421 / 20,56	-0,10	97.890	20,56	20,25	27,00	20,50
Argentaría	3.421 / 20,56	-0,10	97.890	20,56	20,25	27,00	20,50
Argentaría	3.421 / 20,56	-0,10	97.890	20,56	20,25	27,00	20,50
Argentaría	3.421 / 20,56	-0,10	97.890	20,56	20,25	27,00	20,50

Comunicaciones

Amn	1.484 / 10,12	-0,02	605.948	10,17	10,09	14,76	9,90
Amn	3.025 / 18,24	-0,06	104.006	18,25	18,23	24,64	16,30
Amn	1.006 / 5,06	-0,14	57.476	5,06	5,06	7,50	5,00
Amn	1.180 / 6,97	0,02	21.426	7,00	6,95	10,77	6,80
Amn	4.000 / 24,40	-0,15	122.521	24,40	24,30	30,20	23,50
Amn	2.394 / 14,19	-0,11	12.594.211	14,19	14,21	16,45	13,60

Eléctricas

Aguila	2.348 / 14,11	-0,10	196.425	14,11	14,11	22,05	14,00
Bolivia	2.995 / 18,00	-0,01	1.740.144	18,12	17,85	25,57	17,60
Caixa	3.247 / 19,49	-0,11	684.940	19,56	19,25	24,05	19,10
Caixa	2.195 / 13,19	-0,15	162.590	13,34	13,13	16,10	12,11
Caixa	2.278 / 13,69	0,09	2.437.504	13,70	13,65	16,15	12,12
Caixa	1.125 / 6,94	-0,05	102.609	7,00	6,95	8,50	7,00
Caixa	2.238 / 13,45	-0,10	802.135	13,74	13,40	16,38	11,90

Inmobiliarias

Amn	577 / 3,40	-0,05	10.308	3,40	3,40	5,40	3,40
Amn	246 / 1,36	-0,02	107.257	1,40	1,35	3,40	1,34
Amn	1.294 / 19,00	-0,15	38.572	19,10	19,00	27,00	18,00
Amn	1.391 / 8,36	0,02	21.999	8,40	8,30	10,20	8,20
Amn	529 / 3,18	0,00	0	3,18	3,18	4,75	2,90
Amn	156 / 0,90	-0,02	46.538	0,90	0,90	1,20	0,85
Amn	903 / 5,79	-0,05	127.555	5,80	5,70	7,70	5,60
Amn	1.301 / 8,30	-0,08	256.882	8,30	8,25	11,40	8,25
Amn	1.481 / 8,70	-0,08	36.880	8,70	8,55	10,45	8,00

Inversión Mobiliaria

Amn	1.484 / 10,12	-0,02	327.113	10,17	10,09	14,76	9,90
Amn	1.564 / 9,40	0,00	0	9,40	9,40	11,50	9,30
Amn	1.532 / 9,15	-0,15	6.800	9,30	9,10	12,90	9,10
Amn	85 / 0,50	-0,01	2.300	0,50	0,50	1,00	0,40
Amn	1.391 / 8,36	0,02	21.999	8,40	8,30	10,20	8,20
Amn	62 / 0,30	0,00	56.520	0,30	0,30	0,64	0,30
Amn	540 / 3,25	0,00	0	3,25	3,25	4,00	2,80

Metal Mecánica

Amn	1.800 / 11,36	-0,10	207.860	11,36	11,30	14,40	8,70
Amn	1.418 / 8,50	0,00	3.000	8,50	8,50	10,00	8,00
Amn	1.345 / 6,89	-0,40	190.825	7,00	6,75	12,30	6,50
Amn	1.594 / 9,10	-0,10	69.508	9,40	9,00	10,40	9,40
Amn	1.982 / 12,45	-0,10	2.974	12,40	12,45	15,00	12,35
Amn	22 / 0,15	0,00	0	0,15	0,15	0,15	0,15

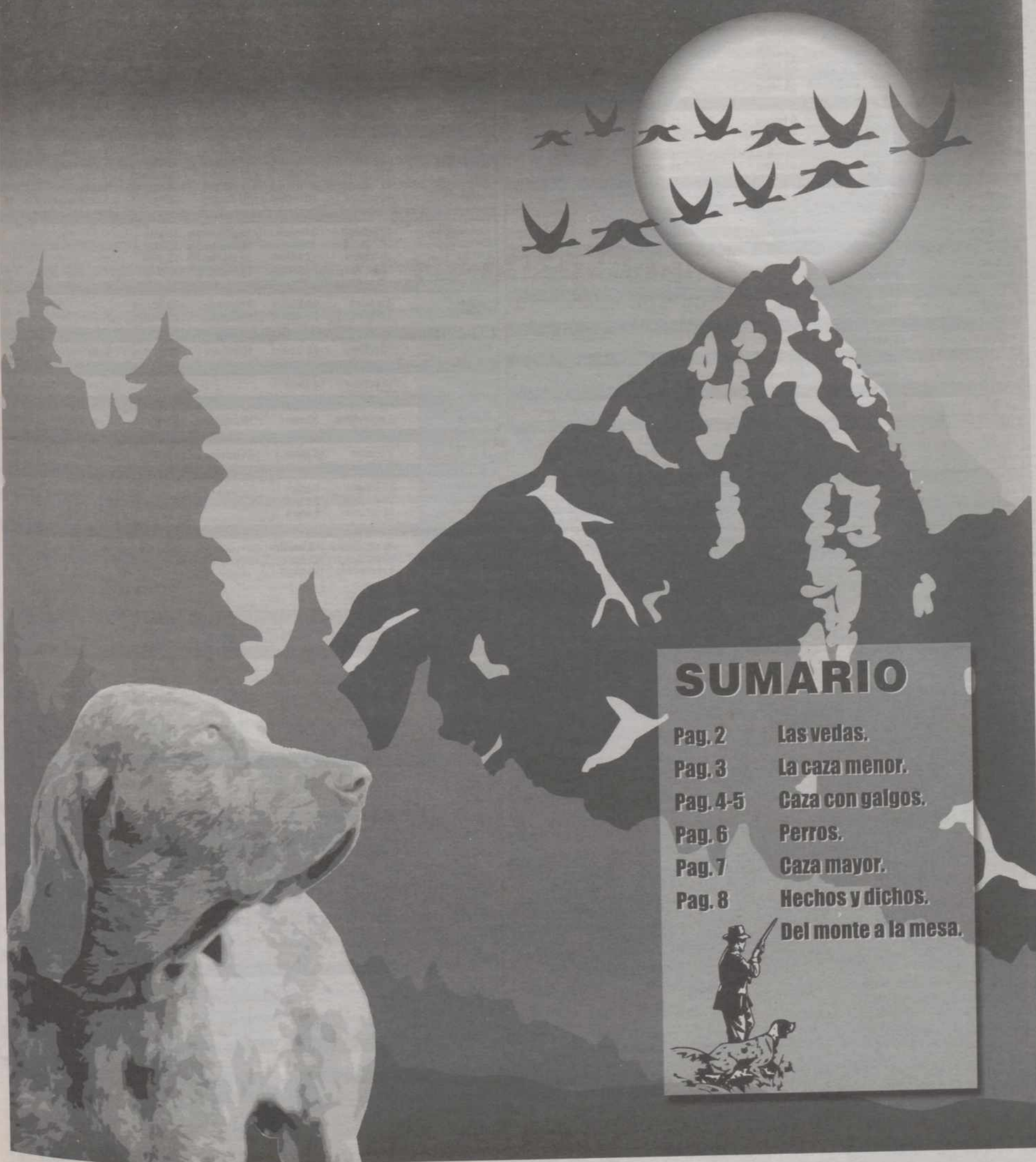
Títulos Cierre (Pts/Euros) Dif Volumen Max. Min. Max/año. Min/año.

Argentaría	598 / 3,31	0,01	1.354	3,31	3,31	
------------	------------	------	-------	------	------	--

Caza

22/10/99

SUPLEMENTO ESPECIAL DE DIARIO PALENTINO



SUMARIO

- | | |
|----------|----------------------|
| Pag. 2 | Las vedas. |
| Pag. 3 | La caza menor. |
| Pag. 4-5 | Caza con galgos. |
| Pag. 6 | Perros. |
| Pag. 7 | Caza mayor. |
| Pag. 8 | Hechos y dichos. |
| | Del monte a la mesa. |



CAZA MENOR				
PROVINCIAS	CAZA MENOR		AVES ACUATICAS	
	DESDE	HASTA	DESDE	HASTA
ANDALUCÍA				
Almería	10 octubre	9 enero	Prohibida	
Cádiz	10 octubre	9 enero	No se fija	
Córdoba	10 octubre	9 enero	10 octubre	31 enero
Granada	10 octubre	9 enero	10 octubre	31 enero
Huelva	10 octubre	9 enero	No se fija	
Jaén	10 octubre	9 enero	10 octubre	31 enero
Málaga	10 octubre	9 enero	10 octubre	31 enero
Sevilla	10 octubre	9 enero	No se fija	
ARAGÓN				
Huesca	17 octubre	16 enero	17 octubre	16 enero
Teruel	17 octubre	16 enero	17 octubre	16 enero
Zaragoza	17 octubre	16 enero	17 octubre	16 enero
ASTURIAS				
Asturias	17 octubre	31 enero		
CANTABRIA				
Cantabria	10 octubre	30 enero	10 octubre	20 febrero
CASTILLA Y LEÓN				
Ávila	24 octubre	24 enero	24 octubre	16 enero
Burgos	24 octubre	24 enero	24 octubre	16 enero
León	24 octubre	24 enero	24 octubre	16 enero
Palencia	24 octubre	24 enero	24 octubre	16 enero
Salamanca	24 octubre	24 enero	24 octubre	16 enero
Segovia	24 octubre	24 enero	24 octubre	16 enero
Soria	24 octubre	24 enero	24 octubre	16 enero
Valladolid	24 octubre	24 enero	24 octubre	16 enero
Zamora	24 octubre	24 enero	24 octubre	16 enero
CAST.-LA MANCHA				
Albacete	10 octubre	6 febrero	15 octubre	31 enero
Ciudad Real	10 octubre	6 febrero	15 octubre	31 enero
Cuenca	17 octubre	31 enero		
Guadalajara	17 octubre	31 enero	15 octubre	31 enero
Toledo	10 octubre	6 febrero	15 octubre	31 enero
CATALUÑA				
Barcelona	10 octubre	6 febrero	10 octubre	6 febrero
Gerona	10 octubre	6 febrero	10 octubre	6 febrero
Lérida	10 octubre	6 febrero	10 octubre	6 febrero
Tarragona	10 octubre	6 febrero	10 octubre	6 febrero
EXTREMADURA				
Badajoz	12 octubre	6 enero	12 octubre	6 enero
Cáceres	12 octubre	6 enero	12 octubre	6 enero
MADRID				
Madrid	10 octubre	30 enero		
MURCIA				
Murcia	10 octubre	9 enero		
NAVARRA				
Navarra	1 noviembre	30 enero	1 noviembre	16 enero
RIOJA, LA				
La Rioja	12 octubre	30 enero	17 octubre	30 enero
C. VALENCIANA				
Alicante	17 octubre	6 enero	12 octubre	30 enero
Castellón	17 octubre	6 enero	12 octubre	30 enero
Valencia	17 octubre	6 enero	12 octubre	30 enero
PAIS VASCO				
Alava	12 octubre	30 enero	10 octubre	30 enero
Guipúzcoa	10 octubre	30 enero	10 octubre	30 enero
Vizcaya	11 octubre	31 enero	11 octubre	31 enero



Jesús J. Matías

CAZA MAYOR						
PROVINCIAS	JABALÍ		CIERVO Y GAMO		CORZO	
	DESDE	HASTA	DESDE	HASTA	DESDE	HASTA
ANDALUCÍA						
Almería	10 octubre	13 febrero	10 octubre	13 febrero	5 marzo	21 mayo
Cádiz	10 octubre	13 febrero	10 octubre	13 febrero	5 marzo	21 mayo
Córdoba	10 octubre	13 febrero	10 octubre	13 febrero	5 marzo	21 mayo
Granada	10 octubre	13 febrero	10 octubre	13 febrero	5 marzo	21 mayo
Huelva	10 octubre	16 febrero	10 octubre	13 febrero	5 marzo	21 mayo
Jaén	10 octubre	13 febrero	10 octubre	13 febrero	5 marzo	21 mayo
Málaga	10 octubre	13 febrero	10 octubre	13 febrero	5 marzo	21 mayo
Sevilla	10 octubre	13 febrero	10 octubre	13 febrero	5 marzo	21 mayo
ARAGÓN						
Huesca	17 octubre	27 febrero	17 octubre	27 febrero	12 septiembre	31 octubre
Teruel	17 octubre	27 febrero	17 octubre	27 febrero	12 septiembre	31 octubre
Zaragoza	17 octubre	27 febrero	17 octubre	27 febrero	12 septiembre	31 octubre
ASTURIAS						
Asturias	1 septiembre	29 enero	15 octubre	31 diciembre	1 septiembre	31 octubre
CANTABRIA						
Cantabria	12 septiembre	30 enero			12 septiembre	31 octubre
CASTILLA Y LEÓN						
Ávila	26 septiembre	6 febrero	10 octubre	20 febrero	29 agosto	31 octubre
Burgos	26 septiembre	6 febrero	10 octubre	20 febrero	29 agosto	31 octubre
León	26 septiembre	6 febrero	10 octubre	20 febrero	29 agosto	31 octubre
Palencia	26 septiembre	6 febrero	10 octubre	20 febrero	29 agosto	31 octubre
Salamanca	26 septiembre	6 febrero	10 octubre	20 febrero	29 agosto	31 octubre
Segovia	26 septiembre	6 febrero	10 octubre	20 febrero	29 agosto	31 octubre
Soria	26 septiembre	6 febrero	10 octubre	20 febrero	29 agosto	31 octubre
Valladolid	26 septiembre	6 febrero	10 octubre	20 febrero	29 agosto	31 octubre
Zamora	26 septiembre	6 febrero	10 octubre	20 febrero	29 agosto	31 octubre
CAST.-LA MANCHA						
Albacete	10 octubre	20 febrero	10 octubre	20 febrero	5 septiembre	9 octubre
Ciudad Real	10 octubre	20 febrero	10 octubre	20 febrero	5 septiembre	9 octubre
Cuenca	17 octubre	20 febrero	17 octubre	20 febrero		
Guadalajara	17 octubre	20 febrero	17 octubre	20 febrero	5 septiembre	9 octubre
Toledo	10 octubre	20 febrero	10 octubre	20 febrero	5 septiembre	9 octubre
CATALUÑA						
Barcelona	10 octubre	6 febrero	15 septiembre	15 abril		
Gerona	10 octubre	6 febrero	15 septiembre	15 abril		
Lérida	10 octubre	27 febrero	15 septiembre	15 abril		
Tarragona	10 octubre	6 febrero	15 septiembre	15 abril		
EXTREMADURA						
Badajoz	9 octubre	20 febrero	9 octubre	20 febrero		
Cáceres	9 octubre	20 febrero	9 octubre	20 febrero		
MADRID						
Madrid	10 octubre	20 febrero	10 octubre	20 febrero	4 septiembre	3 octubre
MURCIA						
Murcia	10 octubre	9 enero				
NAVARRA						
Navarra	2 septiembre	30 enero	15 octubre	30 enero	2 septiembre	1 noviembre
RIOJA, LA						
La Rioja	3 octubre	6 enero	24 octubre	6 febrero	3 octubre	14 noviembre
C. VALENCIANA						
Alicante	12 octubre	6 enero				
Castellón	12 octubre	6 enero				
Valencia	12 octubre	6 enero				
PAIS VASCO						
Alava	26 septiembre	13 febrero				
Guipúzcoa	10 octubre	30 enero				
Vizcaya	4 septiembre	13 enero				

PROVINCIAS	REBECO		MUFLÓN Y ARRUI		CABRA	
	DESDE	HASTA	DESDE	HASTA	DESDE	HASTA
ANDALUCÍA						
Almería			10 octubre	13 febrero		
Cádiz			10 octubre	13 febrero		
Córdoba			10 octubre	13 febrero		
Granada			10 octubre	13 febrero		
Huelva			10 octubre	13 febrero		
Jaén			10 octubre	13 febrero		
Málaga			10 octubre	13 febrero		
Sevilla			10 octubre	13 febrero		
ARAGÓN						
Huesca	12 septiembre	12 diciembre			12 septiembre	6 diciembre
Teruel	12 septiembre	12 diciembre			12 septiembre	6 diciembre
Zaragoza	12 septiembre	12 diciembre			12 septiembre	6 diciembre
ASTURIAS						
Asturias	1 septiembre	31 octubre				
CASTILLA Y LEÓN						
Ávila	5 septiembre	7 noviembre	3 octubre	5 diciembre	3 octubre	5 diciembre
Burgos	5 septiembre	7 noviembre	3 octubre	5 diciembre	3 octubre	5 diciembre
León	5 septiembre	7 noviembre	3 octubre	5 diciembre	3 octubre	5 diciembre
Palencia	5 septiembre	7 noviembre	3 octubre	5 diciembre	3 octubre	5 diciembre
Salamanca	5 septiembre	7 noviembre	3 octubre	5 diciembre	3 octubre	5 diciembre
Segovia	5 septiembre	7 noviembre	3 octubre	5 diciembre	3 octubre	5 diciembre
Soria	5 septiembre	7 noviembre	3 octubre	5 diciembre	3 octubre	5 diciembre
Valladolid	5 septiembre	7 noviembre	3 octubre	5 diciembre	3 octubre	5 diciembre
Zamora	5 septiembre	7 noviembre	3 octubre	5 diciembre	3 octubre	5 diciembre
CAST.-LA MANCHA						
Albacete			10 octubre	20 febrero		
Ciudad Real			10 octubre	20 febrero	12 septiembre	5 diciembre
Cuenca			17 octubre	20 febrero		
Guadalajara			17 octubre	20 febrero	12 septiembre	5 diciembre
Toledo			10 octubre	20 febrero	12 septiembre	5 diciembre
MADRID						
Madrid			10 octubre	20 febrero		
MURCIA						
Murcia			10 octubre	9 enero		

Caza menor

Perdices, liebres y conejos, en el punto de mira

Cuando las primeras señales del otoño cada vez se hacen más evidentes, llega fiel a su cita el inicio de la veda general de caza.

PALENCIA/LUIS CABAÑES

La media veda, con sus calores agosteros, ha sido un buen aperitivo, un paréntesis en la larga travesía que deben superar los aficionados desde el cierre de una temporada hasta el inicio de otra.

Perdices, liebres y conejos, patos, palomas, y un sinfín de especies serán el objetivo cinegético de las cerca de 15.000 escopetas que desde el próximo domingo saldrán a los cazaderos palentinos para practicar su afición preferida.

La bonanza climatológica invita a lanzarse el campo en busca de una buena percha, antes de que los intensos fríos de la meseta hagan que más de uno se pience detenidamente la conveniencia de salir al campo.

Con todo preparado, sólo queda repasar el estado de la fauna cinegética palentina que, en líneas generales, presenta un aspecto bastante saludable, aunque con lagunas en determinadas zonas y auténticos ejemplos a seguir en otras comarcas.

La reina

La perdiz, la reina de la caza, se ha dejado sentir tanto en los meses del verano como en las primeras semanas del otoño. Su inconfundible canto y sus carreras por las tierras recién aradas suponen un auténtico espectáculo para cualquier amante de la naturaleza.

La recesión que ha experimentado esta especie en los últimos años para ir corrigiéndose y, con la ayuda en algunos casos de una buena gestión cinegética, se está recuperando, presentando interesantes poblacio-

nes en determinadas zonas de la provincia.

De todas formas, la Administración regional sigue advirtiendo de la necesidad de "mimar" a la perdiz, con el fin de garantizar la supervivencia del principal atractivo cinegético de la provincia y del resto de la Comunidad de Castilla y León.

La cría ha sido buena, quizás mejor que en anteriores campañas, favorecida especialmente por las condiciones climatológicas, si bien la ausencia de agua en algunas zonas complicó su reproducción en determinados momentos.

15.000

escopetas
saldrán a los
cazaderos
palentinos
este año.

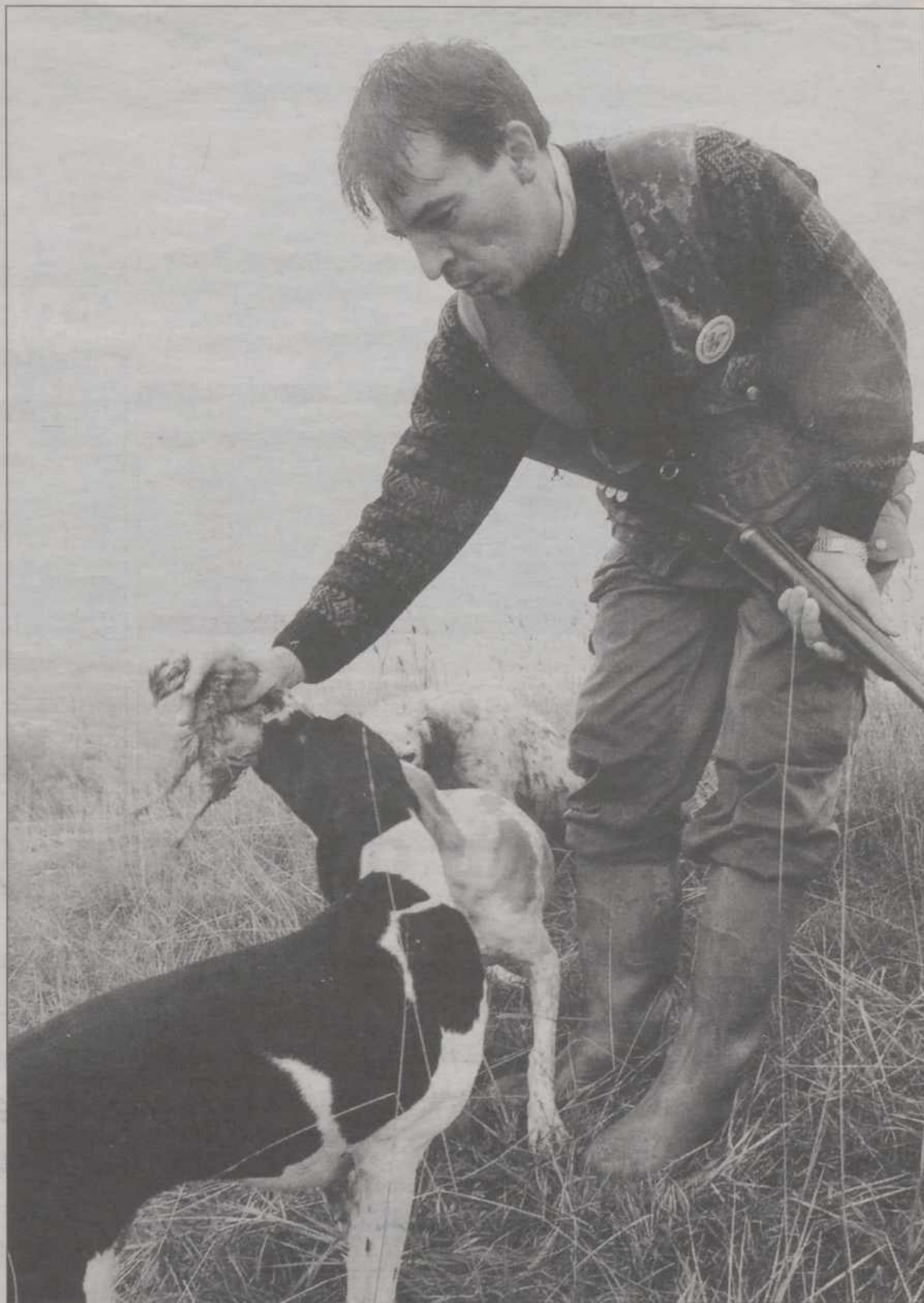
Estrategia

El silencio y la estrategia serán fundamentales a la hora de lograr buenas capturas, si bien en las primeras jornadas la confianza de estos animales favorecerá su caza.

Una vez más la inestimable colaboración de un perro hará de estos lances un recuerdo inolvidable, especialmente si éstos se producen en zonas de monte bajo. Precisamente lo complejo de estos terrenos y la dificultad de mover a las astutas perdices, engrandecen sobre manera la caza de la reina del monte.

Responsabilidad

«Los cazadores deben ser lo suficientemente responsables para saber cuidar la población de perdices. La densidad media no es demasiado alta y, en algunos cazadores, realmente preocupante. Desde la posición de los expertos consideramos que en algunos cazaderos sería bueno dejar de cazar esta especie durante varias temporadas para salvar su futuro», manifestaron



JESÚS JAVIER MATÍAS

Un cazador recoge la captura de uno de sus perros.

técnicos de vida silvestre de la Junta de Castilla y León.

Dejando a un lado a la reina de la caza, el panorama cinegético de Castilla y León presenta dos caras bien distintas. Las de la liebre y el conejo.

La primera, superada la crisis de la Tularemia -a pesar de que es recomendable seguir utilizando medidas de precaución-, presenta una situación envidia-

ble. Su población ha aumentado de forma muy significativa, ayudada por las condiciones climatológicas y por la psicosis que se ha creado entre los cazadores, lo que ha reducido de forma muy importante su caza.

Rara es la zona de la provincia en la que no existe abundancia de liebres, bien sea monte bajo o estepa cerealista. La temporada será buena y los

cazadores podrán disfrutar de sus hermosas carreras y de sus quiebros vertiginosos.

Situación bien distinta es la que vive la población de conejos, que ya han desaparecido de determinadas comarcas. Más abundante en los cazaderos de monte bajo, hasta el momento no se han visto afectados por sus múltiples y mortales enfermedades.

Un nuevo Musso TDi con 120 CV anda suelto.



Un nuevo Musso está en la calle. Un rinoceronte con un potente motor Mercedes turbodiesel con intercooler de 120 CV y un completo equipamiento de serie. Luego no digas que no estabas avisado.

Dto. de hasta 250.000 Ptas.
(vehículos en stock)



MOTOR CASTILLA

Avda. Cardenal Cisneros, 23 Tel: 979 71 42 46 PALENCIA



SSANGYONG



ÓSCAR NAVARRO

La primera mañana de la temporada amaneció gris y lluviosa, a pesar de que la temperatura animaba a permanecer interminablemente entre rastros y perdidos.

Diez cazadores y más de veinte perros, en la primera cita de la temporada

Una mañana de galgos y liebres

PALENCIA/LUIS CABAÑES

A pesar de que durante los días anteriores, la meteorología había presentado la mejor de sus caras, la mañana amaneció gris y lluviosa, cerrada de invierno, a pesar de que la temperatura animaba a permanecer interminablemente entre rastros y perdidos.

El día anterior se habían sorteado los cazadores y las cuadrillas iban reuniéndose poco a poco en los bares de la localidad. Amigos, conocidos o simplemente compañeros de caza iban llegando a la hora señalada al punto de encuentro. Las ilusiones y las esperanzas se mezclaban con la extraña sensación de aquellos que sacan por primera vez a sus galgos.

Todo estaba preparado, incluso alguno agradecía las gotas de lluvia «primero para que se suavice el terreno y evitar lesiones y segundo para hacer más llevaderas las carreras con el paso de las horas».

El sorteo

Sólo faltaba el sorteo de las carreras. Una «mano» de diez cazadores, con más de veinte perros, tiene que estar perfectamente organizada. Como si del apartado taurino se tratase, los cazadores eligieron, uno a uno, los papelillos que debían ofrecer el orden de salida.

«¡Pareces nuevo en esto! No sabes decir que quieres sacar de los primeros. Te han dejado el último papel y ya has visto el resultado. ¡A ver si espabilas que todavía estas dormido!», increpaba jocosamente un padre a un hijo al que le correspondía correr en último lugar de la cuadrilla.

El trago al último café y las típicas historias sobre gloriosas carreras de anteriores temporadas, dieron paso a la interminable caravana de todoterrenos con carros, por caminos de tierra, en dirección al cazadero seleccionado.

Dispersados en una perfecta línea, como si de una formación

Era el primer día de la veda. Los perros ya llevaban varios días sintiendo algo muy especial. Su gran sensibilidad propicia que sientan, instintivamente, el comienzo de una nueva temporada.



ÓSCAR NAVARRO

militar se tratase, los galgueros enfilaron una tierra de rastros «que siempre da mucha liebre». El afortunado que eligió el número uno en el sorteo comprobaba por última vez el estado de sus traillas -nombre con el que se designa al dispositivo de cadena y collar que se coloca a los galgos para que puedan salir corriendo detrás de las liebres- y con un golpe seco en el pecho de sus perros daba por iniciada la jornada.

Primeros lances

Con paso firme por aquello de los nervios del primer día y con algún que otro reproche a los tirones de los ansiosos perros, los primeros metros de la jornada no dieron el resultado esperado.

Sin embargo, allí arriba, detrás de un chaparral de encinas y cascajos, la jornada tenía preparado el primer lance. A pocos metros de la línea de cazadores, sin pensarlo, el salto de una hermosa liebre despertó el alboroto de la jauría.

Los perros se engalgaron rápidamente, mientras el resto de la cuadrilla jaleaba a gritos esos primeros compases de la carrera.

La estética del lance no duró mucho. La liebre, de tamaño medio, equivocó su camino. En lugar de enfilarse hacia un perdedero entró en una tierra recién arada. La lluvia que había caído durante la noche hizo el resto y unos segundos más tarde uno de los dos galgos había conseguido capturar su presa.

«Ha sido una pena. No hemos podido ver ni a los perros ni a la liebre. A los galgueros lo que realmente nos gusta es ver la carrera. Los quebro y los esfuerzos de la liebre y de los perros. Se trata de un gran espectáculo en el que, lo de menos, es la captura de la liebre», comentaban uno de los cientos de aficionados que se agolpaban en las cunetas del cazadero para ver las incidencias de esta primera jornada de caza.

Después de colgar la liebre, la curiosa comitiva cinegética continuó su rítmica cadencia de paso, tratando de repasar, uno a uno, los lugares con mayor querencia para estos veloces animales.

GAJES DEL OFICIO.-

Uno de los momentos más intensos de la jornada llegó cuando una de las cuadrillas completaba una mano del pago que le había correspondido. La carrera partió de la orilla de una tierra de remolachas. Desde allí se engalgaron dos preciosos ejemplares que después de una maravillosa carrera de dos minutos, lograron capturar a su presa cuando ésta se encontraba a tan sólo unos metros de esconderse en el monte. Durante esa carrera, uno de los perros se produjo una lesión al caer sobre un camino. Afortunadamente, se quedó en un rasponazo, aunque el galgo deberá estar unos días sin poder salir al campo.

Éxitos y fracasos de una jornada

El gran tirón de una práctica milenaria al aire libre

Los lances fueron cayendo uno tras otro en una mañana que sirvió para demostrar el gran tirón de esta actividad cinegética.

«El otro día estuvimos cazando en Madrid. Hay muchas liebres pero no son como estas. Las carreras no duraron más de medio minuto. Como las nuestras, tan duras y tan rápidas, hay pocas. A pesar de todo, ellos dicen que allá por el mes de enero han cogido más fuerza y corren más. Aquí tendrían que venir a correr los perros», decía desafiante un buen aficionado, orgulloso de las razas cinegéticas que ofrece la tierra castellana.

Después de varias carreras, en las que perros y liebres se repartieron por igual éxitos y fracasos, la cuadrilla vivió uno de esos momentos que se repiten con bastante frecuencia. De repente, una señal casi imperceptible obligó a parar a toda

la línea de cazadores. En un rápido y sigiloso movimiento, el cazador al que le correspondía el turno de carrera se desplazó hacia uno de los laterales de la "mano". Allí, unos metros por delante, casi invisible, aparecía la enigmática figura de una liebre acostada en su cama. Gracias a su gran mimetismo, su presencia se hacía casi inapreciable para un cazador poco avezado, pero sin embargo la experiencia y la afición son suficientes para

detectar esta presencia.

Carrera

Un golpe seco en el suelo obligó al animal a acabar con su tranquilidad. Un salto explosivo significó el pistoletazo de salida



ÓSCAR NAVARRO

Los galgueros enfilaban las tierras de rastrojos dispersados en una perfecta línea.

para una frenética carrera hacia la vida. Varios quiebreros permitieron a la liebre poner distancia con sus perseguidores. Una larga y llana sementera se presentaba ante sus ojos. Era la distancia que la separaba de su salvación. Pero los perros le recortaban terreno a marchas forzadas. Cuando todo indicaba que la carrera estaba próxima a su fin, el destino quiso ponerse del lado del pequeño roedor. Un fuerte giro fue suficiente para que la liebre se refugiara en un enorme montón de piedras.

Allí los perros se tuvieron que conformar con ladrar y saltar por encima de las piedras. Nada podían hacer. Y es que la velocidad no es la única arma de las liebres. Su gran instinto les permite, en muchas ocasiones, ganar su carrera más importante.

Suerte

Los lances fueron cayendo uno tras otro en una mañana que, a pesar de la constante lluvia, sirvió para demostrar el gran

tirón de una práctica milenaria. «De aquí han salido grandes campeones. Siempre llevamos algún perro a los campeonatos regionales y su presencia en el nacional es bastante frecuente. De todas formas, para ganar una competición tan importante no sólo es necesario tener un buen perro. Además hay que tener mucha suerte», comentaban dos cazadores mientras esperaban la llegada de dos perros que regresaban agotados tras un baldío esfuerzo detrás de una liebre.



ÓSCAR NAVARRO

Casi invisible, la figura de la liebre acostada en su cama pasa prácticamente desapercibida, pero el cazador avezado la detecta.



CUCHILLERÍA

Gumersindo González

CUCHILLOS DE CAZA
Y REMATE

Barrio y Mier, 9 y 11
Tfno.-Fax: 979-74 33 67
34001 PALENCIA



**CENTRO MÉDICO PSICOTÉCNICO
BENAVENTE**

- ★ CERTIFICADOS MÉDICOS PARA LICENCIAS DE ARMAS
- ★ CONDUCTORES
- ★ RECONOCIMIENTOS MÉDICOS

c/ Jacinto Benavente, 2. Bajo
Horario: de 9,30 a 13,30 horas
☎ 979 726959 - 34001 PALENCIA



GESTORÍA GÓMEZ ARROYO

**Permisos de armas
Licencias de caza y pesca**

ASESORÍA FISCAL Y CONTABLE
ADMINISTRACIÓN DE FINCAS URBANAS
MUTUA UNIVERSAL DE ACCIDENTES DE TRABAJO
GESTIÓN LABORAL, VEHÍCULOS Y TODO TIPO DE GESTIONES

Plaza San Lázaro, 4
Tfnos.: 979 72 23 36 - 979 72 28 38 y 979 16 53 39. Fax: 979 72 89 63
Apartado de Correos 170
34001 PALENCIA



ROYDEL

CENTRO DE RECONOCIMIENTO MÉDICO
Y PSICOTÉCNICO
CONDUCTORES Y CAZADORES

Horarios:

Mañana: 9,30 a 2 horas
Tardes: 4 a 7 horas
Sábados: 9,30 a 2 horas

Avda. República Argentina, 9 - 2ª Izda.
☎ 979 72 87 82
34002 - PALENCIA



LORENZO MATÍAS

La caza mayor está cobrando año tras año un mayor auge en la provincia de Palencia y los resultados cinegéticos mejoran constantemente.

El jabalí, el corzo y el venado, las tres especies fundamentales en Palencia

La hermana mayor de la caza

PALENCIA/LUIS CABAÑES

La caza mayor está cobrando, año tras año, un mayor auge en la provincia de Palencia. Los resultados cinegéticos están mejorando constantemente, así como la presencia de especies de esta modalidad de caza en nuestros montes.

De hecho, la masiva presencia de animales en determinadas zonas con poca tradición está provocando el enfado de los agricultores, que comprueban diariamente los destrozos que determinadas especies, como los jabalíes, hacen en sus cultivos, especialmente en los campos de maíz.

La temporada, que se ha iniciado hace algunas fechas en las nueve provincias de Castilla y León, parece que presentará unos buenos resultados, ya que las primeras cifras que han llegado hasta las dependencias de la Junta de Castilla y León dejan entrever buenas capturas en las diferentes batidas, monterías y recechos que ya se han celebrado en los diferentes cazaderos palentinos.

El jabalí, el corzo y el venado son las tres especies fundamentales que componen la caza mayor en la provincia de Palencia. Con poblaciones diferentes y situaciones muy irregulares, estos animales han experimentado un crecimiento realmente importante en los últimos años, tanto en su número como en la gestión de los recursos que suponen.

Jabalí

El jabalí es, sin ninguna duda, la especie con mejores perspectivas de futuro de cara a los

próximos años. Se trata de un animal en franca expansión que, salvo la zona pura de Tierra de Campos, está colonizando la totalidad de la geografía provincial.

«Sería bueno diseñar un Plan de regulación de esta especie que, en muchas zonas, está creciendo de manera preocupante. Los daños que provocan en los cultivos deben ser evitados de forma total. Debemos ser capaces de poner remedio a esta situación», manifestaron desde el Servicio Territorial de Vida Silvestre de la Junta de Castilla y León.

Al parecer la expansión de esta especie está afectando fundamentalmente a la comarca de la vega de Saldaña, donde los destrozos en los maizales son diarios y muy costosos. Esta misma situación también se repite en la zona Este del Cerrato.

Venado

El repaso por las principales especies de caza mayor de la provincia culmina con el análisis del venado, animal que se da, fundamentalmente, en los cotos limítrofes a la Reserva Regional de Caza de Fuentes Carrionas.

De todas formas, tan bien están experimentando un crecimiento interesante en las zonas de la Valdavia, recomendándose, por tanto, un mejor aprovechamiento cinegético.

«Debemos cuidar de forma muy delicada el desarrollo de esta especie. En unos años podemos tener unos rendimientos muy interesantes, pero todo depende de nuestra inteligencia



LORENZO MATÍAS

La temporada ya se ha iniciado en Castilla y León.

a la hora de la gestión cinegética», explicaron fuentes de la Junta de Castilla y León.

Una mención a parte merece la Reserva Regional de Caza de Fuentes Carrionas, donde la gestión cinegética de los recursos es todo un ejemplo a seguir.

Durante la pasada temporada se abatieron un total de cuarenta y un animales entre ciervos, corzos y rebecos, de los que veintitrés fueron ciervos, doce fueron corzos y seis rebecos, cifras que se esperan mejorar en las próximas fechas.

La población de corzos aumenta en la Valdavia

Esta preciada especie cinegética se ha visto muy potenciada en la provincia de Palencia durante los últimos años, lo que ha levantado un gran interés entre los cazadores.

De todas formas, su aprovechamiento cinegético es mucho más complejo y especializado que el necesario para otras especies. De hecho, no se realizan batidas, sino que el sistema de caza es el de rececho, modalidad mediante la cual el cazador trata de acercarse al animal para abatirlo.

La población de corzos ha aumentado de forma muy importante, con especial incidencia en la Valdavia, aunque se han encontrado evidencias de presencia de estos animales en lugares tan poco habituales como El Monte El Viejo o el Cerrato.

Al parecer, el principal problema al que se enfrenta esta especie cinegética es el relacionado con el furtivismo. Durante esta temporada, que culminará el próximo 30 de octubre, se habrán abatido cerca de cuarenta corzos de forma legal, cifra muy inferior a la que se ha producido de forma ilícita.

Los grandes señores de la caza

Pointer y braco: dos todoterrenos con muchos vientos

Sus andares, su estampa, su versatilidad, sus facultades físicas, sus vientos,... éstas y otras características convierten al pointer y al braco en las dos grandes estrellas del deporte cinegético.



TEXTO LUIS CABAÑES
FOTOS ÓSCAR NAVARRO

Son dos perros que se adaptan a cualquier tipo de terreno y a todas las modalidades cinegéticas. Son, sin ninguna duda, los grandes señores de la caza.

Palencia y los cazadores palentinos, al igual que la mayoría de los aficionados de Castilla y León, se han decantado por ellos como principales compañeros de fatigas cinegéticas. Igual para pelo que para pluma.

Grandes cazadores y rastreadores ambas razas, el pointer es, quizás, la elegancia hecha perro. Este can de nacionalidad británica fue creado hace dos siglos con cruces entre el braco italiano, el foxhound, el bull terrier, el lebrei, el terranova, el setter y el bulldog.

La amplia gama de razas que se unieron para crear esta máquina de cazar suponen un cóctel casi increíble, pero que ha dado un excelente resultado. De todas formas, se puede decir que el tipo moderno existe, aproximadamente, desde hace 80 años. De cuerpo atlético y con larga musculatura, se trata



El braco, un perro noble y armonioso cuya constitución garantiza su fuerza, resistencia y velocidad.

de un animal potente y ágil, que viene a tener una alzada media de 56-62 centímetros en los machos y de 54-60 centímetros en las hembras, mientras que el peso recomendable se encuentra entre los 20 y los 30 kilos.

Una de las características principales es la escultural cabeza, que muestra ardor e

inteligencia, gana en belleza cuando se observa de perfil, donde sobresale una trufa -parte delantera de la nariz- que se eleva sobre la línea horizontal de la caña nasal. Los labios superiores son abundantes pero no relajados.

El estándar presenta ojos de color avellana o marrón, según el manto de las orejas, que son

de largada media y adheridas a la cabeza. La cola nace gruesa en la raíz, adelgazando gradualmente en la punta. Los colores más habituales son blanco y limón, blanco y anaranjado, blanco e hígado y blanco y negro, aunque también se admiten ejemplares unicolores y tricolores. Tiene un carácter aristocrático, paciente con los

niños, afectuoso, inteligente, limpio, pasional e impetuoso en la caza. En casa es reservado, prudente y adaptable a cualquier situación.

Su rival

Analizada ya el estándar y las características del pointer, se puede comparar con su principal rival, el braco alemán. Hace unos cincuenta años nació esta moderna raza. Se trata de un galopador medio, que es capaz de mantener el ritmo durante mucho tiempo gracias, especialmente, a su enorme capacidad física. La cabeza alta e inmóvil y el cuello bastante libre, realzan su figura durante la caza.

Gracias a la posición de su cabeza durante la búsqueda, logra encontrar las piezas a gran distancia. Da la impresión de dominar la situación en todo momento y siempre se muestra atento a las indicaciones de su dueño.

Su galope se interrumpe con frecuencia de forma brusca. Entonces, tensa el cuello, baja la cabeza y coloca el cuerpo en línea recta, lo que anuncia a menudo la inminencia de la muestra. En ocasiones su cuerpo es agitado por un ligero temblor, retardando su respiración. Incluso llega a volver la cabeza hacia el cazador para rubricar la presencia de la pieza.

CENTRO
"ESTEVEZ"
RECONOCIMIENTOS
MÉDICOS
PSICOTÉCNICOS
**Conductores y
Cazadores**
República Argentina, 9 - Bajo
Teléfono 979 722 980
34002 - PALENCIA

**GRANJA AVÍCOLA
CINEGÉTICA**
N.º 06-P-023

MAYOR-PELO Y PLUMA, C.B.
CAZA
Federico Martín Fernández
VENTA:
CODORNIZ DE VUELO - PERDIZ ROJA
FAISÁN - CONEJO MONTE
OTRAS ESPECIES
Información y venta: Tardes: Granja
Villalobón - Palencia 608 - 78 61 27

CENTRO CASTILLA
CONDUCTORES
CAZADORES
Reconocimientos
médicos y
psicotécnicos
Horario: de 9 a 2 h. (lunes a
viernes). Jueves de 17 a 19 h.
Jacinto Benavente, 1 - bajo
Tfno.: 979 70 12 34
34001 - PALENCIA

Gestoría
Vélez-Ochoa, s.l.
Con los servicios administrativos de **AGUSTÍN OCHOA**
Automóviles
Transportes
Seguros Sociales
Apertura industrias
Declaraciones I.V.A.
Declaraciones Renta
Gestiones en general
Contabilidades
Escrituras
(Tramitaciones)
Avda. Manuel Rivera, 10 - Bajo
Teléfono 979 72 30 62 (cuatro líneas)
Fax 979 72 36 11
PALENCIA

KAYMO
Deportes
KAYMO
PRECIOS DE FÁBRICA
TODO EN ROPA Y ARTÍCULOS DE CAZA
ESPECIALIDAD EN ARTÍCULOS PARA PESCA
A MOSCA CON COLA DE RATA
C/. Becerro de Bengoa, 11 (Bajo Emisora)
979-70 00 39 - 34002 - PALENCIA
PRÓXIMA APERTURA EN VALLADOLID
C/. MAGALLANES, 5

LANCES EN BREVE

SEXTA Y SÉPTIMA. LOS CALIBRES MÁS ELEGIDOS

La llegada de la veda general de caza obliga a los aficionados a dar un cambio radical a los cartuchos que todavía quedan en las cananas, fiel reflejo de la reciente media veda.

Las bajas temperaturas y la dureza de las piezas a abatir obligan a que el perdigón sea más gordo y con una mayor carga de pólvora.

Los calibres más usados durante estos meses por los cazadores de la provincia de Palencia son sexta y séptima, según han confirmado los expertos consultados por esta Redacción.

Del mismo modo, las escopetas del 12 son las usadas de forma mayoritaria, dejando en los armeros las de menor calibre que, algunos virtuosos, gustan de utilizar precisamente para la caza de la codorniz.

BUEN CALZADO Y ROPA DE ABRIGO

Durante los próximos meses, la equipación del cazador será fundamental para que la afición se practique dentro de unas buenas condiciones de comodidad. El invierno castellano es duro y, aunque en estos momentos las temperaturas sean agradables, el frío llegará, incluso también las lluvias y las intensas heladas.

Un buen calzado es fundamental para afrontar con garantías las jornadas de caza invernal. Además de buscar su resistencia y poco peso, es conveniente tratarlas de manera que no permitan el paso del agua. No hay nada más incomodo que andar con los pies mojados. Del mismo modo, es recomendable abrigarse convenientemente, sin olvidar que con la práctica del ejercicio se suda y debe transpirar.

CUIDADO Y ENTRENAMIENTO DE LOS PERROS

El perfecto estado del perro, el complemento ideal de todo buen cazador, es fundamental para que las jornadas de caza se sucedan llenas de éxitos y satisfacciones.

De todas formas, contar con un buen perro no es cosa de un día, ni siquiera de una semana. El entrenamiento del perro debe hacerse constantemente, con especial incidencia durante esos largos meses de ausencia de caza.

El entrenamiento diario elevará el rendimiento de su perro, igual que una nutrición adecuada, que aporte al animal todas las vitaminas y las energías que necesita para afrontar la temporada. Del mismo modo, los perros deben ser sometidos a un control sanitario adecuado.

LA DOCUMENTACIÓN O CÓMO NO CORRER RIESGOS

Los cazadores deben ser conscientes de que la práctica de la caza debe realizarse dentro de unas mínimas condiciones de seguridad y legalidad.

Así, todos los aficionados deben ser conscientes de lo importante que es llevar en todo momento su documentación en regla. De lo contrario, una buena jornada de caza puede quedar bloqueada por la inesperada presencia de los guardias que, cumpliendo con su trabajo, comprueban diariamente las documentaciones.

Permiso de armas, licencia de caza, tarjeta del coto, seguro de responsabilidad civil y guías de las escopetas deben estar perfectamente revisadas y en posesión de cada cazador, ya que cualquier irregularidad puede crear un problema innecesario.



ÓSCAR NAVARRO

El ejercicio de la caza es tan viejo como el hombre, aunque su práctica ha variado mucho

Una práctica tan vieja y natural como el hombre

La caza, largos hechos y muchos dichos

GONZALO ORTEGA ARAGÓN

Nació el hombre cazando, porque, si no, cómo iba a comer aquel día.

Cazando nació, para proveer de alimentos naturales y Dios le puso a tiro de piedra o de flecha un montón de animales con que matar el hambre. Así que todo el mundo primitivo tuvo que afinar la puntería, porque también Dios les dio a los animales patas corredoras y alas voladoras, para que la ocasión del cazador no fuera tan fácil y la pintaran calva. Por tanto, o daban en el blanco o aquel día no había cena; y ya se sabe lo lista que es el hombre.

La caza fue durante milenios casi ocupación profesional única. Y aquello debía ser una gozada, con tanto campo abierto, tanta pieza suelta, sin guardas del campo y sin leyes que jorobasen el albedrío.

Todos los días perdiz cansa al más majo y el hombre fue afinando su inteligencia y

Las actividades cinegéticas han dado origen a muchos refranes y dichos populares, unos referidos a la misma caza y otros con sentido figurado y aplicable a otras facetas humanas

aprendió a cultivar la tierra y a hacer martillos y molinillos y ya tuvo unos días de cazador y otros de labradores. O sea pan con conejo, ciervo con tortas y perdiz encebollada.

Con el tiempo, el hombre ideó armas del diablo y la mula torda y fue más labrador que cazador, porque con la escopeta hubiese terminado con todo bicho viviente en cuatro días y a ver qué ponemos de cena al día siguiente.

Toda la vida cazando, al hombre le salieron con facilidad muchos dichos cinegéticos, o sea con una filosofía del buen cazador y empezó por aquello de que primero es prender la

caza y después hacer la salsa, que bien sabía él que la caza no era fácil y los animales tienen instinto de conservación.

Luego aconsejó que no es verdad eso de salir y pim-pam-pum, el zurrón lleno, sino que mata el cazador porfiado y no el cazador cansado. Aprendió también que hay que ir a lo práctico y no a las fantasías, porque más vale pájaro en mano que ciento volando.

La incierta condición humana le enseñó que uno levanta la caza y otro la mata y que mucho hablar de caza y luego la compra en la plaza. Y que, ojo, en caza, guerra y amores, por un placer mil dolores.

Del monte a la mesa

GUIZO DE CONEJO CON CEBOLLITAS Y CHAMPIÑONES

Se corta el conejo en trozos y la cabeza, una vez quitados los ojos, en dos. En una cacerola se pone el aceite a calentar. Se pasan los trozos de conejo, uno a uno, por harina y se doran en el aceite. Se quita un poco de aceite, dejando el fondo de la cacerola solamente cubierto. Se pela y se pica la cebolla muy fina y se dora. Una vez dorada (unos 8 minutos) se añade el conejo. Se vierte el vino, se da unas vueltas con una cuchara de madera, se añade el agua, el laurel, el tomillo y el caldito deshecho en un poco de agua caliente. Se echa un poco de sal (el caldito ya sala la salsa) y pimienta. Se tapa la cacerola y, a fuego lento, se cuece 3/4 de hora más o menos. Mientras tanto se ponen las cebollitas a cocer aparte (peladas y enteras), con un poco de agua, que justo las cubra y la mitad de mantequilla, unos 10 minutos. Se lavan y se cortan los champiñones y se ponen a cocer en un cazo pequeño con la otra mitad de la mantequilla y unas gotas de zumo de limón, también durante unos seis minutos.

Se añaden entonces al conejo los champiñones con todo su jugo y las cebollas escurridas. Se cuece otros 10 minutos, revolviendo todo junto. Se prueba de sal (se añade si hiciere falta) y en el momento de servir se rocía con el resto del zumo de limón. Se sirve con su salsa en una fuente honda, adornada, si se quiere, con picatostes.

FAISANES

Una vez fileado el faisán, se sala por dentro y por fuera y se atan las lonchas de tocino en el lomo y la pechuga. Se unta con la punta de los dedos con la manteca de cerdo, se coloca en una besuguera y se mete a asar a horno mediano durante 3/4 de hora, igual que un pollo, dándole la vuelta de vez en cuando. Después de asado el faisán, se le quita el tocino y se trincha. Se ponen los trozos en una cacerola con la salsa que haya soltado, se rocía con el caldo y se le añade el jamón en cuadraditos, las zanahorias peladas, lavadas y cortadas en rodajas finas y el pan rallado. Se ponen a fuego mediano-lento. Cuando las zanahorias están tiernas se agregan los guisantes, se dejan unos 5 ó 6 minutos para que se calienten bien y se sirven en una fuente. Se puede adornar la fuente con champiñones frescos o unos fondos de alcachofas, rehogados con un poco de aceite y espolvoreados con perejil picado.

PIERNA DE CORZO CON SALSA DE GROSELLA

Se machaca un poco de laurel y de tomillo, siempre que no se tengan hierbas aromáticas ya mezcladas. Se juntan con el aceite, así como la pimienta y la nuez moscada. Con esto se unta bien la pierna de corzo y se deja en sitio fresco durante 3 ó 4 horas. Cuando se va a asar, se enciende el horno 5 minutos antes. Se mete la bandeja de horno con la pierna de corzo y se asa durante una hora. Pasado este tiempo, se sala y se va echando el agua poco a poco. Se deja otra media hora pero sin rociar el asado, para que se forme una costra muy dorada. Mientras tanto, se hará la salsa de grosella. Posteriormente, se saca la pierna, se trincha como una pierna de cordero y se sirve con la salsa en salsera aparte.

Divisas respecto al Euro

Divisas respecto al Euro		Cotización de billetes frente a la peseta	
Dólar USA	1,0797	1	Dólar USA 154,104
Libra Esterlina	0,64460	1	Libra Esterlina 258,123
Yen Japonés	114,52	100	Yenes Japoneses 145,290
Franco Suizo	1,5922	1	Franco Suizo 104,501
Dracma Griego	329,88	100	Dracmas Griegos 50,438
Corona Sueca	8,0050	1	Corona Sueca 18,897
Corona Danesa	7,4340	1	Corona Danesa 22,382
Corona Noruega	8,3290	1	Corona Noruega 19,977
Dólar Canadiense	1,6072	1	Dólar Canadiense 103,525
Dólar Australiano	1,6631	1	Dólar Australiano 100,046
Dólar Neozelandés	2,0952	1	Dólar Neozelandés 79,413
Zloty Polaco	4,4491	1	Zloty Polaco 37,398
Forint Húngaro	257,77	100	Forints Húngaros 64,548
Tólar Esloveno	196,748	100	Tólares Eslovenos 84,568
Corona Estonia	15,6466	1	Corona Estonia 10,634
Corona Checa	36,7530	100	Coronas Checas 452,714

1 Euro = X Divisas

N Billetes = X Pesetas

Euro Stoxx 50

Valor	Ultimo	Dif.	Valor	Ultimo	Dif.
ABN-AMORHLDGS	21,28	-2,25	ING	51,66	-0,46
Agon NV	79,70	-2,57	KONKPN NV	45,95	-2,75
Fortis-B	30,27	-0,59	LVMH	289,00	-0,17
Ahold Kon.	28,06	-2,91	Suez Lyonn Eaux	146,80	0,55
Air Liquide	139,30	0,87	Metro AG	48,93	-0,75
Allianz AG HLDG	282,15	1,66	Mannesmann	144,80	-8,24
AXA	121,00	0,25	Muench Rueck Nam	205,90	-2,42
BASF	40,30	0,75	Nokia	90,48	2,56
Bayer AG	36,00	0,56	L'Oreal	591,00	0,17
BK Bilbao Vizc.	12,48	-4,07	Paribas	97,90	1,19
Carrefour	155,00	3,61	Konin Phillips	89,95	2,45
Alcatel	133,30	0,38	Royal Dutch	54,54	0,53
Unicredit	4,161	-1,47	Repsol	18,78	0,48
Deutsche Bank	66,18	-0,03	Rhone-Poulenc A	50,05	-0,69
DaimlerChrysler	68,70	-0,79	RWEST	37,74	1,32
Dresdner Bank	44,80	0,09	Sanofi	41,00	-0,12
Deutsche Telekom	42,50	1,07	BSCH	9,39	-2,09
Vivendi (EX CGE)	65,45	4,72	Saint-Gobain	164,20	2,43
Electrabel	304,70	0,07	Siemens	79,15	0,38
Endesa	18,00	-0,06	Societe Generale	206,30	3,15
Elf-Aquitaine	156,50	-0,32	Telefonica	14,39	-0,76
ENI SPA	5,596	2,04	Telecom Italia	7,88	0,50
France Telecom	84,00	-2,72	Total Finia	118,40	0,00
Generali Assic	28,13	-2,02	Unilever Cert.	60,90	0,83
Hypovereinsbank	56,90	-2,07	Veolia AG	49,35	-0,10

Tipos de Interés

TIPO MEDIO	PLAZO
2,08	1 Día
2,10	2 a 5 Días
2,38	1 Semana
2,52	2 Semanas
TIPO MEDIO	PLAZO
2,723	1 Mes
3,423	3 Meses
3,536	6 Meses
3,764	1 Año
Bono a 10 años	5,626
Diferencial con Alemania	21,

Metales (Londres)

Metales Básicos en \$/Tm.	Precio
Aluminio	1.492,50
Cobre	1.754,00
Estaño	5.620,00
Níquel	7.660,00
Plomo	497,00
Zinc	1.155,00

Metales Preciosos en \$/Onza	Precio
Oro	305,50
Plata	5,17
Platino	427,00

FONDOS DE INVERSIÓN

Fondo	Voc	V. Lq	R. Mens	R. Anual
AB ASESORES				
AB Ahorro	F	15,44	-0,658	-1,283
AB Bolsa	V	23,22	-1,385	-3,967
AB Bolsaplus	V	20,83	-0,939	0,700
AB Dinerplus	D	1,262,83	0,010	0,998
AB Divisa	F	7,43	-0,758	6,153
AB Euro Acciones	V	8,07	0,568	8,234
AB Euro Deuda	F	6,33	-1,038	-1,449
AB Euro Global	R	7,03	-0,306	2,572
AB Euro Selección	V	6,67	-2,489	-3,516
AB Fiva	R	15,91	-0,475	-2,009
AB Fondo	F	19,61	-0,771	-1,534
AB Fondos Renta Variable	V	7,04	-1,258	15,652
AB Fondtesoro	F	12,26	-0,729	-1,332
AB Fongarantía 2000	F	8,38	-0,240	0,827
AB Ibeindex 2 Garantiz. Sem.	G	6,25	-1,914	-2,287
AB Ibeindex 2 Garantiz. Sem.	G	8,25	-0,158	0,612
AB Ibeindex 2 Garantiz. Sem.	G	6,26	-3,404	-11,161
AB Japon Ahorro	G	7,66	-0,514	-2,307
AB Japon Plus	G	9,45	-1,796	-6,882
AB Latinoamerica	V	4,13	-4,497	12,237
AB Renta	F	14,35	-0,631	-1,524
Bolsa Internacional	V	12,11	0,186	16,151
Fondo 19	R	16,59	-0,591	1,562
Renta Internacional	F	16,16	-2,084	-0,070
AHORRO CORPORACION				
AC Acciones	V	17,98	-1,279	-3,366
AC Arco Ins	B	5,08	-3,935	0,039
AC Australasia	R	6,26	-1,839	33,532
AC Cuenta FI	D	1,176,73	0,072	1,362
AC Deuda Fondtesoro	F	12,06	-0,555	-0,995

Fondo	Voc	V. Lq	R. Mens	R. Anual
AC Dinerplus	R	6,94	-0,005	1,545
AC Divisa	R	11,27	-1,450	10,800
AC Euroacciones	R	6,94	0,438	5,296
AC Eurofondo	R	8,10	-0,388	15,437
AC Euromix	F	6,51	0,081	1,922
AC Fondo Internacional	F	6,28	-0,012	1,488
AC Iberoamerica	F	5,77	-3,142	-1,367
AC Largo	O	9,43	-1,405	-4,112
AC Materias Primas	B	5,69	-2,930	30,924
Ahorrofondo	R	39,66	-0,707	-2,738
Ahorrofondo 20	F	6,32	-0,326	0,001
Caja Segovia Renta	F	9,31	0,041	1,170
Cajaburgos Bolsa	V	10,83	-1,280	-3,905
Cajaburgos Eurobolsas	V	5,97	-1,063	-2,904
Cajaburgos Europa	V	7,72	-0,063	2,112
Cajaburgos Eurotop	C	6,10	-0,708	-1,685
Cajaburgos Global	R	6,08	-0,758	0,335
Cajaburgos Ibeindex Garantiz	V	7,29	-0,660	-1,363
Cajaburgos Mixto I	V	9,90	-0,323	—
Cajaburgos Mixto II	V	9,86	-0,450	—
Cajaburgos Plazo Mes	F	6,44	0,052	1,269
Cajaburgos Renta	F	9,35	-0,407	-0,822
Cajaburgos Tesoreria	F	6,54	-0,163	1,077
Cajaburgos Valor	R	10,13	0,015	1,861
Dinerburgos	D	991,60	0,073	1,182
Fondcirculo	F	7,85	-0,441	-0,848
Fondcirculo Dinero	D	816,88	0,058	1,067
Fondtesoro 1	F	11,86	-0,399	-0,760
Fondtesoro 2	D	888,07	0,046	0,909

ARGENTARIA GESTION

Argentaria Bex Bolsa		30,57	-0,131	-0,503
Argentaria Bex Dinero	D	1,111,84	0,000	0,949
Argentaria Extra Tesoreria	V	6,56	-0,071	1,714
Argentaria Fondtesoro 1-E	V	6,08	0,008	-0,393
Argentaria Fondirecto	D	1,200,97	-0,020	1,289
Argentaria Fondplazo 2000-A	R	7,25	-0,155	0,532
Argentaria Fondplazo 2000-b	F	7,25	-0,055	0,578
Argentaria Fondplazo 3 años-a	F	7,46	-1,412	-0,976
Argentaria Fondpostal	F	17,39	-0,581	-1,275
Argentaria Fondrentas 3-A	F	6,83	-0,048	1,047
Argentaria Postal Bolsa	V	18,15	-1,729	-9,659
Argentaria Postaldiner	D	1,599,42	0,010	0,986

B.N.P. GESTION

BNP Cash	D	673,39	0,050	1,740
Promocativos	D	1,492,99	0,010	1,310
Promocativo	F	9,38	-0,740	-2,080
Promobolsa	R	18,22	-1,400	-2,090
Promoglobal I	R	8,25	-0,240	0,730
Promoglobal II	R	11,48	-1,280	2,400
Promoglobal III	V	7,59	-1,040	8,890

BANCO ATLANTICO

Atlantico Mixto	R	7,31	-1,080	-3,680
Atlantico Plus 2	F	7,65	-0,770	-1,790
Bolsatlantico	V	13,71	-1,500	-5,700
Dineratlantico	D	1,324,79	0,050	1,210
Fondatlantico	F	15,65	-0,190	-0,310

BANCO POPULAR

Eurovalor 1	R	3,44	-0,981	-2,945
Eurovalor 2	F	5,38	-1,053	-2,162
Eurovalor-98 A	F	66,88	-0,200	—
Eurovalor-99 A	F	66,91	0,046	1,788
Eurovalor-Divisa	F	83,57	-1,293	-0,342
Eurovalor-Ibex 35 A	G	111,34	0,254	0,740
Eurovalor-Ibex 35 B	V	89,13	-0,111	-0,074
Eurovalor-Ibex 35 C	G	73,67	-0,421	-8,235

BANESTO

Banesteuda Fondtesoro	O	521,72	-0,659	-1,718
Banesto q Bolsa 2000 a		7,69	-0,458	-1,723
Dineractivo	D	1,301,48	-0,020	0,846
Extradinerativo Banesto	D	754,08	0,001	1,254
Fonbanesto	F	14,08	-0,404	-0,875
Fonbanesto II	F	10,42	-1,008	-2,774
Fonventure	V	28,17	-1,561	-4,876
Indexbolsa	V	24,08	-1,950	-7,503

BANIF GESTION

Banif Bolsa 99	F	813,89	-0,150	-0,120
Banif Renta Fija	F	123,60	-0,850	-1,620
Banif Renta Variable	V	151,75	-2,830	-7,420
Banif Dinero	D	1,131,34	0,040	1,350

BANKINTER

BK Dinero	D	1,088,62	0,085	1,445
BK Dinero 97	D	631,65	0,098	1,414
BK Fondo	V	34,47	-0,869	-5,861
BK Fondo Bonos	F	713,45	-0,356	-1,675
BK Fondo Mixto	R	1,137,89	-0,493	-1,713
Cuenta Fiscal Oro III	F	935,44	0,055	0,791

BANKOA GESTION

Dinero 21	D	2,920,55	0,030	0,900
-----------	---	----------	-------	-------

BARCLAYS

Barclays Bolsa	V	801,79	-1,510	-6,230
Fonbarclays Dinero	R	978,07	-0,040	0,810
Fonbarclays I	F	14,15	-0,420	-2,070
Fondpremier	F	11,56	-0,340	-0,430

BBV

BBV Ahorro	F	9,77	-1,083	-3,313
BBV Bolsa	V	20,58	-2,116	-7,137
BBV Bono 2001	F	705,49	-0,822	-1,596
BBV Bono 2002	F	833,54	-0,945	-2,460
BBV Deuda Fondtesoro	O	132,18	-1,224	-3,799
BBV Dinero	D	1,704,13	-0,018	1,354
BBV Ibeindex 2 Protegido	R	812,87	-1,011	-2,484
BBV Indice	R	1,57	-2,545	-7,988
BBV Monetario	D	75,19	-0,034	1,207
BBV Renta 91	F	9,71	-0,258	-0,801
Fondcomercio 1999		694,31	0,056	1,049
Fondcomercio 2001		636,38	-0,415	0,352
Fondcomercio Ahorro		7,15	-0,223	-0,744
Fondcomercio Bolsa		16,24	-1,240	-4,055
Fondcomercio Mixto		11,37	-1,147	-1,366
Fondcomercio Monetario		4,703,51	0,004	1,451
Gestiova Acciones		1,145,13	-2,023	-6,186
Privanza Bolsa	R	14,49	-1,200	-5,397
Privanza Dinero	D	5,777,18	0,049	1,481
Privanza Divisa	I	11,89	-0,268	9,113
Privanza Renta	F	10,62	-0,868	-3,657
Privanza Valores Inmobilia	R	7,33	-3,539	-8,769

BENITO Y MONJARDIN

B.M Fondtesoro	O	11,94	-1,480	-4,250
BM Dinerbolsa	V	1,338,11	-1,600	-4,180
BM-Garantizado	U	9,30	-0,850	-1,890
Cuentafondo Ahorro	F	15,55	-0,950	13,420
Dinero BM	D	1,283,17	0,040	1,430

BETA

Beta Acciones	V	134,42	-2,750	-8,270
---------------	---	--------	--------	--------

BSN/SANTANDER GESTION

BSN Acciones	V	32,25	-0,843	-3,043
--------------	---	-------	--------	--------

*F: Renta Fija V: Renta Variable D: Dinero R: Mixto con predominio de renta variable
GF: Garantizado Fijo IP: Internacional Fijo IV: Internacional Variable

Fondo	Voc	V. Lq	R. Mens	R. Anual
-------	-----	-------	---------	----------

El nombramiento dará «estabilidad y paz civil» al Gobierno de Wahid

Megawati Sukarnoputri, proclamada por la Asamblea vicepresidenta de Indonesia

La opositora Megawati Sukarnoputri fue elegida ayer, jueves, vicepresidenta de Indonesia por la Asamblea Consultiva Popular, donde la víspera fue derrotada como candidata a la pre-

sidencia de la nación por el nuevo jefe de Estado, el guía islámico Abdurrahman Wahid. Megawati Sukarnoputri, que ganó las elecciones del pasado 7 de junio con un 34 por

ciento de los votos, no contaba con la suficiente mayoría parlamentaria par ser elegida presidenta, aunque ayer sí logró derrotar a su contrincante, Hamza Haz.

YAKARTA/EFE.- Hamza Haz, presidente del musulmán Partido Unificado para el Desarrollo, fue el único de los candidatos propuestos que se le enfrentaron en las elecciones para la vicepresidencia del país. Los otros dos candidatos propuestos, el presidente del hasta ahora gobernante Partido Golkar, Akbar Tandjung, y el jefe de las Fuerzas Armadas, general Wiranto, desistieron.

Antes de comenzar la votación, Tandjung anunció su retirada, mientras el general Wiranto informó en una carta que leyó el presidente de la Asamblea, Amien Rais, que rechazaba su proclamación como candidato.

Estabilidad

La elección de Megawati Sukarnoputri como vicepresidenta de Indonesia por la Asamblea Consultiva Popular brinda al Gobierno del nuevo presidente del cuarto país más poblado del mundo, Abdurrahman Wahid, un margen de estabilidad política y de paz civil.

El generalizado temor a la violencia si la popular ganadora de las elecciones del pasado 7 de junio volvía a perder de nuevo en el Parlamento, donde la víspera fue derrotada como candidata a la presidencia de la nación, se desvaneció a medida que se distanciaba en el recuento de los votos.

El 34 por ciento de los votos obtenidos en aquellos comicios,



OKA BUDHI/EPA

Megawati Sukarnoputri lee su discurso de investidura.

traducido en 153 escaños en la Cámara, donde el Partido Democrático de Indonesia (PDI-L) constituye la primera

fuerza parlamentaria, permiten al nuevo presidente, cuyo Partido del Despertar Nacional sólo cuenta con 51 diputados,

aumentar la base de su apoyo parlamentario.

Tras derrotar con 396 votos a los 284 de su único contrincante, Hamza Haz, presidente del musulmán Partido Unificado para el Desarrollo, «Mega», como es conocida popularmente, agradeció su elección y, entre lágrimas, expresó su orgullo y mostró su disposición a trabajar en favor de su país.

Antes de la votación, los otros dos candidatos, Akbar Tandjung, y el jefe de las Fuerzas Aras, general Wiranto, desistieron.

Tanjund aseguró que por el interés, la estabilidad y el bien de la nación retiraba su candidatura, mientras que Wiranto comunicaba a la Asamblea, a través de una carta leída por su presidente, Amien Rais, que rechazaba por similares razones su proclamación como candidato.

La petición de elección por aclamación planteada antes de la votación fue desechada por el presidente de la Asamblea Consultiva Popular, quien antes de comenzar reconoció, en declaraciones a EFE, su temor a nuevos disturbios: «Dios ayude a Indonesia si Mega pierde la vicepresidencia», aseguró.

Amien Rais había indicado durante el receso inmediatamente anterior a la retirada de los dos candidatos identificados con el régimen de Suharto que había empleado todo su poder de persuasión «para convencer a los otros tres candidatos».

Decenas de civiles muertos en enfrentamientos en Sierra Leona

FREETOWN/EFE.- Decenas de civiles han muerto en enfrentamientos armados en el norte de Sierra Leona entre rebeldes del Frente Revolucionario Unido (FRU) y sus antiguos aliados de una junta militar, informó ayer, jueves, un periódico local.

«Cientos de civiles debieron huir, fueron incendiadas casas y decenas de personas perdieron la vida» a causa de los combates del pasado fin de semana en Makeni, importante ciudad situada a unos cien kilómetros al noreste de Freetown, la capital sierraleonesa.

La violencia estalló cuando las fuerzas del FRU, que el pasado julio firmó un tratado de paz con el Gobierno, entraron en las bases militares de la localidad y desalojaron a sus ex aliados del antiguo Ejército, que en 1997 habían hecho causa común con aquellas tras derrocar en un golpe de Estado al presidente del país, Ahmed Tejan Kabbah.

El denominado Consejo Revolucionario de las Fuerzas Armadas, encabezado por el coronel Johnny Paul Koroma, se mantuvo en el poder durante casi diez meses, hasta que fue desalojado de Freetown por una fuerza de intervención de la Comunidad Económica de Estados de África Occidental (CEDEAO) que restauró a Tejan Kabbah en su puesto.

Los antiguos militares golpistas, que también participaron en las negociaciones de paz, se quejan ahora de que han sido marginados del proceso y que sus líderes no tienen una representación efectiva en el nuevo gobierno de unidad nacional del país.

Antonio Guterres anuncia su nuevo Gobierno, del que excluye a Sousa Franco

LISBOA/EFE.- El primer ministro portugués, Antonio Guterres, anunció ayer su nuevo gobierno, en el que destaca la exclusión del anterior titular de Finanzas, Antonio Sousa Franco, que encabezó el enfrentamiento con Bruselas en el caso Champalimaud-Banco Santander Central Hispano (BSCH).

El gabinete está integrado por 17 ministros y un Secretario de Estado de la Presidencia, tiene dos carteras nuevas (Reforma del Estado y de la Administración e Igualdad), tres ministros debutantes, cuatro que cambian de cartera, seis que siguen con las mismas y cuatro que salen.

Guterres, un ingeniero de 50 años, formó el gabinete 24 horas después de que su mayoría relativa se viera reforzada con tres escaños más por los votantes de la emigración, alcanzando 115 diputados, exactamente la

mitad del Parlamento.

Este hecho, inédito en 24 años de democracia portuguesa, asegura la aprobación del programa del gobierno, que sólo puede ser rechazado por mayoría absoluta.

Cuando Guterres se prepara a asumir en enero la presidencia de la Unión Europea, la exclusión de Franco parece una señal de distensión hacia la Comisión Europea, un día después de que ésta propinara un duro revés a Lisboa al declarar nulo el veto de la alianza estratégica Champalimaud-BSCH.

Franco, independiente, ha sido reemplazado por Joaquim Pina Moura, ex militante comunista incorporado a las filas socialistas, que unifica su anterior cartera de Economía con Finanzas, convirtiéndose en uno de los pilares del décimo cuarto gobierno constitucional.

Según Interfet, varios grupos de milicianos han efectuado disparos Las milicias proindonesias tratan de impedir el regreso de miles de refugiados a Timor Oriental

DILI/EFE.- La Fuerza Internacional para Timor Oriental (Interfet) aseguró ayer que varios grupos de milicias proindonesias han cruzado la frontera en las últimas 24 horas y se han escuchado disparos, en una operación que interpreta como un intento de frenar el regreso de más refugiados.

El jefe del Estado Mayor de Interfet, coronel Mark Kelly, declaró a la prensa en Dili que «se ha visto a varios grupos de milicias cruzar la frontera en las últimas veinticuatro horas y nuestras patrullas en la zona reportaron haber oído disparos».

«Los informes sobre esos tiros indican, obviamente, que fueron hechos por armas de milicianos que se encuentran en este lado de la frontera», añadió Kelly.

Interfet considera que esos movimientos de las milicias son intentos de impedir el regreso de miles de personas originarias de Timor Oriental, que se encuentran en campamentos de refugiados en la provincia indonesia de Nussa Tenggara (Timor



ROB ELLIOT/AP

Los soldados utilizan perros para perseguir a los milicianos.

Occidental).

Miles de esos refugiados han regresado en los últimos días a pie y se espera que un número mayor lo haga en los próximos días en caravanas organizadas por la Alta Comisaría de Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR).

El gobierno de Indonesia cedió la semana pasada a

ACNUR el proceso de registro y devolución a sus casas de aquellos timorenses que lo soliciten, de los 232.000 que se calcula se encuentran en Nussa Tenggara. ACNUR informó de que centenares de personas no han querido esperar en los campamentos de Nussa Tenggara la operación de retorno y han optado por regresar a pie.

Ciampi destaca la coincidencia de posturas entre Francia e Italia

PARÍS/EFE.- Los presidentes de Francia, Jacques Chirac, e Italia, Carlo Azeglio Ciampi, destacaron ayer la coincidencia de sus posturas al término de una reunión en el Elíseo.

Ciampi, quien efectúa su primera visita oficial a Francia desde su elección en mayo pasado, habló de «total armonía» mientras que Chirac se refirió a posturas comunes.

«No es exagerado decir que tenemos prácticamente los mismos enfoques sobre los problemas», especialmente en lo relativo a Europa, dijo Chirac.

Ciampi, por su parte, dijo que la reunión ha demostrado la «armonía total que tenemos sobre todos los problemas que hemos abordado, lo que confirma mi confianza en el avance de Europa».

El presidente italiano, quien invitó a Chirac a visitarlo en el palacio del Quirinal, se mostró convencido de la «influencia positiva» de la construcción europea en «todos los aspectos de la vida política italiana».

Ciampi, quien llegó ayer a París para una visita de dos días, tiene previsto reunirse con el primer ministro, Lionel Jospin antes de la cena que éste le ofrecerá esta noche.

El propio Jiang Zemin plantea a Blair el tema de los derechos humanos

LONDRES/EFE.- El presidente chino, Jiang Zemin, esquivó ayer, jueves, a los manifestantes pro derechos humanos en sus diversos compromisos en la tercera jornada de su visita oficial al Reino Unido, en la que se reunió durante una hora con el primer ministro, Tony Blair.

Jiang llegó a Downing Street rodeado de fuertes medidas de seguridad y por una puerta lateral, con el fin de evitar a los centenares de manifestantes que le aguardaban con banderas de Tíbet y pancartas en las que podía leerse «Tíbet Libre» o «Taiwan No Es China».

Durante la conversación con Blair, el propio jefe de Estado chino planteó la cuestión de los derechos humanos en su país.

Según el portavoz, Jiang expresó su sentimiento de que con la nueva relación entre el Reino Unido y China tras la devolución de Hong Kong era importante que Londres pudiera exponer sus preocupaciones.

Blair dejó claro, agregó el portavoz, que el Reino Unido está aún preocupado por el respeto de los derechos humanos en la República Popular pero recalco la importancia de poderlas exponer directamente al presidente chino en el contexto de la relación cada vez más profunda entre ambos países.

Algunos misiles cayeron en una maternidad y un mercado próximos a la Presidencia

Las fuerzas federales rusas bombardean Grozni y causan al menos 60 muertos

El bombardeo ruso que alcanzó ayer los alrededores del palacio presidencial checheno ha causado 60 muertos y más de 100 heridos, según indicó a France Presse Said Selim Abdul-

muslimov, portavoz del presidente checheno, Aslan Maskhadov. En Moscú, el ministerio de Defensa desmintió categóricamente la versión y afirmó que las tropas federales no habían

lanzado ayer ningún misil dirigido a la capital, Grozni. Algunos de los proyectiles impactaron sobre una maternidad y un mercado próximos al edificio de la Presidencia de Chechenia.

MOSCÚ/AGENCIAS.- Mientras el primer ministro ruso, Vladimir Putin, partía hacia Helsinki para participar en la cumbre ruso-europea y el representante de Chechenia en Rusia, Mairbek Vachagáyev, era detenido en Moscú, al menos 60 personas, en su mayoría civiles, perecieron en el centro de Grozni, la capital chechena, como consecuencia de la explosión de cinco misiles rusos.

Algunos de los cohetes cayeron en una maternidad y en un mercado situados a escasos metros del edificio de la Presidencia chechena, el objetivo aparente del ataque. Los bombardeos precedentes habían sido dirigidos contra objetivos militares e instalaciones industriales de la periferia de Grozni pero nunca contra la sede de la Presidencia de la república ni contra ningún otro edificio del centro de la capital.

Según la agencia France Presse, uno de los misiles alcanzó de lleno una maternidad situada a 25 metros de la presidencia chechena, en donde la mayoría de las víctimas han sido mujeres y niños. El resto de los disparos afectaron a un mercado, enclavado también a escasos metros de la presidencia, en donde había 200 personas en el momento del bombardeo, a la central de correos y a otros edificios de centro de la capital.

Los cristales de todas las ventanas de los locales de la presidencia chechena, en donde ayer no se encontraba Aslan Masjádov, volaron por los aires al igual que el de todas las casas situadas en un radio de 100 metros. El Ministerio de Defen-



TATIANA MAKEYEVA/AP

Refugiados chechenos procedentes de Naura sobreviven en un campo de refugiados en Ingushetia.

sa ruso, no obstante, desmintió que tal ataque con misiles haya tenido lugar.

Preparación de la segunda fase

Tras ocupar el tercio norte de Chechenia, las tropas federales rusas se preparan para acometer la «segunda fase» de la operación militar en la república independentista. Ayer, el jefe del Alto Estado Mayor de las Fuerzas Armadas rusas, el general Anatoli Kvashnín, reunió en la base militar de Mozdok (Osetia

del Norte) a los generales que dirigen las unidades desplegadas en la zona para dar las últimas instrucciones.

El viceministro de Defensa, el general Vladimir Tóporov, precisó que el asalto a Grozni se hará «no de forma masiva y frontal sino utilizando pequeños grupos» de fuerzas, seguramente pertenecientes a destacamentos de élite. «Tarde o temprano, en Grozni habrá que entrar», afirmó Tóporov. Los especialistas relacionan el ataque de ayer contra el centro de

Grozni con el comienzo inminente de bombardeos a gran escala contra la capital. Al parecer, se trataría de sembrar el pánico entre la población para que abandone la ciudad y así poder arrasarla sin provocar excesivas víctimas civiles.

Paralelamente, la artillería y la aviación rusas bombardearon ayer también varias localidades de la parte norte de Grozni, especialmente Piervomáiskaya, y el poblado de Sernovodsk, situado en la parte oeste de la república.



SELFET GUNER/AP

ATENTADO EN TURQUÍA

El asesinato del ex ministro y periodista turco de izquierda moderada, Ahmet Taner Kislali, ha sido reivindicado por un grupo fundamentalista musulmán, el Frente Islámico de Combatientes del Gran Oriente (IBDA-C), según ha indicado la televisión privada NTV, citando fuentes de la policía turca. Según el redactor jefe del diario «Cumhuriyet» en el que trabajaba Ahmet Taner Kislali, asesinado ayer, jueves, Hikmet Cetinkaya, los periodistas de la publicación recibían amenazas anónimas frecuentemente.

La Justicia francesa lanza una orden de busca y captura contra Papon

PARÍS/EFE.- La justicia francesa lanzó ayer una orden de búsqueda y captura contra Maurice Papon, después de que el Tribunal Supremo confirmara su condena a diez años de prisión por complicidad en crímenes contra la humanidad.

La Fiscalía del Tribunal de Apelación de Burdeos en el suroeste francés ordenó ayer a todos los servicios de policía y de la gendarmería que busquen a Papon en el territorio nacional. También difundió una orden internacional de detención a través de Interpol y del sistema de Schengen.

La justicia francesa desestimó ayer la apelación y calificó de definitiva y ejecutoria la sentencia contra Papon, quien anunció el miércoles que optaba por «el exilio» y cuyo paradero es desde entonces desconocido, aunque se especula con Suiza, España o Sudamérica.

Atenea
C/ MAYOR, 14 PASAJE
Noda

COLECCIÓN NOVIAS 2000

FIESTA - COMUNIÓN

Atenea
Tfno.: 979 170198
Noda

Empresa del sector del mueble
precisa

1 CHÓFER - MONTADOR DE MUEBLES
1 BARNIZADOR

para La Rioja

Sueldo a convenir

Interesados enviar curriculum vitae a
C/. Cruz Roja, s/n. NAJERA (LA RIOJA)
Tfno: 941 / 36 39 11

**SUS ANUNCIOS
CLASIFICADOS
EN**

**DIARIO
PALENTINO**

ALQUILERES

ALQUILO piso exterior, soleado, pistas. Zonas deportivas, calefacción central. 979-808207.

ALQUILO piso sin amueblar con cochera. C/ Mayor. Teléfono 979-722664

ALQUILO apartamento, amueblado. Salón- comedor, cocina, un dormitorio, baño, plaza garaje. Calle Paseo de los Frailes, 7- 2.º B. Teléfono 979-723246.

SE ALQUILA local para tienda, 55 m/2. Calle Rizarzueta, 16. 629-668699.

ALQUILO dos pequeñas oficinas de 17 y 23 metros. Todos los servicios. En Avda. Modesto Lafuente, 31. Palencia. Teléfono 979-729772.

ALQUILO apartamento Benidorm. Teléfono 979-740318.

SE ALQUILA piso para estudiantes. Teléfono 979-730675.

ALQUILO piso. Teléfonos 979-154126/ 979-701849.

ALQUILO, pleno centro, abuhardillado de lujo, un dormitorio. Teléfono 979-751474.

ALQUILO fincas de regadío. Amusco. Teléfono 91-8040063- 979-802113.

ALQUILO ático plaza San Antonio y piso calle Balmes. 979-720892.

ALQUILO o vendo bar zona La Puebla. 979-726070.

AUTOMÓVILES

VENDO Audi 100, 2.8 V 6, impecable. Teléfono 979-723236, horario oficina.

VENDO Seat 127. Económico. Buen estado. Teléfono 979-726418.

PAL MOTOR, S.A.
Concesionario Oficial
Rover
Tfnos. 979 730633
607 730644

ANTICIPESE al invierno en Pal-Motor, le ofrecemos sus vehículos 4x4 de ocasión: Land Rover Discovery 3 P., Lujo, A/A., C/C., E/E., 7 plazas, techo. 1.900.000 ptas.

ANTICIPESE al invierno en Pal-Motor, le ofrecemos sus vehículos 4x4 de ocasión: Range Rover turbo diesel. Año 90. Motor recién reparado. Garantía, A/A. 1.600.000 ptas.

ANTICIPESE al invierno en Pal-Motor, le ofrecemos sus vehículos 4x4 de ocasión: Jeep Cherokee V.8 Limited. Año 92. Todos los extras, cuero, 1.350.000 ptas.

ANTICIPESE al invierno en Pal-Motor, le ofrecemos sus vehículos 4x4 de ocasión: Range Rover TDI. Año 97. Todos los extras. 3.150.000 ptas.

ANTICIPESE al invierno en Pal-Motor, le ofrecemos sus vehículos 4x4 de ocasión: Range Rover V.8, 3 P. Año 92. A/A., llantas, estribos, completo de extras. 1.200.000 ptas.

ANTICIPESE al invierno en Pal-Motor, le ofrecemos sus vehículos 4x4 de ocasión: Defender 110 largo, 3P. Año 94. Especial campo. 2.000.000 ptas.

ANTICIPESE al invierno en Pal-Motor, le ofrecemos sus vehículos 4x4 de ocasión: Discovery TDI, 3 P., lujo, C/C., A/A., E/E. Estado impecable. Año 97. 2.850.000 ptas.

ANTICIPESE al invierno en Pal-Motor, le ofrecemos sus vehículos 4x4 de ocasión: Yamaha XT 600E. Muy cuidada. Año 92. Garantía.

ANTICIPESE al invierno en Pal-Motor, le ofrecemos sus vehículos 4x4 de ocasión: Nissan Patrol, 6 cilindros, 9 plazas, muy cuidado, garantía. 1.400.000 ptas.

ANTICIPESE al invierno en Pal-Motor, le ofrecemos sus vehículos 4x4 de ocasión: Lada Niva 4x4. Año 87. Ruedas nuevas, embrague nuevo. 275.000 ptas.

ANTICIPESE al invierno en Pal-Motor, le ofrecemos sus vehículos 4x4 de ocasión: Range Rover Vogue V.8, año 89, todos los extras, cuero, ABS, A/A., C/C., 1.100.000 ptas.

PAL MOTOR, S.A.
Financiación 100%. Sin entrada. Sólo con su nómina.

PAL MOTOR, S.A. Tiene su hoja Web en Internet. Visitenos. <http://www.rover-pal-motor.com>.

AUTOPAL, S.A.
Concesionario Oficial
Ford
Teléfono 979 776036

AUTOPALSA. Ford Mondeo 1.8 CLX, A.A., C.C., E.E., R.C. 1.000.000.

AUTOPALSA. Ford Sierra 2.0, familiar. A.A., ABS, R.C. 880.000.

AUTOPALSA. Citroen BX 1.9 Prestige. S.D., E.E., C.C. 550.000.

AUTOPALSA. Renault 19. 1.8 RT. E.E., C.C., R.C. 850.000.

VICAUTO
Concesionario Oficial
Renault
Teléfono 979 720050

VICAUTO, S. A. Renault 1.2. 5 puertas. Año 91. Lunas tintadas, cinturones traseros, radio, buen estado. Garantía.

VICAUTO, S. A. Renault Megane 1.6 Europa. Año 98 (varios). Aire acondicionado, dirección asistida, elevallas eléctricas, cierre centralizado. Radio, pocos kilómetros, seminuevo, garantía.

VICAUTO, S. A. Peugeot 405 Mi. 16 válvulas. Año 94. Full- equipo, asientos de cuero, aire acondicionado, techo solar eléctrico, frenos ABS. Excelente estado. Garantía.

VICAUTO, S. A. Fiat Cinquecento ED. Año 95. Motor inyección, catalizador, bajo consumo. Buen estado. Garantía.

AYRSA, S.A.
Concesionario Oficial
BMW
Tfnos. 979 721254
619 311197

AYRSA. Volvo 240 diesel. Año 1.989. 750.000 ptas.

AYRSA. Mercedes 230 E nacional. Año 1.991-full. 1.600.000 ptas.

AYRSA. BMW 520 I nacional. Año 1.992 -Completo-. 1.400.000 ptas.

AYRSA. BMW 325 TDS Nacional. Año 1.995 -Completo-. 2.600.000 ptas.

LATRES, S.L.
Concesionario Oficial
Mitsubishi
Tfnos. 979 160013
979 165088

LATRES. ¡Gran oportunidad! Galloper Santana Km 0. Totalmente equipada, alta gama.

LATRES. ¡Oportunidad! Renault 19 Chamade 1.9 Diesel. Totalmente revisado. Año 97.

LATRES. ¡Ocasión! Audi 90 2.2E equipado con A/A, E/E, C/C, Esp/E. Año 90. 825.000 Pts. Garantizado.

LATRES. ¡Ocasión! Ford Orion 1.6 Ghia. Buen estado. Económico.

AUPASA
Concesionario Oficial
Peugeot
Teléfono 979 721400

AUPASA. Peugeot 405. Varias unidades. Gasolina, diesel y turbo diesel desde 400.000 pesetas.

AUPASA. Monovolumen Peugeot 806. Gasolina y Diesel hasta 150CV. Full Equip, 7 plazas, pocos kilómetros.

AUPASA. Peugeot 306 Cabrio 1.8. Color amarillo. Dirección asistida. Aire Acondicionado. Capota eléctrica. Llantas de aluminio. Compact Disc, 8.000 Km.

AUPASA. Peugeot 605. Procedentes de directivos. Full Equip, hasta 200 CV. con menos de un año y con menos de 10.000 Km.

VIVAPA
PALENCIA, S.L.
Concesionario Oficial
Nissan
Tfnos. 979 721446
979 721448

VIVAPA. Nissan Terrano I, C.C., E.E., A.A.. Pocos kilómetros.

VIVAPA. Nissan Patrol G.R. C.C., E.E. Pocos kilómetros.

VIVAPA. Nissan Patrol Corto. Económico.

VIVAPA. Nissan Primera 2.0, SLX. Todos los extras. Muy bueno.

COBARSA
Concesionario
Oficial Audi
Tfnos. 979 723750
979 724235

COBARSA. Renault 21 TXI (140 CV). Año 91. A.A., C.C., E.E., D.A., ABS, radio. Estado inmejorable.

COBARSA. Peugeot 405, turbo diesel, D.A., E.E., C.C., radio. Perfecto estado.

COBARSA. Land Rover Discovery 2.5 TD. Año 94. D.A., E.E., C.C., radio. Como nuevo. Garantizado.

COBARSA. Volkswagen Vento 1.9 D. Airbag, DA, alarma, radio. Impecable.

CAR VIP, S.A.
Concesionario
Oficial SAAB
Tfnos. 983 370343
VALLADOLID

CAR VIP. SAAB 9.000, 2.0 I, 4 puertas, cuero, climatizador.

CAR VIP. SAAB 900 2.0 T, coupe, cuero, techo.

CAR VIP. SAAB 900 Cabrio 2.0 T

CAR VIP. SAAB 9.000, 2.0 T, 4 puertas, climatizador.

PALAUSA
Concesionario
Oficial CITROËN
Tfnos. 979 730150

PALAUSA. Citroen ZX varios modelos gasolina y diesel. Revisados y garantizados.

PALAUSA. Opel Tigra. ABS, airbag. Año 95. Pocos kilómetros.

PALAUSA. Vehículos industriales, C 15, Opel Combo, R Express. Revisados, garantizados.



PAL MOTOR, S.A.



Prepárate para el Invierno.
La más amplia selección de vehículos todo terreno.

* Disponemos de más de 12 unidades. *

Visitenos
y se
sorprenderá

CENTRO DE OCASION



- FORD ESCORT NOMADE 1.8 TD, r/c, e/e, c/c, a/a, s/d.
- FORD ORION 1.8 D CLX, r/c.
- FORD ORION 1.8 D GHIA, r/c, e/e, c/c, a/a, llantas.
- MERCEDES 300 D, rectificado, s/d, techo.
- OPEL VECTRA 1.7 TD, 4 puertas, a/a, e/e, c/c, r/c, s/d.
- PEUGEOT 306 1.9 D TARIFA, 4 puertas, r/c, a/a, c/c, e/e, s/d.
- FORD MONDEO 2.0 I 16V, 5 puertas, r/c, c/c, a/a, e/e, s/d.
- FORD SIERRA 2.0 I GHIA, 4 puertas, r/c, e/e, c/c, s/d, techo.
- FORD ESCORT 1.6 I 16V, ATLANTA, 4 puertas, s/d, c/c, a/a, e/e, r/c.
- FORD ESCORT 1.3 I CL, 5 puertas, r/c, alarma.
- FORD ESCORT 1.6 I 16V, ATLANTA, r/c, c/c, a/a, e/e, s/d.
- FORD MONDEO 1.8 I 16V, CLS, 5 puertas, a/a, s/d, r/c, c/c, e/e.
- RENAULT R-19 1.8 CHAMADE.
- ROVER MONTEGO 2.0 LXI, 4 puertas, r/c, c/c, e/e, s/d, a/a.
- FORD SIERRA 2.0 I FAMILIAR, a/a, ABS, r/c, c/c, e/e, s/d, techo.
- FORD ESCORT 1.4 I CL, 5 puertas, s/d, r/c.
- FORD MONDEO 2.0 I 16V, GHIA, 5 puertas, ABS, a/a, c/c, e/e, s/d, llantas.

CENTRO DE OCASION



- RENAULT R-19 1.4 DRIVER, 5 puertas, r/c, e/e, a/a.
- FORD ESCORT 1.6 CL, 5 puertas, r/c.
- AUDI 100 2.2 E, ABS, a/a, c/c, e/e, s/d, techo.
- ALEKO 2141 S 1.5.
- AUSTIN METRO 1.3 RED, r/c.
- FORD COURIER 1.8 D MIXTA, r/c.
- RENAULT EXPRESS 1.9 D, FURGÓN.
- SEAT MÁLAGA 1.5 CLX.
- FORD ESCORT 1.8 D, 5 puertas, r/c.
- AUDI 100 TDI, c/c, e/e, s/d, a/a, llantas.
- CITROEN BX 1.9 TGS PRESTIGE, s/d, e/e, c/c.
- RENAULT R-19 1.8 RT, c/c, e/e, r/c.
- ALFA ROMEO 75 2.0 I TWIN SPARK, r/c, c/c, e/e, s/d, llantas.
- FORD TRANSIT 190 2.5 TD FURGÓN, r/c, s/d.
- FORD TRANSIT 100 2.5 D FURGÓN, r/c, s/d.
- FORD TRANSIT FT 80 2.5 D MIXTA, r/c.
- NISSAN VANETTE 2.0 D FURGÓN.

CENTRO DE OCASION



**SIN ENTRADA
60 MESES
PARA PAGAR**

**DESDE 5.000 PTS.
AL MES**

AUTOPALSA
Ctra. Valladolid, Km. 4'5
Tfno.: 979 776036
Fax: 979 776037
34004 PALENCIA

Todas las semanas
en Diario Palentino

Guía Inmobiliaria

La mayor y mejor guía de
Palencia para alquilar, vender
o comprar fincas, casas,
locales, etc.

ALQUILERES

PALAUZA. Peugeot 306 XND, año 93. Seminuevo, garantizado.

MOTOR CASTILLA
Concesionario
Oficial SSANYONG
Tfnos. 979 714246

MOTOR CASTILLA. Volvo 440 GL, D.A., C.C., E.E. 1 año de garantía. 800.000 pts.

MOTOR CASTILLA. Mercedes 230 E, A.A., C.C., E.E., techo, llantas. 1.050.000 pts.

MOTOR CASTILLA. Ranger Rover 2.5 TDI 3P., A.A., E.E., C.C., verde. Impecable. 1.925.000 pts.

MOTOR CASTILLA. BMW 318 I4-P techo, D.A., C.C., E.E., llantas, aluminio. Perfecto estado. 1.800.000 pts.

DISPATUR, S.L.
Concesionario
Oficial DAEWOO
Tfnos. 979 714248

DISPATUR. Rover 214 GSI 16V, D.A., E.E., C.C. Metal. Impecable. 775.000.

DISPATUR. Fiat Tipo 1.6, 16V, A.A., D.A., E.E., C.C. 690.000

DISPATUR. Renault Express Moderna 1.9 diesel 35.000 Km reales, acristalada, 5 plazas. 850.000 pts.

DISPATUR. Nissan Patrol diesel 4 CIL. Buen estado. 750.000

TANAUTO, S.L.
Concesionario
Oficial SUZUKI
Tfnos. 979 714150
979 713130

TANAUTO. Disponemos de vehículos sin carnet español. Descuento en toda la gama. Dos versiones. Básico y equipado. Ven y descubrelo.

TANAUTO. Vitara descapotable, inyección. Vehículo procedente de dirección. Extras. Nuevo. Gran descuento.

TANAUTO. Renault 9, última generación. Impecable. Elevadas, cierre centralizado. Ocasión.

TANAUTO. Suzuki Swing, K. O, a estrenar, gran descuento. Elevadas, dirección, cierre centralizado, espejos eléctricos. Ocasión única.

COLLADO SERVICIOS, S.A.
Concesionario
Oficial SEAT
Tfnos. 979 723332
979 723135

COLLADO SERVICIOS. Seat Ibiza y Córdoba. Km 0. Varios, gasolina y diesel.

COLLADO SERVICIOS. Renault Clio 12 RN. Año 97. 15.000 Km. Completamente nuevo.

COLLADO SERVICIOS. Fiat Croma 2.0 ie. Año 92-93. Climatizador, E.E., C.C., D.A., Etc... Garantía.

COLLADO SERVICIOS. Citroen 2x diesel, Volcán. año 93-94. Totalmente revisado. Garantía

ISHON
Concesionario
Oficial MERCEDES
Teléfono 609 358812

ISHON. Discovery 5 puertas. Año 96. Muy equipado. 2.750.000 pts.

ISHON. Rover 200 Vi, 145 CV. Full Equip. 1 año. Oportunidad.

ISHON. Citroen Xantia 1.9 diesel. 2 años. Equipado. 1 año de garantía.

ISHON. Mercedes 220 Diesel 16 V. Año 97. 30.000 kms. Oportunidad.

MOVISA
Concesionario
Oficial HONDA
Teléfono 979 724907

MOVISA. Peugeot 306 XSDT. Año 96. Perfecto estado. Garantizada.

MOVISA. CR-V 99. Km 0 procedente de dirección.

MOVISA. Accord 2.0i TD Km 0 procedente de dirección.

MOVISA. Accord 1.8i LS, km 0 procedente de Dirección.

AGUIR, S.A.
Concesionario
Oficial OPEL
Tfno. 979 776810

AGUIR. Citroen C-15 D. Año 93. 127.000 kms.

AGUIR. Opel Kadett 1.6S. Año 89. 140.000 kms.

AGUIR. Citroen AX 1.4 TRD. Año 89. C.C., E.E. 145.000 kms.

AGUIR. Fiat Brava 1.4 SX. Año 98. C.C., E.E., 17.000 kms. 2 años de garantía.

CAR EXPRESS
Concesionario
Oficial VOLVO
Teléfonos 979 723500 y
979 160320

CAR EXPRESS. Volvo V40, 1.8, km. O. A estrenar. P-3076-K.

CAR EXPRESS. Ocasión Renault 19 RN., 1.9 diesel. Pocos kms.

CAR EXPRESS. Rover 214 GSI. P-0808-G. Garantizado.

CAR EXPRESS. Kadett, 1.8 GL. P-9799-F. Excelente estado.

ENSEÑANZA

MATEMATICAS, Estadística, Contabilidad. Buenos resultados. 979-712366.

FINCAS

VENDO plaza garaje en Calle Valverde. Económica. Teléfono 979-740729.

SE VENDE piso económico. Martín Calleja. Teléfono 979-724415.

POR TRASLADO vendo piso económico. Teléfonos 979-747557/ 947-594358/ 626-951671.

VENDO apartamento céntrico, exterior. Primero sin ascensor. 979-701328. Llamar de 3 a 5.

PISO C/ Niños de Coro, 4 (San Pablo). Plaza interior tranquila. 19.000.000. Información en 1º E.

VENDO casa Autillo de Campos. Patio y corral. Teléfono 979-700044.

GARMAPAL. Viviendas nueva construcción, Cervera de Pisuerga. 979-744043.

VENDO pisos Avenida Asturias y Calle Balmes. 979-720286.

VENDO CASAS en Villamuriel de Cerrato (enclavadas en la montaña). Fachada de piedra, parcela, totalmente instaladas y todos los servicios. 983-357917.

VENDO piso 3 habitaciones, comedor, calefacción individual, plaza garaje. Teléfono 979-701546.

HISPOGAR INMOBILIARIA
MAYOR, 4
Tfno. y Fax - 979 752 775
34001 PALENCIA

HISPOGAR. Sector 7. Zona Vial, en construcción, 1, 3 y 4 dormitorios. Aticos con terraza, garaje y trastero. Grandes facilidades.

HISPOGAR. C/ Labrador. A estrenar, 3 dormitorios, salón, cocina, baño y aseo, garaje y trastero. Muy interesante.

HISPOGAR. Garajes en venta desde 450.000 pts. y renta 3.500 pts.

HISPOGAR. Sagrada Familia. Totalmente reformado. Calefacción de gas, terraza. 5.800.000 pts.

API INMOBILIARIA
MARTIN CALLEJA, 8-B
Tfno. 979 747 167
Fax. 979 747 733
34001 PALENCIA

API INMOBILIARIA. Piso tres dormitorios en Casañé. Precio muy interesante.

API INMOBILIARIA. Chalet adosado, estrenar. Avda. Madrid.

API INMOBILIARIA. Parcelas de recreo cerca de Palencia, desde 600 pesetas m/2.

API INMOBILIARIA. Alquiler pisos. Varias zonas.

LOOK & FIND
MAYOR, 55
Tfno. 979 170 038
Fax 979 170 176
34001 PALENCIA

LOOK&FIND. Zona centro, 45 m/2, dormitorio, salón, cocina amueblada, exterior. Precio: 12.500.000 pts.

LOOK&FIND. Zona San Pablo, 80 m/2, 3 dormitorios, trastero, totalmente exterior. Precio: 13.000.000 pts.

LOOK&FIND. Zona Avda. Santander, 74 m/2, 3 dormitorios, baño y aseo, cocina amueblada, para entrar a vivir, exterior. Precio: 12.500.000 pts.

ACT. INMOBILIARIAS EL SALON
AVDA. JOSE ANTONIO, 7
Tfno. 979 170 217
34002 PALENCIA

SALON. Vende extraordinario piso de lujo, a estrenar en Paseo de los Frailes, 115 m/2. 4 dormitorios, garaje y trastero.

SALON. Vende últimos apartamentos de lujo de uno y dos dormitorios, en Plaza de la Inmaculada (Catedral), con garaje y trastero.

SALON. Ultima fase de adosados Urbanización "La Paloma" (Villalobón), 3 dormitorios, 2 baños y aseo, sótano con 2 plazas garaje, 100 m/2 de jardín, calidades lujo.

SALON. Piso de lujo en Avda. Modesto Lafuente, 90 m/2, 3 dormitorios, dos baños, garaje y trastero, buena orientación y altura.

PALLANTIA
SERVICIOS INMOBILIARIOS
MODESTO LAFUENTE, 19
Tfnos. 979 714 071 - 979 714 101
Fax 979 712 361
34002 PALENCIA

PALLANTIA. Compre su piso en construcción, sin entrada y por sólo 37.474 pts. Pisos de 3 y 4 dormitorios. Información en nuestras oficinas.

PALLANTIA. Venta de casas en diferentes pueblos de la provincia. Para reformar, desde 1.500.000 pts.

PALLANTIA. Alquiler piso, totalmente reformado, 3 dormitorios, cocina amueblada, exterior, ascensor. 55.000 pts.

PALLANTIA. Alquiler apartamento amueblado, 2 dormitorios, soleado, ascensor. 50.000 pts. Apartamento de un dormitorio, amueblado. 40.000 pts.

ROJO INMOBILIARIA
MNDEZ. PELAYO, 17 bajo
Tfno. 979 700 690
34001 PALENCIA

INMOBILIARIA ROJO. Venta piso, seminuevo. Avda. Casado Alisal, 3 dormitorios, garaje y trastero. 17.500.000.

INMOBILIARIA ROJO. Venta apartamento céntrico, 1 dormitorio, garaje y trastero. Seminuevo.

INMOBILIARIA ROJO. Últimas viviendas en construcción C/ Jardines. Información en nuestras oficinas.

INMOBILIARIA ROJO. Venta piso lujo Avda. José Antonio, 150 m/2, garaje. Información en nuestras oficinas.

EXPANSION 2.000
DON SANCHE, 5-1º
(Pasaje Comercial)
Tfno. 979 745 370
Fax 979 700 890
34001 PALENCIA

EXPANSION 2.000. Vende piso en plaza Virrey Velasco. Todo exterior a la plaza. Nuevo. 75 m/2, 3 habitaciones, garaje, trastero.

EXPANSION 2.000. Vende chalets a estrenar de 250 m/2 en zona Pryca, 3 o 4 habitaciones, bajo cubierta.

EXPANSION 2.000. Vende piso en C/ Comandante Velloso, 222 m/2, 2 garajes, 2 trasteros, servicios centrales.

EXPANSION 2.000. Alquila ático en Avda. Manuel Rivera, 180 m/2, 4 habitaciones, 2 baños y aseo. Garaje, amueblado, terraza. Excelentes calidades.

GESCASA 2.000
PANADERAS, 1-entrl.
Tfno. 979 170 150
34001 PALENCIA

GESCASA 2000. Vende piso al lado de la Catedral, 4 dormitorios, garaje. 26.000.000 pts.

GESCASA 2000. Vende parcelas de recreo, legalizadas, cerca de Palencia.

GESCASA 2000. Vende piso Plaza de San José, 150 m/2, garaje y trastero. 25.000.000 pts.

GESCASA 2000. Vende piso céntrico, 3 dormitorios, arreglado, soleado, gas natural. 16.500.000 pts.

MARCOS
GESTIONES INMOBILIARIAS
MARTIN CALLEJA, 4
Tfno. y Fax 979 703 333
34001 PALENCIA

INMOMARCOS. Alquila plaza de garaje coche pequeño, céntrica 4.000. 979-703333.

INMOMARCOS. Alquila pisos con y sin muebles desde 25.000. 979-703333.

INMOMARCOS. Vende piso estrenar, 3 habitaciones, garaje, trastero. Muy buena calidad. 10.200.000. 979-703333

INMOMARCOS. Vende piso paseo Los Frailes, terraza, económico. 979-703333.

FINCAS

INTERLORD

MARIA DE MOLINA, 12-bajo
Tfno. 979 721 218
34002 PALENCIA

INMOBILIARIA INTERLORD. Avda. Reyes Católicos: cuatro y salón, dos baños, servicios centrales, garaje. Exterior, soleado. Una decisión que le costará poco. 16.000.000.

INMOBILIARIA INTERLORD. San José: tres y salón, dos baños, cocina equipada, garaje y trastero. Soleado. Seminuevo. 19.500.000.

INMOBILIARIA INTERLORD. Chalet a estrenar en Parque Europa: tres y salón, dos baños, cocina equipada, empotrados, garaje y jardín. Revalorice su dinero 21.500.000.

INMOBILIARIA INTERLORD. Modesto Lafuente: tres y amplio salón, dos baños, calefacción individual. Soleado, exterior, inmejorables vistas. Reformado 23.500.000.

ASESORIA INMOBILIARIA TORRES

VALENTIN CALDERON, 4
Tfno. 979 745 233 - 979 751 952
34001 PALENCIA

TORRES. Vende precioso dúplex, a estrenar. Inmejorable zona. Buen precio. Tarima, 2 baños.

TORRES. Alquilamos pisos y apartamentos amueblados, con calefacción, buenas zonas. Todos los precios.

TORRES. Vendemos y gestionamos todo en inmuebles. Consúltenos.

TORRES. Alquiler precioso apartamento de lujo, amueblado, muy céntrico. 65.000 pts.

INMOBILIARIA BERNA EUROPALENCIA

MAYOR, 18
Tfno. 979 742 164 - 979 750 327
34001 PALENCIA

BERNA. Se vende piso de 3 dormitorios, en C/ Padre Higinio Aparicio. Amueblado. 12.500.000 ptas. más I.T.P.

BERNA. Se venden pisos sin ascensor desde 4.500.000 ptas. más I.V.A.

BERNA. Se venden pisos y apartamentos a estrenar en diferentes zonas de Palencia.

BERNA. Se alquilan pisos con y sin muebles.

INMOBILIARIA LAFUENTE

MODESTO LAFUENTE, 13
Tfno. 979 720 108
34002 PALENCIA

LAFUENTE. Vende piso C/ Casañé, 3 dormitorios, salón, baño, aseo, terraza, despensa, garaje.

LAFUENTE. Vende ático. Zona Fábrica de Armas, 3 dormitorios, 2 baños, salón, garaje y trastero.

LAFUENTE. Vende piso Avda. José Antonio, 4 dormitorios, 2 baños, garaje. Vistas al Salón.

LEIMA INMOBILIARIA

PLAZA MAYOR, 15
Tfno. 979 742 949
Fax 979 742 428
34001 PALENCIA

LEIMA. C/ Los Triguales. Nuevo y precioso piso, gran salón, tres dormitorios, dos baños, garaje y trastero, puertas lacadas, mucho sol y luz.

LEIMA. Lope de Vega, 3 dormitorios, salón, trastero, exterior. Sólo 7.500.000.

LEIMA. Alquiler Avda. Cardenal Cisneros, 4 dormitorios, dos baños, garaje y trastero, calefacción gas. Todo exterior. 48.000 ptas. y comunidad.

LEIMA. Alquiler Avda. de Asturias, amueblado, tres dormitorios, 2 baños, garaje, trastero, de lujo, calefacción gas. 65.000 incluida comunidad.

PROCOCASA

JOSE ZORRILLA, 1
Tfno. 979 744 414
34001 PALENCIA

PROCOCASA. Venta últimos pisos en C/ Florida Blanca, precios interesantes.

PROCOCASA. Venta nueva promoción de viviendas de 4 dormitorios, 3 dormitorios, 2 dormitorios. Avda. Campos Góticos.

PROCOCASA. Alquiler pisos amueblados y sin amueblar.

PROCOCASA. Venta y alquiler locales en distintas zonas.

GRUPO SIETE

PROMOCIONES INMOBILIARIAS
SECRETARIO VAZQUEZ, 1-3º
(esquina c/ Mayor - Ayuntamiento)
Tfno. 979 751 040 - 979 750 523
34001 PALENCIA

GRUPO SIETE. Edificio Santa Eufemia, viviendas en construcción, 2-3 dormitorios, con garaje y trastero. Desde 8.100.000 ptas. más IVA.

GRUPO SIETE. Naves industriales, próxima construcción. Polígono Villalobón. Calle Italia. Amplias calles y alto nivel de aislamiento. Desde 130 m/2.

empedrada

agencia de la propiedad inmobiliaria
EMPEDRADA, 8-bajo
Tfno. 979 160 387 - 979 160 289
34002 PALENCIA

EMPEDRADA. Vende piso en Alfonso VIII, 130 m/2, 4 dormitorios, cocina amueblada, salón-comedor, 2 baños. 15.450.000 ptas.

EMPEDRADA. Vende piso en Los Triguales, 103 m/2. Todo exterior, 2 baños, salón-comedor. Tan sólo por 16.500.000 ptas.

EMPEDRADA. Vende pisos y chalets nuevos en construcción. Distintas zonas. Precios interesantes.

EMPEDRADA. Vende piso de lujo. Santiago Amón, 226 m/2, 5 dormitorios, 3 baños, 2 trasteros y plazas de garaje. Precio interesante.

FINTERCACIA

GRAL. FRANCO, 7-Bajo
Tfno. 979 752 418
34001 PALENCIA

FINTERCACIA. Vende piso para reformar en Federico Mayo. 6.500.000.

FINTERCACIA. Vende piso en Cardenal Cisneros. 13.000.000.

FINTERCACIA. Vende piso zona Avda. Asturias para reformar. 120 m/2.

FINTERCACIA. Vende piso en Onésimo Redondo, seminuevo, garaje y trastero.

JARDINILLOS INMOBILIARIA

ANTONIO MAURA, 15 (entpita.)
Tfno. 979 7170 243 - 979 7170 252
34001 PALENCIA

JARDINILLOS. Zona San Pablo, 80 m/2, 3 dormitorios, gas, luminoso. 12.850.000.

JARDINILLOS. Avda. Valladolid, 70 m/2, 2 dormitorios, exterior. 12.500.000.

JARDINILLOS. Triguales, 103 m/2, 4 dormitorios, baño, aseo, garaje. 17.000.000.

JARDINILLOS. Avda. Santander, 90 m/2, 4 dormitorios, soleado. 15.500.000.

INMOBILIARIA PASAJE

VALENTIN CALDERON, 6 (pasaje)
Tfno. 979 700 915
Fax 979 700 916
34001 PALENCIA

PASAJE. Vende piso, zona Catedral. Tres dormitorios. Calefacción individual. Exterior. 12.600.000.

PASAJE. Vende piso, tres dormitorios. 80 metros cuadrados. Trastero y carbonera. 5.500.000.

PASAJE. Vende piso zona Clínica Virgen de la Salud. Tres dormitorios. Calefacción individual. 10.500.000.

PASAJE. Vende piso primero sin ascensor. Calefacción individual. 7.300.000.

INGUCASA

QUEIPO DE LLANO, 5
Tfno. 979 747 421 - 979 747 469
Fax 979 747 498
34001 PALENCIA

INGUCASA. Pisos venta desde 6.000.000 pts.

INGUCASA. Pisos alquiler desde 25.000 pesetas mes.

INGUCASA. Pisos construcción, C/ Isaac Peral, Pintor Oliva, Cardenal Cisneros, Avda. Viñalta, General Mola, Eugenia de Montijo.

INGUCASA. Chalets terminados y a estrenar desde 24.500.000 pts.

MI PISO

ASESORES INMOBILIARIOS
AVDA. REP. ARGENTINA, 6
Tfno. 979 730 375 - 979 730 482
34002 PALENCIA

INMOBILIARIA M.P. Piso 96 m/2, 4 habitaciones, 2 baños, garaje y trastero, todo exterior. Grandes facilidades.

INMOBILIARIA M.P. Apartamento, zona Cardenal Cisneros, muy luminoso. Para entrar a vivir. 7.000.000.

INMOBILIARIA M.P. Centro, exterior, 3 habitaciones, calefacción individual. Para entrar a vivir. 9.600.000.

INMOBILIARIA M.P. Piso exterior, 3 habitaciones, garaje, totalmente céntrico, precio interesante.

RUSTIC INMOBILIARIA

SAN BERNARDO 4-1º
Tfno. 979 751 544 - 979 751 843
Fax 979 751 544
34002 - PALENCIA

RUSTIC. Viviendas en construcción. Forma de pago a convenir. C/ Jardines, C/ Sta. María de la Cabeza, C/ Díaz Caneja, Avda. de Madrid.

RUSTIC. Venta de piso en Gral. Mola, 120 m/2, 3 dormitorios, salón 30 m/2. Garaje.

RUSTIC. Apartamentos en venta, áticos 2 dormitorios. Amplia terraza. Zona San José. Manuel Rivera.

RUSTIC. Apartamento estrenar en Plaza Mayor, 1 dormitorio. Condiciones interesantes.

GANADOS Y AVES

VENDO 17 ovejas, 1 cordero y sobreborro a elegir. Máximo Calvo. Frómista.

HOSPEDAJES

SE ALQUILA habitación en piso compartido. Teléfono 979-701787.

MAQUINARIA

VENDO Rotovator, 3 m. Marca RAU. Pocas horas trabajo. Teléfono 979-728753.

VENDO máquina de sacar remolacha Dimon y 15.000 kgs. de trigo R-2, Tremie. 979-776318.

MUDANZAS

MUDANZAS GALLEGO. Locales, nacionales, internacionales. Presupuesto sin compromiso. 979711111.

TRABAJO

NECESITO empleada de hogar de 9'45 a 2, sábados incluidos. Teléfono 979-740935.

CHICA necesita trabajar de asistente por las mañanas. 979-712056.

FONTANEROS. Próximas colocaciones. Curso formación, jóvenes 16, 24 años. Teléfono 979-752182.

RESTAURANTE Rosa Mari de Astudillo, necesita aprendiz/ a de camarera. Teléfono 979-822243.

MESON la Cueva (Tariago), necesito camarero/a para restaurante y barra. Necesario coche. 979-772715.

SE OFRECE chico para almacén, reponedor o dependiente. Experiencia. 979-727523. (Llamar horas comidas)

EMPRESARIO agrícola, precisa colaborador explotación 80 Has. regadío. Zona Carrión de los Condes. Teléfono 93-4172986.

NECESITO encofradores de primera y albañiles. Para largo tiempo. 619-750751.

SE NECESITA ayudante de cocina con experiencia. Teléfono 979-740410.

NECESITO personas. Buena presencia. 190.000 tiempo completo, 50.000 parcial. 610-748381.

ASISTENTA de 1 a 8,30, con informes. Llamar al 979-742335, de 4 a 6 y de 9 a 11.

SE NECESITA matrimonio para trabajar y residir en finca de labor, a pocos minutos de Palencia capital. El como tractorista y ella como empleada de hogar. Se ofrece vivienda completamente instalada. Teléfono 979-740151, hasta las 10:00 h. de la mañana o a partir de las 22:00 h. de la noche.

TRANSPORTES

FURGÓN se ofrece para realizar portes. Norte Palencia. Teléfono 979-891111.

TRASPASOS

SE TRASPASA bar en la zona. Funcionando. Teléfono 606-756753.

TRASPASO bar, funcionando bien. Teléfono 979-749881. Llamar de 5 a 7. Tardes.

TRASPASO cafetería Mónaco. 185 m/2. Renta aceptable. Céntrico. Teléfono 979-725791.

VARIOS

CONTACTOS supercalientes, jóvenes universitarias, mujeres maduras, sexualmente irresistibles, discretísimas, buscan urgentemente hombres. Contactaras rápidamente, teléfonos particulares. 902-103798.

COMPANIA al otro lado del teléfono. 906-428899. 24 horas.

AMIGAS jóvenes sin familia, buscan alojamiento y comida a cambio de servicios. 906-423863. Desesperadas.

NOVEDAD. Habla directamente con chicas. 906-424247. Atrévete. 24 horas

SINDY. Morena espectacular, pechugona, conversamos íntimamente, superviciosa, descuelga ya. 906-421353.

"LO MAS X" 24 Hrs. 906-426942. Contactos directos 906-426942. "Línea Play Boy" 906-426942. Placer asegurado 100%.

906 LINEA directa, encuentra amistades 906-301999. Mayores 18 años. Máx. 69 ptas. min.

¿QUIERES?... ¡Sexo gratis 9 0 6 - 4 2 2 0 6 5 1 Superpechugonas... Superhembras... Superninfómanas (Pornotelefonos 0056914435). 906-424068.

¡MILENIUM Taroces 906-424243! ¡Gays 906-424088! ¡Hombres buscamos hombres 906-424060! ¿Pornocharlamos?

¡NOVEDAD! Adonai, colaboración especial, profesor Mercury. Tarot, Cartas Astrales. Talismanes ¡Respuestas! 906-421671.

24 HORAS. Telecharlas Palentinas 906-423050. Amistad. Relaciones estables, relaciones esporádicas.

SUPERHUMEDAS, calientes y fogosas. 906-423322.

PERVERSISIMAS. Amas expertas en disciplina y sumisión. 906-423322.

TRAVESTISIMAS pechugonas. Llámame estoy caliente. ¡Gratis! 906-423366.

¿QUIERES pareja gratis? 906-423311.

GAY sado. Activo y pasivo. 906-423366.

JOVENCITA sola en casa 906-423852. Porno superduro 906-423860. Superviciosa 906-423852.

VEHÍCULOS

MOTO BMW, K-100, RS- 16 V, ABS, OHLINS, maletas. 30.000 Km. Preciosa. Teléfono 979-861330.

VENDO por jubilación tractor John Deere 21.40 y aperos. Teléfono 979-843841.

VENTAS

SE VENDEN 4.000 Kgs. de semilla de alfalfa. Variedad Aragón. Teléfono 979-833396, 689-224088.

VENDO trigo R2 para siembra. Llamar a partir de las 22'30 al teléfono 979-730766.

AMUEBLAMOS pisos 60.000 ptas. Mueble seminuevo. C/ Anastasia Santamaria, 15, La Manera Rosa. 979-750956.

TELÉFONOS DE INTERÉS

Hospitales	
Hospital Río Carrión	979 167000
Ambulatorio	979 744011
Hospital San Telmo	979 728200
Cruz Roja	979 700507
Cruz Roja	979 700503
Cruz Roja Urgencias	979 722222
Clinica Virgen de la Salud	979 747700

Centros de Salud en la provincia

Aguilar de Campoo	979 122088
Barruelo de Santullán	979 107346
Baltanás	979 790369
Carrión de los Condes	979 880245
Cervera de Pisuerga	979 870291
Frómista	979 810065
Guardo	979 606363
Herrera de Pisuerga	979 140047
Osorno	979 817086
Paredes de Nava	979 830446
Saldaña	979 890009
Torquemada	979 800132
Venta de Baños	979 770046
Villada	979 844197
Villamuriel de Cerrato	979 776301
Villarramiel	979 837053

Auxilio

Ambulancias	979 713676
Ambulancias Vipamiel	979 844676
Ambulancias UCI Móvil	979 748023
Policia Urgencias	091
Cuerpo Nacional de Policia	979 743011
Protección Civil	979 752011
Bomberos (capital)	080
Bomberos (provincia)	979 751100
Subsector de Tráfico	979 720688
Guardia Civil	062/979 722800
Policia Local	092/979 718200

Viajeros y taxis

Renfe (información)	979 743019
Estación de Autobuses	979 743222
Taxis. Parada Federación	979 742126
Taxis. Parada Pasaderas	979 740810

Taxis. Parada San José	979 720016
Taxis. Parada San Lázaro	979 722076
Taxis. Parada Est. Renfe	979 743919
Taxis. Parada Av. San Telmo	979 713790

Administración

Ayuntamiento	979 718100
Diputación Provincial	979 715100
Gobierno Civil	979 752011
Educación y Ciencia	979 745500
Hacienda	979 744100
Insalud	979 748300
INSS	979 168000
INEM	979 745354
Junta de Castilla y León	979 715502
Jefatura Prov. Tráfico	979 700505
Ag. de Desarrollo Económico	979 751388
Registro Civil	979 742460
Correos	979 742180
Telegramas	979 722000

Turismo

Junta de Castilla y León	979 740068
Diputación Provincial	979 715100
Ayuntamiento de Palencia	979 718100

Servicios Sociales

ARPA	979 728958
ADEVIDA Teléfono de la vida	979 728954
Información para la Mujer	900 191010
Hospital Psiquiátrico S. Luis	979 720900
H. Ps. San Juan de Dios	979 742300
A.F. Enfermos de Alzheimer	979 713888
ENLACE A. A. al Toxicómano	979 710487
AZAR Jugadores Recuperados	696 065081
Teléfono Dorado	900 222223
A.E. contra el Cáncer	979 744700

Otros

Aguaguest (Servicio de Aguas)	979 730664
Iberdrola	979 745300
Iberdrola (averías)	901 202020
Asociación Castellanoleonesa de	
Ayuda al Drogadicto (ACLAD)	979 749451
Comité Ciudadano Antisida de Palencia	979 749451

AUTOBUSES. PROVINCIA

AGUILAR LINECAR. Teléfono 979 747211. Lunes a viernes: 7, 14, 17, 19 horas. Sábados: 14 y 19 horas. Domingos: 9 h.

ASTUDILLO Joaquín Gómez. Lunes a viernes: 13.30 y 19.15 horas. Sábados: 13.30 horas.

BALTANAS Lunes a viernes: 13.30 y 19 h. Sábados: 13.30 horas.

CARRIÓN Diario excepto domingos: 8, 13.30 y 18 horas. Domingos: 8 y 19.15 h.

CERVERA Estébanez Aja. Teléfono 979 702030. Lunes a viernes: 13.30 y 18 horas. Sábados: 8.30 y 13.30 horas.

DUENAS LA REGIONAL Teléfono 979 271587. Lunes a viernes: 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21 horas. Sábados: 8, 9.45, 12, 14, 16.15 y 19.30 h. Domingos: 11, 16 y 21 horas.

FROMISTA LINECAR. Tel. 979 747211. Lunes a sábado: 7, 12, 14 y 19 horas. Sábados: 14 y 19 horas. Domingos: 9 h.

GUARDO Diario excepto domingos: 8, 13.30 y 18 horas. Domingos: 8 y 19.15 h.

HERRERA LINECAR. Tel. 979 747211. Lunes a sábado: 7, 12, 14 y 19 horas. Sábados: 14 y 19 horas. Domingos: 9 h.

MAGAZ AUTOCARES ABEL Teléfonos 979 723638 y 979 742744. Lunes a viernes: 9, 13.30 y 19 h. Sábados: 9 y 13.30 horas.

MELGAR Lunes a viernes: 19.15 h. Sábados: 13.30 h.

MIRANDA Diario excepto domingos: 15 y 18.15 horas. Domingos: 18.15 horas.

OSORNO LINECAR. Teléfono 979 747211. Lunes a sábado: 7, 12, 14 y 19 horas. Sábados: 14 y 19 horas. Domingos: 9 h.

PALEDOS Lunes a viernes: 8.30, 13.15 y 19.15 horas. Sábados: 13.15 horas.

QUINTANA AUTOCARES ABEL. Teléfonos 979 723638 y 979 742744. Lunes a viernes: 9, 13 y 19.10 horas. Sábados: 9 h.

SALDAÑA Diario excepto domingos: 8, 13.30 y 18 horas. Domingos: 8 y 19.15 h.

TORQUEMADA AUTOCARES ABEL Tel. 979 723638 y 979 742744. Lunes a viernes: 9, 13 y 19.10 h. Sábados: 9 h.

VENTA DE BAÑOS Lunes a viernes: 12, 13.30, 18, 20 y 21 h. Sábados: 12, 13.30 y 23 horas. Domingos: 23 horas.

VILLALÓN Lunes a viernes: 13 y 17.50 h. Sábados: 13 horas.

URGENCIAS. PROVINCIA

Guardia Civil	
Aguilar de Campoo	979 122013
Alar del Rey	979 133002
Ampudia	979 768036
Amusco	979 802053
Antigüedad	979 797888
Astudillo	979 822115
Baltanas	979 790037
Berruelo de Santullán	979 606234
Becerril de Campos	979 833461
Buena Vista de Valdavia	979 895004
Carrión de los Condes	979 880003

Castrillo de Villavega	979 887034
Cervera de Pisuerga	979 870082
Cevico Navero	979 797474
Cevico de la Torre	979 783007
Duenas	979 780009
Fromista	979 810034
Fuentes de Nava	979 842048
Guardo	979 850428
Las Heras de la Peña	979 860051
Herrera de Pisuerga	979 130053
Herrera de Pisuerga (Tráfico)	979 130046
Meneses de Campo	979 718051

Osorno	979 817007
Palenzuela	979 793059
Paredes de Nava	979 830048
Quintana del Puente	979 792003
Saldaña	979 890289
San Salvador de Cantamuda	979 879008
Torquemada	979 800488
Velilla del Río Carrión	979 861163
Venta de Baños	979 770799
Villada	979 844012
Villarramiel	979 837019
Villoldo	979 827023

TRENES

HORA TRAYECTOS

00,47 MADRID CH. - EL FERROL
ATLANTICO. Diario exc. domingos. No circula 25/12/99 y 01/01/00.

01,30 VIGO/CORUÑA - BARCELONA S.
GALICIA. Diario. No circula 25/12/99 y 01/01/00. No circula RAMA CORUÑA del 17/07 al 09/08; del 27/08 al 09/09 y los días 11, 13, 15, 18, 20 y 22/09; 13/10; 5, 9 y 27/12/99; 3, 9 y 10/01/00.

01,42 CORUÑA - BARCELONA S.
Circular del 18/07 al 09/08; del 27/08 al 09/09 y los días 11, 13, 15, 18, 20 y 22/09; 13/10; 5, 9 y 27/12/99; 3, 9 y 10/01/00.

02,23 GIJÓN JOVELLANOS - MADRID CH.
Diario exc. domingos. No circula 25/12/99 y 01/01/00.

02,29 SANTANDER - MADRID CH.
CANTABRIA. Diario exc. domingos. No circula 25/12/99 y 01/01/00.

02,52 BARCELONA S. - VIGO/CORUÑA
GALICIA. Diario. No circula RAMA CORUÑA del 17/07 al 09/08; del 27/08 al 09/09 y los días 10, 12, 14, 17, 19 y 21/09; 09/10; 4, 8, 23, 24 y 31/12/99 y 01/01/00. No circula 25/12/99 y 01/01/00.

03,17 BARCELONA S. - CORUÑA
Circular del 17/07 al 09/08; del 27/08 al 09/09 y los días 10, 12, 14, 17, 19 y 21/09; 09/10; 4, 8, 23, 24 y 31/12/99.

03,18 IRÚN/BILBAO - CORUÑA/VIGO
Circular fechas a determinar. Tren facultativo.

03,30 MADRID CH. - GIJÓN JOVELLANOS
Diario exc. domingos. No circula 25/12/99 y 01/01/00.

03,40 CORUÑA/VIGO - HENDAYA/BILBAO
Circular fechas a determinar. Tren facultativo.

03,56 MADRID CH. - SANTANDER
CANTABRIA. Diario exc. domingos. No circula 25/12/99 y 01/01/00.

05,02 EL FERROL - MADRID CH.
ATLANTICO. Diario exc. domingos. No circula 25/12/99 y 01/01/00.

06,40 PALENCIA - MADRID CH.
Diario exc. domingos. No circula 25/12/99 y 01/01/00.

07,07 BARCELONA S. - GIJÓN
Diario exc. domingos. Circular 27/08: 04, 11, 18 y 25/07; 01, 07, 15, 22 y 29/08; 05 y 12/09; 19 y 26/12/99 y 02/01/00. No circula 25/12/99 y 01/01/00.

07,20 BARCELONA S. - SALAMANCA
L. M. J. y S. Diario del 30/05 al 15/09; del 20/12 al 08/01/00; del 17 al 22/04 y los días 24/09; 13/10; 10/12 y 25/04/00. No circula 25 y 26/12/99 y 01/01/00.

07,20 BARCELONA S. - ZAMORA
S y L. Diario del 01/06 al 15/09; del 20/12 al 08/01/00; del 17 al 22/04 y los días 02/07; 24/09; 13/10; 02/11; 09/12 y 25/04/00. L. M. J. y S. del 30/05 al 31/07/99. No circula 25 y 26/12/99 y 01/01/00.

07,33 PALENCIA - VALLADOLID
Diario exc. sábados y domingos. No circula 12/10; 01/11; 06 y 08/12/99; 06/01; 20 y 21/04; y 01/05/00.

07,45 VALLADOLID - BURGOS
Diario exc. sábados y domingos. No circula 12/10; 01/11; 06 y 08/12/99; 06/01; 20 y 21/04; y 01/05/00.

07,49 VALLADOLID - SANTANDER
Sábados y domingos. Tren temporada. Fechas de circulación a determinar.

08,10 VALLADOLID - LEÓN
Diario exc. domingos. No circula 25/12/99 y 01/01/00.

08,15 LEÓN - MADRID CH.
Diario.

HORA TRAYECTOS

09,00 REINOSA - VALLADOLID
Diario exc. sábados y domingos. No circula 12/10; 01/11; 06 y 08/12/99; 06/01; 20 y 21/04; y 01/05/00.

09,40 VITORIA - MADRID CH.
SIERRA GORBEA. Diario exc. domingos.

10,13 LEÓN - VALLADOLID
Diario.

10,20 VALLADOLID - SANTANDER
Diario.

10,41 SANTANDER - ALICANTE
Diario.

10,56 MADRID CH. - GIJÓN CERCANÍAS
Diario. No circula 25/12/99 y 01/01/00.

11,15 BURGOS - VALLADOLID
Diario exc. sábados y domingos. No circula 12/10; 01/11; 06 y 08/12/99; 06/01; 20 y 21/04 y 01/05/00.

11,38 MADRID CH. - VITORIA
Diario.

11,48 SANTANDER - VALLADOLID
Sábados y domingos. Circular 12/10; 01/11; 06 y 08/12/99; 06/01; 20 y 21/04; y 01/05/00.

11,51 MADRID CH. - SANTANDER
Diario.

12,36 GIJÓN CERCANÍAS - ALICANTE
Diario. Sábados exc. 31/07; 14 y 29/08 y 15/04/00, sólo a Madrid Ch.

12,59 IRÚN/BILBAO - VIGO/CORUÑA
Diario.

13,05 PALENCIA - VALLADOLID
Diario exc. sábados y domingos. No circula 12/10; 01/11; 06 y 08/12/99; 06/01; 20 y 21/04; y 01/05/00.

13,20 BILBAO - SALAMANCA
Diario.

13,45 VALLADOLID - LEÓN
Diario.

14,21 GIJÓN/CORUÑA/VIGO - BARCELONA S.
De Gijón, diario. De Coruña L. X. V y D. De Vigo M. J. y S. Diario las tres ramas del 26/06 al 05/09 y del 23/12 al 09/01/00, y los días DE CORUÑA 20 y 25/04/00; DE VIGO 16, 21, 23 y 24/04/00.

14,30 LEÓN - MADRID CH.
Diario.

14,35 MADRID CH. - LEÓN
Diario.

15,16 VALLADOLID - SANTANDER
Diario.

15,30 LEÓN - VALLADOLID
Diario.

15,50 VITORIA - MADRID CH.
Diario.

16,00 BARCELONA S. - GIJÓN/CORUÑA/VIGO
A Gijón, diario. De Coruña L. X. V y D. De Vigo M. J. y S. Diario las 3 ramas del 26/06 al 05/09 y del 23/12 al 09/01/00, y los días DE CORUÑA 20 y 25/04/00; DE VIGO 16, 21, 23 y 24/04/00.

16,05 SALAMANCA - BILBAO
Diario.

16,05 VIGO/CORUÑA - HENDAYA/BILBAO
Diario.

16,17 VALLADOLID - BURGOS
Diario. Viernes excepto 24 y 31/12/99 y 21/04/00. Continúa a MIRANDA DE EBRO.

16,38 MADRID CH. - VITORIA
Diario.

17,25 SANTANDER - VALLADOLID
Diario.

17,35 MADRID CH. - LEÓN
Diario.

HORA TRAYECTOS

17,55 LEÓN - MADRID CH.
Diario.

17,56 ALICANTE - GIJÓN CERCANÍAS
Diario. Domingos procede de MADRID CH. Exc. 01, 15 y 29/08/99 y 23/04/00.

18,14 SANTANDER - MADRID CH.
Diario.

18,32 VALLADOLID - LEÓN
Diario.

18,54 LEÓN - MADRID AT.
Domingos. Circular 12/10; 01/11; 08/12/99 y 02/05/00. No circula 10 y 31/10; 05/12/99 y 30/04/00.

18,55 VALLADOLID - SANTANDER
Diario exc. viernes. Circular 24 y 31/12/99 y 19/04/00. No circula 23 y 30/12/99 y 19/04/00.

19,13 GIJÓN CERCANÍAS - MADRID CH.
Diario. No circula 24 y 31/12/99.

19,16 MADRID AT. - PONFERRADA
Viernes. Circular 23 y 30/12/99 y 19/04/00. No circula 24 y 31/12/99 y 21/04/00.

19,21 ALICANTE - SANTANDER
Diario.

19,52 MADRID AT. - SANTANDER
Viernes. Circular 23 y 30/12/99 y 19/04/00. No circula 24 y 31/12/99 y 21/04/00.

20,10 VITORIA - MADRID CH.
Diario.

20,12 VALLADOLID - PALENCIA
Diario exc. domingos. Circular 12/10; 01/11; 06 y 08/12/99; 20 y 21/04; 01/05/00.

20,14 SANTANDER - VALLADOLID
Diario exc. domingos. Circular 10 y 31/10; 06/12/99 y 30/04/00. No circula 12/10; 01/11; 08/12/99 y 02/05/00.

20,30 PONFERRADA - MADRID AT.
Domingos. Circular 12/10; 01/11; 08/12/99 y 02/05/00. No circula 10 y 31/10; 05/12/99 y 30/04/00.

20,30 SANTANDER - MADRID AT.
Domingos. Circular 12/10; 01/11; 08/12/99 y 02/05/00. No circula 10 y 31/10; 05/12/99 y 30/04/00.

20,38 MADRID CH. - VITORIA
Diario exc. sábados.

21,07 BURGOS - VALLADOLID
Diario.

21,35 MADRID CH. - LEÓN
Diario.

21,54 LEÓN - MEDINA DEL CAMPO
Diario. No circula 24 y 31/12/99.

22,55 SALAMANCA - BARCELONA S.
M. J. V y D. Diario del 26/06 al 17/09; del 19/12 al 07/01/00;

Hasta el 31 de octubre
CON MOVISTAR TODAS LAS ALTAS
GRATIS

En Palencia: Eras del Bosque, 11 Tef: 979-74 09 00 Becerro de Bengos, 7 Tef: 979-70 11 93 Eras del Bosque, 3 Tef: 979-70 60 55
En Medina del Campo, Ángel Molina, 8 -bajo- Tef: 983-83 70 07
En Segovia: Santo Tomás, 2 Tef: 921- 41 25 25
En Salamanca: Avda. Italia, 29 -bajo- Tef: 923 28 21 28
En Soria: San Benito, 10 Tef: 975-23 33 03
En Valladolid: Labradores, 12 Tef: 983-21 78 88
En Zamora: Avda. Príncipe de Asturias, 13 - Tef: 980-67 00 19

RadioPhone
902 100 908



GUÍA DE RESTAURANTES



El Chaval De Lorenzo

Avda. José Antonio, 3
Tf. 979 - 75 14 25
• Lechazo asado • Rabo de Buey
• Osobuco
• Chuletón a la piedra

La Chozo

C/. Obispo Lozano, 4
Tf. 979 - 74 23 27
• Manillas de lechazo
• Alcachofas con almejas
• Dorada a la sal • Rabo estofado

Restaurante Isabel

C/. Valentín Calderón, 6
Tf. 979 - 74 99 98
• Pastel de cabracho
• Pescados al horno
• Carnes con sabor



Restaurante La Abadía

TÍPICA COCINA ALEMANA (codillo)
• Menús caseros
• Especialidad en cervezas de importación
• Picoteo variado
C/ Berruete, 8
Telf. y Fax. 979 - 74 49 33

Cafetería-Restaurante Los Condes

Plaza Mayor - 34120 Camión de los Condes
Telf. 979 - 88 01 36
• Estamos en la ruta del Camino de Santiago, reponer fuerzas con nosotros le hará seguir con más fuerza.
Sopa castellana, entrecot, chuletillas, callos, postres caseros.

Restaurante Casa Quintano

Avda. Madrid, 18 - Tfno. 979 728150
PALENCIA
• Especialidad en bacalao
• Solomillos, ibéricos • Amplia vinoteca
• Menú del día, carta • Tapas variadas.

Hotel-Restaurante Valentín

Avda. Generalísimo 23
34800 Aguilar de Campoo (Palencia)
Tfno.: 979 122125 Fax: 979 12 24 42
www.ocioteca.com/valentin
hotelvalentin@amakis.es
• Espárragos al Roquefort • Lechazo Asado
• Merluza rellena de Marisco • Postres caseros

Restaurante Casa Lucio

C/. Don Sancho, 2
Tf. 979 - 74 81 90
• Lechazo en horno de leña
• Pescados a la sal
• Potaje

Restaurante Bar Casero

C/. Mayor, 108
Tf. 979 - 70 00 17
• Bacalao casero
• Ensalada de melva
• Carnes del Norte
• N.º 1 en pinchos de barra

Restaurante El Figón De San Miguel

C/. General Mola, 96
Tf. 979 - 74 94 50
• Carnes de Riaño • Rodaballo al horno
• Merluza cosquera

Mesón Restaurante La Cueva

BODEGA TÍPICA
• Tablas variadas
• Riñones y chuletillas de Lechazo
• Comida castellana
Tariago de Cerrato (PALENCIA)
Tf. y Fax. 979 - 77 27 15

Restaurante Hotel Rey Sancho

Avda. Ponce de León, s/n.
Tf. 979 - 72 53 00
• Rabo de toro estilo Rey Sancho
• Lomos de merluza al bacoli
• Ensaladas de bacalao a las dos salsas de pimientos

Restaurante-Hostal Ceres

Plaza España, 12
34220 Magaz de Pisuerga
Telfs. 979 - 78 40 32 - 78 41 78
• Comida casera, tapas variadas, lechazo asado, chuletillas, pescados variados.

Cervecería Flandes

Pasaje San Francisco
Tf. 979 - 70 07 08
• El Arte de la Cerveza
• Paletas del Pintor
• Cocina Tex-Mex
• Especialidades Belgas y Alemanas

Restaurante La Abadía

TÍPICA COCINA ALEMANA (codillo)
• Menús caseros
• Especialidad en cervezas de importación
• Picoteo variado
C/ Berruete, 8
Telf. y Fax. 979 - 74 49 33

Don Jamón

Plaza Mayor
Tf. 979 - 70 22 70
• Jamón y lomo de bellota
• Ensalada Don Jamón
• Solomillo Don Jamón



Restaurante Casa Grande

Monte El Viejo
Tf. 979 - 18 00 86
• Cocina Castellana
• Lechazo Asado de Castilla
• Menestra de verduras
• Conejo Guisado

La Rosario

C/. General Franco, 3
Telf. 979 - 74 09 36
• Menestra de Palencia
• Pimientos rellenos
• Merluza de la casa
• Flan de nata y queso

Restaurante-Hostal Complejo Mapru

Orta, Palencia-León km. 32
979-837398-979-837030 - Villamiel (Palencia)
E-Mail: hemb@sinet.net
• Piscinas • Habitaciones
• Bodas, comuniones, banquetes



Mesón La Ribera

San Martín del Obispo
Saldaña 979 - 890901
• Un lugar único para disfrutar con 5 bungalows en plena naturaleza
• Auténtica cocina casera sólo en LA RIBERA

La Tasca

C/. Colón, 44
Tf. 979 - 74 05 91
• Pastel de cabracho
• Morcilla empuñada
• Surtidos de ibéricos • Cocina casera

Casa Matias Bar Ecuador

C/. Martín Calleja, 19
Tf. y Fax. 979 - 74 41 18
• Chopitos, mollejas, solomillo "ibérico", caza mayor y una especialidad muy ancha en sabores a la plancha

Restaurante Gran San Bernardo

República Argentina, 14
Tf. 979 - 72 58 99
Página Web: www.iconetes/sanbernardo
• Menús especiales para banquetes, bodas y comuniones
• Menú degustación (8 variantes)
• Menestra palentina, cochinillo al ajillo



Restaurante La Campana

Crta. Santander, km. 59
Osorno. 979 - 81 72 61
• Especialidades: Jamón Ibérico, lechazo asado, besugo, lubina, merluza, postres caseros.

La Traserilla

San Marcos, 12
Tf. 979 - 74 54 21
• Ensalada templada de pasta con cigalas
• Lubina al cava
• Rape al horno con piñones

La Fragata

C/. Pedro Fernández del Pulgar, 6
Tf. 979 - 75 01 29
• Mollejas • Merluza con kokotxas
• Pastel de verduras
• Carpaccio

Restaurante Venta Zapatonos

Carretera de Carrión, Km. 4
Tf. 979 - 18 00 43
• Especialidad en menús,
• Caldereta de Marisco
• Rabo de buey y Chuleta de buey
• Amplio aparcamiento

Café Restaurante Plaza

Plaza Mayor, 14
Telf. 979 - 74 12 12
• Especialidad en menús,
platos combinados y ensaladas de verano, tanto en sus comedores como en terraza
• Cervecería con picoteo joven

La Cántara

Avda. Casado del Alisal, 37
Tfno. 979 - 170064
• Guisos caseros
• Pescados gratinados y a la parrilla
• Revueltos
• Carnes rojas

Hotel-Restaurante La Sinagoga

Amusco (Palencia)
Tf. 979 - 80 22 20
• Bodas, banquetes, reuniones familiares y de negocios • Comida Castellana
• Templo rehabilitado del S. XV.

Las Calabazas

Patio de Castaño, 1
Tf. 979 - 75 08 28
• Tablas de marisco, carne, pescado
• Pichón y rabo estofado
• Ensalada de bonito natural

Taberna Plaza Mayor

Plaza Mayor, 1
Tf. 979 - 74 04 10
• Variedad de picoteo
• Pescados y carnes a la plancha
• Menús especiales desde 2.600 Ptas.
• Menús diarios desde 1.300 Ptas.

Restaurante-Hostal Los Olmos

Aguilar de Campoo - Polígono Industrial
Telf. 979 - 12 55 05 - 12 37 43
• Especialidad menú del día. Jueves: Cocido foramontano en olla ferroviaria.
Fin de semana: Lechazo en horno de leña con pimientos Asados

La receta del día

Pequeña marmita

Cocer morcilla de vaca, gallina, zanahoria, puerros, rabos y cebolla, durante 1 hora aproximadamente (a mayor cantidad mayor tiempo de cocción). Colar el caldo y trocear en taquitos pequeños el morcillo y la gallina y añadir junto con tuétano blanqueado. Cubrir con rebanadas de pan tostado... Servir con el caldo hirviendo.

Receta cedida por Restaurante Gran San Bernardo

Ponte Vecchio Restaurantes

C/. Doctrinos, 1
Tf. 979 - 74 52 15
• Cocina Italiana



Bugatti

Antonio Maura, 11
Telf. 979 - 74 22 32
• Especialidad en desayunos, platos combinados, heladería-chocolatería

Restaurante El Bodegón

Tfno. 979 77 63 07
Villamuriel de Cerrato (Palencia)
Bodas, Bautizos, Banquetes, Reuniones
Especialidad en mariscadas

Restaurante La Carrionesa

C/. Colón, 42
Tf. 979 - 74 51 08
• Fritos • Pulpo a la gallega
• Solomillo en trocitos con pimientos asados
• Ensalada de endivias, aguacates, salmón y caviar

Restaurante Bar Carlos

Conde de Vallellano, nº 2
Telf. 979 - 70 01 15
• Especialidad de la Casa: Sepia a la plancha
• Gran variedad en tapas y raciones
• Suculentos platos a la carta
• Menús económicos

RESTAURANTE

Los Blasones

Donde encontrar una gran selección de carnes y pescados con una gran cocina tradicional.

Avda. Casado del Alisal, 26 Telf.: 979 749044



Restaurante

LA TABERNA

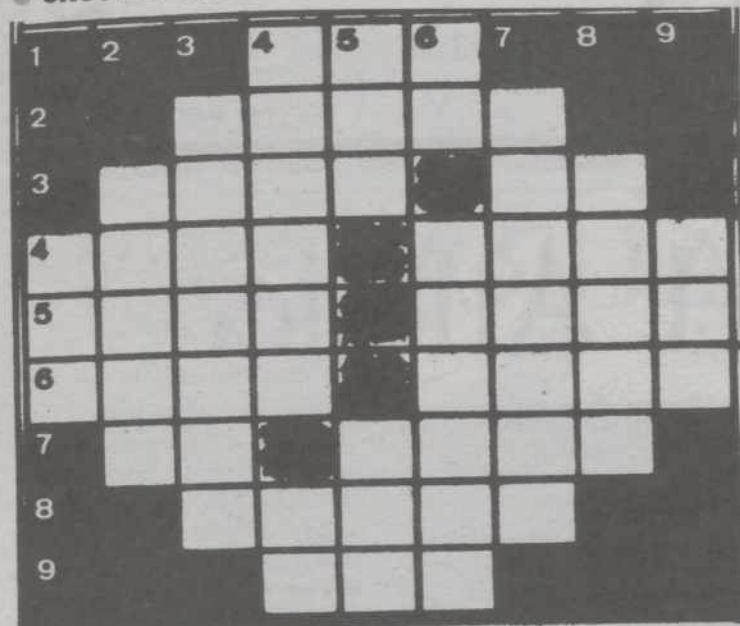
Taberna típica castellana. Productos de la tierra, variedad en picoteo, especialidad en carnes en salsa y pescados en general. Postres caseros.

Avda. Casado del Alisal, 26

Telf.: 979 749044



● CRUCIGRAMA



© EFE/A. León. Prohibida la reproducción

HORIZONTALES.— 1: Sacerdote guerrillero y ayudante de Palafox. 2: Ciudad de Francia. 3: Mancha en el cutis. (al rev.) Nota musical. 4: Prisma triangular para hender. (al rev.) Antigua medida de longitud. 5: Nombre de varón. Ciudad de la prov. de Cádiz. 6: Colina aislada y de cima llana. Ciudad de Hungría septentrional. 7: Nota musical. Nombre de cuatro reyes de Esparta. 8: Adormecimiento, somnolencia. 9: Pieza del fusil.

VERTICALES.— 1: Personaje bíblico. 2: Vergüenza, timidez. 3: Las hay de tráfico. 4: Figuradamente; cualquier cosa que está muy seca (fem.). Lengua provenzal. 5: Río italiano. Río de Paraguay y Brasil. 6: Siglas comerciales. Estado de los EE.UU. 7: (al rev.) Danza francesa de origen provenzal. 8: Conjunto de cualidades de una persona o cosa. 9: Extremo inferior de la antena.

● SOPA DE LETRAS

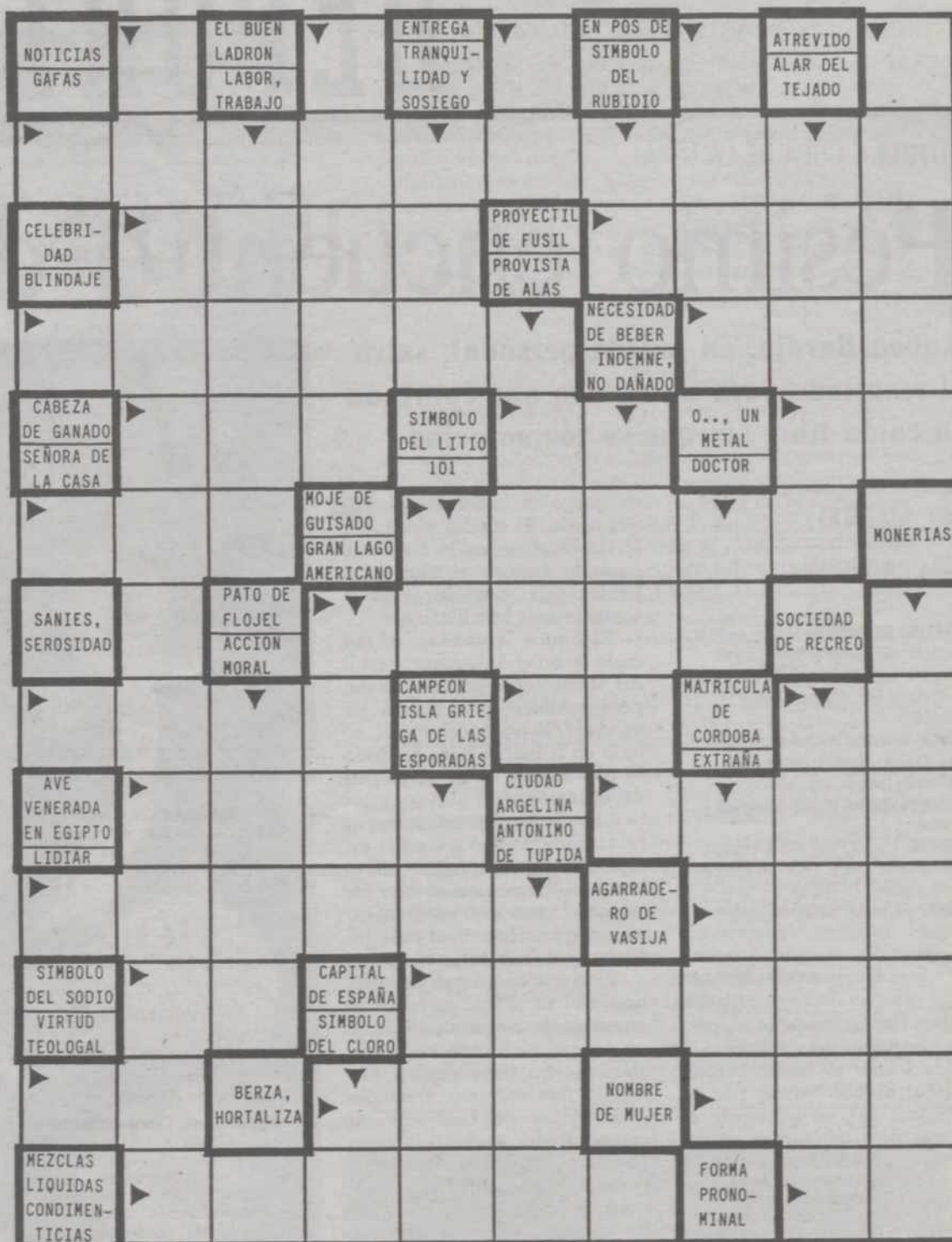
ATENDISTE LO DESG
RYACIAHOTEA TROR
AMUSEOOPESUEÑOS
BELNAUTEQUINCOS
CRANTI EGI LONESA
ACBEPALACIOBSTI
NAENCIMALEPIONE
IDOPUNZINTENFLA
HOSPITALEORARSE
VAMPIROVENARDUG
PREFILARDETACNA
DOARTRITICEOGEM
EBNACETOILBIBOD
IMPERCEPNOTICOL

Entre las desordenadas letras de este recuadro figuran diez nombres, palabras, sinónimos, etc., que pueden leerse de izquierda a derecha, de derecha a izquierda, de arriba a abajo, de abajo a arriba y en diagonal: Edificios.

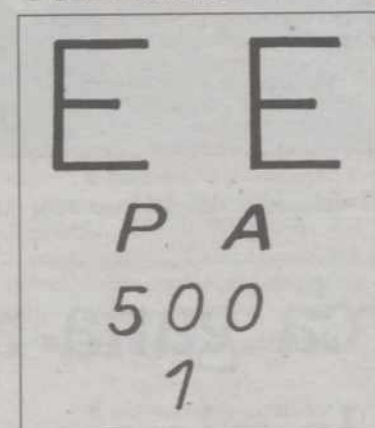
● SIETE ERRORES



● AUTODEFINIDO

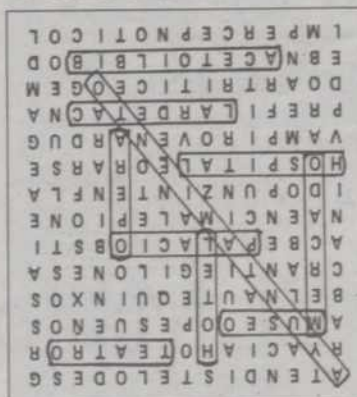


● JEROGLIFICO

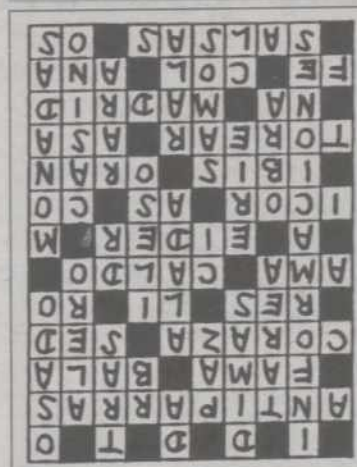


¿Qué tienes colgado en la pared del salón?

● SOLUCIONES



SOPA DE LETRAS



AUTODEFINIDO

Un par de espadas.

JEROGLIFICO

Clavilla de la guitarra.
tillo. 5: Pelo. 6: Pelo. 7: Dibujo del tambor. 4: Pla-
Cuerda del tambor. 3: Cu-
Cuerda del tambor. 2:

SIETE ERRORES

VERTICALES.— 1: Cam.
2: Pudor. 3: Señales. 4: Secana. Oc. 5: Ada. 6: SA.
Oregon. 7: nódulo. 8: Dotes. 9: Car.
HORIZONTALES.— 1: Sas. 2: Sedan. 3: Peca.
OD. 4: Cuña. 5: Mola. Adán. Rota. 6: Mola. Eger. 7: Re. Agis. 8: Sopor. 9: Can.

CRUCIGRAMA

Ya es hora de que se sepa

Cartas al Diario
Porque nos importa

FÚTBOL / COPA DE LA UEFA

Pésimo encuentro del Atlético

Rubén Baraja, en jugada personal, salvó el resultado para un equipo que continúa su caída libre sin que se vea solución

AT. MADRID	1
AMICA WRONKI	0

ATLÉTICO DE MADRID: Molina; Aguilera (Baraja m. 46); Gamarra, Santi, Chamot, Capdevila; Bejbl, Valerón, Solari (Hugo Leal m. 82); José Mari (Correa m. 46) y Hasselbaink.

AMICA: Strozynski (Michniewicz m. 56); Siara, Kukielka, Bosacki, Peczak; Bajor, Dawidowski (Kalu m. 68), Jackiewicz, Sokolowski (Bieniuk m. 46); Sobocinski y Kryszalowicz.

ÁRBITRO: Konrad Plautz (AUT). Enseñó tarjeta amarilla a Santi, Bejbl -del Atlético-, Peczak y Bajor.

GOLES: 1-0, m. 83: Baraja, en jugada personal.

JENARO LORENTE/EFE
MADRID

Rubén Baraja maquilló un pésimo partido del Atlético de Madrid ante el Amica Wronki polaco, al que venció por un raquítico 1-0, en un envite en el que dejó patente su crítica situación en la Liga española.

El Atlético hizo grande a un equipo con solo siete años de vida y con una plantilla de voluntariosos jugadores, que ayer vivieron una de sus noches más felices al plantarle cara al conjunto rojiblanco, que juega sin ningún sentido y que continúa su caída libre sin que se pueda atisbar alguna solución de emergencia.

El aspecto de las gradas del Vicente Calderón fue desolador. El Atlético está en plena crisis

de juego y batiendo récords negativos. El último puesto de la clasificación en la Liga está pasando factura al club y el público no está dispuesto a soportar más humillaciones.

El Amica Wronki no es tan malo como el Ankaragucu, rival del Atlético en la primera ronda, pero también está exento de calidad. Su idea del fútbol se basa en la fuerza y eso fue todo lo que expuso sobre el césped del Calderón.

Claudio Ranieri está inmerso en la duda. Volvió a confiar en Aguilera como carrilero derecho y en Valerón como director de juego, pero dejó en el banco al portugués Hugo Leal y al canterano Rubén Baraja.

El centro del campo del Atlético no se debe permitir la ausencia de constructores ante un equipo, en teoría, muy inferior que no tiene ningún futbolista que merezca atención.

En lugar de Leal salió al campo Radek Bejbl. El checo perdió balones hasta la desesperación y en uno de ellos provocó la ocasión más clara de los polacos. Kryszalowicz se plantó solo ante Molina y le obligó a esforzarse con una gran parada.

En la segunda mitad, Ranieri dio entrada a Baraja y Correa, pero el juego no mejoró, a pesar de la valiosísima aportación del primero. El Atlético no aportó absolutamente nada. Su juego carece del más mínimo sentido y la falta de ideas es alarmante.



KOTE RODRIGO/EFE

El delantero del Atlético José Mari (I) se anticipa a un jugador del Wronki, ayer, en Madrid

TEPLICE	1
R. MALLORCA	2

TEPLICE: TEPLICE: Machacek; Brabec, Rizek, Frtala, Rada; Kukol, Fousek (Sourada, min. 39); Frydek (Jindracek, min. 56); Tesarik; Kolomaznik y Verbir.

REAL MALLORCA: Burgos; Olaizola, Siviero, Nadal, Miquel Soler; Lauren, Paco Soler (Carreras, min. 76); Serrizuela, Stankovic; Quinteros (Ibagaza, min. 61) y Diego Tristán.

ÁRBITRO: Mikko Vuorela (Fin). Mostró tarjeta amarilla a Tristán y Siviero.

GOLES: 0-1. Min. 26, Tristán, de cabeza, tras aprovechar un centro de Lauren.

0-2. Min. 30, Tristán, tras una jugada personal dentro del área.

1-2. Min. 67, Verbir, de cabeza, después de un rechace de Burgos y el palo.

EUROPA PRESS
PRAGA

El Real Mallorca consiguió un buen resultado (1-2) ante el FK Teplice checo en partido entren-tenido. El triunfo permite a los mallorquistas, además de poner un pie en la tercera ronda

El Mallorca gana al Teplice y pone un pie en la siguiente eliminatoria

En el tiempo de descuento el «mono» Burgos y el poste evitaron el tanto del empate de los checos

los de Fernando Vázquez no pisaban el área pequeña.

Tristán, a pares

Sin embargo, el Mallorca tuvo la suerte del campeón y su primera llegada de peligro signi-

ficó gol. Lauren puso un buen balón desde la derecha que Diego Tristán cabeceó lejos de Machacek. Nada más marcar los mallorquistas, un fallo de Nadal en defensa pudo haber supuesto el empate, pero Burgos atajó el tiro de Kolomaznik. Y como era el día de los de Fernando Vázquez, de las posibles tablas se pasó al 0-2, tras una gran jugada personal de Diego Tristán destro del área checa.

La segunda comenzó muy floja y ninguno de los dos conjuntos se hacía con el control. El Mallorca porque no podía mantener un ritmo constante y el Teplice porque no sabía hacer más de lo que estaba intentando. Un cabezazo de Sourada al

saqué de un córner obligó a lucirse al «Mono» y en la jugada siguiente a punto estuvo de repetirse la historia de los tantos anteriores, ya que Tristán perdonó el «hat-trick».

Pero, en un partido sin dueño el Teplice aprovechó para recortar distancias. Un disparo de Sourada, uno de los mejores en el segundo tiempo, que fue desviado por el meta argentino del Mallorca y el poste llegaba a Verbir, que cabeceaba el 1-2.

Burgos tuvo que emplearse a fondo en más de una ocasión y casi se convirtió en el héroe del triunfo de su equipo. El y el palo, ya que Verbir en el descuento pudo haber igualado el choque si el poste no lo hubiese evitado.

FÚTBOL



SANTIAGO LYON/EFE

Jorge Costa despeja el balón delante de Morientes en el partido del pasado miércoles.

Fernando Hierro admite que «la culpa es de los jugadores»

AGENCIAS
MADRID

Fernando Hierro ejerció ayer de capitán, dio la cara en un momento delicado y, aunque trató de eludir la palabra crisis, se convirtió en el primer integrante del Real Madrid que públicamente deja de buscar justificaciones al mal juego y pésimos resultados y asume que «los jugadores tienen el cien por cien de culpa de la falta de continuidad».

«El entrenador es fundamental en un equipo, pero para lo bueno o lo malo la culpa la tenemos siempre los jugadores. Debemos tener mucha más continuidad y encadenar tres o cuatro partidos de buenos resultados y buen juego. No podemos jugar un día fenomenal y tres días después mal y tampoco un tiempo bien y otro mal», explicó Hierro, el único futbolista blanco que habló ayer.

El defensa del Real Madrid reconoció ayer que falta continuidad y que «no es normal llevar siete partidos sin ganar»

El central malagueño entiende que en la calle se hable de crisis, ya que «no es normal que el Real Madrid no gane 6 ó 7 partidos seguidos», pero entiende que en la plantilla no se debe pronunciar ese término. «Crisis es una palabra muy mala porque con esa ella empezamos el baile de siempre y se produce una carga negativa importante».

Buscar la regularidad

Hierro entiende que «la regularidad es la asignatura pendiente del equipo» y asume que «hay que acostumbrarse a un calendario tan exigente y afrontar cada partido como una final». A su juicio, también

resulta fundamental de cara a una reacción «dejar de ir a remolque en el marcador y empezar ganando los partidos para tener más tranquilidad».

Reconoce el zaguero internacional que «el Madrid es poderoso arriba, pero está recibiendo muchos goles de cabeza, en las acciones a balón parado, y tiene que mejorar». En todo caso, parece convencido de que «no es un problema de motivación o ganas».

Hierro dejó al margen a John Toshack, pese a las dudas del técnico galés, y advirtió a sus compañeros que «no se puede fallar mucho más en toda la temporada».

Núñez destituirá a Sobrequés como directivo del Barcelona

EFE
BARCELONA

El presidente del FC Barcelona, José Luis Núñez, será inflexible en la próxima reunión de la junta directiva que dirige con uno de sus directivos más díscolos, Jaume Sobrequés, a quien destituirá, si antes no presenta éste la dimisión, por unas declaraciones que en el seno de la entidad se consideran polémicas.

En una entrevista concedida a la emisora «Catalunya Radio», en las horas del recuento de votos de las elecciones al Parlamento catalán, Jaume Sobrequés intervino en un programa

deportivo, pero con trasfondo político, aunque al final la intervención derivó en una opinión acerca de la actuación del Barcelona en el encuentro contra el Numancia (3-3) y, especialmente, de Winston Bogarde.

«¿Cómo puede un crack del mundo del entrenamiento como es el señor Van Gaal (...) cómo, en un momento determinado, se le puede obnubilar la mente hasta el punto de pensar que el señor Bogarde puede ser jugador del Barcelona?», cuestionó Sobrequés.

El malestar manifestado por la directiva con las declaracio-

nes de Sobrequés no es nuevo. No ha sido la primera vez que Núñez, incluso en público, ha recriminado a su directivo alguna salida de tono.

«Te lo pido por favor: no hables más o serán tus últimas declaraciones como directivo. No me puedes hacer esto a mí», le recriminó Núñez, después de que Sobrequés pusiese en entredicho que el Barcelona fuese capaz de derrotar en el Bernabéu al Real Madrid. Con esta advertencia Sobrequés quedaba retratado y sentenciado, a la espera de que un gesto más significara su destitución.

Illgner, baja de dos a cuatro semanas

El portero alemán del Real Madrid, Bodo Illgner, que el miércoles sufrió ante el Oporto una fisura de rótula en su rodilla, deberá permanecer de baja entre dos y cuatro semanas. Por tanto, en el mejor de los casos, Illgner se perderá los dos próximos partidos de Liga, contra el Sevilla y el Atlético de Madrid, y los dos últimos de la primera fase de la Liga de Campeones, frente al Olympiakos y el Molde. Illgner, que atravesaba un bajo momento de forma tras haberse recuperado recientemente de una lesión en el hombro, ha sufrido un nuevo contratiempo que obligará a John Toshack a recurrir de nuevo al argentino Bizarri.

Joan Gaspart ayudará al Logroñés

El vicepresidente del FC Barcelona, Joan Gaspart, aseguró en Logroño que está dispuesto a participar en la ampliación de capital del Logroñés «con una cantidad modesta», para conseguir evitar su disolución. Gaspart, que acudió a la capital riojana para inaugurar un hotel de la cadena que dirige, afirmó conocer la situación del Logroñés y dijo sentirse «preocupado porque hoy se habla en esta ciudad por este problema más que por el vino. Me gustaría que la situación del Logroñés se solucionase, aunque no creo en sociedades anónimas de un solo propietario».

La Comisión Europea abre procedimiento contra la FIFA

La Comisión Europea ha decidido abrir un procedimiento contra la Federación Internacional de Fútbol (FIFA) por su sistema de reconocimiento de los agentes de los jugadores, según indicó un portavoz de la Comisión. La Comisión Europea considera que las reglas de la FIFA «constituyen acuerdos que restringen la competencia al impedir o limitar el acceso a la profesión de personas físicas o morales que tienen las competencias profesionales necesarias», señaló el portavoz Stefan Rating. «La Comisión considera que las ventajas de estas reglas no son suficientes para equilibrar los efectos de la no competencia», añade Rating. El procedimiento se ha llevado a cabo tras una investigación profunda que siguió a varias demandas y peticiones por parte del Parlamento europeo.

EL DIA DEL CAMPO



Los lunes son tu día

- Cada lunes en Diario Palentino.
- Lo último sobre agricultura, ganadería, organizaciones agrarias, seguros...
- Páginas llenas de opiniones, entrevistas y lo último en información agropecuaria.

FÚTBOL/TERCERA DIVISIÓN



CÉSAR MANSO

Manu, en el encuentro de la pasada temporada ante el Garray, ha pedido la carta de libertad.

Rivales directos para los tres equipos palentinos

ALBERTO MORENO
PALENCIA

La décima jornada en el Grupo VIII de la Tercera División deparará encuentros importantes para los tres equipos palentinos, dado que todos ellos se miden a rivales, en teoría, directos en la lucha por sus respectivos objetivos.

Sin duda alguna, el encuentro de la jornada se juega el domingo en el Municipal de La Balastera, en el que se miden el segundo clasificado, el Atlético Bembibre, y el cuarto, el Palencia. Dos claros aspirantes a meterse en el play-off de ascenso a Segunda División B. Dos viejos rivales que normalmente suelen deparar grandes espectáculos. Los bercianos forman uno de los mejores bloques del grupo, con un equipo experimentado en el que destaca su goleador Josines.

Va creciendo la expectación en torno a este encuentro. Poco a poco, la venta de los abonos para los dos próximos partidos va teniendo eco en la afición morado. En la plantilla del Palencia se considera este encuentro de vital importancia. Sacar seis puntos en los dos próximos encuentros podría significar para los de Martín asentarse en los puestos de fase de ascenso.

En cuanto al equipo que presente el Palencia ante el cuadro berciano, se mantiene la duda en dos puestos, por los que pugnan Ojaya, Nini, Carlos y Pahito, estando el resto decidido con los Marcos, Luis, Gangoso, Roberto, García, Treviño, Róbert, López y Mario.

Venta de Baños

El CD Venta de Baños se ve obligado a jugar a la misma hora que lo hace el Palencia, a las cinco de la tarde del

Palencia y Venta de Baños juegan en casa y el Becerril viaja a Astorga

domingo, ante la negativa del Betis de Valladolid, su rival, de adelantar el encuentro a la jornada del sábado, con el fin de no coincidir con el Palencia. No ha sentado nada bien la postura de los béticos.

La principal novedad en los de Hermoso será la ausencia de su portero titular Alberto, que se encuentra de vacaciones, por lo que el joven canterano Cerrato ocupará el portal. El resto del equipo está a disposición del entrenador venteño, que podría alinearse a un equipo muy parecido al que empató la semana pasada en Becerril, es decir: Cerrato, Salva, Rubén, Valbuena, Gustavo, Mara (que volvería al once tras cumplir la sanción), Melero, Dubi, Álex, Santi y Pato.

Dos encuentros amistosos han jugado ambos equipos en esta pretemporada. En el

Campo de la Juventud, empataban venteños y béticos a dos tantos, mientras que en el 3x1 del Trofeo Santa Rosa ganaba el Venta de Baños en un encuentro de 45 minutos por 1-0.

El Venta de Baños, por cierto, no quiere ningún problema con el Palencia por el tema de Manu (que quiere regresar al equipo donde se formó) y asegura que el ofrecimiento vino por parte del jugador, pero que acata la decisión del club morado de no concederle la carta de libertad.

No está viviendo su mejor momento el Becerril, que no acaba de tomar el ritmo de competición. Jesús Collantes, técnico morado, está siendo cuestionado por un sector de la afición, pero respaldado por la directiva. Se presumen cambios en Astorga.

EL PALENCIA NO DA LA CARTA DE LIBERTAD AL DEFENSA VENTEÑO MANU

Manu, el defensa central del Palencia que la pasada temporada jugó varios encuentros con el primer equipo, aún teniendo ficha con el equipo filial, ha protagonizado la primera de las polémicas en el seno de la plantilla morada, al solicitar la carta de libertad, para fichar por el CD Venta de Baños, club en el que se formó en el equipo juvenil, para luego fichar por el filial del club capitalino. Sin embargo, la Directiva del Palencia, tras consultar con el propio entrenador, José Luis Martín, ha decidido no concedérsela, ante el enfado del padre del jugador, que acudió a la sede social del club para pedirla. Manu sufrió una aparatosa lesión a final de la pasada temporada, cuando venía ocupando con cierta regularidad la titularidad. Fue operado de la clavícula y desde ese momento no ha debutado en esta temporada. Cansado de esta situación, de no ocupar plaza en la convocatoria, el jugador parece haberse cansado de esta situación y quiere cambiar de aires. Según el Venta de Baños fue el padre del jugador el que le ofreció la posibilidad del fichaje, pero el Palencia se niega en rotundo a darle la carta de libertad.

EL RIVAL DEL PALENCIA

Atlético Bembibre



- **FUNDACIÓN:** 1922
- **CAMPO:** La Dehesa (inaugurado este año).
- **UNIFORME:** Camiseta rojiblanca, pantalón azul.
- **PRESIDENTE:** Gerardo de la Mata.
- **ENTRENADOR:** Belarmino López.
- **PARTIDOS DE CASA:**

Astorga (2-0), Boecillo (2-0), Leonesa B (2-1), Norma (2-2), Venta de Baños (2-0).

■ PARTIDOS DE FUERA:

La Bañeza (2-0), Benavente (1-3), Cuéllar (2-2), Garray (2-3).

■ **CLASIFICACIÓN:** Segundo clasificado, con 20 puntos, los mismos que tiene el líder Norma. Ha ganado seis encuentros, empatado dos y perdido uno. Ha marcado 18 goles (quinto máximo artillero) y recibido 10 (séptimo menos goleado).



■ PLANTILLA:

Oscar y Chini (porteros).

Puente, Ordóñez, Rubén Zapico y Eugenio (defensas).

Luismi, Juanjo, Guti, Jabugo, Aláez, Luis, Joaquín e Israel (centrocampistas). Michel, Seli, Carlos, Javi, Josines (delanteros).

■ GOLEADORES:

4 Luis

3 Josines

2 Javi, Joaquín, Israel

1 Aláez, Jayro, Zapico, Carlos, Luismi.

■ HISTORIAL

Equipo que siempre ha despuntado en la Tercera División, siendo uno de los clásicos. Llegó a jugar en Segunda División B. Es habitual en las fases de ascenso a la Segunda B, aunque el pasado año se quedase a las puertas.

EL RIVAL DEL VENTA DE BAÑOS

Betis CF



- **FUNDACIÓN:** 1942
- **CAMPO:** Canterac (el único de tierra de todo el grupo)
- **UNIFORME:** Camiseta verdiblanca y pantalón blanco.
- **PRESIDENTE:** Nemesio Gómez Rupérez.
- **ENTRENADOR:** Enrique Alonso Mantilla
- **PARTIDOS DE CASA:**

La Bañeza (1-3), Leonesa B (1-0), Lermeyo (1-1), Medinense (2-0), Norma (1-2).

■ PARTIDOS DE FUERA:

Almazán (1-0), Boecillo (2-3), Laguna (2-2), Palencia (2-1).

■ **CLASIFICACIÓN:** Ocupa la décima plaza en la general, con 11 puntos, dos más que los venteños, ha ganado tres partidos, empatado dos y perdido cuatro. Ha marcado doce goles (noveno máximo goleador) y ha recibido 13 (el decimosegundo más goleado).



■ PLANTILLA:

Pedro y David (porteros).

Galicia, Raúl, Jorge, Carlos, Cantalapiedra, Carballieta (defensas).

Mambrilla, Borja, Serrano, Estanis, Morán, Willy (centrocampistas).

Maroto, Rafa, Riki, Rubén, Óscar (delanteros).

■ GOLEADORES:

3 Rafa

2 Mambrilla, Riki, Jorge.

1 Óscar, Maroto, Estanis.

■ HISTORIAL

Equipo que debuta este año en la Tercera División. Logró el ascenso gracias a las vacantes dejadas por Zamora, Segoviana, Ávila y Pontferradina, que ascendieron a la Segunda División B, una situación idéntica a la del Venta de Baños. Conjunto con una gran tradición a nivel de fútbol-base en Valladolid, con potentes equipos en todas las categorías. De sus filas salió el hoy jugador morado Quiquín.

EL RIVAL DEL BECERRIL

Atlético Astorga



- **FUNDACIÓN:** 1972
- **CAMPO:** La Eragudina.
- **UNIFORME:** Camiseta verde, pantalón verde.
- **PRESIDENTE:** Baltasar Carro Pérez.
- **ENTRENADOR:** Manuel Villanueva Espinosa.
- **PARTIDOS DE CASA:**

Leonesa (2-3), Lermeyo (2-0), Medinense (0-4), Norma (1-5).

■ PARTIDOS DE FUERA:

Almazán (1-2), Bembibre (2-0), Boecillo (3-1), Laguna (1-1), Venta de Baños (1-2).

■ **CLASIFICACIÓN:** Ocupa la decimotercera plaza, con 10 puntos, ha ganado tres partidos, empatado uno y perdido cinco. Ha marcado 11 goles (séptimo peor artillero) y ha recibido 20 (tras Cuéllar y Garray el máximo goleado).



■ PLANTILLA:

Badeso y Misasi (porteros).

Alfonso I, David, Esquibel, Alberto, Andi, Víctor, Medina (defensas).

Pérez, Fernando, Viti, Pérez II, Raúl, Hevia, José Luis

(centrocampistas).

Dito, Alfonso II, Dani, Cantero, Ovalle, Jarero (delanteros).

■ GOLEADORES:

4 Jarero

3 Ovalle

2 Dani

1 Hevia, Rodríguez

■ HISTORIAL

No hace muchos años, el cuadro maragato era uno de los punteros de la categoría, especialmente cuando en sus filas militaba Felipe, jugador del Sporting que acabó su carrera deportiva en el Tenerife. Hace dos temporadas descendió a Preferente y en la pasada lograba el ascenso, aprovechando las vacantes.

CICLISMO/VUELTA A PALENCIA

Banesto sube a Menchov, ganador de la crono del Brezo

ALBERTO MORENO
PALENCIA

El GD Banesto ha comunicado los corredores del equipo aficionado que la próxima temporada pasarán al conjunto profesional de Eusebio Unzué. Serán dos los que pasen, el sprinter madrileño Alberto Benito y el ruso Denis Menchov. Koldo Gil, el último ganador de la Vuelta a Palencia de aficionados, seguirá una temporada más en el cuadro amateur, dado que se considera que con 21 años aún es pronto, aunque se ve en él a un valor de futuro y a un producto de la nutrida cantera navarra. De continuar con esta evidente progresión, Koldo Gil pasará en un futuro no demasiado lejano. La Vuelta a Palencia ha sido para él un tremendo escaparate.

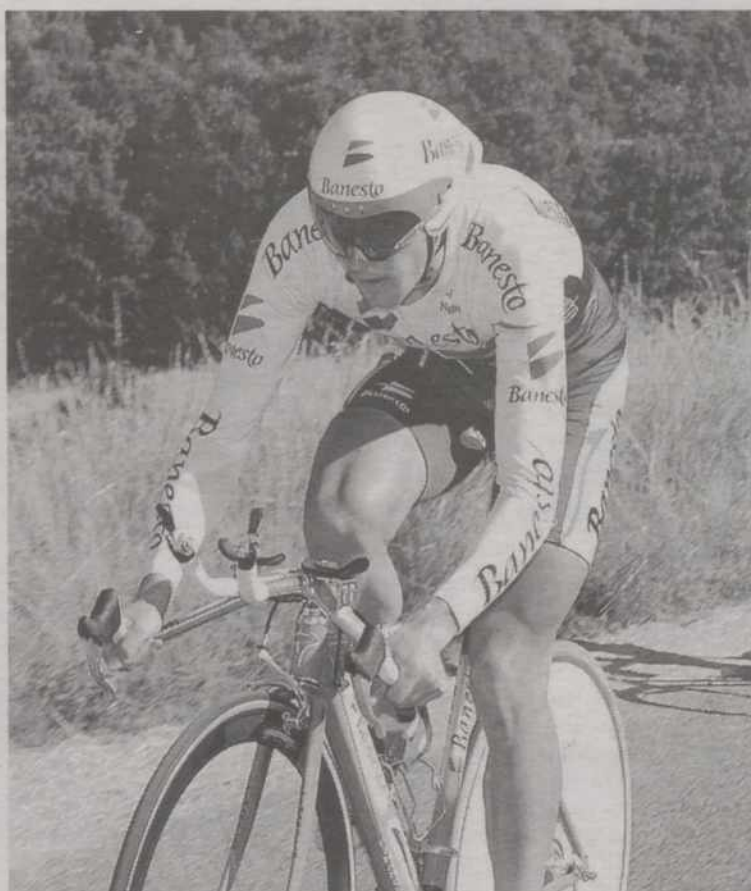
Denis Menchov no es precisamente un desconocido para la afición palentina. Corrió en la última Vuelta a Palencia de aficionados, logrando vencer en la segunda etapa, la contrarreloj individual con llegada en alto en el Santuario de la Virgen del Brezo, ganando por un segundo al posterior ganador de la ronda, Koldo Gil. En esa jornada

el Banesto arrasó, ya que se enfundó el maillot de líder Jorge Nogaledo.

Menchov es un extraordinario contrarrelojista, formado en la Escuela rusa de Samara, que ha realizado una temporada soberbia, brillando además en las carreteras palentinas como gran gregario.

Todo ello no hace más que confirmar el gran nivel que presentó la última Vuelta a Palencia. Adrián Palomares, ganador en el año 98 y cuarto en la última edición, ha pasado a profesionales también, con el Recer portugués, mientras que el segundo clasificado, Gorka González (Iberdrola), acudió a los Mundiales sub-23 en Italia defendiendo los colores del equipo nacional.

La UCP, club organizador de la Vuelta a Palencia, desea que en la próxima edición esté presente el Banesto y que Koldo Gil defiendan el maillot, tal como hizo años atrás Aitor Garmendia antes de dar el paso a profesionales. Ha sido el único corredor, en la reciente andadura de la ronda palentina, que ha sido capaz de ganarla en dos ocasiones.



CÉSAR MANSO

Menchov, en la crono del Santuario de la Virgen del Brezo.

AMOR: "LOS NIÑOS NO DEBEN COMPETIR"

■ Santiago Amor, presidente de la UCP, tiene una opinión muy particular en torno a la polémica surgida en la Escuela Municipal de ciclismo y la expulsión del chaval Eduardo de Guzmán. "Lo que ha sucedido no hace más que confirmar lo que yo llevo diciendo desde hace mucho tiempo, tenía que pasar, se veía. Tendrían que suspender la competición para los niños. Las Escuelas deberían servir para enseñarles a andar en bicicleta, para que tomen contacto con el ciclismo, pero nunca para competir. Todas las rencillas que hay en este deporte empiezan en estas categorías. Estos niños son "pollos" y están muy verdes y se les exige ya victorias". Por otro lado, el próximo sábado se reúnen en Palencia los componentes de los dos equipos que la próxima temporada formarán parte de la UCP, el cadete que será patrocinado por Caja Rural y el juvenil, que se ha reforzado de manera extraordinaria, que lo será por Deportes Manolo y Forjas Amor, presentándose el jueves.

BALONMANO / SEGUNDA DIVISIÓN MASCULINA

El Peugeot va camino de Soria en busca del triunfo

D.P.
PALENCIA

El equipo de la Segunda División masculina viaja a Soria para disputar el encuentro de la segunda jornada contra el Balonmano Soria, el sábado, a partir de las 19,00.

Un encuentro que sin duda alguna vendrá marcado por el largo desplazamiento hasta tierras sorianas, donde les espera un rival del mismo nivel, con un bloque asentado, que año tras año se refuerza con jugadores vascos, estudiantes en Soria y que poco a poco van formando un mejor conjunto.

La pasada temporada lograba el triunfo el equipo palentino, desde el comienzo hasta el final, pero en el de vuelta los sorianos sorprendieron al Peugeot, aprovechando las numerosas bajas con las que contaba. Se presenta, por lo tanto, un encuentro igualado, en el que el equipo que pelee desde el primer momento tiene las opciones de triunfo. Peugeot intentará frenar el juego ofensivo de los locales en su primera línea, lo mejor del rival, con dos buenos lanzadores, uno zurdo, que logra la mayor parte de los goles de su equipo, apoyado siempre en el trabajo del resto

de compañeros.

Su punto débil es la defensa, pese a contar con uno de los mejores porteros de la categoría. Los palentinos deberán de mejorar su juego ofensivo, aumentar el número de goles y especialmente mantener el nivel defensivo alcanzado en encuentros anteriores y sobre todo intentar contraatacar con mayor efectividad. En definitiva, primer encuentro de la temporada ante un rival directo en la lucha por la permanencia, en el que hay que despejar dudas y titubeos ante un encuentro que se presume en teoría muy igualado y en el que vencerá el equipo que menos errores cometa.

La convocatoria es pronto para definirla, pero es seguro que acudirán Julio y Jesús Pablo como porteros, Jorge como especialista en defensa, además de cinco primeras líneas y cuatro segundas, en las que habrá que confirmar las dudas con respecto a Eduardo, Óscar y José Manuel, con distintos problemas.

Resto de equipos

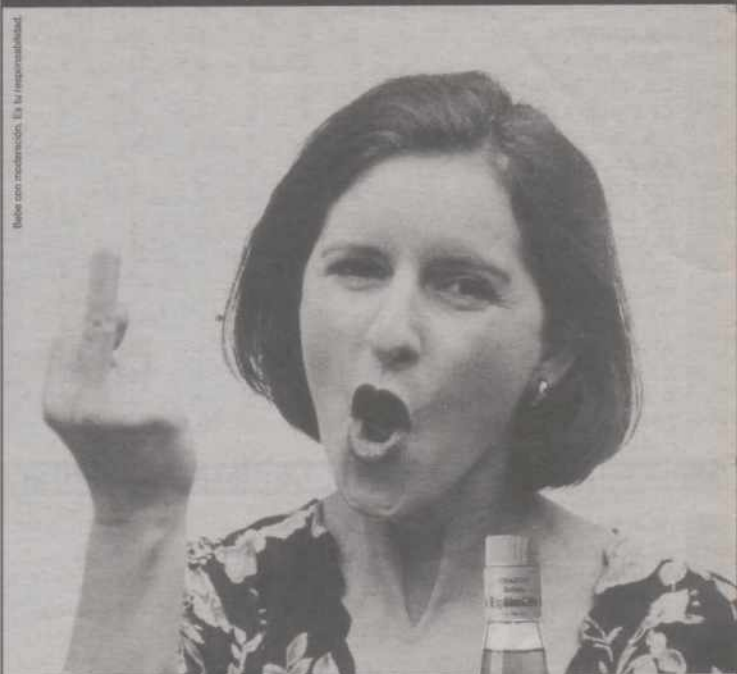
El equipo de la Segunda División femenina disputará su segundo encuentro de la pre-

temporada contra el Aula Cultural de Valladolid, el domingo, a las 12,30, en el Pabellón Municipal de los Deportes. Un rival que ya venció a las palentinas por 28-4 en su estreno y ante el cual se intentará mejorar la actuación pasada, máxime cuando ha comenzado el trabajo técnico-táctico, el cual deberá de mejorar su prestación, tanto ofensiva como defensivamente, de las jóvenes palentinas que debutarán en casa ante su afición. Un partido de presentación ante un rival muy fuerte, que aspira a todo en el próximo Campeonato. Las palentinas deberán apretar mucho en defensa y mejorar en ataque para evitar salir goleadas ante la visita del poderoso Aula Cultural.

El equipo cadete masculino debutará en la competición, el domingo ante el Colegio San José de Valladolid, en el Pabellón Municipal de los Deportes, a partir de las 11,30.

Peugeot venció en la temporada pasada en tres de las cuatro ocasiones en las que se enfrentaron a los palentinos, partiendo como favoritos en este choque, pero sin confianzas, dado que los pucelanos se caracterizan por luchar todos los balones.

Tómatelo como quieras.



El día está lleno de momentos Espléndidos.

Espléndido
Garvey
La mejor compañía

FÚTBOL-BASE/LIGAS REGIONALES



ÓSCAR NAVARRO

PERDIERON LOS TRES REPRESENTANTES PALENTINOS

Mala fue la jornada para los tres equipos palentinos que militan en las ligas regionales. El cadete del Palencia (en la foto), que está realizando una gran temporada, caía en casa ante el líder, el Atlético Bungalés, tras haber acabado una semana antes con la imbatibilidad del Salamanca. En la categoría juvenil, la Peña Castilla y el Baltanás cayeron a domicilio. En la Liga Nacional cayó goleado el Palencia, salvando el honor el Venta de Baños.

CLASIFICACIÓN LIGA JUVENIL PREFERENTE

Resultados	C.D. Peña A. José - A.D. Las Navas	2-2
	C.P.C. Nueva Segovia - C.D. BALTANÁS	2-1
	Unami C.P. - C.D. Numancia	1-1
	A.D. Calasanz - PEÑA R.D. CASTILLA	3-2
	R. Avila C.F. - Bridg. Firestone	2-3
	Arandina C.F. - C.D. Quintanar	3-6
	Dptvo. Arenas - C.F. Claretianos	aplazado
	C.D. Groggy's Gamonal - Atco. Bungalés	4-1

Clasificación	J.	G.	E.	P.	GF.	GC.	P.
C.D. NUMANCIA	5	4	1	0	20	4	13
BRIDG. FIRESTONE	5	4	1	0	10	6	13
C.D. QUINTANAR	5	4	0	1	28	9	12
C.P.C. NUEVA SEGOVIA	5	4	0	1	9	5	12
C.D. GROGGY'S GAMONAL	5	3	0	2	12	5	9
A.D. CALASANZ	5	3	0	2	8	7	9
C.D. PEÑA A. JOSÉ	5	2	2	1	6	5	8
A.D. LAS NAVAS	5	2	1	2	11	12	7
PEÑA R.D. CASTILLA	5	2	0	3	16	13	6
UNAMI C.P.	5	1	2	2	8	9	5
ARANDINA C.F.	5	1	2	2	11	14	5
C.D. BALTANÁS	5	1	1	3	8	8	4
ATCO. BUNGALÉS	5	1	0	4	8	15	3
C.F. CLARETIANOS	4	1	0	3	8	16	3
R. AVILA C.F.	5	1	0	4	7	20	3
DPTVO. ARENAS	4	0	0	4	4	26	0

CLASIFICACIÓN DE LA LIGA REGIONAL CADETE

Resultados	C.F. PALENCIA - Atco. Bungalés	0-2
	C.D. Leonesa - R. Valladolid S.A.D.	aplazado
	E.F. Navega - C.D. APA CLARET	2-0
	Atco. Bembibre - C.D. Salesianos	2-2
	U.D.G. Río Vena - Real C.D. Ribert	8-1
	C.D. Arces - León C.F.	5-2
	U.D. Salamanca S.A.D. - U.D.C. Sur	12-1

Clasificación	J.	G.	E.	P.	GF.	GC.	P.
ATCO. BUNGALÉS	5	4	1	0	10	1	13
U.D. SALAMANCA S.A.D.	5	4	0	1	25	4	12
R. VALLADOLID S.A.D.	4	4	0	0	17	4	12
C.D. ARCES	5	4	0	1	22	12	12
LEON C.F.	5	3	0	2	17	7	9
C.F. PALENCIA	5	3	0	2	6	6	9
C.D. APA CLARET	5	3	0	2	7	8	9
C.D. SALESIANOS	5	2	1	2	13	18	7
U.D.G. RIO VENA	5	1	1	3	9	8	4
C.D. LEONESA	4	1	1	2	4	8	4
E.F. NAVEGA	5	1	1	3	3	8	4
REAL C.D. RIBERT	5	1	0	4	7	26	3
ATCO. BEMBIBRE	5	0	1	4	5	15	1
U.D.C. SUR	5	0	0	5	7	27	0

JUDO

Marta García y Beatriz Donis, campeonas regionales

D.P.
PALENCIA

El pasado fin de semana se celebró el Campeonato de Castilla y León, valedero a su vez para la clasificación para el Nacional de la categoría sub-18.

Por parte del Judo Club Palencia acudieron a esta competición a nivel regional Sara Pérez (en la categoría de menos de 52 kilos), Beatriz Donis (en la de menos de 52 kilos), Marta García (en la de menos de 63 kilos). Todas ellas realizaron una excelente competición, dejando el pabellón palentino en todo lo alto, como viene siendo norma habitual cada vez que las

representantes del JC Palencia acuden a una competición.

Dos títulos

Marta García de Castro y Beatriz Donis consiguieron el título regional en sus respectivos pesos con una total y absoluta superioridad. Poco se puede decir de sus combates, que ganaron con absoluta claridad y dominio.

Estas dos grandes judocas palentinas no tienen, ahora mismo rival en su categoría. Con esta victoria, se han ganado el pase para la fase sector que se celebrará en la localidad cántabra de Torrelavega el próximo 30 de octubre, donde se enfrentarán los campeo-

nes y subcampeones de las Comunidades de Galicia, Asturias y Cantabria. Allí deben de lograr el pasaporte para la fase final del Campeonato de España, donde tienen opciones de medallas.

Sara Pérez, aún en edad cadete de segundo año, compitió con indudable éxito, ganando los dos combates de su liga, perdiendo en semifinales y logrando una meritoria tercera plaza. Gran actuación de esta judoca, una de las perlas del futuro.

Tres discípulas de Florentino García, técnico del Judo Club Palencia y que demostraron el excelente nivel que existe en el judo palentino.

FÚTBOL-BASE

Derrotas del Pan y Guindas

INFANTILES

PEÑA CASTILLA	4	P. Y GUINDAS	1	CIA	4
PAN Y GUINDAS	2	AVE MARÍA	4	PAN Y GUINDAS	2

PEÑA CASTILLA: José, David, Miguel, Óscar, Asenjo, De Luis, Martínez, Rubén, Alejandro, Jonathan, Ismael, Quirce, Álvaro, Saúl.

PAN Y GUINDAS INFANTIL: Paco, Rubén, Daniel, Loma, Roberto, Víctor, Blanco, Pariente, Prieto, Rodrigo, Saúl, Bellota, Villoldo, Herrero.

ÁRBITRO: Villalba Cepeda.

PYG

PALENCIA

Buen encuentro del equipo visitante, pese a ir siempre a remolque, pero gozando de más oportunidades, pero los castillistas supieron aprovechar las suyas, marcando diferencias en el marcador. El juego desarrollado por los chavales del Pan y Guindas, pese a la derrota, hace albergar esperanzas.

PAN Y GUINDAS CADETE: Abel, Víctor Sánchez, Miguel, Alberto, Lorenzo, Javier, Daniel, David Hurtado, Sergio, Héctor, Palenzuela, David Vázquez, Samuel.

AVE MARÍA: Ignacio, Javier, Sergio, Manuel, Víctor, Jorge, Torres, Ortega, Alberto, Miguel, Perrote, Santiago, Raúl, Luis, Ismael, Rubén.

ÁRBITRO: García García.

PYG

PALENCIA

Primer encuentro del Pan y Guindas cadete en su nuevo campo. El encuentro se jugó bajo un intenso aire y lluvia. Precisamente, el primer tanto visitante llegó producto de la fuerza del viento. Partido de superioridad visitante. El pésimo tiempo impidió poder presenciar un mejor encuentro entre ambos equipos.

CLUB INTERNACIONAL DE LA AMISTAD: Alfonso, Eduardo, Pablo, Ángel, Aguado, Román, De Juan, Jonathan, Sergio, Bustillo.

PAN Y GUINDAS ALEVÍN: Carla, Roberto, Alex, Miguel, Ángel, Álvaro, Pedro, Javier, Borja, Jairo.

ÁRBITRO: García Castrillejo.

PYG

PALENCIA

Buen encuentro de los pequeños de ambos clubes. Los visitantes comenzaron abriendo el marcador, pero luego se relajaron, pasando a dominar el cuadro local, que a partir de este instante fue el claro dominador del encuentro, pudiendo incluso haber logrado un tanteo mayor. Buen encuentro de la guardameta visitante.

POLIDEPORTIVO

BALONCESTO

La Delegación pone en marcha una Escuela

La Delegación palentina de baloncesto, continuando con el esfuerzo de impulsar el baloncesto palentino, pone en funcionamiento para este curso 1999/2000 la Escuela Deportiva de Baloncesto, en colaboración con la Escuela de Árbitros de baloncesto, dirigida a niños-as de edades de 12 años en adelante. Los niños-as participarán en las competiciones escolares organizadas por la propia, con entrenamientos semanales dirigidos por monitores y entrenadores cualificados y disfrutarán de actividades complementarias, como excursiones deportivas, campamentos, intercambios con otras provincias, etc...

ATLETISMO

Mañana se celebra la Milla de Barruelo

En la jornada de mañana sábado se va a disputar la VII Milla de Barruelo de Santullán, organizada por el Ayuntamiento de la localidad norteña palentina y que dará comienzo a las 16,30, desarrollándose en las calles de Barruelo. Los minibenjamines y benjamines correrán 300 metros, los alevines 600 y a partir de infantiles, tanto en masculino como en femenino, correrán una milla.

nueva era. **IBERIA**



ESP/ATA

Nueva alianza. Nueva flota. Nuevos servicios. Así es la nueva Iberia. Con la solidez de una de las mayores compañías aéreas del mundo. Con toda la ilusión para iniciar una nueva era.

VOLEIBOL/LIGA LEV MASCULINA

Palencia 2000 recibe en el Pabellón al poderoso Reatrop

D.P.
PALENCIA

El Castilla y León Palencia se enfrenta a partir de las cinco de la tarde de mañana sábado al actual líder de la competición, el Reatrop-Portol de Mallorca, partido que tendrá como escenario el Pabellón Municipal de los Deportes de Palencia.

El cuadro balear está igualado a puntos y diferencia de set con los palentinos, no habiendo cedido ninguno de los dos equipos un solo set en las dos jornadas hasta el momento disputadas, máxime teniendo en cuenta que el rival de los mallorquines la pasada jornada era el potente FC Barcelona, equipo favorito en esta liga FEV.

Los isleños están evidenciando las previsiones iniciales, al considerarle como uno de los conjuntos claramente favoritos para poder luchar por el ascenso. La plantilla la componen jugadores veteranos, de gran calidad, encontrando en sus filas al colocador sueco Hgedengard, componente de la época dorada de la selección de Suecia, así como a los ex-internacionales absolutos Colom y el vallisoleño Antón.

Un gran rival

Ante este magnífico equipo, los muchachos de Luis Fernando Muchaga seguramente plantarán cara y de continuar con el óptimo nivel técnico demostrado en partidos anteriores se asegura un encuentro reñidísimo.

El técnico argentino podrá contar para este encuentro, muy



ÓSCAR NAVARRO

Tras la victoria casera ante el INEF, el Palencia 2000 espera derrotar a los mallorquines.

posiblemente, con el central Weber, muy recuperado de la lesión de tabique nasal sufrida en un entrenamiento, con lo que podrá tener a su disposición a los quince jugadores concentrados de forma permanente, aunque como es lógico los recién incorporados Chaso, López, Subiela y el burgalés De Miguel no cuentan demasiado en los planes del técnico para los partidos de liga, teniendo en cuenta que son jugadores que formarán parte de la siguiente promoción.

Los doce convocados, de no

haber sorpresas de última hora, serán los colocadores Ferrández y Pacheco; Marcobal, Jiménez y Weber serán los centrales, con Antequera de opuesto y González de libero; en la recepción y en el ataque estarán Sevillano, Borrego, Díez y Sifrés.

A la vista de los resultados de la pasada jornada, otros encuentros, aparte del de los palentinos, se presentan muy disputados, como el Barcelona ante el CDU Valladolid y el Sabadell ante el Textil Santandrina.

Los mallorquines cuentan en sus filas con tres ex-internacionales absolutos, dos españoles y un jugador sueco

VOLEIBOL/PRIMERA DIVISIÓN FEMENINA

El CV Palencia viaja al terreno del desconocido Curtidora

D.P.
PALENCIA

Tras la victoria ante el Curtidora de Avilés, el CV Palencia afronta un nuevo reto ante un desconocido Castañeda. Al igual que sucediese el pasado domingo, las cántabras resultan un conjunto desconocido y que por su situación el pasado año no deja de ser un recién ascendido. En principio, se dispone de poca información del rival, por lo que el técnico Astudillo está más preocupado de la situación de sus jugadoras que del contrario. Estas demuestran poca continuidad en el juego y demasiado nerviosismo en fases del partido ante equipo que son

novatos en la categoría.

Mucho movimiento en el banquillo se mostró el pasado domingo en el lado palentino, por lo que pudiera ser motivos de cambio en el sexteto titular. Con problemas en las colocadoras, quienes no acaban de realizar un partido con éxito, Astudillo puede dar entrada a Erica, mermada por las lesiones, aunque el técnico palentino confía en ella para los momentos difíciles, siendo una jugadora joven, pero experta y que muestra mucha más confianza que el resto del equipo.

Por su parte, los cambios en las atacantes principales, caso de Carolina, puede significar la

entrada de Diana y la competencia en zona 3, donde tanto Ester como Laura, que tenían los puestos asegurados, podrían verse desbancadas por la juvenil de primera año Carolina Vallejera, que no acaba de adaptarse en el puesto de receptora-atacante.

Cambios

Al igual ocurre con las demás jugadoras, que en cualquier momento pueden perder la titularidad si no ofrecen el mejor juego posible, siendo más o menos regulares en todos los aspectos, saque, ataque, defensa.

El técnico confía en que el

equipo vaya poco a poco logrando adaptarse al sistema de juego, que por las características físicas de las jugadoras debe de ser de mucha lucha y de mucho trabajo individual y colectivo, sin perder la concentración en ningún momento, además de lograr que las jugadoras más expertas, caso de la capitana Patricia Elices, logren conjuntar y dar confianza a las nuevas compañeras juveniles.

Patricia Megido, Patricia Elices, Laura de Santos, Ester Tanarro, Carolina Vallejera, Carolina Méndez, Patricia Ainsúa, Diana Antón, Sandra González, Gemma García y Ana Jardón formarán la convocatoria.

VOLEIBOL/CADETE

Quesos

Cerrato apoya al campeón regional

D.P.
PALENCIA

La Cooperativa Ganadera del Cerrato-Quesos Cerrato, una temporada más, colaborará con el patrocinio del equipo cadete del Club Voleibol Palencia, pasando a denominarse Quesos Cerrato Palencia.

Una excelente noticia la de este aporte económico para las arcas del equipo cadete y en definitiva para el club, ya que tras la exitosa campaña pasada los problemas económicos arreciaban a la Junta Directiva del club, que no ha parado de buscar soluciones a tan fundamentales problemas.

La competición en la que las cadetes participan y en la que tendrán que defender el título regional conlleva siete meses de dura lucha, primero a nivel provincial y posteriormente a nivel regional y nacional, por lo que se necesita una base económica solvente y segura para poder afrontar los numerosos gastos que un equipo de esta categoría presenta.

En lo meramente deportivo, el equipo sigue llevando a cabo su preparación global y específica cara a los próximos encuentros amistosos en los que poder llevar a cabo todo el planteamiento táctico y técnico trabajado.

Caja de Ávila, actual campeón de España cadete, e INEF de León, campeón nacional infantil, serán los principales rivales del equipo palentino en una liga emocionante.

La plantilla estará formada por: Leticia Ibáñez Guerra (colocadora, 15 años), Carmen Tanarro de Prado (opuesta, 15 años), Marina Pizarro Hervella (central, 15 años), Noemí Tarrero Pastor (jugadora de 4, 15 años), Marta Morales Eguía (libero, 15 años), Cristina Pérez Sevilla (jugadora de 4, 15 años), Irene Núñez Sánchez (15 años, opuesta), Isabel González Villarroel (jugadora de 4, 15 años), Laura Cano de Cea (jugadora de 4, 14 años), Vanessa Román Sánchez (14 años, central), Sandra Hermoso Liébana (14 años, central), Marta Gómez Fernández (jugadora de 4, 14 años), Diana de la Fuente Arroyo (14 años, colocadora), Cristina Gútez Arroyo (14 años, opuesta), Cristina Calleja Salazar (14 años, central). Entrenador, Raúl Frechilla Tejedo (24 años).

CICLISMO / PRESENTACIÓN DEL TOUR 2000

Una carrera para «todoterrenos»

CARMEN LABAYEN/EFE
PARÍS

La edición del año 2000 del Tour de Francia contará con cinco etapas de alta montaña, pero sólo una en los Pirineos, con final en la estación invernal de Lourdes-Hautacam, rompiendo así el tradicional equilibrio con los Alpes, según anunciaron ayer los organizadores.

La etapa reina será la del 15 de julio en los Alpes, cuando los ciclistas tendrán que recorrer 249 kilómetros entre Dragnignan y Briançon, y subir tres puertos de más de 2.000 metros. La ronda ciclista francesa comenzará en el parque temático de Futuroscope, cerca de Poitiers, el próximo 1 de julio, con una contrarreloj individual de 16 kilómetros, y concluirá el 23 del mismo mes con una etapa de 135 kilómetros que se desarrollará íntegramente por las calles de París.

«Hemos querido hacer del Tour 2000 el del rigor y la autenticidad deportiva», dijo el director general de la carrera, Jean-Marie Leblanc, en la tradicional rueda de prensa en la que cada año se presenta la prueba ciclista más importante del mundo.

Los 3.630 kilómetros del Tour del 2000 se dividirán en 21 etapas, una de las cuales será una contrarreloj por equipos, algo que no ocurría desde la edición de 1995.

A la contrarreloj individual de la primera etapa se sumará más tarde la de Fribourg-en-Brisgau-Mulhouse, el 21 de julio después de la larga y dura travesía de los Alpes, mientras que la contrarreloj por equipos constituirá la cuarta etapa y unirá Nantes con Saint-Nazaire.

«Serán 69 kilómetros de contrarreloj por equipos, el gran retorno de esta prueba atlética colectiva que hemos seleccionado por su espectacularidad», señaló Leblanc.

Los corredores dispondrán de dos días de descanso, uno tras la undécima etapa el 11 de julio, ya pasados los Pirineos, y otra seis días después, antes del final del recorrido de alta montaña en los Alpes.

En los Pirineos, en la etapa de 205 kilómetros que partirá de Dax y finalizará en el alto de Lourdes-Hautacam (a 1.560 metros de altura), los ciclistas deberán subir otros tres puertos de montaña: Marie-Blanque (1.035 metros), Aubisque (1.709) y Soulor (1.474).

Tras la primera jornada de descanso, la caravana deberá escalar en los Alpes tres puertos de montaña desde la salida en Carpentras hasta en el mítico monte Ventoux, donde concluirá la duodécima etapa a 1.909 metros de altitud.

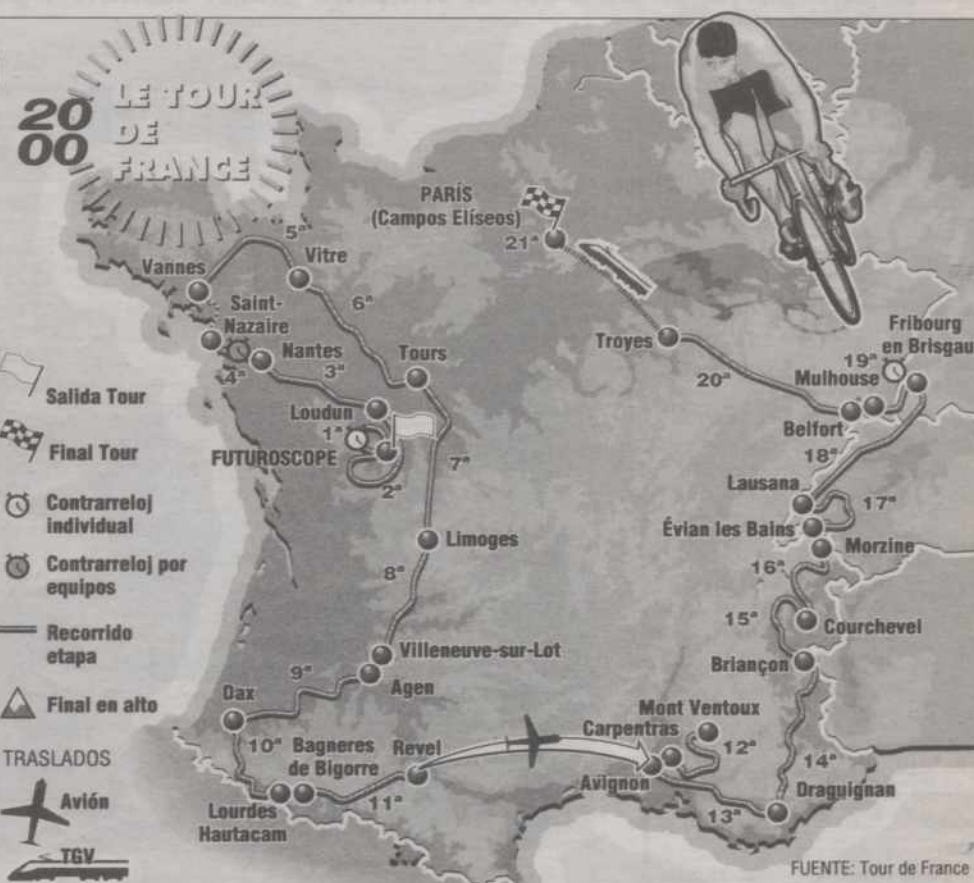
En cuanto a la participación, el máximo responsable del Tour indicó que se encontrará «una fórmula que satisfaga a todos», e insinuó la posibilidad de que disputen la carrera «los 14 equipos mejor clasificados y otros seis invitados que serían escogidos en mayo».

«Además, sigue en pie la disposición que establece la expul-

La ronda francesa tendrá tres llegadas en alto a Hautacam, Mont-Ventoux y Courchevel, con 144 kilómetros contrarreloj, 69 de ellos por equipos

Tour de Francia 2000

Día	Etapas	Salida y meta	Kms.
01/06	1ª	Futuroscope	16
02/06	2ª	Futuroscope - Loudun	191
03/06	3ª	Loudun - Nantes	170
04/06	4ª	Nantes - Saint-Nazaire	69
05/06	5ª	Vannes - Vitre	198
06/06	6ª	Vitre - Tours	197
07/06	7ª	Tours - Limoges	192
08/06	8ª	Limoges - Villeneuve-sur-Lot	200
09/06	9ª	Agen - Dax	182
10/06	10ª	Dax - Lourdes Hautacam	205
11/06	11ª	Bagnères de Bigorre - Reves	219
12/06	-	DESCANSO	
13/06	12ª	Carpentras - Mont Ventoux	149
14/06	13ª	Avignon - Dragnignan	180
15/06	14ª	Dragnignan - Briançon	249
16/06	15ª	Briançon - Courchevel	168
17/06	-	DESCANSO	
18/06	16ª	Courchevel - Morzine	196
19/06	17ª	Évian les Bains - Lausana	155
20/06	18ª	Lausana - Fribourg en Brisgau	252
21/06	19ª	Fribourg en Brisgau - Mulhouse	59
22/06	20ª	Belfort - Troyes	248
23/06	21ª	PARIS (Campos Elíseos)	135
TOTAL KILOMETROS			3.630



GRAFIA



El francés Richard Virenque señala el recorrido del próximo Tour



Fernando Escartín (i) y Miguel Induráin estuvieron en París.

sión de todo equipo sospechoso de practicar el dopaje», advirtió.

Para los equipos españoles presentes en la presentación del Tour, la impresión general es que la ronda francesa del 2000 ha reducido a una las etapas en los Pirineos, adonde acuden cada año miles de aficionados de la Península.

Tanto corredores como directores deportivos destacaron la importancia de las pruebas contrarreloj y la dureza de este ejercicio por equipos.

También manifestaron que, contra todo pronóstico, el Tour del año próximo no está dedicado a los escaladores, sino a ciclistas completos.

■ **LANCE ARMSTRONG** asistió a la presentación de la carrera francesa por videoconferencia, desde Austin (Texas), a las 6 de la mañana hora americana. «Es una sorpresa muy agradable participar en este momento. Este año no he estado seguro de mi triunfo hasta que pasé el Aubisque. Mi victoria en los Estados Unidos constituyó una gran sorpresa y estar en la Casa Blanca con el presidente es algo que no se puede explicar. Sobre el Tour del año 2000, Armstrong comentó que «parece un Tour

equilibrado entre la montaña y el llano. Habrá que esperar hasta el mes de mayo para ver quienes son los favoritos. Yo veo un grupo de diez corredores que pueden ganar. Zulle, Escartín, Olano, Boogerd, Ullrich y Pantani lo pueden ganar».

■ **ESCARTÍN**, por su parte, aseguraba: «Es un recorrido parecido al de este año. Falta una contrarreloj larga pero se va a compensar con la contrarreloj por equipos. Las diferencias serán las mismas. Me gusta que la primera contrarreloj (Futuroscope)

sea más larga que otros años. Eso nos va a dar más tranquilidad a todos durante la primera semana de carrera. Se correrá de otra forma».

■ **MIGUEL INDURÁIN** también estuvo en la presentación del Tour. «Es un recorrido en el que hay un poco de todo. Tanto o más importante que el recorrido será preparar bien la carrera, hay que llegar perfectamente al inicio de la prueba y estar en buenas condiciones al final, en la última semana, que es muy dura».

PROTAGONISTAS

MOTOCICLISMO / G.P. DE BRASIL

Alex Crivillé busca su primer título del Mundial en Brasil

En la categoría de 250 cc, el italiano Rossi también puede ser campeón mundial

EFE

JACAREPAGUÁ (BRASIL)

El español Alex Crivillé (Honda) y el italiano Valentino Rossi (Aprilia) afrontan la penúltima carrera puntuable del Mundial de velocidad, el Gran Premio de Rio de Janeiro, en el Circuito Nelson Piquet de Jacarepaguá, con la vista puesta en el título mundial de sus respectivas cilindradas.

Quien más fácil lo tiene es Valentino Rossi, que sólo necesita sumar tres puntos para convertirse matemáticamente en campeón de la categoría de 250 cc en el caso de que su máximo rival, el japonés Tohru Ukawa (Honda), gane la carrera, pero todo cuenta a favor de Rossi, en cuya trayectoria sólo ha dejado de puntuar en el circuito francés de Paul Ricard y cuenta con un octavo lugar -ocho puntos- como peor resultado, mientras que en diez ocasiones ha subido al podio y en ocho ocasiones lo hizo en el peldaño más alto.

Para Alex Crivillé tampoco está nada mal la situación: debe sumar nada más que seis puntos si su máximo y único rival, el también japonés Tadayuki Okada (Honda), gana la carrera, pero esa puntuación, que representaría una décima posición en carrera, nunca la ha conseguido el piloto español, que en cualquier prueba de la presente temporada ha registrado como peor resultado un quinto puesto, precisamente en Australia, donde



Sito Pons (derecha), junto a Juan Borja (izq.) y Alexander Barros, del equipo Honda Pons.

en los entrenamientos se rompió un hueso de la mano izquierda.

Con todo, Crivillé lo tiene bastante claro. «Habrá que ver cómo se desarrollan los entrenamientos, pero aunque la mano todavía me molesta un poco, creo que el título mundial tiene que tener dueño ya después de esta carrera. En función

de como vaya todo se intentará estar en el podio y sentenciar aquí el campeonato», dijo el piloto español nada más llegar al circuito de Jacarepaguá, donde llueve ininterrumpidamente desde hace varios días.

Crivillé participó por última vez en el circuito brasileño en 1996, cuando consiguió acabar segundo, por detrás del austriaco Michael Doohan (Honda).

El único título que no se podrá decidir anticipadamente de ninguna de las maneras es el de 125 cc, en el cual el líder también es español, Emilio Alzamora (Honda), pero sus opciones matemáticas distan mucho de permitirle cantar victoria tras la prueba brasileña.

BALONCESTO / LIGA EUROPEA

El Panathinaikos humilla al Real Madrid

PANATHINAIKOS	96
REAL MADRID	69

PANATHINAIKOS: (51+45): Buduris (7), Fotsis (9), Bodioga (19), Rogers (8), Rebraca (15) -cinco inicial-, Kalaitzis (8), Burke (8), Katash (16), Karagutis (-) y Koch (6).

REAL MADRID: (31+38): Djordjevic (8), Alberto Angulo (15), Herreros (21), Larsen (-), Struelens (12) -cinco inicial-, Scott (2), Galliea (2), Lucio Angulo (3), Iturbe (4) y Gnad (2).

ÁRBITROS: Rems (SLO) y Gasperin (FRA). Excluyeron por personales a Fotsis (m. 40).

EFE

ATENAS

El Panathinaikos, considerado el equipo más poderoso de Europa, escribió otra página negra para la tétrica historia del Real Madrid en Atenas sin necesidad de escándalos arbitrales ni incidentes de público con los que justificar una lacerante derrota gestada, única y exclusivamente, en la superioridad del equipo griego.

Las ingenuas pretensiones que Sergio Scariolo albergaba de corroborar los síntomas de mejoría apuntados ante rivales como el Cabil Gijón o el León, cuyas plantillas y presupuestos ni siquiera se acercan al poderío del acorazado ateniense, desaparecieron instantáneamente en las fauces de Zeljko Obradovic y las fuerzas de elite que dirige.

El Panathinaikos pasó como un rodillo por encima del Real Madrid. Bodioga, el propio Obradovic y Rogers encerraron su pasado blanco en el vestuario. Burke también olvidó la etapa vivida con Scariolo en el Tau y, junto al resto del conjunto ateniense, destaparon la peor cara del equipo más laureado del continente.

Enfundados en el uniforme negro de fuera de casa, el color más adecuado para ilustrar la debacle del Pabellón Olímpico, los madridistas fueron un juguete en manos del conjunto del trébol.

El Caja deja escapar un triunfo histórico

CIBONA VIP	93
CAJA	87

CIBONA VIP: (36+57): Krstic (7), Vrankovic (27), Giricek (20), Prkacin (15), Alihodzic (13) -cinco inicial-, Sesar (5), Baker, Pejcinovic, Marcellic (6), Bagaric (-), Sarlija (-).

CAJA SAN FERNANDO: (53+34) Turner (34), Scott (12), Romero (5), Smith (11), Díez (-) -cinco inicial-, Corrales (6), Solana, Fernández (4), Schütte (-), Fortier (15), Cargol (-).

ÁRBITROS: Nicolaos Zavlanos (GRE) y Luigi La Monica (ITA). Eliminados Scott y Corrales en el Caja y Krstic en la Cibona.

EUROPA PRESS

ZAGREB

El Caja San Fernando dejó escapar ayer un triunfo histórico en el feudo de la Cibona de Zagreb, auténtica catedral del baloncesto croata, evidenciando, aunque a la inversa, el mismo carácter dual -con dos partes diametralmente opuestas-, del que diera mues-

tra en su anterior salida ante el Pau Orthez.

Los balcánicos dejaron de salida a su hombre clave, Sesar, en el banquillo, ocupando su lugar Vrankovic. El experimento salió bien, porque el Caja se hizo pronto con la batuta del partido, plantándose en una ventaja de ocho puntos (5-13) cuando aún no se habían cumplido cinco minutos de juego. Sin embargo, Vrankovic, se destapó al filo del minuto diez para acercar a su equipo (20-22), pero Andre Turner destrozó cualquier intento de reacción del rival con un tanteo de 25 puntos en este primer período.

En la reanudación los papeles cambiaron totalmente. La Cibona salió en tromba y, Giricek asestó duros golpes al Caja (54-62). Turner parecía apagado por este Giricek que pretende la NBA, y la Cibona se colocó a siete puntos (60-65) y empezó a soñar con la remontada, que finalmente logró y de largo.

POLIDEPORTIVO

■ CICLISMO

España logra la clasificación para Sydney

La selección española de ciclismo en pista se clasificó para los Juegos Olímpicos de Sydney al lograr el noveno puesto en la modalidad de velocidad olímpica. En la modalidad de persecución olímpica, el equipo español se clasificó para los cuartos de final de final, ronda en que se debe de medir al equipo de Francia. En esta modalidad, España también estará presente en los Juegos de Sydney del próximo año.

■ AUTOMOVILISMO

La Fórmula 1, «en suspenso» ante el veredicto de la FIA

La Fórmula 1 se mantiene «en suspenso» ante el veredicto del Tribunal de Apelación de la Federación Internacional de Automovilismo (FIA), que examinará hoy en París el recurso de Ferrari tras la descalificación de sus dos pilotos en el Gran Premio de Malasia, celebrado el domingo en el circuito de Sepang. Los pronósticos apuntan que se confirmará la sanción y el campeonato del finlandés de McLaren, Mika Hakkinen. En caso contrario, el irlandés Eddie Irvine conservará sus opciones de adjudicarse el título mundial en el último Gran Premio, que se celebrará el 31 de octubre en el circuito japonés de Suzuka.

■ RUGBY

Alfonso Feijoo cesa como seleccionador

Alfonso Feijoo dejó su cargo ayer como seleccionador nacional de rugby poco después de concluir la primera participación de España en la Copa del Mundo, que se disputa actualmente en Gales. Según anunció la Federación Española, su puesto será ocupado a partir de ahora por Pablo Tomás García. Feijoo comunicó esta misma semana su cese al presidente de la Federación, Alberto Pico. «Una vez concluida nuestra participación en el Mundial, ha acabado un ciclo y es el momento oportuno para la renovación. Cuando acepté este cargo nuestro principal objetivo era obtener la clasificación para la Copa del Mundo».

Agenda

22 de Octubre de 1999

Con la realidad se vive, con el ideal se existe. ¿Queréis comprender la diferencia? Los animales viven, sólo el hombre existe. Víctor Hugo

BATLLE
SEMILLAS BATLLE, S.A.
Semillas de cereales certificados
Avda. Asturias, s/n - PALENCIA
Tfno.: 979 74 46 47
Tfno. y Fax: 979 74 46 19

sáez - payo

• ABONOS
• CEREALES
• PIENSOS

EL TIEMPO, HOY

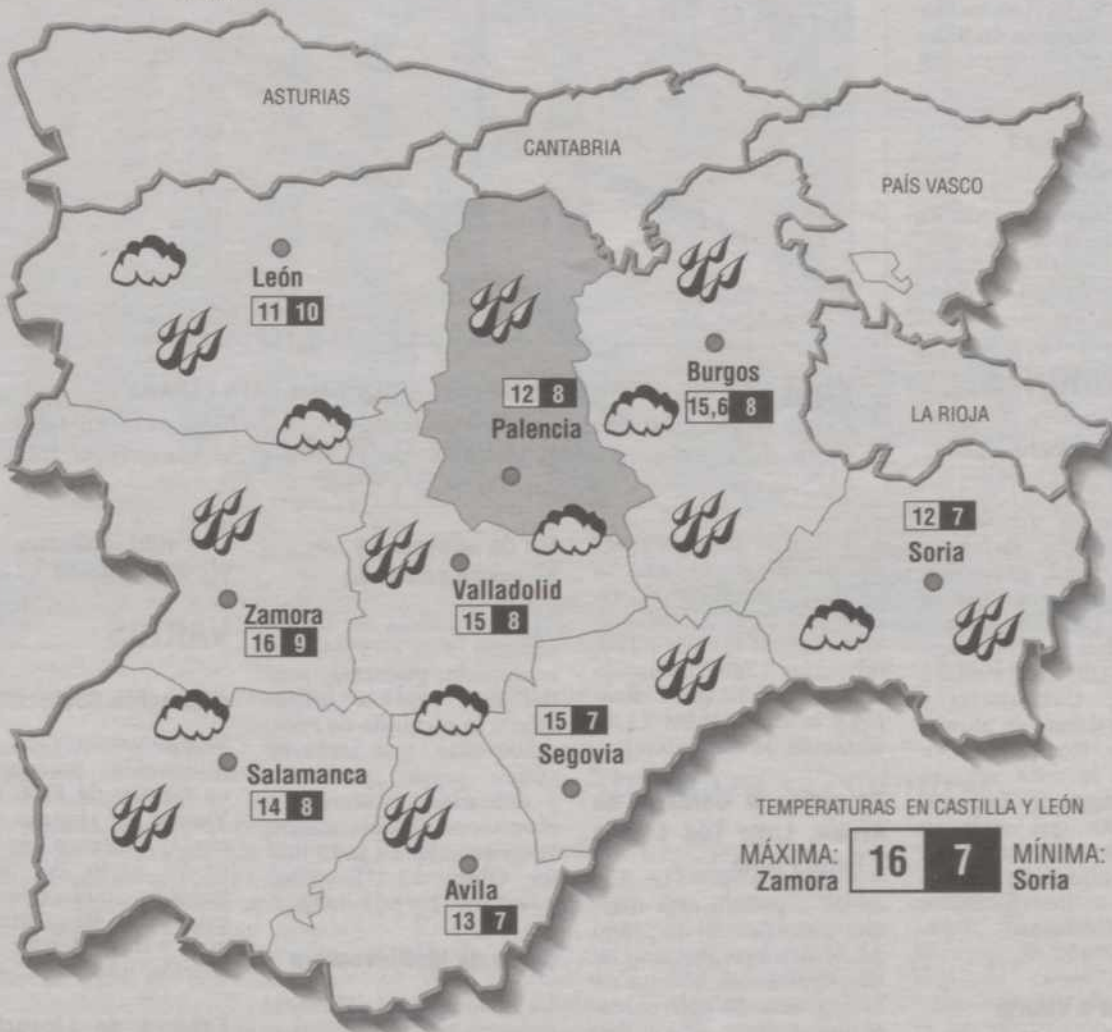
Precipitaciones en parte de la península

El Instituto Nacional de Meteorología (INM) prevé para hoy precipitaciones en la mayor parte de la Península, que serán persistentes y puntualmente fuertes en Andalucía occidental y en Extremadura y que podrían extenderse al oeste de Castilla-La Mancha.

En el resto serán débiles y ocasionales, excepto en Cataluña y en Baleares, donde predominarán los intervalos nubosos. En Canarias los cielos estarán poco nubosos por la mañana, tendiendo a aumentar la nubosidad a partir de mediodía. Las temperaturas experimentarán un ligero ascenso en general.

Soplarán vientos moderados o fuertes de componente oeste/suroeste, con rachas muy fuertes, en Galicia, en Asturias, en las dos mesetas, en Andalucía occidental, en Baleares, en el litoral oriental andaluz, en Murcia y en el sur de la Comunidad Valenciana. En el resto serán moderados con intervalos fuertes.

Castilla y León.- Cielos nubosos con chubascos débiles o localmente moderados. Temperaturas en moderado descenso. Vientos moderados del suroeste con rachas fuertes o muy fuertes en zonas altas.



HOY

22 Van transcurridos del año 295 días y faltan para que el año finalice 70.

EL SOL: sale a las 06,33 y se pone a las 17,25.

LA LUNA: sale a las 16,29 y se pone a las 23,27.

DATOS ATMOSFÉRICOS REGISTRADOS EN CARRALOBO

Barómetro: Presión atmosférica, 1.004.

Temperatura ambiente: Máxima 16 grados. Mínima de 7,5 grados.

Viento: Suroeste.

Humedad: 79%.

Precipitación: 5,9 litros.

Santoral: Ss. María Salomé, Marcos, Alejandro, Felipe, Abercio, Melanio, Donato, Valerio, Simaco, Verecundo, obs.; Eusebio, Heraclio, Córdula, ms.
Misa: De Feria.
Día de Penitencia.

PREVISIÓN PARA MAÑANA

¿Quién ilumina Palencia?
LÁMPARAS GRACIELA
C/. Marqués de Albaida, 12



17º ANIVERSARIO
GRANDES DESCUENTOS
LÁMPARAS GRACIELA

Se registrarán chubascos moderados en el noroeste peninsular y débiles o localmente moderados en el resto, excepto en las comunidades levantinas, en Cataluña y en Baleares, donde la probabilidad de precipitaciones disminuirá hacia el sur. Habrá intervalos nubosos en el norte y oeste de Canarias y predominarán los cielos despejados en el resto del archipiélago.

Las temperaturas bajarán ligeramente en la mitad meridional de la Península y permanecerán sin cambios en el resto aunque podrían subir en Canarias.

Soplarán vientos fuertes o muy fuertes del suroeste en los litorales gallegos y de moderados a fuertes en el resto de la Península y en Baleares. En el Estrecho serán fuertes de poniente.

Para el domingo.- Continuará el régimen de precipitaciones en casi toda la Península, excepto en las comunidades levantinas y en el archipiélago balear, donde predominarán los cielos con intervalos nubosos y la posibilidad de lluvias disminuirá cuanto más hacia el sur.

LA SUERTE

CUPÓN PRO CIEGOS:

Lunes 18-X-99	35748
Reintegros	3 y 8
Martes 19-X-99	34421
Reintegros	3 y 1
Miércoles 20-X-99	02943
Reintegros	0 y 3
Jueves 21-X-99	71487
Reintegros	7 y 7
Viernes 15-X-99	50442
Reintegro	2

(serie 183)

LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves 21 de octubre

11-16-24-28-35-40
C: 36 R: 2

Sábado 16 de octubre

02-03-10-16-34-46
C: 43 R: 1

BONO LOTO

Lunes 18 de octubre

04-16-35-37-39-42
C: 05 R: 6

Martes 19 de octubre

01-06-23-34-46-48
C: 26 R: 4

Miércoles 20 de octubre

03-07-16-39-41-43
C: 17 R: 1

Viernes 15 de octubre

03-14-17-22-28-41
C: 34 R: 0

GORDO DE LA PRIMITIVA

Domingo 17 de octubre

04-11-13-20-43-46
C: 40 R: 0

LOTERÍA NACIONAL

Jueves 21 de octubre

Primer premio:

79018

Serie 5, fracción 5
Reintegros 5, 6 y 8

Sábado 16 de octubre

Primer premio:

42588

Serie 6 fracción 4
Reintegros 1, 8 y 9

PAVIMENTOS

Reforma

SANEAMIENTO, PAVIMENTOS Y REVESTIMIENTOS
CERÁMICOS-MANPARAS, ESPEJOS, ARMARIOS Y
ACCESORIOS DE BAÑO
Plaza San Pablo, 5 - Tfno. 979 750 511
34005 PALENCIA

■ AGENDA DE PALENCIA

ESPECTÁCULOS

Filmoteca Caja España

Hoy viernes, día 22 de octubre, en la C/ Mayor, 54, proyección de la película "La noche del cazador" (The night of the hunter). Año 1954, en B/N, de 92 minutos de duración. La proyección dará comienzo a las 20,00 horas.

CONFERENCIAS

Jornadas «Hacia una sociedad multicultural»

Dentro de las Jornadas «Hacia una sociedad multicultural» que organiza Caja España, hoy viernes, día 22 de octubre, se celebra una mesa redonda con el tema "Multiculturalismo y aplicación del derecho" en el Auditorio Caja España, C/ Mayor, 54, a las 19,00 horas.

EXPOSICIONES

"Memorias y Esplendores"

En la Catedral de Palencia hasta el día 31 de octubre. Lunes: permanecerá cerrada.

Martes, miércoles, jueves y viernes: de 10 a 14 horas y de 16 a 20 horas.

Sábados, domingos y festivos: de 10 a 20 horas, ininterrumpidamente. La admisión al público terminará 45 minutos antes del cierre. Visitas vespertinas (sólo previa cita concertada): viernes, sábados y vísperas de fiesta. Entrada gratuita.

La Trashumancia en Fuentes de Nava

Exposición de fotografías sobre la Trashumancia y objetos típicos de los pastores que podrá ser visitada hasta el 31 de diciembre en el Centro de Estudios Ambientales Comarcales de Campos de Fuentes de Nava.

Manuel Muñoz Hernando en Pinturas García

"Pinturas García", Arte y Decoración, acoge hasta el 31 de octubre la obra de Manuel Muñoz Hernando.

Lourdes de la Villa

La cervcería "La Vieja Bruselas" acoge hasta el 29 de octubre las pinturas de Lourdes de la Villa.

Capel en Caja España

La Sala Caja España acoge hasta el día 31 de octubre la muestra de Capel, en memoria de Fernando Yustos Cavia. C/ Don Sancho, nº 3.

"Paisaje Castellano" de Elma Alonso

Elma Alonso expone sus pinturas en la Sala de Exposiciones del Centro Cultural Provincial, Pza. Abilio Calderón s/n, hasta el día 29 de octubre.

Rafa Cordero y J. Ramón Juez en la Biblioteca Pública

«Dos miradas diferentes», Rafa Cordero y J. Ramón Juez exponen sus pinturas en la Biblioteca Pública hasta el 29 de octubre.

Fotografías antiguas en Carrión de los Condes

En la Obra Social de Caja España se puede contemplar esta exposición de fotografías antiguas hasta el 1 de noviembre, de 18 a 20 horas. Organizado por el Ayto. de Carrión de los Condes y la Asociación Cultural Marqués de Santillana con el patrocinio de la Junta.

Victoria Mazas en Caja España

Victoria Mazas expone su obra hasta el 31 de octubre en la Sala Caja España, sita en la C/ Don Sancho, nº 3.

EXCURSIONES

"Caminando por el Gótico"

El Centro de Iniciativas Turísticas de Palencia organiza esta excursión por el Gótico palentino, el domingo 24 de octubre a las 9,30 horas salida desde San Lázaro. Se visitará Sasamón, Castrojeriz, y Astudillo donde se almorzará (Rte. Rosa Mari), ya de tarde la ruta seguirá por Santoyo y Támara. 2.300 ptas. que incluyen el viaje, entradas, museos, guías y almuerzo. Información e inscripciones: Debla (Música), Pza. Mayor, nº 15.

Excursión a Vitoria por ACUP

La Comisión de Deportes de ACUP organiza una excursión a Vitoria mañana día 23 de octubre proponiendo la actividad de patinaje sobre hielo. El precio de la pista es de 610 ptas, no incluidos en el precio del viaje, (patines a la entrada). La pista



ÓSCAR NAVARRO

CAPEL EXPONE HASTA FINAL DE MES EN LA SALA CAJA ESPAÑA

Capel muestra su obra dedicada a la memoria de Fernando Yustos Cavia, en la Sala Caja España, hasta el día 31 de octubre. Horarios: de 19,30 a 21,30 horas (laborables) y de 12 a 14 horas (festivos).

está abierta mañana y tarde. Hoy día 21 es la fecha límite para apuntarse, en los locales de la asociación. Precio socios: 1.100, no socios 1.600. La salida será a las 7,30 (San Lázaro) y la vuelta a las 23,00 (estación de autobuses).

Excursión a Cardaño de Arriba, Lago Las Lomas y Peña Prieta

ACUP organiza esta marcha-ascensión, el domingo 24 de octubre, por uno de los parajes más bonitos de la montaña. Es conveniente llevar ropa de cambio que se puede dejar en el autobús. Precio socios: 1.100, no socios: 1.500. Salida de la Plaza San Lázaro a las 7:00 horas, llegada a las 21:00 horas. El plazo de pago finaliza hoy y para los indecisos el mismo día de la misma, pero en este caso no se asegura plaza de autocar.

Fin de semana de Aventura con ALYA

ALYA organiza un fin de semana (días 23 y 24) con acampada, puenting, senderismo, rapel e iniciación a la escalada en roca. 4.500 ptas, que incluyen viajes, seguro de R.C., actividades, material y monitores especializados. Inscripciones en la C/ Pintor Oliva, 12-1ºB. Tfno: 979-730052 y 608-087122.

Curso de Multiaventura

La asociación Survival Palencia organiza un curso Multiaventura los días 30, 31 y 1, el puente de los santos. Se realizará en las Tuerces. Se harán actividades de escalada, espeleología, rappel, tiro con arco, una ruta a caballo y puenting. El alojamiento es en un albergue y está subvencionado por el Consejo Provincial de la

Juventud. Información en el teléfono: 619-164245.

VARIOS

Animación Sociocultural

Si estás interesado en la Animación Sociocultural en Centro de FPE López Vicuña (C/ Higinio Aparicio, 1) te ofrece una plaza en el ciclo del mismo nombre que comienza este mes. Requisitos: 18 años y Bachillerato. Información tfno: 979-749743.

Examen de Licenciatura

Hoy es el último día para presentar la matrícula para el examen de grado de Licenciado en Medicina y Cirugía, que los interesados, previo abono de los derechos correspondientes, deben efectuar en el Negociado de la Facultad de Medicina (planta baja). Las normas para la matrícula se encuentran en el tablón de anuncios de la citada Facultad.

CONVOCATORIAS

IV Premio Anual de Periodismo "Mariano del Mazo"

Con un premio que asciende a 400.000 ptas. la Diputación Provincial de Palencia convoca este premio en memoria del que fuera ilustre periodista palentino. Pueden concurrir a él todos aquellos artículos de prensa que versen sobre temas palentinos publicados durante el año 1999. Los originales se enviarán por triplicado al Departamento de Cultura de la Diputación, indicando en el sobre "Para el Concurso Mariano del Mazo", del 1 al 31 de enero del año 2.000. El fallo del jurado se emitirá un mes después.

■ FARMACIAS

PALENCIA

Se informa que el servicio de guardia diurna será desde las 10,00 horas de la mañana a las 22,00 horas.

Servicio de guardia:

- D. Rafael Becerril Ramos. C/ Colón, 20.
- Farmacia Rubio C.B. Plaza San Pablo, 6.

Servicio nocturno:

En todo el mes de octubre será en: C/ Mayor Pral., 104. D. José Mª. González Manteca. El horario será de 22,00 a 10,00 horas de la mañana siguiente.

■ REGISTRO C.

Matrimonios:

Pablo José Igeldo Tejo con María del Mar Asensio Bilbao.

■ RUTAS DEL BIBLIOBÚS

HOY VIERNES DÍA 22

BIBLIOBÚS A: Valdespina, Población de C., Revenga de C., Villovieco, Arconada, Villalcázar de S., Villanueva del Río.

BIBLIOBÚS B: La Serna, Villaproviño, Bahillo, Robladillo de Ucieza, San Mamés de Campos, Grieta.

BIBLIOBÚS C: Este Bibliobús no realizará su recorrido.



LUIS M. RIVAS

EXPOSICIÓN DE LA OBRA PICTÓRICA DE AGAPITO PEDROSA

El ventabañés Agapito Pedrosa, junto con diversos artistas locales, expusieron el pasado fin de semana sus obras en la Casa de Cultura de Coulounieix-Chamiers.

Santiago acoge un simposio internacional para intercambiar experiencias de gestión Las ciudades Patrimonio de la Humanidad estudian cómo compaginar protección y turismo

Alcaldes y concejales de más de cien ayuntamientos declarados Patrimonio de la Humanidad, procedentes de cuatro continentes, analizan desde ayer

sus principales desafíos, entre ellos cómo poder compaginar la riqueza que supone el turismo y su amenaza de «banalización» de los cascos his-

tóricos. El presidente de la Xunta, Manuel Fraga, y el alcalde de Santiago, Xosé Sánchez Bugallo, inauguraron en esta ciudad el encuentro.

□ SANTIAGO/EFE.- En la IV asamblea general de la Organización de Ciudades Patrimonio de la Humanidad (OCPH) se pretende intercambiar experiencias sobre innovación y gestión.

A la asamblea asisten unos 120 representantes de las aproximadamente 160 ciudades que cuentan con esta distinción, entre ellas las ocho españolas.

Toledo presentó por la mañana, a través de su alcalde, José Manuel Molina, su candidatura a presidir la OCPH, cargo que queda vacante tras el mandato del alcalde de Quebec (Canadá), que ayer se despidió del puesto ante la asamblea.

Santiago también opta a ocupar uno de los cuatro puestos del consejo de administración de este organismo, vacantes tras la renuncia de los que hasta ahora ocupaban el cargo.

La reunión que elegirá los nuevos órganos de dirección se celebra paralelamente a un simposio internacional sobre innovación y gestión de estas ciudades, que estudia, entre otros aspectos, los nuevos modelos de gestión urbana de los cascos históricos, la repercusión del aumento de población en la protección de cascos históricos o la influencia del turismo en la gestión.

A este respecto, el catedrático de Geografía Humana de la Universidad Complutense de Madrid, Miguel Ángel Troitiño, expuso durante el simposio la necesidad de compaginar el patrimonio cultural y los recursos turísticos. Para el experto, no está resultando «nada fácil» adecuar el patrimonio urbanístico a las demandas turísticas y, según señaló, la presión de los visitantes, el incremento del tráfico y el aumento de los luga-



FERNANDO PEÑALOSA/EFE

Segovia es una de las ciudades españolas Patrimonio de la Humanidad.

res de ocio molestan a los ciudadanos, si se pasan determinados umbrales.

Apuntó que la experiencia de ciudades como Venecia, Florencia, Amsterdam, Toledo, Santiago o Granada demuestra que, pese a que el turismo ofrece posibilidades para el desarrollo, «no se trata de una actividad inofensiva». Según Miguel Ángel Troitiño, el desarrollo turístico también implica costes porque no solo exige inversiones, ya que un flujo excesivo de visitantes puede producir efectos como la «banalización social, económica y cultural» de la comunidad de acogida.

«Amenaza creciente»

El catedrático de Geografía Humana de la Universidad Complutense de Madrid, Miguel Ángel Troitiño, dijo ayer en Santiago de Compostela que el «desmedido flujo de visitantes», en los que tienen un fuerte protagonismo los excursionistas, supone una «amenaza creciente» para todas las ciudades y conjuntos monumentales, lo que exige una «puesta a punto de una planificación más precisa y de una gestión adaptada a su capacidad de acogida».

Por ello, el catedrático manifestó que el carácter dinámico de las realidades urbanas y los cambios en las coyunturas, junto a las dificultades financieras, plantean la necesidad de conectar «más estrechamente las dimensiones urbanísticas, las arquitectónicas, las económicas y las sociales». Uno de los problemas está en que las calles «no son elásticas».

Personalmente, yo me declaro partidario de la máxima prudencia en informaciones de esa naturaleza, pero me cuidaré muy mucho de dar lecciones a mis colegas sobre lo que deben o no deben hacer.

Lo que sí digo es que tengo la impresión de que hay gente que parece sentirse incómoda en esta situación de tregua y que ahora las acciones criminales de ETA y el caldo de cultivo de crispación que las mismas originaban.

Lo que es cierto es que el temor a una ruptura de la tregua puede alimentarse si se analiza la situación política en el país Vasco, con unas conversaciones Gobierno-ETA interrumpidas y con esa actitud cerril del mundo del abertzalismo radical. Me refiero, sobre todo, a esa intención de HB de boicotear las elecciones generales en el País Vasco. El Gobierno Aznar dio un paso nada deseable con el traslado de 105 presos de ETA a cárceles más próximas a su tierra. En aquel instante, ETA ni siquiera reaccionó desbloqueando las conversaciones con el Gobierno, como primer paso antes del tan deseado anuncio del cese definitivo de la violencia. Lo que ha hecho ETA es responder en el sentido totalmente contrario al que debía.

Claudio Guillén obtiene el Premio Nacional de Ensayo con su trabajo «Múltiples moradas»

□ MADRID/EFE.- El escritor Claudio Guillén, hijo del poeta Jorge Guillén, ganó ayer el Premio Nacional de Ensayo por su obra «Múltiples moradas», un libro que reúne siete estudios sobre Literatura Comparada, la disciplina a la que este profesor de universidades como Harvard, Princeton y California ha dedicado su vida.

La obra con la que Guillén (París, 1924) se lleva los dos millones y medio con que está dotado este premio es una buena prueba de que, cuando habla de Literatura, este experto no entiende de fronteras porque al escribir lo que el autor refleja «es la complejidad de la persona». Da igual el país de donde uno sea. Editada por Tusquets, «Múltiples moradas» es el fruto del trabajo de muchos años y aborda temas tan dispares como la relación de la literatura con el paisaje, con el género epistolar, la obscenidad y el exilio,

aspecto este último en el que Guillén tiene sobrada experiencia dado que en 1939 tuvo que partir con su padre hacia París y se ha pasado más de media vida fuera de España.

La segunda parte del libro es una reflexión sobre el origen de los movimientos literarios nacionales y sobre la Europa actual, vista como «un ejemplo de complejidad y de esfuerzo ante la multiplicidad de culturas» que hay en ella, dijo Guillén a EFE, poco después de enterarse de la concesión del premio.

Este galardón no es solo el primero que se le otorga en España a Claudio Guillén, sino el primero que consigue en su vida. «Me he quedado turulado cuando he recibido la llamada del Ministerio de Cultura», confesó el escritor, para añadir a renglón seguido: «Es un inmenso honor».

«Es agradable que por fin le

den a uno un premio después de tantos años trabajando. Yo no había obtenido uno en mi pajolera vida», aseguró este escritor, cuyo lenguaje coloquial a la hora de hablar contrasta con la erudición que manifiesta en sus obras, algo que él atribuye a que siempre ha procurado «huir de la pedantería».

Guillén, autor de obras como «El primer Siglo de Oro», «Teoría de la Historia literaria», y «La expresión total: notas sobre literatura y obscenidad», defiende con ahínco la Literatura comparada, la disciplina de la que él ha sido catedrático en varias universidades estadounidenses y ha impartido clases en Alemania, Francia, Italia, Brasil y Puerto Rico.

Ese periplo profesional y vital ha sido «fundamental» para la visión que este escritor tiene de la materia en la que es experto y para que se exprese con rotundidad «contra el



Claudio Guillén.

nacionalismo literario, porque empobrece el conocimiento de la Literatura y no coincide con la realidad». Guillén fue discípulo de Pedro Salinas en Estados Unidos y trabajó junto a Amado Alonso y Américo Castro, cree que, a finales del siglo XX, el concepto de literatura nacional «está anticuado».

Sigue la tregua

PEDRO C. HERNANDO

Consiguen mediante lavado de semen que padres con sida tengan hijos sanos

□ **BARCELONA/E.P.** - El Instituto de Reproducción CEFER de Barcelona, pionero en España en el tratamiento de parejas serodiscordantes al virus del sida (VIH), ha conseguido, mediante la aplicación de técnicas de lavado de semen, que ya hayan nacido 72 niños sanos de padre seropositivo desde 1994 y que haya 13 gestaciones en curso actualmente.

El doctor Simón Marina, del Instituto CEFER, afirmó ayer que «hasta el momento, ninguna mujer embarazada se ha contagiado, ni tampoco los niños, así que puede decirse que se trata de una técnica segura».

Según Marina, «los lavados especiales del semen reducen a cero el riesgo de que un hombre infectado con el virus del sida contagie a su mujer e hijo».

La técnica de lavado de semen consiste en separar los espermatozoides móviles, que son los elementos fértiles y donde, al parecer, no entra el virus, del resto de los componentes, que sí pueden estar infectados. Posteriormente, se efectúa una prueba (PCR) para comprobar si hay virus o no en el esperma. Si el test da negativo, se procede a la inseminación artificial o a la fecundación in vitro.

Marina indicó que «aunque todos los datos a nivel clínico indican que el virus no entra en el espermatozoide, hay grupos de investigación que sostienen que sí, por lo que es un tema muy debatido hoy por hoy en el mundo científico».

Un vehículo «todo terreno» arrolla y mata a tres peatones en Asturias

□ **OVIEDO/AGENCIAS.** - Tres personas resultaron muertas en la mañana de ayer en la localidad asturiana de Aramil (Siero) al ser atropelladas por un vehículo «todo terreno» cuando caminaban por el arcén de la carretera.

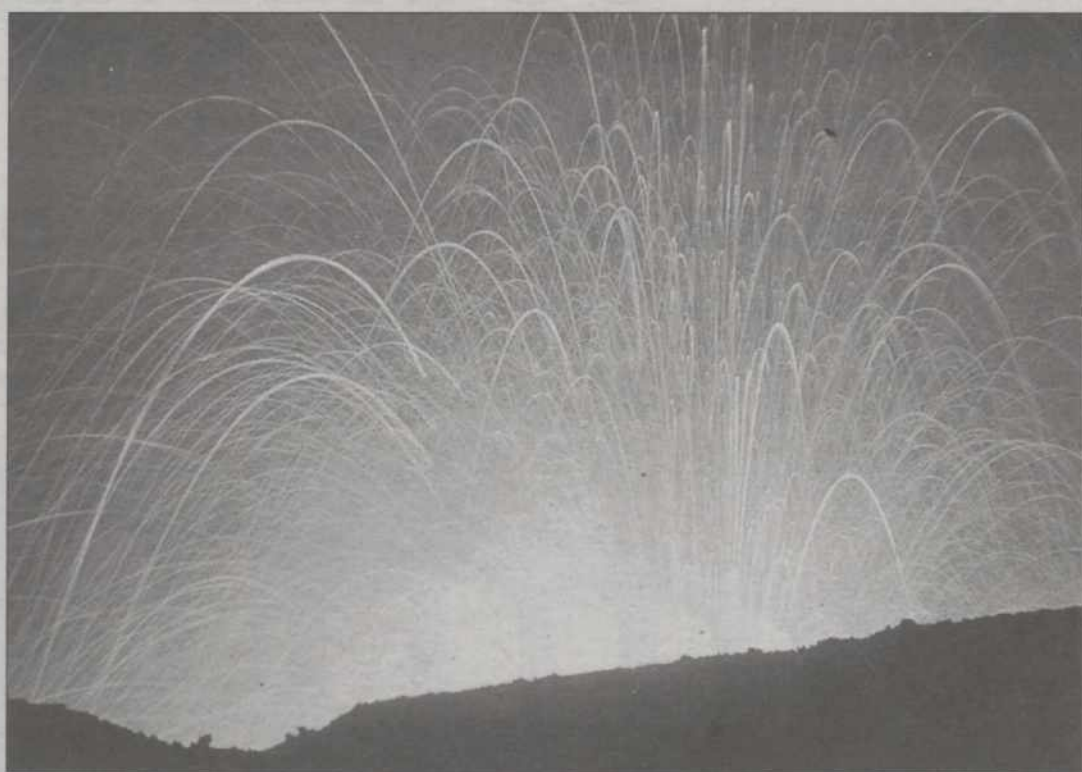
El accidente se produjo a las ocho y treinta y cinco minutos de la mañana cuando las tres víctimas regresaban a sus casas, cercanas al lugar del accidente, después de dar un paseo.

Los fallecidos son Enedina Fonseca Valdés, de 71 años; su yerno, Jaime Mata, de 54; y Valentina Moro Canteli, de 47, todos ellos vecinos de Aramil.

Enedina Fonseca y Jaime Mata murieron en el acto, mientras que Valentina Moto falleció cuando era trasladada en una ambulancia a un centro sanitario de Oviedo.

El conductor del vehículo, el «todo terreno» matrícula de Santander 0999-AN, resultó ileso.

Fuentes de la Guardia Civil de Tráfico explicaron que el accidente se produjo en el kilómetro 385.500 de la carretera Nacional 634 (Irún-Santiago) al invadir el arcén el «todo terreno» en un tramo recto ascendente. En el momento del suceso estaba lloviendo en la zona. Se desconoce cuál fue el motivo por el que el conductor perdió el control del vehículo, si por un despiste, por un fallo mecánico o por la lluvia que caía en el momento del siniestro sobre el asfalto.



SALVATORE RAGONESE/ANSA

EL VOLCÁN ETNA ENTRA EN ERUPCIÓN Y DESPRENDE RÍOS DE LAVA

El volcán Etna, en la isla italiana de Sicilia, lleva unos días expulsando con generosidad y energía ríos de lava, por lo que es vigilado por los servicios de protección civil. La contemplación de este fenómeno de la naturaleza supone un gran espectáculo y, aunque no se prevé que cause daños importantes, no hay que perderlo de vista.

El volcán Etna, en la isla italiana de Sicilia, lleva unos días expulsando con generosidad y energía ríos de lava, por lo que es vigilado por los servicios de protección civil. La contemplación de este fenómeno de la naturaleza supone un gran espectáculo y, aunque no se prevé que cause daños importantes, no hay que perderlo de vista.

Desaparece un regatista en aguas de las Azores por la tormenta

El temporal sale de Andalucía pero entra otro por Galicia

□ **MADRID/AGENCIAS.** - Protección Civil decidió ayer levantar la alerta que desde el martes mantenía en la mayoría de las comunidades autónomas peninsulares, donde la lluvia y los fuertes vientos han causado importantes problemas, sobre todo en Andalucía. Sin embargo, la alerta podría volver a activarse este fin de semana, con la llegada de un nuevo frente de lluvias por el oeste peninsular.

Fuentes de la Dirección General de Protección explicaron que el final, «por el momento», de la alerta es debida a la inexistencia de fenómenos meteorológicos adversos a corto plazo.

Por su parte, el Centro

Meteorológico de Galicia anunció a primeras horas de la tarde la entrada inminente de fuerte temporal que se mantendrá hasta el sábado. Según el pronóstico elaborado por este centro, se esperan vientos superiores a los 100 kilómetros por hora en la costa que en el interior bajaran hasta los 80.

Estos fuertes vientos ya se dejaron sentir durante la mañana de ayer en el litoral de A Coruña y Lugo e impidieron que las embarcaciones artesanales y las de bajura se hicieran a la mar debido al fuerte temporal registrado en la costa gallega. Si salieron algunos arrastreros pero tuvieron que volver a puerto

debido a las malas condiciones climatológicas.

Desde el Centro de Salvamento Marítimo de Fisterra se alertó a los marineros de que el temporal se mantendrá hasta próximo sábado. Se espera mar de fondo del noroeste, con olas de entre seis y siete metros de altura con vientos que superaran los cien kilómetros por hora.

En tierra las fuertes lluvias y las ráfagas de viento provocaron varios accidentes de tráfico, pero sin consecuencias graves.

El fuerte temporal que azota el archipiélago portugués de Azores ha causado la desaparición de un tripulante de un yate, inundaciones, etc.

«No es un secreto» que España almacene armas nucleares

□ **MADRID/E.P.** - El ministro de Asuntos Exteriores, Abel Matutes, subrayó ayer que «no es un secreto» el hecho de que España almacenó material bélico entre el año 1962 y los años 70, tras las informaciones en ese sentido publicadas ayer por varios diarios, en las que se señala que Estados Unidos llegó a desplegar hasta 12.000 armas nucleares en una veintena de países, incluida España.

Por su parte, la organización ecologista Greenpeace aseguró que hasta el año 1992 podrían haber estado entrando armas nucleares a los puertos españoles.

Abel Matutes, en una rueda de prensa celebrada conjuntamente con su homólogo ruso, Igor Ivanov, recordó que el ex jefe de la diplomacia española José Pedro Pérez Llorca reconoció ya en su momento estas informaciones en una entrevista publicada en los años 80.

Moneo modificará su proyecto para la ampliación del Prado

□ **MADRID/EFE.** - El anteproyecto del edificio que Rafael Moneo tenía ideado para la ampliación del Museo del Prado, situado en el ala meridional de la iglesia de los Jerónimos, se modificará, según se ha informado tras la reunión que mantuvo ayer el arquitecto con los miembros del Patronato de la pinacoteca.

El edificio que Moneo había diseñado reducirá su altura y volumen en unos 500 metros cuadrados externos, con lo que se hará más visible la arquería de este claustro y la Iglesia del siglo XVII, confirmó el propio arquitecto a los medios de comunicación a la salida de esta reunión. Por su parte, el ministro de Cultura, Mariano Rajoy, presidente de Honor del Patronato, anunció que se va a crear una comisión de 5 ó 6 personas para que hagan un seguimiento del proyecto del arquitecto, en lugar de los 29 miembros que forman el Patronato.



NASSER SHIYUKHI/AP

INCENDIO MORTAL EN UNA FÁBRICA DE HEBRÓN

Al menos 14 palestinos murieron ayer en el incendio de una fábrica de productos químicos en la ciudad cisjordana de Hebrón. Así lo informó la radio estatal israelí, que señaló que la fábrica se encuentra en el 80 por ciento de Hebrón en que rige la autonomía palestina presidida por Yaser Arafat. Poco después de que estallara el incendio, bomberos palestinos e israelíes hacían esfuerzos conjuntos por apagarlo y por rescatar a los trabajadores de la fábrica. Aunque en un principio se especuló con la posibilidad de que se tratara un atentado, esta hipótesis quedó desechada.



José Luis Borau.

Borau rueda «Leo» y llega a España el «Tarzán» de Disney

■ MADRID/EFE.- José Luis Borau llevaba tres años sin hacer cine; su trabajo como presidente de la Academia le impedía tomar contacto con el set de rodaje, pero tras estrenar «Niño nadie» en su mente surgieron imágenes que quería llevar a otra película, por eso ahora rueda «Leo», una historia «de remordimientos y amor negro» con Iciar Bollain y Javier Batanero.

Por otro lado, el 26 de noviembre llega a España «Tarzán», la última película de la factoría Disney, en la que recrea en dibujos animados la legendaria visión del rey de los simios, con todo lujo de detalles, perfeccionando las técnicas de ordenador.



LUIS TORRES/EFE

Miliki, ayer acompañado por parte de su familia y el dúo «Gomasypuma».

Miliki recupera las canciones de «los payasos de la tele»

■ MADRID/EFE.- A alguien le puede parecer despectivo eso de ser un payaso, pero hay otros como Emilio Aragón que con el nombre de «Miliki» ejerce como tal desde hace cincuenta años y eso le llena de orgullo, por eso ha querido recuperar en un disco todas las canciones de los «payasos de la tele».

«A mis niños de treinta años» es el nombre del álbum que reúne temas como «La gallina turuleta», «Hola don Pepito», «Susanita», «Mi barba tiene tres pelos» y «Dale Ramón», en el que han colaborado, cantando a dúo con «Miliki», Emilio Aragón (hijo), Miguel Bosé, Celia Cruz, Miguel Ríos, Marcela

Morelo, el grupo «Siempre así», el actor Gabino Diego, su hija Rita Irasema y el dúo «Gomasypuma». Fue presentado ayer.

«Son canciones que mis hermanos y yo presentamos en los años 70, cuando aquí solo se cantaba lo de «la vaca lechera» y con las que conseguimos renovar todo el repertorio infantil.



Michael Cunningham.

Cunningham y Gordon presentan sus últimas novelas

■ MADRID/EFE.- Michael Cunningham, el último Premio Pulitzer de narrativa por su libro «Las horas», afirmó ayer que se considera «una promesa literaria porque con cada novela aprendo y crezco». Cunningham, que nació en Cincinnati, Ohio, hace 45 años, es un entusiasta escritor que estos días visita España para promocionar la novela con la que consiguió el Pulitzer.

El escritor norteamericano Noah Gordon, cuya obra «El médico» ha superado las 100 ediciones, recorre la España de la Inquisición en su última obra, «El último judío». Ayer la presentó en Madrid.

SORTEO DEL DÍA 21 DE OCTUBRE DE 1999									
Seis series de 100.000 billetes cada una									
Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a cada una de las seis series de los números premiados, clasificados por su cifra final									
Estos premios podrán cobrarse hasta el día 21 de Enero del 2000, INCLUSIVE									
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Números	Números	Números	Números	Números	Números	Números	Números	Números	Números
50800.....50.000	50801.....50.000	50802.....656.500	50803.....10.000.000	50804.....656.500	50805.....55.000	50806.....55.000	50807.....50.000	50808.....55.000	50809.....50.000
50810.....50.000	50811.....50.000	50812.....50.000	50813.....50.000	50814.....50.000	50815.....55.000	50816.....80.000	50817.....60.000	50818.....80.000	50819.....50.000
50820.....50.000	50821.....50.000	50822.....50.000	50823.....50.000	50824.....50.000	50825.....55.000	50826.....55.000	50827.....50.000	50828.....55.000	50829.....50.000
50830.....50.000	50831.....50.000	50832.....50.000	50833.....50.000	50834.....50.000	50835.....55.000	50836.....55.000	50837.....50.000	50838.....55.000	50839.....50.000
50840.....50.000	50841.....50.000	50842.....50.000	50843.....50.000	50844.....50.000	50845.....55.000	50846.....55.000	50847.....50.000	50848.....55.000	50849.....50.000
50850.....50.000	50851.....50.000	50852.....50.000	50853.....50.000	50854.....50.000	50855.....55.000	50856.....55.000	50857.....50.000	50858.....55.000	50859.....50.000
50860.....50.000	50861.....50.000	50862.....50.000	50863.....50.000	50864.....50.000	50865.....55.000	50866.....55.000	50867.....50.000	50868.....55.000	50869.....50.000
50870.....50.000	50871.....50.000	50872.....50.000	50873.....50.000	50874.....50.000	50875.....55.000	50876.....55.000	50877.....50.000	50878.....55.000	50879.....75.000
50880.....50.000	50881.....50.000	50882.....75.000	50883.....50.000	50884.....50.000	50885.....55.000	50886.....65.000	50887.....50.000	50888.....55.000	50889.....50.000
50890.....50.000	50891.....50.000	50892.....50.000	50893.....50.000	50894.....50.000	50895.....55.000	50896.....55.000	50897.....50.000	50898.....55.000	50899.....60.000
79000.....50.000	79001.....50.000	79002.....50.000	79003.....50.000	79004.....50.000	79005.....55.000	79006.....55.000	79007.....50.000	79008.....55.000	79009.....50.000
79010.....50.000	79011.....50.000	79012.....50.000	79013.....50.000	79014.....50.000	79015.....55.000	79016.....55.000	79017.....1.210.000	79018.....50.000.000	79019.....1.200.000
79020.....50.000	79021.....50.000	79022.....50.000	79023.....50.000	79024.....50.000	79025.....55.000	79026.....55.000	79027.....50.000	79028.....55.000	79029.....50.000
79030.....50.000	79031.....50.000	79032.....50.000	79033.....50.000	79034.....50.000	79035.....55.000	79036.....55.000	79037.....50.000	79038.....55.000	79039.....50.000
79040.....50.000	79041.....50.000	79042.....50.000	79043.....50.000	79044.....50.000	79045.....55.000	79046.....55.000	79047.....50.000	79048.....55.000	79049.....50.000
79050.....50.000	79051.....50.000	79052.....50.000	79053.....50.000	79054.....50.000	79055.....55.000	79056.....55.000	79057.....50.000	79058.....55.000	79059.....50.000
79060.....50.000	79061.....50.000	79062.....50.000	79063.....50.000	79064.....50.000	79065.....55.000	79066.....55.000	79067.....50.000	79068.....55.000	79069.....50.000
79070.....50.000	79071.....50.000	79072.....50.000	79073.....50.000	79074.....50.000	79075.....55.000	79076.....55.000	79077.....50.000	79078.....55.000	79079.....50.000
79080.....50.000	79081.....50.000	79082.....50.000	79083.....50.000	79084.....50.000	79085.....55.000	79086.....65.000	79087.....50.000	79088.....55.000	79089.....50.000
79090.....50.000	79091.....50.000	79092.....50.000	79093.....50.000	79094.....50.000	79095.....55.000	79096.....55.000	79097.....50.000	79098.....55.000	79099.....60.000
Terminaciones 240.....25.000	Terminaciones	Terminaciones 742.....25.000 882.....25.000 962.....25.000	Terminaciones 0513.....125.000 113.....25.000	Terminaciones	Terminaciones 7155.....130.000 9835.....130.000 485.....30.000 5.....5.000	Terminaciones 816.....30.000 86.....15.000 6.....5.000	Terminaciones 367.....25.000 17.....10.000	Terminaciones 8108.....130.000 9018.....205.000 018.....80.000 128.....30.000 18.....30.000 8.....5.000	Terminaciones 689.....25.000 879.....25.000 99.....10.000
ESTE SORTEO ADJUDICA 2.127.000 DÉCIMOS PREMIADOS POR UN IMPORTE TOTAL DE 2.096.748.000 PESETAS									
PREMIO ESPECIAL 195.000.000 Ptas. Núm. 79018 PRIMER PREMIO		FRACCIÓN 5		SERIE 5		PREMIO ACUMULADO 200.000.000			

INSTRUCCIONES PARA LA CONSULTA DE ESTA LISTA

1ª Compruebe si la fecha del sorteo y el dibujo que figuran en la parte superior de la lista coinciden con los de su billete o décimo.

Por ejemplo, si su número termina en 1, ha de fijar su atención únicamente en la columna encabezada con un uno. Los premios indicados en la columna «pesetas» son los que corresponden a un billete, o sea, a diez décimos.

2ª En cada columna, y sólo en ella, están todos los premios y reintegros que han correspondido a todos los números que terminan con la cifra grande que la encabeza, clasificados en dos grupos: números completos y terminaciones.

3ª Vea si en la columna de números aparece el que Vd. juega y, si así fuera, a la derecha encontrará acumulado el importe total de los premios que han correspondido al billete, con excepción de los especiales que figuran ya acumulados en el recuadro inmediatamente anterior a estas instrucciones.

4ª Si no está su número completo puede tener premio en el grupo de terminaciones. Si las hay de cuatro cifras y su número las tiene igualmente dispuestas, a la derecha encontrará el total de premios que han correspondido a todos los números que terminan con esas cuatro cifras.

Si no tiene premio por terminación de cuatro cifras, o no las hay, proceda en la misma forma con las terminaciones de tres cifras, en su caso con las de dos y, finalmente, con las de una.

Los datos que aquí figuran tienen carácter meramente informativo, careciendo de cualquier valor probatorio

Guía del cine

en Palencia

DIARIO PALENTINO

CUANDO VUELVAS A MI LADO

AVENIDA

La crítica



	J. L. SAIZ	C.A.M.	J. L. CUENCA	MISTER X	CINEMANIA	FOTOGRAMAS	EL PAÍS
Episodio I (La amenaza...)	★	○	★	★	★	★	★
Eyes wide Shut		★	★	★	★	★	★
Una terapia peligrosa		★	★	★	★	★	★
La guarida		★	○	★	★	★	★
Un papá genial		○	★	★	★	★	★
American pie			○	★	★	★	★
La lengua de las mariposas	★★		○	★	★	★	★
Locos en Alabama			★	★	★	★	★
Novia a la fuga		★	○	★	★	★	★
Cuando vuelvas a mi lado			★	★	★	★	★
Paris Tombuctú	○	○	○	○	○	○	○
Volaverunt		★	○	★	★	★	★
Inocencia robada			○	○	○	○	○
Mumford			★	★	★	★	★
Austin Powers							

El enorme potencial de Gracia Querejeta

Lo primero que sorprende y encandila es su complejidad. Gracia mueve el argumento hacia atrás y hacia adelante sacudiendo al espectador con una apasionante historia

JOSÉ IGNACIO CUENCA

Gracia Querejeta ya había demostrado hace tres años con *El último viaje de Robert Rylands* que era una gran escritora y directora de cine. El hecho de haber logrado con su segundo largometraje —en 1991 había debutado con la correcta *Una estación paso*— un éxito tan sonado, despertó el interés del público y la crítica por el trabajo de esta joven realizadora, hija de un ilustre de nuestra cinematografía. Así todas las miradas estaban puestas sobre *Cuando vuelvas a mi lado*, recién presentada en San Sebastián. Pese a sólo haber obtenido un premio menor en el festival, salió como vencedora moral del mismo, por lo que se puede afirmar, sin error, que nos encontramos ante una gran película.

Cuando vuelvas a mi lado nos habla de un doble viaje: uno, en tiempo presente, de carácter geográfico, y otro, hacia el pasado, a la niñez. El fallecimiento de Adela reúne a sus tres hijas para cumplir su última voluntad, consistente en dividir sus cenizas en tres partes y depositarlas en lugares distintos. Pero esta tarea, aparentemente sencilla, no sólo lleva a Gloria, Ana y Lidia a su Galicia natal, sino que las enfrenta con unos recuerdos complejos que encierran un terrible misterio. Lo que empezaba como un simple trámite traerá importantes consecuencias y reabrirá algunas heridas del pasado que nunca se habían curado del todo.

Lo primero que sorprende y encandila de esta película es su complejidad. Mediante el hábil empleo de la técnica del «flash-



Gloria, Ana y Lidia, reunidas al cabo del tiempo, tras la muerte de la madre.

back» Gracia mueve el argumento hacia atrás y ahacia adelante sacudiendo al espectador con una apasionante historia de pasiones, celos y miedos que se van descubriendo de forma paulatina.

Este periplo espacio-temporal confluye en un punto geográfico y en otro personal. El primero es Galicia, magistralmente retratada por la bella fotografía de Alfredo Mayo, que acierta con el tono de luz requerido para los muchos ambientes y situaciones de la película.

Por otro lado está el misterioso y temible personaje de la tía Rafaela, recuerdo viviente de secretos pasados, magníficamente encarnada por la gran dama del teatro y del cine Julieta Serrano. También destaca el trabajo de Mercedes Sampietro, Adriana Ozores y Rosa Mariscal, que dan vida a las tres hijas,

ya adultas, de Adela. Asimismo sería injusto olvidar a Marta Belaustegui, como su neurótica madre, o a un Jorge Perugorria que demuestra sus dotes de actor cuando se encuentra en su sitio que, por otro lado, es lo que falla en *Volaverunt*.

Este brillante reparto coral es rematado por secundarios como Ramón Barea, François Dunoier o Giovanna Muñoz, bien llevados por una realizadora que hace gala de su talento para la dirección de actores.

Todo ello gira alrededor del sólido guión de Gracia y Elías Querejeta —con la colaboración de Manuel Gutiérrez Aragón— que no deja cabos sueltos y encandila al espectador con su compleja trama.

Estas constantes idas y venidas a través del tiempo entranan una enorme complejidad argumental y técnica, que ha

sido resuelta con éxito por grandes realizadores como Stanley Donen, en películas de la talla de *Dos en la carretera* (1966). Sólo una gran directora de cine como Gracia sería capaz de acometer un proyecto tan difícil y arriesgado, sin caer en defectos como el siempre recurrente costumbrismo. No le pierde en ningún momento la cara a la historia y mantiene el ritmo de una película que tiene un desarrollo ascendente. Por su fuera poco, cuenta con una gran banda sonora de Ángel Illarramendi quien, al igual que en *Una estación de paso* y el último viaje de Robert Rylands, sabe entender a la cineasta escogiendo el registro adecuado para el momento preciso. Compositor de corte clásico, Illarramendi acompaña a las imágenes con una música elegante y poderosa, que adereza algunas de las

secuencias claves del film. En definitiva, hablamos de una película redonda, muy bien resuelta y nada pretenciosa.

Cuando vuelvas a mi lado evidencia el extraordinario momento que vive el cine español, avalado por una generación de jóvenes talentos que han conectado con el público.

Gracias a un argumento que cautiva al espectador desde el primer fotograma al último, es decir, desde su inicio en diferentes historias de pasiones y desamores, encauzados por el gran trabajo de su equipo artístico que dotan de credibilidad a esta película tan completa. Y por encima de todo sobresale la foigurqa de Gracia Querejeta, que supera con nota esta nueva reválida cinematográfica, demostrando que *El último viaje de Robert Rylands* no fue un hecho aislado o fortuito.

FICHA TÉCNICA



T.O.: «*Cuando vuelvas a mi lado*». España, 1999. 99 min. Dirección: Gracia Querejeta. argumento y guión: Manuel Gutiérrez Aragón y Gracia y Elías Querejeta. Producción: Elías Querejeta. Fotografía: Alfredo Mayo. Música: Ángel Illarramendi. Montaje: Nacho Ruiz-Capillas. Intérpretes: Mercedes Sampietro, Jorge Perugorria, Julieta Serrano, Marta Belaustegui, Adriana Ozores, Rosa Mariscal, Ramón Barea, François Dunoier, Giovanna Muñoz, etc.



Una vez que adoptas a un niño no se admiten devoluciones. Los servicios sociales, por lo menos, no están acostumbrados a este tipo de paranoias que no conducen a nada bueno. Las cosas, primero se piensan y después no se hacen. Pobre Sandler...



Examen de madurez

CARLOS ALONSO

UNA mirada a la inmadurez de un hombre de 32 años y un guiño a la suplantación de personalidades componen las directrices del personaje interpretado por Adam Sandler, un actor más propio de la pequeña pantalla, que de exhibiciones cinematográficas.

Sonny Koufax es un hombre entrado en la treintena, que cree estar en plena juventud y no ve la realidad a la que tiene que enfrentarse diariamente. Asustado por la vida que corresponde a su edad, quiere permanecer en un sueño que le permita subsistir como cuando tenía quince años menos. Esta irrealidad es aprovechada por los guionistas para contemplar en ella los gags cómicos del actor protagonista, rodeado por un variopinto grupo de amigos, incluida una pareja homosexual, un inmigrante ilegal de poca cultura, una agrupación de abogados, todos ellos acomodados en sus respectivas vidas.

La llegada de un niño de cinco años, le hará rotar su personaje y despertarle del letargo en que estaba sumido. Aunque su educación rodeada de borrachos y mendigos, sea el motor de este giro, que nace durante el juego de la suplantación de la paternidad del muchacho que llega a sus manos. Lo que brota primero como un juego, con el desarrollo argumental, se convertirá en una gran dosis de carga sentimental para el protagonista, en un despertar a la realidad de su edad y a una traslación de su vida, que toma carices muy diferentes.

Este recorrido por la personalidad de Sonny, está lleno de guiños y constantes dosis de humor. En una simpática y sencilla interpretación de su protagonista, los guionistas, basados en una historia de Steve Franks, han puesto unas cargas de irresponsabilidades, de locuras infantiles, de falta de experiencias paternales, de inocencias juveniles y sentimentales, para intentar conseguir del respetable, sonrisas, carcajadas y

AVENIDA

Ficha técnica:

T.O.: «Big daddy». EEUU, 1999. 100 Min. Dirección: Dennis Dugan. Argumento y guión: Steve Franks, Tin Herlihy y Adam Sandler, según una historia de Steve Franks. Producción: Sid Ganis y Jack Giarrupio. Fotografía: Theo Van De Sande. Música: Teddy Castellucci. Montaje: Jeff Gourson. Intérpretes: Adam Sandler, Joey Lauren Adams, Jon Stewart y Colen y Dylan Sprouse.



Claro que con amigos como éstos para qué hacen falta enemigos...

♦ ♦
Una comedia limpia y
sin grandes pretensiones
♦ ♦

un rato de entretenimiento.

Lo consiguen a duras penas, a pesar del original guión, que puede tener referencias a "Tres solteros y un biberón", aunque la presente cuenta con incisivas alegaciones a las inexperiencias educativas de un adulto, con una mentalidad no correspondida a su edad.

El desarrollo argumental de *Un papá genial* transcurre en esta diatriba, sin más intereses que la carcajada conseguida de la burla propia del protagonista principal. La trama propagada por el director Dennis Dugan, actor de series como "Hombre rico, hombre pobre" o "Luz de luna", se desarrolla en una línea

que consigue hacer disfrutar al espectador de sencillas situaciones, contadas con acierto y fomentar la rotación de Sonny en forma paulatina, constante y correcta, sin despistar en ningún momento al espectador.

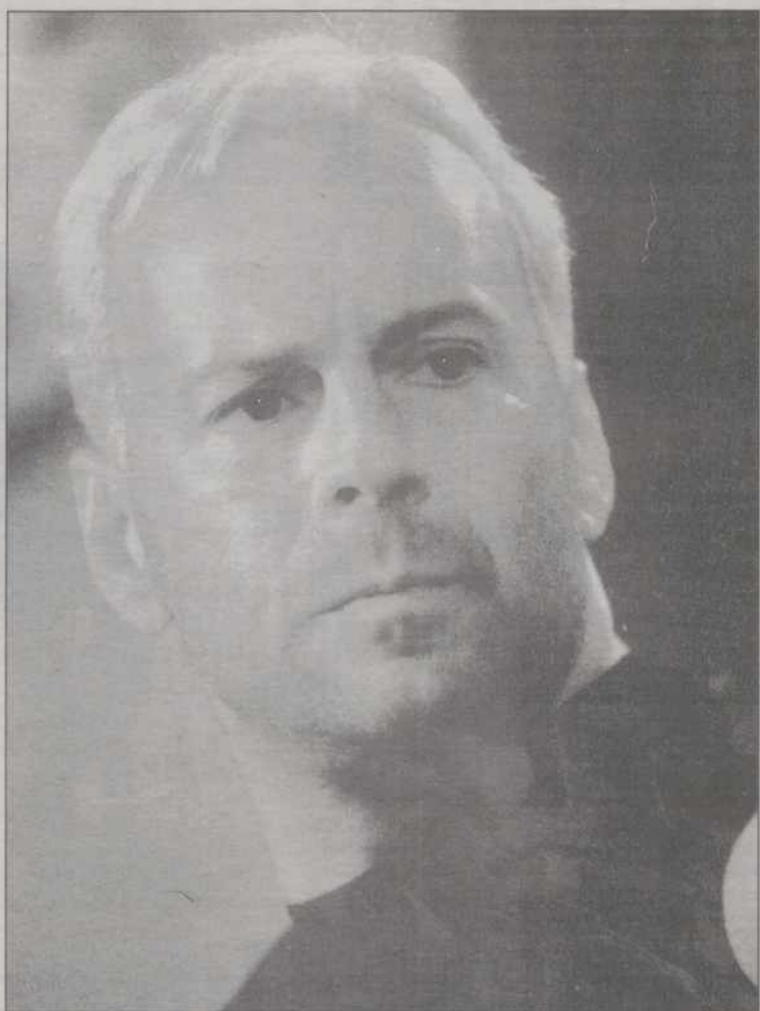
Las situaciones cómicas, burlas al protagonista, consiguen la sonrisa fácil, pero es al final de la proyección, cuando director y guionistas merecen el mayor varapalo de un crítico, de un espectador o de quien visiona este filme. Cuando todo está a punto de concluir, los guionistas han puesto una alta dosis sentimental a la separación legal del niño, con su hipotético padre. No es de recibo.

Un reparto amplio y variopinto componen *Un papá genial*. Representando a "Persiguiendo a Amy" tenemos a Joey Lauren Adams, por "The Faculty", a Jon Stewart; Leslie Mann, "George de la jungla"; Rob Schneider, "The waterboy"; Kristy Swanson, "El hombre enmascarado"; Joe Bologna, "Mi año favorito"; Josh Mostel, "Grandes esperanzas"; Allen Covert, "El chico ideal".

Sin embargo es Adam Sandler el protagonista de esta comedia. Un actor que se presenta casi por primera vez en la gran pantalla, que tiene en la naturalidad su mejor arma, y consigue esbozar los sentimientos de comedia y sensiblería en un personaje convertido en la aventura paternal, para demostrar al mundo que le rodea, que sabe superar con éxito su examen de madurez.

Un papá genial es donde el niño, Julian, interpretado por los hermanos Cole y Dylan Sprouse, no es precisamente la mejor elección, puesto que se han visto interpretaciones mucho más conseguidas en actores de idéntica edad y tamaño, siendo bastante pobres y sencillas las intervenciones de estos hermanos, que poco colaboran en el lucimiento de su fingido padre biológico y que son el pie de muchas de las situaciones disparatadas que persiguen la sonrisa del espectador.

Uno de los proyectos que Willis baraja es la adaptación de una novela de Elmore Leonard, «Bandits», en la que «McLean» será ahora un militante del IRA combatiendo en... ¡Nicaragua! Este hombre tiene tiempo para todo...



Una alopecia galopante amenaza el fulgor de esta estrella.



Michelle Pfeiffer acompaña a la estrella en la película de Reiner.

Bruce Willis, actor del momento

JORGE PARRONDO

BRUCE Willis es, sin ninguna duda, el actor del momento en Estados Unidos. Después de protagonizar la gran sorpresa comercial del verano, «The Sixth Sense», así como una de las producciones más atrevidas del año, «Breakfast of Champions», esta estrella ha estrenado este fin de semana «The Story of Us», filme dirigido por Rob Reiner en el que comparte créditos con Michelle Pfeiffer.

Hace algunos años, cuando Bruce Willis acompañaba a Cybill Shepherd en la serie televisiva «Luz de Luna», todo el mundo pensaba que el futuro de este actor de recursos aparentemente limitados le depararía tal vez algún que otro pequeño éxito pero seguramente ningún logro que se saliera de lo ordinario.

Sus maneras, un tanto toscas, y su apariencia, atractiva pero no exactamente explosiva, no permitían que pudieran divisarse en el horizonte grandezas venideras. Sin embargo, Willis, a sus 44 años, sigue sorprendiendo a Hollywood gracias a ciertas habilidades que no parecían serle propias, tales como un sentido del humor envidiable y una capacidad asombrosa para moverse con destreza entre los papeles de héroe musculado y los de vecino de al lado.

Willis ha ido alternando papeles secundarios en filmes de los considerados de arte y ensayo con personajes protagonistas en superproducciones hollywoodienses, tratando de huir de los encasillamientos y caminando con soltura por terrenos tan variados como la comedia, la aventura, el thriller y el drama.

«Bruce posee el talento cómico que sólo tienen los grandes del humor y al mismo tiempo sabe actuar con perfección escenas de gran profundidad

emocional», ha dicho el prestigioso director Rob Reiner, responsable de «The Story of Us», el último trabajo de Willis, que este viernes ha llegado a las pantallas americanas.

El «The Story of Us» narra la historia de un matrimonio que después de casi quince años se sumerge en una crisis de complicada solución. Bruce Willis hace pareja por primera vez con Michelle Pfeiffer, quien tampoco ha escatimado elogios a la hora de juzgar a su compañero. «A Bruce, como a casi todos los actores, se le ha querido encasillar -afirma la rubia actriz- pero con él no hay manera porque es una caja de sorpresas».

Crisis matrimonial

El argumento de «The Story of Us» tiene ciertos paralelismos

♦♦
La estrella comparte el protagonismo con Michelle Pfeiffer en el film «The story of us», a las órdenes de Rob Reiner
♦♦

con la vida privada del actor de parva cabellera, ya que el pasado año se deshizo su matrimonio con Demi Moore, que hasta el momento de la separación estuvo considerado como uno de los más sólidos de Hollywood. De cualquier manera, y aunque los periodistas han tra-

tado de tirarle estos días de la lengua, Willis no ha querido pronunciar palabra alguna en relación a su fracasada unión con Demi Moore, de la que nacieron tres criaturas a las que bautizaron con los extravagantes nombres de Rumer, Scout y Tallulah.

Shyamalan, su director fetiche

Al margen de «The Story of Us» y durante todo el verano, «The Sixth Sense» ha sido una de las películas que de forma más sorprendente ha logrado acaparar la atención masiva del público norteamericano.

Habiendo utilizado inteligentemente la parapsicología como instrumento capaz de generar situaciones de intriga y terror, el joven Night Shyamalan suena ya como uno de los favoritos para ser nominado como mejor

director del año de cara a la próxima edición de los Oscars.

Willis ha quedado tan satisfecho de su colaboración con Shyamalan que se ha ofrecido para interpretar su próximo filme, cuyo guión acaba de escribir él mismo. «Me da igual el tema de la película así como las características de mi personaje porque si en alguien tengo fe en estos momentos es en Night Shyamalan», ha declarado Willis, que en «The Sixth Sense» interpreta a un psicólogo encargado de ayudar a un muchacho que tiene visiones fantasmagóricas.

La película ha recaudado la asombrosa cifra de 250 millones de dólares, gracias entre otras cosas al trabajo impecable de los actores y a un guión que ha sido valorado por la crítica como uno de los más originales del año.

Bruce Willis completa así un año de presencia continuada en las pantallas. Estos días también puede verse en algunas salas de los Estados Unidos «Breakfast of Champions», que si bien no ha tenido éxito alguno de público ha servido al menos para confirmar que al actor le gustan las empresas arriesgadas.

«Breakfast of Champions» está basada en la novela del mismo título de Kurt Vonnegut, uno de los escritores más destacados de la contracultura americana de los sesenta, intenso y surrealista, poseedor de un humor absurdo que fácilmente puede llegar a atragantarse al público mayoritario, como realmente ha sucedido con esta cinta.

El propio Willis, aún consciente del escaso potencial económico de «Breakfast of Champions» se empeñó en adquirir los derechos del libro a través de su compañía de producción, Rational Packaging. La película ha sido catalogada por la crítica como un interesante ejercicio experimental en clave de humor absurdo sobre el consumismo que sacude a América.



Bruce Willis cobraba 20.000 dólares de nada en «Luz de luna». Ni para pipas...

«MARIUS Y JEANNETTE» (UN AMOR EN MARSELLA)

Un cuento realista



En la línea de los cineastas comprometidos en temas sociales, Robert Guédiguian, marsellés nacido en 1953, traza un bosquejo de vida obrera en un barrio de su ciudad, con temple realista, pero en clave idealizada.

Lo define como un cuento. Filma con simplicidad, sin alarde de técnicas ni de erudición y presenta a unos tipos vulgares, pero simpáticos, y sus circunstancias, agobiantes, pero por las que no se dejan vencer.

Se expresa como educador, evidentemente muy interesado en presentar a unos seres infortunados que, no obstante, gozan de ternura y de sentimientos reconfortantes que, como las carcajadas, las bromas y la solidaridad, se producen espontáneamente en su círculo social.

Como ficción que es, el director-guionista ha podido imponer el optimismo como móvil de la historia, tocada con rasgos melancólicos aquí y allá, y por esperanza, materializada en los planes de los hijos, cuyo futuro se perfila más promotor que su presente, sin lugar a dudas.

Respecto de la religión, toma partido, en la opinión de uno

♦
En esta película el humor y la calidad se funden en un sólido abrazo
♦

de los personajes, el viejo maestro, quien confesándose agnóstico, aboga porque quienes creen (cristianos, musulmanes, judíos) sean capaces de convivir en paz. El trabajo del director de fotografía coopera en la satisfacción que rezuma el guión, muy certeramente, en varias secuencias, y al que contribuyen los actores con su meritorio concurso personal.

La felicidad es un sueño que de vez en cuando nos visita y puede dar sentido a nuestras vidas, y el empeño de esta película no es otro que poner sobre la conciencia del espectador el optimismo y la alegría como respuesta a una vida a que a tantas desdichas obliga. Una inteligente película en la que el humor y la calidad se funden en un sólido abrazo.

Ariane Escaride, protagonista de esta película, obtuvo el premio César 98 como mejor actriz. Este film tiene el premio Louis-Deluc 97, a la mejor película francesa del año, y Premio Lumière 97 a la mejor película. Marius et Jeannette se proyecta el lunes 25 en sesiones de 5 y 8 de la tarde en su versión original, subtitulada en castellano, en el Cine Club "Calle Mayor".

MARIUS Y JEANNETTE

MARIUS et JEANNETTE

UN AMOR EN MARSELLA

UNA PELÍCULA DE
ROBERT GUÉDIGUIAN



CÉSAR 98
MEJOR ACTRIZ
ARIANE ASCARIDE
PREMIO LOUIS-DELUC 97
Mejor Película
Francesa del Año
PREMIO LUMIERE 97
Mejor Película
Francesa del Año

■ GÉRARD MEYLAN

ARIANE ASCARIDE ■

PASCALE ROBERTS. JACQUES BOUDET. JEAN-PIERRE DARROUSSIN. LAËTITIA PESENTI

Guion: Jean-Louis MILESI, Robert GUÉDIGUIAN. Fotografía: Bernard CAVALIÉ. Montaje: Bernard SASIA. Sonido: Laurent LAFRAN.
Ayudante de fotografía: Laurent DIDIER. Director de producción: Malek HAMZAOU. Maquillaje: Maite ALONSO. Productor delegado: Gilles SANDOZ.
Una producción de AGAT FILMS y CIA. En coproducción con LA SEPT CINEMA. Con la participación de CANAL +

MEDIA

golem

Ficha técnica

T.O.: Marius et Jeannette. Francesa 1997. Color. 105'. Director: Robert Guédiguian. Guion: Robert Guédiguian y Jean-Louis Milesi. Fotografía: Bernard Cavalié. Montaje: Bernard Sasia. Intérpretes: Ariane Ascaride (Jeannette), Gérard Meylan (Marius), Pascale Roberts (Caroline), Jacques Boudet (Justin), Frédérique Bonnal (Monique), Jean-Pierre Darroussin (Dédé), Laëtitia Presenti (Magali), Miloud Nacer (Malek). Producción: Agat Films & Cia en coproducción con La Sept Cinéma y participación de Canal +.



Cartelera

DIARIO PALENTINO



CINES ORTEGA (4 SALAS)

SESIONES DE MADRUGADA

(12,45*) VIERNES, SÁBADOS Y VISPERAS DE FESTIVO

5,30 - 8,15 - 10,45 (12,45*) 5,30 - 8,15 - 10,45 (12,45*)



TODOS LOS PÚBLICOS



NO RECOMENDADA A MENORES DE 13 AÑOS

5,30 - 8,15 - 10,45 (12,45*)



TODOS LOS PÚBLICOS



TODOS LOS PÚBLICOS

CINES AVENIDA (7 SALAS)

5,30 - 8,15 - 10,45



NO RECOMENDADA A MENORES DE 13 AÑOS

5,30 - 8,15 - 10,45



NO RECOMENDADA A MENORES DE 13 AÑOS

5,30 - 8,15 - 10,45



NO RECOMENDADA A MENORES DE 13 AÑOS

5,30 - 8,15 - 10,45



TODOS LOS PÚBLICOS

5,30
TODOS LOS PÚBLICOS



8,00 - 10,45
NO RECOMENDADA A MENORES DE 18 AÑOS



5,30
8,15
10,45

NO RECOMENDADA A MENORES DE 13 AÑOS



5,30
8,15
10,45

NO RECOMENDADA A MENORES DE 18 AÑOS

CINEMAS

LAS HUERTAS

UNION CINE CIUDAD - UCC
C.C. LAS HUERTAS

De Lunes a Viernes (no festivo) Primera función 400 pts.. Sábado, domingo y festivos Primera Función 500 pts. * Sesión Matinal sábado, domingo y festivos 300 pts. Sesión Golf viernes, sábado y vispera de festivos 450 pts. Sesión normal 600 pts. Jueves (no festivos) películas con ♥ PAREJA 800 pts. Jueves Cine. Dos últimas sesiones no festivos 400 pts. Miércoles día del espectador (no festivo) 400 pts.
www.cineciudad.com
Tfno: 979 16 02 47

DOLBY SR DIGITAL EN TODAS LAS SALAS



12,15*
5,00
6,50
8,40
10,30
00,20#
+13 AÑOS ♥



12,00*
5,00
7,30
10,00
00,15#
+13 AÑOS ♥



12,30*
5,10
7,00
8,50
10,40
00,30#
+18 AÑOS ♥



12,30*
5,10
7,00
8,50
10,40
00,30#
♥
+18 AÑOS



12,00*
5,15
7,45
10,15
00,30#



12,00*
Todos los públicos



5,00-6,50-8,40
10,30-00,20#
♥ +18 AÑOS



12,30* - 5,00
6,40 ♥
+18 AÑOS



8,30
10,30-00,30#
+18 AÑOS



12,15*
Todos los públicos



5,30-7,45
10,00-00,00#
+13 AÑOS

La clausura de la Mostra de Valencia, esta noche en *El Informal* de Tele-5

■ MADRID/EUROPA PRESS.- El informativo en clave de humor de Tele 5, *El Informal*, que presentan en la cadena privada Javier Capitán y Florentino Fernández, ofrecerá este viernes, a partir de las 21.35 horas, un amplio reportaje sobre la clausura de la Mostra de Valencia.

Patricia Conde se trasladará al Palau de la Música de la ciudad levantina para entrevistar a distintos actores nacionales e internacionales, que con motivo de la XX Edición de la Mostra de Valencia. Cinema Mediterrani, se encuentran en la capital valenciana.

La actriz norteamericana, Kathleen Turner, el intérprete francés Gerard Depardieu, la alcaldesa de Valencia Rita Barberá, y el presidente de la Comunidad Valenciana, Eduardo Zaplana, serán algunos de los entrevistados por la reportera del espacio de la cadena privada.

«Canal +» rinde tributo a la Dama de la Antorcha en su 75 aniversario

■ MADRID/EFE.- Películas como «Gilda», «Vive como quieras» o «Lawrence de Arabia» comenzaban con la imagen de un extenso mar azul y la bella estatua de una mujer con una antorcha refulgente. Era el sello de los estudios «Columbia», una de las míticas «majors» del Hollywood dorado que cumple este año su 75 aniversario.

«Canal +» dedicará gran parte de su programación de hoy a la legendaria productora con la emisión a las 18.00 horas del documental «La dama de la antorcha», un repaso a la historia de los estudios de la mano de la actriz Glen Close, y el estreno «Mejor imposible», una comedia agri dulce con la que Jack Nicholson y Helen Hunt obtuvieron un Oscar.

A través de las trece etapas que marcaron su trayectoria personal

La vida de Pablo Ruiz Picasso, en *La noche temática* de La Dos

■ MADRID/EUROPA PRESS.- *La noche temática* de la Dos se centra este viernes a las 22.30 horas en la trayectoria personal y artística de Pablo Picasso. El documental «Trece etapas en la vida de Pablo Picasso» está dividido en tres partes, que abarcan todos los momentos cruciales de la vida y obra de uno de los pintores más celebres de este siglo.

La primera parte del documental abarca a lo largo de 64 minutos cuatro fechas claves en la vida del artista, entre los años 1901 a 1911, y comprende un periodo que incluye del joven genio barcelonés al inventor del cubismo. La segunda parte, que oscila «De los ballets rusos a la ocupación y a la liberación de Francia», tiene una duración de 70 minutos y recoge fechas simbólicas como el bombardeo de Guernica o obras en homenaje a su nuevo amor, Marie-Thérèse Walter.

La tercera y última etapa del documental, de 45 minutos, incluye cuatro fechas cruciales (desde 1953 a 1970) que comprenden la etapa más comprometida políticamente del artista, el triunfo del mito y la muerte de un genio.

Además este largo recorrido por la vida de este prolífico artista incluye los testimonios entre otros de Jean Cocteau, Paul Eluard, Rafael Alberti,



Pablo Ruiz Picasso vuelve esta noche a la Dos.

Joan Miró, Manuel Pallarés, José Bergamín y algunos inéditos del propio Picasso. Por último, el documental se cierra con un epílogo en el que se pone de manifiesto la relevancia de un genio de ayer, de hoy y de siempre.

Oviedo se dispone a sumarse en masa a esta anual celebración

La entrega de los premios Príncipe de Asturias, hoy por La Dos desde el Teatro Campoamor

■ MADRID/EP.- Este viernes, La Primera y La 2 realizarán un amplio despliegue informativo con motivo de entregarse en la Capital del Principado los Premios Príncipe de Asturias, que cumplen este año su décimo novena edición y que serán entregados por S.A.R. el Príncipe de Asturias, Don Felipe de Borbón, desde el Teatro Campoamor de Oviedo.

El informativo comenzará la mañana del viernes con *Los desayunos de RTVE*, que dirige Luis Mariñas de lunes a viernes

de 09.00 a 10.00 horas. Este espacio se emitirá desde el Hotel «Reconquista» de Oviedo, y tendrá como invitado a Pedro Duque, galardonado con el Premio Cooperación Internacional 1999.

Además, La 2 conectará en directo con el Teatro Campoamor de 17.50 a 19.30, ofreciendo los comentarios del responsable de la sección de cultura de los Servicios Informativos de TVE, Manuel Román.

En la presente edición se han fallado los premios de Ciencias

Sociales; Comunicación y Humanidades, Artes y Letras, que recayeron, respectivamente, en el Instituto Caro y Cuervo de Colombia, en el hispanista Raymond Carr, en el arquitecto Santiago Calatrava y en el escritor Günter Grass, respectivamente.

Así como los premios al Deporte, a la Cooperación y Concordia y la Investigación científica y técnica que recayeron en Steffi Grafft, Cáritas y Ricardo Miledi y Enrique Moreno «ex aequo», respectivamente.

TELENOTICIAS

El boxeo, tema de *El Gran concurso del siglo*

■ Este viernes, a partir de las 22.00 horas, el programa de La Primera, *El Gran Concurso del siglo*, presentado por Ramón García y Valeria Mazza, estará dedicado al mundo del boxeo.

El gran concurso del siglo contará con la presencia de los boxeadores Pedro Carrasco y Francisco Javier Castillejo.

Ambos boxeadores tendrán que poner a prueba la verdadera fuerza de sus puños con una máquina que medirá sus golpes. El espacio de la cadena pública contará también con invitados como la presentadora Nuria Roca o la cantante Paloma San Basilio.

El programa de este viernes se completará con un desfile de moda realizado por las bailarinas de ballet del concurso, el cual será comentado por la presentadora Valeria Mazza. En esta ocasión, la música llegará de la mano de Paloma San Basilio, que cantará en directo los temas *No llores por mí Argentina*, y *Por amistad*.

Empléate a fondo difundirá 239 ofertas de empleo

■ Este viernes, a partir de las 09.30 horas, el programa de La 2 *Empléate a fondo*, dirigido por Alicia Fernández Cobos y presentado por Yolanda Vázquez Begoña Tormo y Maite Pisonero, difundirá 239 ofertas de empleo para arquitectos técnicos, secretarías, electricistas, auxiliares administrativos, mensajeros y limpiadores.

Por otra parte, la empresa Universal's Port Aventura, demanda 190 artistas para trabajar durante la próxima temporada en el parque temático de la Costa Daurada.

El espacio de la cadena pública ha iniciado su cuarta temporada en antena con la difusión de más de 870 ofertas de trabajo. Durante esta semana ha recogido más de 400 llamadas diarias para cubrir los puestos anunciados.

HOY VIERNES, A LAS 21,30 HORAS

LOS TOROS

ENTREVISTA CON EL MATADOR DE TOROS BURGALÉS, PREMIO A LA MEJOR ESTOCADA DE LA TEMPORADA EN BARCELONA, QUE TAMBIÉN HA TENIDO ACTUACIONES DESTACADAS EN BURGOS, VITORIA, BILBAO, ARANDA Y BAYONA. AHORA SE RECUPERA DE UNA COGIDA SUFRIDA HACE ESCASAS FECHAS EN MEDINA DE POMAR.

Un programa presentado por Carlos Martín Santoyo, Director de TVP, con la colaboración de Manolo Illana, que se repite el sábado a las 13.30 horas y emiten conjuntamente BurgosCable TV y Televisión Valladolid.

Porque más vale una imagen, sintonice TELEVISIÓN PALENCIA



JOSÉ IGNACIO RAMOS

A tu salud aborda las dramáticas consecuencias de los accidentes de tráfico

El aire de la nostalgia sopla con dirección a los locos años 70 en *Lluvia de estrellas*

■ MADRID/EFE.- «Vivir así, es morir de amor, por amor tengo el alma herida», cantaba en el pleno fulgor de los setenta un añado Camilo Sesto.

Veinte años después, pero con pelo sintético y kilos de maquillaje, un españolito de a pie se decide a emular a su ídolo en *Lluvia de estrellas*, el programa que, cada semana, se convierte en el paraíso de la nostalgia.

Con Bertín Osborne como maestro de ceremonias y una puerta humeante como cámara de metamorfosis, el programa que hoy emite Antena 3 como cada viernes a las 22,00 horas, vuelve a traer a las parrilla televisiva a ocho concursantes deseosos de hacerse un hueco en el «show business» imitando a grandes estrellas de la canción logrando en ocasiones, incluso superar a sus modelos.

En la edición de esta noche, el jurado tendrá que elegir a los cuatro finalistas para cuartos de final entre el mencionado Camilo Sesto, Pancho Céspedes, Mari Trini, Miguel Ríos, el dúo «Ella Baila Sola», Enrique Iglesias y los ya fallecidos Janis Joplin y Rafael Farina.

Los peligros de la carretera

El programa divulgativo de temas médicos de La 2, *A tu salud*, emitirá un nuevo programa esta tarde a partir de las 17.20 horas, en el que se hablará de los peligros de la carretera.

El espacio de la cadena pública analizará la importancia de este problema durante los fines de semana y las vacaciones, fechas en las que la cifra de víctimas en accidentes de tráfico se dispara considerablemente.

El doctor Claudio Mariscal conversará sobre estas



Bertín Osborne es el presentador ideal para *Lluvia de estrellas*.

cuestiones con el invitado Francisco Javier Álvarez, profesor del departamento de Farmacología y Terapéutica de la Facultad de Medicina de Valladolid.

«El negociador»

El archiconocido y estrambótico actor norteamericano Eddie Murphy se mete esta noche en la piel de un investigador privado en el estreno de los viernes de Tele 5, «El negociador», en

donde interpreta a un bromista oficial de policía que está encargado de la resolución de los casos en los que hay rehenes.

Con su sempiterna sonrisa y sus tics de trazo grueso, Eddie Murphy da vida a Scott Roper, un divorciado oficial ya muy experimentado que en esta ocasión ha de verselas con un escurridizo ladrón de joyas.

Roper, además, deberá emprender la caza y captura del asesino a la vez

que adiestra a un rudo y superdotado francotirador al que tendrá como nuevo compañero y a quien deberá instruir en el difícil cometido de negociar con los delincuentes que toman rehenes.

El canal de televisión Expansión Financiera, que celebra su primer aniversario, emitirá hoy su programa desde el parque la Bolsa de Valencia de 9 de la mañana a 14 horas, según informaron fuentes de la institución financiera.

El programa lo abrirá una entrevista al Consejero General de la Bolsa de Valencia, Francisco Álvarez Molina, y se cerrará con la intervención del presidente de la entidad, Angel Torre. En medio, y a lo largo de cinco horas, pasarán por el programa, que se emite en directo, numerosas personalidades representativas de la economía valenciana, procedentes del Gobierno autonómico, de instituciones de la Comunidad, de empresas cotizadas en Bolsa y de intermediarios miembros de la Bolsa de Valencia.

La Bolsa de Valencia, puente entre todos los actores bursátiles, acoge esta iniciativa dentro del espíritu que ha mantenido siempre de implicar y colaborar con inversores, empresas, intermediarios, Gobierno y medios de comunicación, según indicaron desde la entidad.

BUTACA DE SALÓN

Entiérrame en Niágara

La 2, 11.00 horas

• Intriga. EEUU. 1993. Color. 95 minutos. Director: Dave Thomas. Intérpretes: Jean Stapleton, Geraint Wyn Davies. El doctor Martin Mallory recibe la visita del espíritu de su madre, quien acaba de morir, y le pide que sea enterrada en un plazo de tres días.

Jack Reed: Un asesino entre nosotros

Tele 5, 16.15 horas

• Policiaca. EEUU. 1995. Color. 87 minutos. Director: Brian Dennehy. Intérpretes: Brian Dennehy, Charles S. Dutton, Susan Rutan.

Una pareja de delincuentes disparan a una mujer mientras conducía un coche, pero no llegan a matarla. El sargento Jack Reed, junto a su compañero Michael, deben investigar el caso. Esa misma noche, los matones entran en la casa de la chica para asesinarla. Su compañera de piso tiene el tiempo suficiente para avisar a Michael, quien pierde la vida al enfrentarse con los asesinos. Ahora, Jack Reed tendrá que resignarse a seguir con el caso.

Mejor... imposible

Canal +, 22.00 horas

• Drama. EEUU. 1997. Director: James L. Brooks. Intérpretes: Jack Nicholson, Hellen Hunt, Greg Kinear.

Melvin Udall, escritor de novelas románticas, vive aislado de la sociedad a causa de su personalidad obsesiva. Sólo hay dos personas que soportan sus constantes impertinencias y manías.

El negociador

Tele 5, 22.00 horas

• Acción. EEUU. 1997. Color. 102 minutos. Director: Thomas Carter. Intérpretes: Eddie Murphy, Kim Miyori, Art Evans.

Scott Roper es un negociador de rehenes bromista. Cuando su amigo y compañero oficial de policía es asesinado por un ladrón de joyas, decide seguir al asesino para que se haga justicia. Pero como los progresos en su investigación son lentos, debe entrenar a un francotirador para que se convierta en un negociador como él.

Cautivas del deseo

Tele 5, 00.30 horas

• Sexy-trhyler. EEUU. 1995. Color. 86 minutos. Director: Kevin Alber. Intérpretes: Emile Levisetti, Mark Kinsey, Niky Fritz.

Dos mujeres acuden a un local de striptease para participara en una audición. Allí son drogadas y secuestradas con el fin de venderlas a importantes maganates africanos. El novio de una de ellas descubre en sus investigaciones que el novio de la otra es quien dirige el negocio de trata de blancas.

El canal temático «Fútbol total», de Vía Digital, consigue 65.000 abonados en 45 días

■ MADRID/E.P.- El canal temático «Fútbol Total», de Vía Digital, ha alcanzado los 65.000 abonados en sus primeros 45 días de emisiones regulares, según informó ayer la plataforma audiovisual.

«Fútbol Total» retransmite partidos de competiciones internacionales 24 horas al día, tanto en directo como en diferido, incluyendo los encuentros de Copa de la UEFA y Liga de Campeones de los equipos españoles. Además, el canal también emite partidos de las ligas inglesa, alemana, francesa, belga, holandesa y portuguesa.

Este canal, que emite las 24 horas, es una opción de pago dentro de la oferta de la plataforma digital liderada por Telefónica. Para su recepción es necesario que contar con un abono mensual.

Los españoles están a la cola de Europa en cuanto al uso de Internet

■ MADRID/E.P.- Actualmente sólo el 13 por ciento de los españoles navega por Internet, lo que significa que el uso de la red en nuestro país todavía está muy lejos de la media europea, situada en el 20 por ciento, y nos sitúa a la cola de Europa, sólo por delante de griegos y portugueses, según las conclusiones del estudio «Ciberscan», presentado ayer.

No obstante, este estudio, realizado sobre 12 países europeos, destaca el gran potencial de Internet en España y vaticina que el número de internautas crecerá entre un 45 y un 50 por ciento en un año, de forma que en junio del año 2000 la penetración de este medio será similar

a la media europea.

En general, el informe, realizado por Initiative Media y Magallanes Internet Business a partir de 24.000 entrevistas telefónicas, destaca que los únicos países con un mercado de Internet comparable al de Estados Unidos, el más desarrollado del mundo, son los nórdicos, con penetraciones superiores al 30 por ciento. De hecho, el país que encabeza la clasificación europea es Noruega, con un 35,8 por ciento de internautas, lo que contrasta con las cifras de Portugal, donde sólo un 5,7 por ciento se conectan a la Red.

Entre los países más avanzados (más del 20 por ciento de penetra-

ción) figuran Dinamarca, Holanda, Reino Unido, Bélgica, Alemania, y Francia. Por otro lado, se destaca que el internauta europeo es, siguiendo el perfil medio, un varón de 32 años de edad que se conecta a Internet tres días a la semana en sesiones de unos 45 minutos. De hecho, sólo el 39 por ciento de los usuarios europeos son mujeres. No obstante, los usuarios que navegan con mayor intensidad (frecuencia de conexión más tiempo de navegación) son hombres de unos 40 años.

España también está a la cola en este sentido, con una edad media de 30,3 años y un porcentaje de mujeres de sólo el 31 por ciento.

ELAUDÍMETRO

Programa	Cadena	Miles	Share
1 Liga de Campeones	tve1	5.797	36,4
2 Telediario 2	tve1	5.367	33,8
3 Compañeros	5	5.096	28,9
4 Liga de campeones	tve1	4.249	30,1
5 Liga Oporto-Real Madrid	tve1	3.656	25,6
6 Cine: Falso asesinato	5	3.414	20,5
7 Telediario 1	tve1	3.377	27,0
8 Gente	tve1	3.237	33,1
9 El Tiempo 1	tve1	3.229	26,3
10 Antena 3 Noticias 2	5	3.175	21,4

Fuente: Sofres

MAREL

TE ABRIGA CON MODA

PASAJE PLAZA MAYOR - Teléfono 979 75 14 91 - PALENCIA

MAREL

La Primera

2

La 2

Antena 3

Vi

Tele 5

Canal +

MANANA

- 06.00 Canal 24 Horas.
- 07.30 Telediario matinal.
- 09.00 Los desayunos de TVE.
- 09.50 Luz María.
- 11.20 Saber vivir. «Fisioterapia y rehabilitación».
- 12.45 Así son las cosas.
- 13.35 Noticias.
- 13.45 Informativo territorial.
- 14.30 Corazón de otoño.

TARDE

- 15.00 Telediario-1.
- 15.55 El tiempo.
- 16.05 Calle nueva.
- 16.45 Rosalinda.
- 18.00 Toros. Festival a beneficio de Andex. Desde Sevilla, toros de la ganadería de Juan Pedro Domecq, para los diestros: Curro Romero, Tomás Campuzano, Emilio Muñoz, Pepe Luis Vázquez, Dávila Mihura y Francisco Rivera Ordóñez.
- 20.00 Gente.

NOCHE

- 21.00 Telediario-2.
- 21.45 El tiempo.
- 22.00 El gran concurso del siglo.
- 00.45 Telediario-3.
- 01.30 Savannah. «Mis bellas damas».
- 02.30 Corazón de otoño (R).
- 03.00 Telediario-4.
- 03.30 Peligrosa.
- 05.00 Gente (R).

- 06.00 Euronews.
- 06.30 El arca de Noé. «Surire, el salar de los flamencos».
- 07.00 That's english.
- 07.30 TPH Club.
- 09.30 Empléate a fondo.
- 10.00 TV Educativa: la aventura del saber.
- 11.00 La película de la mañana. «Entierrame en Niágara». EE.UU. 1993. Dirección: Dave Thomas. Intérpretes: Jean Stapleton, Geraint Wyn Davies, Shae Dlyn, Dennis Akiyama, Jayne Eastwood. El doctor Martin Mallory recibe la visita del espíritu de su entrometida madre que acaba de morir y que le pide ser enterrada en Niágara en un plazo de tres días.
- 13.00 TPH Club.

- 15.15 Saber y ganar.
- 15.45 Grandes documentales. Planeta solitario. Horizontes salvajes.
- 17.20 A su salud. «Fibromialgias».
- 17.50 Premios Príncipe de Asturias.
- 19.30 Nido vacío. «Mi amiga Valerie».
- 20.00 Informativo territorial.
- 20.30 Ellen. «Ellen y los secretos».

- 21.00 Quatro.
- 21.30 Matrimonio con hijos. «El juego de póker».
- 22.00 La 2 Noticias.
- 22.25 El tiempo.
- 22.30 Desafío Copa América.
- 22.50 La noche temática. «Picasso». «Trece etapas en la vida de Pablo Picasso».
- 02.15 Cine Club. «Pánico sobre la ciudad». V.O.S. Francia. 1975. Dirección: Henri Verneuil. Intérpretes: Jean-Paul Belmondo, Lea Massari, Rosy Varte, Rolando Dubillard, Jean Martin.
- 04.15 Cine Club. «La alcoba del obispo». V.O.S. Italia. 1976. Dirección: Dino Risì. Intérpretes: Ugo Tognazzi, Ornella Muti, Patrick Dewaere, Katia Tobenko.

- 07.00 Las nuevas aventuras del intrépido Robin Hood.
- 07.30 Club Megatrix.
- 09.15 Noticias.
- 09.30 El primer café.
- 10.20 El cronómetro.
- 11.00 Como la vida misma.
- 12.30 Se ha escrito un crimen. Serie marcada por la intriga y el misterio
- 13.35 Informativo

- 15.00 Noticias.
- 15.55 El tiempo.
- 16.00 Sabor a ti.
- 19.00 Alta tensión.
- 19.55 Los Simpson.
- 20.25 Nuevo Impacto TV.

- 21.00 Noticias.
- 22.00 Lluvia de estrellas.
- 00.10 Los vigilantes de la noche.
- 01.15 Noticias.
- 01.50 Las aventuras del joven Indiana Jones.
- 02.55 Televenta.
- 04.50 Punto de venta.
- 05.20 Película. «Bopha». EE.UU. 1993. Dirección: Morgan Freeman. Intérpretes: Danny Glover, Malcolm McDowell. Moroda, Sudáfrica. Narra la historia de un sargento de policía negro que intenta inculcar en sus cadetes el amor por su trabajo.



Noticias de Castilla y León, presentadas por Marta Redondo

- 14.00 Nada es para siempre.
- 14.30 Sabrina: Cosas de brujas.

- 05.45 Avance programación.
- 06.30 Informativos Telecinco.
- 10.00 Vacaciones en el mar. «Su chica del viernes».
- 11.00 Día a día.
- 14.00 El juego del euromillón.
- 14.30 Informativos Telecinco.

- 15.25 Al salir de clase. «La noche más amarga».
- 16.15 Tarde de cine. «Jack Reed: un asesino entre nosotros». EE.UU. 1995. Dirección: David Greene. Intérpretes: Brian Dennehy, Charles S. Dutton, Susan Ruttan. Una pareja de delincuentes dispara sobre una joven mientras conduce su coche pero no llegan a matarla. El sargento Jack Reed, junto con su compañero, deben investigar el caso.
- 18.15 ¿Quiere ser millonario? (50 x 15).
- 19.00 Diagnóstico asesinato. «Boom natal».
- 20.00 El súper.
- 20.30 Informativos Telecinco.

- 21.30 Telecupón.
- 21.35 El informal.
- 22.00 Cine cinco estrellas. «El negociador». EE.UU. 1997. Dirección: Thomas Carter. Intérpretes: Eddie Murphy, Kim Miyori, Art Evans. Scott Roper es un negociador de rehenes bromista. Cuando su amigo y compañero oficial de policía es asesinado por un peligroso ladrón de joyas, él decide perseguir al asesino para que se haga justicia.
- 00.30 Cine. «Cautivas del deseo». EE.UU. 1995. Dirección: Kevin Alber. Intérpretes: Emile Levisetti, Mark Kinsey, Nikki Fritz.
- 02.45 Luchadores WCW.
- 03.45 Cómo se hizo...
- 04.00 Infocomerciales.

- 08.00 CNN+. Noticias.
- 08.20 El juego de las lunas.
- 08.45 Zap... Zap... Zapin.
- 09.10 Lo + Plus.
- 10.00 Cine. (C). «Pasión obsesiva». EE.UU. 1996. Dirección: James Foley. Intérpretes: Mark Wahlberg, Reese Witherspoon, William Petersen, Amy Brenneman, Alyssa Milano. El primer amor puede ser inocente, intenso, agobiante o insaciable, hasta convertirse en la más peligrosa de las obsesiones, y eso Nicole Walker lo sabe muy bien.
- 11.34 75 años de Columbia. Cine. (C). «El expreso de medianoche». EE.UU. 1978.
- 13.30 Los 40 principales.
- 14.00 Más deporte.
- 14.55 CNN+. Noticias.

- 15.00 Teleserie: El secreto de Verónica.
- 15.30 Documental naturaleza. (C). «Antílopes».
- 16.23 Piezas. (C).
- 16.35 75 años de Columbia. Cine. (C). «La salchicha peleona». EE.UU. 1997. Dirección: Dennis Dugan. Intérpretes: Chris Farley, Nicollette Sheridan, Robin Shoy, Chris Rock, Nathaniel Parker. El invencible clan de los ninja, expertos en el arte de la defensa, habita en Japón desde hace siglos. Cuando un niño blanco es encontrado en las costas del Pacífico, todos lo guerreros creen que, tal y como predice la leyenda, se trata del ninja blanco.
- 18.00 75 años de Columbia. Documental. (C). «La dama de al antorcha».
- 20.00 El día antes.

- 21.00 Teleserie: De repente Susan.
- 21.25 Contrarreloj.
- 21.30 Redacción. Noticias.
- 21.52 Las noticias del Guíñol.
- 22.00 75 años de Columbia. Estreno Canal +. (C). «Mejor... imposible». EE.UU. 1997. Dirección: James L. Brooks.
- 00.15 75 años de Columbia. Cine. (C). «Gattaca». EE.UU. 1997. Andrew Nicol.
- 01.57 Erotip. (C). Cine X en el Festival Erótico de Barcelona.
- 03.28 Cine. (C). «Desnudo en Nueva York». EE.UU. 1993. Dirección: Dan Algrant.
- 04.56 Cine. (C). «El juego de la muerte». EE.UU. 1997. Dirección: Bill L. Norton.
- 06.25 Documental. (C). «Los Oscar detrás del telón».

TELEVISIÓN PALENCIA

CANAL 57

- 10.00 Videos musicales.
- 10.15 Sabios Visión TV Palencia». Publicidad, mercado inmobiliario y vehículos de ocasión.
- 13.30 Tele-boutique.
- 13.50 Puertas abiertas de la Diputación Provincial. Con Elena García Izquierdo. Hoy: Visita de embajadores de Sudamérica y de la Unión Europea.
- 14.00 Pinceladas. Clases de pintura y dibujo con Colette González.
- 14.30 Avance informativo. Con Alejandra Abad.
- 14.40 Información deportiva. Con Alberto Moreno.
- 15.05 Sabios Visión TV Palencia.
- 17.30 Tiempo para ti. Incluye la telenovela «Amor mío».
- 18.30 Tele-boutique.
- 18.30 De todo un poco. Magazine con Carlos Martín Santoyo y Sofía Mata.
- 20.30 Informativo local. Nati Melendre.
- 20.55 Registro Civil.
- 21.00 De cine por Palencia. Con José Luis García Antolín. Repaso a la actualidad cinematográfica palentina.
- 21.30 Los toros. Hoy: José Ignacio Ramos. Matorador de toros burgaleses premio a la mejor estocada de la temporada en Barcelona.
- 22.00 Musi...Pal. Con Félix San José (Disco-Center).
- 22.30 Turbo.
- 23.00 Tradiciones y costumbres. «Las espartañas».
- 23.30 Cierre.

TELEVISIONES DIGITALES

VIA DIGITAL

- GRAN VÍA**
- 22.00 La primera noche de mi vida.
- 23.23 Ídolos, mentiras y Rock and Roll.
- 01.03 Vía Box.
- GRAN VÍA 2**
- 20.00 Mi perro fantasma.
- 21.30 Primary Colors.
- 23.14 Frankie y las estrellas.
- 00.54 La leyenda del cuervo.

CANAL SATÉLITE DIGITAL

- TCM**
- 10.40 No eran imprescindibles.
- 15.10 El tercer hombre era mujer.
- 20.15 Alta sociedad.
- 22.00 Duelo en la Alta Sierra.
- 23.35 Los desbravadores.
- CARTOON**
- 10.30 Los pequeños Picapietra.
- 14.00 Don Gato.
- 17.05 El demonio de Tasmania.
- 18.40 Animania.
- 21.30 Tom y Jerry.

OFERTAS - MUEBLES

BOOM - TLF.: 983 58 67 00 - BOOM

¿QUIERE VOLAR EN NUESTRO GLOBO?

SERVIMOS A TODA LA PROVINCIA DE PALENCIA

BOOM - AUTOVIA PALENCIA - VALLADOLID - Km. 115 - CIGALES - ABIERTO 9:30 H.

DIARIO PALENTINO



EDITA «El Diario Palentino-El Día de Palencia, S.L.». DEPOSITO LEGAL: P-2-1958
REDACCIÓN, ADMINISTRACIÓN Y TALLERES Calle Mayor, 67. 34001 Palencia. Apdo. de Correos, 17
ADMINISTRACIÓN Teléfono: 979 740258. Fax: 979 740347. REDACCIÓN Teléfonos: 979 744822 y 979 740535. Fax: 979 743360
ANUNCIOS Y SUSCRIPCIONES Teléfono: 979 740417. CORREO ELECTRÓNICO Redacción: redaccion@diariopalentino.es Delegaciones:
AGUILAR DE CAMPOO Teléfono y fax: 979 122471. GUARDO Teléfono y fax: 979 851197. CARRIÓN DE LOS CONDES Teléfono y
fax: 979 827256. VENTA DE BANOS Teléfono: 979 761128 y fax: 979 761129

Viernes, 22 de octubre de 1999



Las cuatro representaciones de "Otro y yo" tienen como escenario el Auditorio de Caja España.

El riesgo por el riesgo nunca tiene sentido

CARMEN CENTENO

UNA escenografía a base de graffittis y bidones rebosantes de color basta para que los dos personajes de "Otro y yo" expongan sus puntos de vista contradictorios y los vayan aproximando a lo largo de la representación.

Patrocinada por la Dirección General de Tráfico, "Otro y yo" de Antonio Prada y a cargo de la compañía Producciones Teatrarte, forma parte de la campaña de educación vial para estudiantes de 14 a 17 años, que cursan

1.200 estudiantes de 2º ciclo de ESO aprenden educación vial a ritmo de rap.

el 2º ciclo de la ESO. Ayer y hoy la han visto más de 1.200 escolares de los institutos y colegios de Palencia capital.

El protagonista de esta obra musical, en la que no faltan rap y otros ritmos con los que la juventud se identifica fácilmente, es un muchacho que quiere cambiar su inseguridad y su timidez para parecerse a la imagen mental que él mismo ha

proyectado al mirarse al espejo.

El otro personaje es precisamente la imagen, al tomar cuerpo, movimiento y voz fuera del espejo.

Desenvuelto, vestido con prendas llamativas, descarado, desafiante y fuerte. Así es el joven imaginado al que su otro yo quiere parecerse, pero a medida que aquél va dándole pautas para cambiar -beber, conducir

temerariamente, no respetar señales y pasar de todo-, nuestro protagonista se da cuenta de que no era eso lo que buscaba.

La apuesta final, a la que acabará por apuntarse quien antes se oponía, habla de prudencia y de lógica. Desde la escena se anima a los jóvenes espectadores a respetar las señales de tráfico porque «son lógicas» y porque «el riesgo por el riesgo no tiene sentido».

Para transmitir este mensaje se ha recurrido a la música, al movimiento y a una estética juvenil.

SOLANA PALENTINA



GONZALO ORTEGA ARAGÓN

Medio siglo de cruces

NO se le ha llamado al siglo XX el siglo de las luces, porque se suponía que éstas habían llegado ya mucho antes. O sea que este siglo iba a ser ya el de las luminarias, los resplandores y las farolas a cada metro. Pero sí, sí, que hay que ver la de sustos cruentos que nos ha dado. Y eso no son luces ni algo que las valga, sino una oscuridad de todo seguido.

Para ratificar esta oscuridad, voy a recordarles algunas de las barbaridades mayores, crímenes de primera categoría, magnicidios, que uno vivió en esta segunda mitad del XX, siglo, como vemos, aún de más cruces que luces:

Con el asesinato de Mahatma Gandhi, padre de la independencia de la India, en 1948, despedíamos un medio siglo de cruentas locuras. Y en 1951 iniciamos otro medio siglo con la muerte violenta de Abdullah, rey de Jordania.

En 1956, era asesinado el presidente de Nicaragua, Anastasio Somoza; y en 1958 el Rey Faisal de Irak. En 1961 cayeron en acciones asesinas Patricio Lumumba, ex primer ministro del Zaire; y Rafael L. Trujillo, presidente de la República Dominicana.

En el otoño de 1963, la muerte a tiros de John F. Kennedy, presidente de Estados Unidos, conmovió a todo el mundo. En 1966, alguien se cargó a H. Werwoerd, primer ministro de Sudáfrica. Y en 1973, murieron en acciones criminales el presidente de Chile, Salvador Allende, y el presidente del Gobierno español, Luis Carrero Blanco.

En 1978, asesinaron a Aldo Moro, ex jefe del Gobierno de Italia. En 1980, al primer ministro de Portugal, Francisco Sa Carneiro. Y en 1981, al presidente de Egipto, Anwar el Sadat.

En 1982, mataron a Bechir Gemayel, presidente del Líbano. En 1984, a Indira Gandhi, primera ministra de la India. Y en 1993, a Melchior Ndadaye, presidente de Burundi.

Y, en fin, en el mismo día del año 1994, fueron asesinados en atentado el presidente de Ruanda, Juvenal Habyarimana; y el presidente de Burundi, Ciprien Ntaryamira.

Lo dejamos aquí y tocamos madera, no sin recordar que algún protector especial ha tenido el papa Juan Pablo II para salir ileso de los fuertes sustos que le han dado.

Como ven, ¿cómo denominaremos a este siglo XX cuando termine? ¿El de las luminarias o el de las cruces? ¿O simplemente el de apaga y vámonos?